

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

188e JAARGANG

N. 69

188e ANNEE

DINSDAG 20 MAART 2018  
TWEEDE EDITIE

MARDI 20 MARS 2018  
DEUXIEME EDITION

## INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 28/2018 van 9 maart 2018, bl. 27765.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Entscheid Nr. 28/2018 vom 9. März 2018, S. 27769.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

11 AUGUSTUS 1961. — Wet houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen ter zake van onderhoudsverplichtingen jegens kinderen, ondertekend op 15 april 1958, te 's-Gravenhage. — Duitse vertaling, bl. 27771.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

11. AUGUST 1961 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Sachen Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern, abgeschlossen in Den Haag am 15. April 1958 — Deutsche Übersetzung, S. 27772.

## SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 28/2018 du 9 mars 2018, p. 27767.

*Service public fédéral Intérieur*

11 AOUT 1961. — Loi portant approbation de la Convention concernant la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière d'obligations alimentaires envers les enfants, signée à La Haye, le 15 avril 1958. — Traduction allemande, p. 27771.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

6 MEI 1966. — Wet houdende goedkeuring van het verdrag inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud, opgemaakt op 20 juni 1956, te New York. — Duitse vertaling, bl. 27774.

*Service public fédéral Intérieur*

6 MAI 1966. — Loi portant approbation de la convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger, faite à New York, le 20 juin 1956. — Traduction allemande, p. 27774.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

6. MAI 1966 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland, abgeschlossen in New York am 20. Juni 1956 — Deutsche Übersetzung, S. 27774.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

17 JULI 1970. — Wet houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de wet welke op onderhoudsverplichtingen jegens kinderen toepasselijk is, opgemaakt te 's-Gravenhage op 24 oktober 1956. — Duitse vertaling, bl. 27778.

*Service public fédéral Intérieur*

17 JUILLET 1970. — Loi portant approbation de la Convention sur la loi applicable aux obligations alimentaires envers les enfants, faite à La Haye le 24 octobre 1956. — Traduction allemande, p. 27778.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

17. JULI 1970 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über das auf Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern anzuwendende Recht, abgeschlossen in Den Haag am 24. Oktober 1956 — Deutsche Übersetzung, S. 27778.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

10 JULI 2016. — Wet tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderzijds. — Duitse vertaling, bl. 27780.

*Service public fédéral Intérieur*

10 JUILLET 2016. — Loi modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part. — Traduction allemande, p. 27780.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

10. JULI 2016 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege und zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe einerseits und zur Abänderung des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflegeberufe andererseits — Deutsche Übersetzung, S. 27781.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

10 JULI 2017. — Wet tot versterking van de rol van de fiscale bemiddelingsdienst. — Duitse vertaling, bl. 27785.

*Service public fédéral Intérieur*

10 JUILLET 2017. — Loi renforçant le rôle du service de conciliation fiscale. — Traduction allemande, p. 27785.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

10. JULI 2017 — Gesetz zur Stärkung der Rolle des Dienstes Steuerschlichtung — Deutsche Übersetzung, S. 27785.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

21 JULI 2017. — Wet inzake de onderwerping aan de belasting van bepaalde door Belgische zendingen lokaal aangeworven werknemers in landen waarmee België geen overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten. — Duitse vertaling, bl. 27786.

*Service public fédéral Intérieur*

21 JUILLET 2017. — Loi concernant l'assujettissement à l'impôt de certains travailleurs recrutés localement par des missions belges dans des pays avec lesquels la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition. — Traduction allemande, p. 27786.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

21. JULI 2017 — Gesetz über die Steuerpflichtigkeit bestimmter Arbeitnehmer, die in Ländern, mit denen Belgien kein Abkommen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung geschlossen hat, von belgischen Missionen vor Ort angeworben werden — Deutsche Übersetzung, S. 27786.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie*

4 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende besluiten in het raam van de rechtspositie van de beveiligingsassistenten van politie en de beveiligingsagenten van politie, bl. 27787.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

6 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met het oog op het afschaffen van de voorwaarde van het maximum bedrag van bezoldigingen van de criteria krachtens dewelke belastingplichtigen vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting in de personenbelasting, bl. 27792.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

6 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de attesten die ter beschikking dienen te worden gehouden voor de toepassing van bepaalde belastingverminderingen voor hypothecaire leningen en individuele levensverzekeringen, bl. 27794.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

1 MAART 2018. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte door de Belgische staat van een lening genaamd "Lineaire obligaties 1,25 % - 22 april 2033", bl. 27803.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

1 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 januari 1991 tot vaststelling van de nomenclatuur van de revalidatieverstrekkingen, bedoeld in artikel 23, § 2, tweede lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot vaststelling van de honoraria en prijzen van die verstrekkingen en tot vaststelling van het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming in die honoraria en prijzen, bl. 27804.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

1 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 27813.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

1 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 tot uitvoering van artikel 36 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de zorgtrajecten, bl. 27814.

*Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice*

4 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant différents arrêtés dans le cadre de la position juridique des assistants de sécurisation de police et des agents de sécurisation de police, p. 27787.

*Service public fédéral Finances*

6 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'article 178 § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de supprimer la condition liée à un montant maximum de rémunération des critères en vertu desquels les contribuables sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques, p. 27792.

*Service public fédéral Finances*

6 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en matière d'attestations qui doivent être tenues à la disposition pour l'application de certaines réductions d'impôt pour emprunts hypothécaires et assurances-vie individuelles, p. 27794.

*Service public fédéral Finances*

1<sup>er</sup> MARS 2018. — Arrêté ministériel relatif à l'émission par l'État belge d'un emprunt dénommé "Obligations linéaires 1,25 % - 22 avril 2033", p. 27803.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

1<sup>er</sup> MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 janvier 1991 établissant la nomenclature des prestations de rééducation visée à l'article 23, § 2, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, portant fixation des honoraires et prix de ces prestations et portant fixation du montant de l'intervention de l'assurance dans ces honoraires et prix, p. 27804.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

1<sup>er</sup> MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 27813.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

1<sup>er</sup> MARS 2018. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant exécution de l'article 36 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, concernant les trajets de soins, p. 27814.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het gemeentelijke plattelandsontwikkelingsprogramma van de gemeente Doische, bl. 27817.

8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant le programme communal de développement rural de la commune de Doische, p. 27816.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung des kommunalen Programms zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Doische, S. 27816.

*Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering houdende regeling van de ontbinding van het verkavelingscomité "Forville", bl. 27819.

8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon réglant la dissolution du comité de remembrement « Forville », p. 27818.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Regelung der Auflösung des Flurbereinigungsausschusses "Forville", S. 27818.

*Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2014 betreffende het verkavelingscomité "Rèves", bl. 27821.

8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2014 relatif au comité de remembrement « Rèves », p. 27819.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2014 über den Flurbereinigungsausschuss "Rèves", S. 27820.

*Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 betreffende de verkavelingscomités, ruilcomités en provinciale verkavelingscomités, bl. 27826.

8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 relatif aux comités de remembrement, comités d'échange et comités provinciaux de remembrement, p. 27821.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 über die Flurbereinigungsausschüsse, Austauschschüsse und provinziellen Flurbereinigungsausschüsse, S. 27824.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

9 MAART 2018. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van een lid van de federale politie bij het administratief – technisch secretariaat Binnenlandse Zaken, bl. 27829.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Stafdienst Personeel en Organisatie Pensionering, bl. 27829.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Intérieur*

9 MARS 2018. — Arrêté ministériel portant désignation d'un membre de la police fédérale auprès du secrétariat administratif et technique de l'Intérieur, p. 27829.

*Service public fédéral Finances*

Personnel et Organisation Mise à la retraite, p. 27829.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid**Landbouw en Visserij*

12 MAART 2018. — Besluit van het afdelingshoofd tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van het afdelingshoofd van 8 juni 2017 tot delegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de afdeling Kennis, Kwaliteit en Visserij, bl. 27830.

*Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

Sociale actie, bl. 27833.

Action sociale, p. 27832.

*Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

Bescherming van het erfgoed, bl. 27833.

Protection du patrimoine, p. 27833.

*Service public de Wallonie*

Aménagement du Territoire, p. 27833.

**Officiële berichten****Avis officiels***Grondwettelijk Hof**Cour constitutionnelle*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 27834.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 27835.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 27835.

*Grondwettelijk Hof**Cour constitutionnelle*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 27836.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 27836.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 27836.

*Grondwettelijk Hof**Cour constitutionnelle*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 27836.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 27837.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 27838.

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 27839.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 27839.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 27840.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. — Bericht, bl. 27840.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. — Bericht, bl. 27840.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Raad van State. — Bericht, bl. 27841.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 27841.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. — Avis, p. 27840.

*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. — Avis, p. 27840.

*Service public fédéral Intérieur*

Conseil d'Etat. — Avis, p. 27841.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 27841.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Personeelsbeleid. — Decreet Rechtspositie Personeelsleden Gemeenschapsonderwijs, bl. 27847.

*Communauté flamande***De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten**

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 27848 tot 27916.

**Les Publications légales et Avis divers**

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 27848 à 27916.

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## GRONDWETTELIJK HOF

[2018/201317]

### Uittreksel uit arrest nr. 28/2018 van 9 maart 2018

Rolnummers 6838 en 6839

*In zake* : de vorderingen tot uitlegging van het arrest nr. 148/2017 van 21 december 2017, ingesteld door de Ministerraad.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters A. Alen en J. Spreutels, de rechters L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul en T. Giet, en, overeenkomstig artikel 60bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, emeritus voorzitter E. De Groot, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van emeritus voorzitter E. De Groot,

wijst na beraad het volgende arrest :

#### I. Onderwerp van de vorderingen en rechtspleging

Bij verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 26 januari 2018 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 30 januari 2018, zijn vorderingen tot uitlegging van het arrest van het Hof nr. 148/2017 van 21 december 2017 ingesteld door de Ministerraad, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. E. Jacobowitz, Mr. A. Poppe en Mr. P. Schaffner, advocaten bij de balie te Brussel.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 6838 en 6839 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

(...)

#### II. In rechte

(...)

B.1. Het Hof wordt verzocht zich uit te spreken over het verzoekschrift tot uitlegging van het arrest nr. 148/2017 van 21 december 2017. Bij dat arrest heeft het Hof uitspraak gedaan over de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie, ook wel de « Potpourri II-wet » genoemd (hierna : de wet van 5 februari 2016).

Bij dat arrest heeft het Hof onder meer de artikelen 6 en 121 tot 123, alsmede de artikelen 15, 17, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 151, 155 en 170, 2<sup>o</sup>, van de wet van 5 februari 2016 vernietigd. Die bepalingen betreffen de verhoging van de straffen voor gecorrectionaliseerde misdaden en de veralgemening van de correctionaliseerbaarheid van misdaden. Het Hof heeft de gevolgen van die vernietigde bepalingen gehandhaafd « ten aanzien van de beslissingen die op grond van die bepalingen zijn genomen vóór de datum van bekendmaking van dit arrest in het Belgisch Staatsblad ». Die bekendmaking vond plaats op 12 januari 2018.

B.2. Met zijn vorderingen tot uitlegging vraagt de Ministerraad aan het Hof de precieze draagwijdte van dat gedeelte van het dictum van het arrest nr. 148/2017 te willen preciseren. Hij is van mening dat dit dictum in die zin dient te worden uitgelegd dat de handhaving van de gevolgen tot gevolg heeft dat de correctionele rechtbanken, en in geval van hoger beroep, de hoven van beroep, bevoegd blijven voor de zaken die hun op grond van verwijzingsbeslissingen van de raadkamer of de kamer van inbeschuldigingstelling zijn toebedeeld vóór 12 januari 2018, en dat de straffen die de correctionele rechtbanken en in voorkomend geval de hoven van beroep kunnen uitspreken, deze zijn zoals bepaald in de vernietigde bepalingen.

B.3. Bij het vernietigde artikel 6 van de wet van 5 februari 2016 werden de straffen die door een correctionele rechtbank voor gecorrectionaliseerde misdaden kunnen worden uitgesproken, verhoogd tot veertig jaar. Het voegde aan de in artikel 25 van het Strafwetboek bepaalde termijnen drie nieuwe termijnen toe, namelijk een gevangenisstraf van ten hoogste achtentwintig jaar voor een met opsluiting van twintig tot dertig jaar strafbare misdaad die gecorrectionaliseerd is, een gevangenisstraf van ten hoogste achtendertig jaar voor een met opsluiting van dertig tot veertig jaar strafbare misdaad die gecorrectionaliseerd is, en een gevangenisstraf van ten hoogste veertig jaar voor een met levenslange opsluiting strafbare misdaad die gecorrectionaliseerd is.

Bij het vernietigde artikel 121 van de wet van 5 februari 2016 werd de limitatieve lijst van correctionaliseerbare misdaden, zoals zij was neergelegd in artikel 2, derde lid, van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden, opgeheven. Dienvolgens konden de raadkamer, de kamer van inbeschuldigingstelling en het openbaar ministerie elke misdaad correctionaliseren door verzachtende omstandigheden aan te nemen, ongeacht de maximale duur van de opsluiting die de wet op die misdaad stelt en ongeacht de gevolgen ervan voor het slachtoffer.

B.4. Bij zijn arrest nr. 148/2017 heeft het Hof geoordeeld :

« B.6.1. De bestreden artikelen 6, 121 en 122 van de wet van 5 februari 2016 hangen onlosmakelijk samen, aangezien zij alle beogen om, in lijn met de eerdere hervormingen met dezelfde doelstelling, de correctionalisering mogelijk te maken van zoveel mogelijk misdaden en aldus de behandeling ervan te onttrekken aan het hof van assisen ten voordele van de correctionele rechtbank, die voortaan veel hogere gevangenisstraffen kan opleggen.

[...]

De doelstelling van de verhoging van de straffen voor gecorrectionaliseerde misdaden (artikel 6 van de wet van 5 februari 2016) werd voorgesteld als een noodzakelijk gevolg van de veralgemeende correctionaliseerbaarheid van misdaden. In de parlementaire voorbereiding van de bestreden wet staat in dat verband het volgende te lezen :

' Deze wijzigingen vloeien voort uit de veralgemening van de " correctionaliseerbaarheid " van de misdaden (cf. Hoofdstuk 2 van Titel III van dit ontwerp, betreffende artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden).



De mogelijkheid om alle misdaden - met inbegrip van de meest ernstige - te correctionaliseren, die dit ontwerp beoogt in te voeren, maakt het noodzakelijk de bovengrens van de gevangenisstraf vast te leggen in geval van correctionalisering van de misdaden die strafbaar zijn met levenslange opsluiting (b.v. een moord). Er wordt voorgesteld om die bovengrens vast te leggen op veertig jaar.

De bovengrens van de gevangenisstraf in geval van correctionalisering van misdaden strafbaar met opsluiting van twintig tot dertig jaar moet tevens worden herzien, aangezien tot dusver enkel een gedeelte ervan correctionaliseerbaar was. Doodslag werd bijvoorbeeld als te ernstig beschouwd om te kunnen worden gecorrectionaliseerd. Er wordt voorgesteld die bovengrens te verhogen van twintig tot achtentwintig jaar. De Raad van State drukt in zijn advies (nr. 21) inderdaad de vrees uit dat het minieme verschil (2 jaar) van de duur van de maximale vrijheidsbenemende straf waarin is voorzien vóór en na correctionalisering ertoe zal leiden dat de verzachtende omstandigheden op oneigenlijke wijze in aanmerking worden genomen. Hieronder wordt tegemoetgekomen aan die vrees door te wijzen op de draagwijdte van de verplichting tot motivering van die beslissing (cf. *infra*, bespreking van de voorgestelde wijziging van artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867).

De bovengrens van de gevangenisstraf in geval van correctionalisering van een misdaad strafbaar met de (nieuwe) straf van opsluiting of hechtenis van dertig tot veertig jaar wordt op achtendertig jaar [gebracht].

[...]

Bijgevolg kunnen de correctionele rechtbanken voortaan gevangenisstraffen tot veertig jaar uitspreken, in plaats van 20 jaar zoals thans het geval is.

De dubbele aanleg - waarvan het ontbreken bij assisen vaak wordt bekritiseerd, maar moeilijk verenigbaar lijkt met het systeem van de volksjury - en het gegeven dat de correctionele kamers collegiaal zetelen, in ieder geval van het hof van beroep, lijken in dat opzicht voldoende garanties te bieden ' (*Parl. St.*, Kamer, 2015-2016, DOC 54-1418/001, pp. 5-6).

[...]

B.15.2. Aangezien de artikelen 15, 17, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 122, 151, 155 en 170, 2<sup>o</sup>, van de wet van 5 februari 2016 onlosmakelijk verbonden zijn met de artikelen 6 en 121 van dezelfde wet, dienen zij eveneens te worden vernietigd.

[...]

B.17. Teneinde rechtsonzekerheid te vermijden, dienen, met toepassing van artikel 8, derde lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, de gevolgen van de vernietigde bepalingen te worden gehandhaafd zoals aangegeven in het dictum.

[...]

Om die redenen,

het Hof

1. vernietigt in de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie :

- de artikelen 6 en 121 tot 123, alsmede de artikelen 15, 17, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 151, 155 en 170, 2<sup>o</sup>;

[...]

2. handhaaft de gevolgen van :

- de artikelen 6, 15, 17, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 121 tot 123, 151, 155 en 170, 2<sup>o</sup>, van de wet van 5 februari 2016 ten aanzien van de beslissingen die op grond van die bepalingen zijn genomen vóór de datum van bekendmaking van dit arrest in het *Belgisch Staatsblad*;

[...] ».

B.5. De handhaving van de gevolgen waartoe werd beslist met toepassing van artikel 8, derde lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof strekt ertoe, luidens het voormelde B.17 van het arrest nr. 148/2017, rechtsonzekerheid te vermijden.

Overeenkomstig het voormelde dictum geldt de handhaving van de gevolgen van de vernietigde artikelen 6, 15, 17, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 121 tot 123, 151, 155 en 170, 2<sup>o</sup>, van de wet van 5 februari 2016 « ten aanzien van de beslissingen die op grond van die bepalingen zijn genomen vóór de datum van bekendmaking van dit arrest in het *Belgisch Staatsblad* », dus met inbegrip van de op grond van de vernietigde bepalingen genomen beslissingen van de onderzoeksgerechten en van het openbaar ministerie tot aanhangigmaking van de zaak bij de correctionele rechtbank met aanname van verzachtende omstandigheden.

B.6.1. Die handhaving van de gevolgen heeft tot gevolg dat de correctionele rechtbanken die vóór 12 januari 2018 werden geadieerd krachtens dergelijke op grond van de vernietigde bepalingen genomen beslissingen, vanaf die datum bevoegd blijven om in die zaken uitspraak te doen. Hetzelfde geldt ten aanzien van de rechtscolleges die in beroep of in cassatie uitspraak dienen te doen in die zaken. Het onderscheid dat de verzoekende partijen in de zaak nr. 6497 inzake de handhaving van de gevolgen maken tussen, enerzijds, de aanhangigmaking van de zaak bij de correctionele rechtbanken en, anderzijds, de bevoegdheid van die geadieerde rechtscolleges, kan dus niet worden aangenomen.

B.6.2. Die handhaving van de gevolgen heeft ook tot gevolg dat de voormelde rechtscolleges, bij het behandelen van de zaken die aldus aanhangig zijn gemaakt, toepassing kunnen maken van de zwaardere straffen zoals ingevoerd bij de vernietigde bepalingen. In B.6.1 van het arrest nr. 148/2017 heeft het Hof immers vastgesteld dat de artikelen 6, 121 en 122 van de wet van 5 februari 2016 onlosmakelijk verbonden zijn omdat de veralgemening van de correctionaliseerbaarheid van misdaden, in de geest van de wetgever, verbonden is aan een verhoging van de straffen. Het zou bijgevolg niet coherent zijn de gevolgen van de vernietigde bepalingen die de correctionaliseerbaarheid van misdaden veralgemenen te handhaven zonder de mogelijkheid te behouden, voor de rechtscolleges die op grond van die correctionalisering zijn geadieerd, om de zwaardere straffen waarin de wet van 5 februari 2016 voorziet, uit te spreken.

Zoals de verzoekende partijen in de zaak nr. 6497 in hun memorie met verantwoording overigens opmerken, dienen de correctionele rechtbanken die vóór 12 januari 2018 werden geadieerd krachtens op grond van de vernietigde bepalingen genomen verwijzingsbeslissingen, alsmede de rechtscolleges die in beroep of in cassatie uitspraak dienen te doen in die zaken, bij de bepaling van de straf evenwel erover te waken, met toepassing van het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, dat zij niet veroordelen tot een vrijheidsberovende straf waarvan de duur de maximumtermijn van de vrijheidsberovende straf die door het hof van assisen dat verzachtende omstandigheden in aanmerking neemt, zou kunnen worden opgelegd, te boven gaat. Die maximumtermijn bedraagt twintig jaar voor misdaden bestraft met twintig tot dertig jaar opsluiting en dertig jaar voor misdaden bestraft met levenslange opsluiting.

B.7.1. In hun memorie met verantwoording vragen de verzoekende partijen in de zaak nr. 6497 het Hof nog uitspraak te doen over artikel 2 van de wet van 5 februari 2016, dat artikel 9 van het Strafwetboek heeft gewijzigd en dat niet door het Hof werd vernietigd.



B.7.2. Die vordering valt niet onder de beperkte saisine van het Hof, zoals die voortvloeit uit de in B.1 en B.2 vermelde inhoud van de verzoekschriften tot uitlegging van de Ministerraad.

Die vordering betreft overigens de interpretatie van artikel 2 van de wet van 5 februari 2016, dat niet werd bestreden in de zaken die aanleiding hebben gegeven tot het arrest nr. 148/2017, en niet over de interpretatie van dat arrest.

B.7.3. Bijgevolg dient niet op de vordering van de verzoekende partijen in de zaak nr. 6497 te worden ingegaan.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

De handhaving, bij het arrest nr. 148/2017 van 21 december 2017, van « de gevolgen van de artikelen 6, 15, 17, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 121 tot 123, 151, 155 en 170, 2<sup>o</sup>, van de wet van 5 februari 2016 ten aanzien van de beslissingen die op grond van die bepalingen zijn genomen vóór de datum van bekendmaking van dit arrest in het *Belgisch Staatsblad* » dient aldus te worden uitgelegd dat de rechtscolleges die vóór 12 januari 2018 werden geadieerd krachtens beslissingen die op grond van die vernietigde bepalingen zijn genomen, alsook de rechtscolleges die in beroep of in cassatie uitspraak dienen te doen in diezelfde zaken, bevoegd blijven om die zaken te behandelen en daarbij de straffen kunnen uitspreken zoals ingevoerd bij de vernietigde bepalingen, zonder dat de duur van de vrijheidsberovende straf meer kan bedragen dan twintig jaar voor misdaden bestraft met twintig tot dertig jaar opsluiting en dertig jaar voor misdaden bestraft met levenslange opsluiting.

Aldus gewezen in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 9 maart 2018.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux

De voorzitter,  
E. De Groot

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2018/201317]

### Extrait de l'arrêt n° 28/2018 du 9 mars 2018

Numéros du rôle : 6838 et 6839

*En cause* : les demandes d'interprétation de l'arrêt n° 148/2017 du 21 décembre 2017, introduites par le Conseil des ministres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents A. Alen et J. Spreutels, des juges L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goeij, P. Nihoul et T. Giet, et, conformément à l'article 60bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, du président émérite E. De Groot, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président émérite E. De Groot,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

#### I. *Objet des demandes et procédure*

Par requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste le 26 janvier 2018 et parvenues au greffe le 30 janvier 2018, des demandes d'interprétation de l'arrêt de la Cour n° 148/2017 du 21 décembre 2017 ont été introduites par le Conseil des ministres, assisté et représenté par Me E. Jacobowitz, Me A. Poppe et Me P. Schaffner, avocats au barreau de Bruxelles.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 6838 et 6839 du rôle de la Cour, ont été jointes.

(...)

#### II. *En droit*

(...)

B.1. La Cour est invitée à se prononcer sur la requête en interprétation de l'arrêt n° 148/2017 du 21 décembre 2017. Par cet arrêt, la Cour a statué sur les recours en annulation partielle de la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice, appelée aussi « la loi pot-pourri II » (ci-après : la loi du 5 février 2016).

Par cet arrêt, la Cour a notamment annulé les articles 6 et 121 à 123, ainsi que les articles 15, 17, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 151, 155 et 170, 2<sup>o</sup>, de la loi du 5 février 2016. Ces dispositions portent sur l'augmentation des taux des peines pour les crimes correctionnalisés et sur l'élargissement des possibilités de correctionnaliser des crimes. La Cour a maintenu les effets de ces dispositions annulées « à l'égard des décisions rendues sur la base de ces dispositions avant la date de publication [de l'arrêt au *Moniteur belge* ». Cette publication a eu lieu le 12 janvier 2018.

B.2. Par ses demandes d'interprétation, le Conseil des ministres demande à la Cour de bien vouloir préciser la portée exacte de cette partie du dispositif de l'arrêt n° 148/2017. Il estime que ce dispositif doit être interprété en ce sens que le maintien des effets a pour conséquence que les tribunaux correctionnels et, en cas d'appel, les cours d'appel demeurent compétents pour connaître des affaires qui leur ont été attribuées sur la base des décisions de renvoi prononcées avant le 12 janvier 2018 par la chambre du conseil ou par la chambre des mises en accusation, et que les peines qui peuvent être prononcées par les tribunaux correctionnels et, le cas échéant, par les cours d'appel sont celles qui sont prévues par les dispositions annulées.

B.3. L'article 6, annulé, de la loi du 5 février 2016 portait à quarante ans les peines pouvant être prononcées par un tribunal correctionnel pour les crimes correctionnalisés. Il ajoutait trois nouvelles durées d'emprisonnement à celles prévues par l'article 25 du Code pénal, à savoir un emprisonnement de vingt-huit ans au plus pour un crime punissable de la réclusion de vingt à trente ans qui avait été correctionnalisé, un emprisonnement de trente-huit ans au plus pour un crime punissable de la réclusion de trente à quarante ans qui avait été correctionnalisé, et un emprisonnement de quarante ans au plus pour un crime punissable de la réclusion à perpétuité qui avait été correctionnalisé.

L'article 121, annulé, de la loi du 5 février 2016 abrogeait la liste limitative des crimes correctionnalisables, telle qu'elle figurait à l'article 2, alinéa 3, de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes. Par conséquent, la chambre du conseil, la chambre des mises en accusation et le ministère public pouvaient correctionnaliser tous les crimes en admettant des circonstances atténuantes, quelle que fût la durée maximale de la réclusion fixée par la loi pour ce crime et quelles qu'en fussent les conséquences pour la victime.

B.4. Par son arrêt n° 148/2017, la Cour a jugé :

« B.6.1. Les articles 6, 121 et 122, attaqués, de la loi du 5 février 2016 sont indissociablement liés, étant donné qu'ils visent tous, dans le prolongement des réformes antérieures qui poursuivaient le même objectif, à permettre la correctionnalisation d'un maximum de crimes et donc à soustraire leur traitement à la cour d'assises, en faveur du tribunal correctionnel, qui peut infliger désormais des peines d'emprisonnement bien plus longues.

[...]

L'objectif consistant à augmenter les peines pour les crimes correctionnalisés (article 6 de la loi du 5 février 2016) a été présenté comme une conséquence nécessaire de la généralisation de la possibilité de correctionnaliser des crimes. A cet égard, les travaux préparatoires de la loi attaquée mentionnent :

' Ces modifications découlent de la généralisation de la " correctionnalisabilité " des crimes (cf. Chapitre 2 du Titre III du présent projet, concernant l'article 2 de la loi du [4] octobre 1867 sur les circonstances atténuantes).

La possibilité de correctionnaliser tous les crimes - y compris les plus graves - que le présent projet vise à introduire impose de déterminer le plafond de la peine d'emprisonnement en cas de correctionnalisation des crimes punissables de la réclusion à perpétuité (p.ex. un assassinat). Il est proposé de fixer ce plafond à quarante ans.

Il convient également de revoir le plafond de la peine d'emprisonnement en cas de correctionnalisation des crimes punissables de la réclusion de vingt à trente ans, dont seule une partie de ces derniers était correctionnalisable jusqu'ici. Le meurtre, par exemple, était considéré comme étant trop grave pour pouvoir être correctionnalisé. Il est proposé de porter ce plafond de vingt à vingt-huit ans. Certes, dans son avis (n° 21), le Conseil d'Etat exprime la crainte que la différence minimale (2 ans) de la durée de privative de liberté maximale prévue avant et après correctionnalisation ne conduise à retenir les circonstances atténuantes de manière impropre. Il est répondu ci-dessous à cette crainte, en rappelant la portée de l'obligation de motiver cette décision (cf. infra, commentaire de la modification proposée de l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867).

Le plafond de la peine d'emprisonnement en cas de correctionnalisation d'un crime punissable de la (nouvelle) peine de réclusion ou de détention de trente à quarante ans est fixé à trente-huit ans.

[...]

Les juridictions correctionnelles pourront donc dorénavant prononcer des peines d'emprisonnement allant jusqu'à quarante ans, contre vingt ans aujourd'hui.

Le double degré de juridiction - dont l'absence en matière d'assises est souvent critiquée mais paraît peu compatible avec le système du jury populaire - et la collégialité des chambres correctionnelles, à tout le moins de la cour d'appel, paraissent à cet égard des garde-fous suffisants' (*Doc. parl.*, Chambre, 2015-2016, DOC 54-1418/001, pp. 5-6).

[...]

B.15.2. Etant donné que les articles 15, 17, 1° et 2°, 18, 1° et 2°, 19, 2°, 36, 122, 151, 155 et 170, 2°, de la loi du 5 février 2016 sont indissociablement liés aux articles 6 et 121 de cette même loi, il y a lieu d'annuler ces dispositions.

[...]

B.17. Afin d'éviter toute insécurité juridique, il convient de maintenir, en application de l'article 8, alinéa 3, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, les effets des dispositions annulées comme il est indiqué dans le dispositif.

[...]

Par ces motifs,  
la Cour

1. annule, dans la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice :

- les articles 6 et 121 à 123, ainsi que les articles 15, 17, 1° et 2°, 18, 1° et 2°, 19, 2°, 36, 151, 155 et 170, 2°;

[...]

2. maintient les effets :

- des articles 6, 15, 17, 1° et 2°, 18, 1° et 2°, 19, 2°, 36, 121 à 123, 151, 155 et 170, 2°, de la loi du 5 février 2016, à l'égard des décisions rendues sur la base de ces dispositions avant la date de publication du présent arrêt au *Moniteur belge*;

[...] ».

B.5. Le maintien des effets décidé en application de l'article 8, alinéa 3, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle vise, aux termes du B.17, précité, de l'arrêt n° 148/2017, à éviter toute insécurité juridique.

Conformément au dispositif reproduit plus haut, le maintien des effets des articles 6, 15, 17, 1° et 2°, 18, 1° et 2°, 19, 2°, 36, 121 à 123, 151, 155 et 170, 2°, annulés, de la loi du 5 février 2016 porte sur les « décisions rendues sur la base de ces dispositions avant la date de publication [de l'arrêt au *Moniteur belge* », y compris donc les décisions, prises par les juridictions d'instruction ou par le ministère public sur la base des dispositions annulées, de renvoyer l'affaire devant le tribunal correctionnel, avec admission de circonstances atténuantes.

B.6.1. Ce maintien des effets a pour conséquence que les tribunaux correctionnels qui ont été saisis avant le 12 janvier 2018 en vertu de telles décisions prises sur la base des dispositions annulées restent compétents à partir de cette date pour statuer dans ces mêmes causes. Il en va de même pour les juridictions qui doivent statuer en degré d'appel ou en cassation dans ces mêmes affaires. La distinction que les parties requérantes dans l'affaire n° 6497 établissent, en ce qui concerne le maintien des effets, entre, d'une part, la saisine des tribunaux correctionnels et, d'autre part, la compétence de ces juridictions saisies, ne peut donc être admise.

B.6.2. Ce maintien des effets a aussi pour conséquence que les juridictions précitées, lorsqu'elles traitent les affaires dont elles ont ainsi été saisies, peuvent appliquer les peines plus lourdes instaurées par les dispositions annulées. Dans le B.6.1 de l'arrêt n° 148/2017, la Cour a en effet constaté que les articles 6, 121 et 122 de la loi du 5 février 2016 sont indissociablement liés étant donné que la généralisation de la possibilité de correctionnaliser les crimes est liée, dans l'esprit du législateur, à l'augmentation des taux des peines. Il ne serait dès lors pas cohérent de maintenir les effets des dispositions annulées qui généralisent la possibilité de correctionnaliser les crimes sans maintenir la possibilité pour les juridictions saisies sur la base de cette correctionnalisation de prononcer les peines plus lourdes prévues par la loi du 5 février 2016.

Toutefois, comme les parties requérantes dans l'affaire n° 6497 l'observent dans leur mémoire justificatif, les juridictions correctionnelles qui ont été saisies avant le 12 janvier 2018 en vertu de décisions de renvoi prises sur la base des dispositions annulées, de même que les juridictions qui doivent statuer dans ces affaires en degré d'appel ou en cassation, doivent, en vue de fixer la peine, veiller, en application du principe d'égalité et de non-discrimination, à ne pas condamner à une peine privative de liberté dont la durée dépasse le délai maximum de la peine privative de liberté qui pourrait être imposée par la cour d'assises après l'admission de circonstances atténuantes. Ce délai maximum est de vingt ans pour les crimes punis de vingt à trente ans de réclusion et de trente ans pour les crimes punis de réclusion à perpétuité.

B.7.1. Dans leur mémoire justificatif, les parties requérantes dans l'affaire n° 6497 demandent à la Cour de se prononcer également sur l'article 2 de la loi du 5 février 2016, qui a modifié l'article 9 du Code pénal et qui n'a pas été annulé par la Cour.

B.7.2. Cette demande n'entre pas dans la saisine limitée de la Cour telle qu'elle découle du contenu, indiqué en B.1 et B.2, des requêtes en interprétation du Conseil des ministres.

Cette demande concerne par ailleurs l'interprétation de l'article 2 de la loi du 5 février 2016, qui n'a pas été attaquée dans les affaires qui ont donné lieu à l'arrêt n° 148/2017, et ne concerne pas l'interprétation de cet arrêt.

B.7.3. Il n'y a dès lors pas lieu d'accéder à la demande des parties requérantes dans l'affaire n° 6497.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

Le maintien, par l'arrêt n° 148/2017 du 21 décembre 2017, des « effets des articles 6, 15, 17, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, 18, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, 19, 2<sup>o</sup>, 36, 121 à 123, 151, 155 et 170, 2<sup>o</sup>, de la loi du 5 février 2016, à l'égard des décisions rendues sur la base de ces dispositions avant la date de publication [de l'arrêt au *Moniteur belge* » doit être interprété en ce sens que les juridictions qui ont été saisies avant le 12 janvier 2018 en vertu de décisions prises sur la base de ces dispositions annulées, ainsi que les juridictions qui doivent statuer en degré d'appel ou en cassation dans les mêmes causes, restent compétentes pour traiter ces dernières et peuvent, à cette occasion, prononcer les peines telles qu'elles avaient été instaurées par les dispositions annulées, sans que la durée de la peine privative de liberté puisse dépasser vingt ans pour les crimes punis de vingt à trente ans de réclusion et trente ans pour les crimes punis de la réclusion à perpétuité.

Ainsi rendu en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 9 mars 2018.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux

Le président,  
E. De Groot

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2018/201317]

### Auszug aus dem Entscheid Nr. 28/2018 vom 9. März 2018

Geschäftsverzeichnisnummern 6838 und 6839

*In Sachen:* Anträge auf Auslegung des Entscheids Nr. 148/2017 vom 21. Dezember 2017, erhoben vom Ministerrat.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten A. Alen und J. Spreutels, den Richtern L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul und T. Giet, und dem emeritierten Präsidenten E. De Groot gemäß Artikel 60*bis* des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des emeritierten Präsidenten E. De Groot,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

#### I. Gegenstand der Anträge und Verfahren

Mit Antragschriften, die dem Gerichtshof mit am 26. Januar 2018 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen zugesandt wurden und am 30. Januar 2018 in der Kanzlei eingegangen sind, hat der Ministerrat, unterstützt und vertreten durch RA E. Jacobowitz, RA A. Poppe und RA P. Schaffner, in Brüssel zugelassen, Anträge auf Auslegung des Entscheids Nr. 148/2017 vom 21. Dezember 2017 eingereicht.

Diese unter den Nummern 6838 und 6839 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(...)

#### II. Rechtliche Würdigung

(...)

B.1. Der Gerichtshof wird ersucht, über den Antrag auf Auslegung des Entscheids Nr. 148/2017 vom 21. Dezember 2017 zu entscheiden. Mit diesem Entscheid hat der Gerichtshof über die Klagen auf teilweise Nichtigerklärung des Gesetzes vom 5. Februar 2016 zur Abänderung des Strafrechts und des Strafprozessrechts und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Justiz, auch das « Potpourri-II-Gesetz » genannt, (im Folgenden: Gesetz vom 5. Februar 2016) geurteilt.

Mit diesem Entscheid hat der Gerichtshof unter anderem die Artikel 6 und 121 bis 123, sowie die Artikel 15, 17 Nr. 1 und 2, 18 Nr. 1 und 2, 19 Nr. 2, 36, 151, 155 und 170 Nr. 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 für nichtig erklärt. Diese Bestimmungen betreffen die Erhöhung der Strafen für korrekionalisierte Verbrechen und die Verallgemeinerung der Korrekionalisierbarkeit von Verbrechen. Der Gerichtshof hat die Folgen dieser für nichtig erklärten Bestimmungen « im Hinblick auf die Entscheidungen, die aufgrund dieser Bestimmungen vor dem Datum der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids im *Belgischen Staatsblatt* ergangen sind », aufrechterhalten. Die Veröffentlichung erfolgte am 12. Januar 2018.

B.2. Mit seinen Anträgen auf Auslegung ersucht der Ministerrat den Gerichtshof, die genaue Tragweite dieses Teils des Tenors im Entscheid Nr. 148/2017 zu präzisieren. Er ist der Auffassung, dass dieser Teil des Tenors in dem Sinne auszulegen sei, dass die Aufrechterhaltung der Folgen zur Folge habe, dass die Korrekionalgerichte und, im Falle einer Berufung, die Appellationshöfe weiterhin für die Rechtssachen zuständig seien, die ihnen aufgrund von Verweisungsentscheidungen der Ratskammer oder der Anklagekammer vor dem 12. Januar 2018 zugewiesen worden seien, und dass die Strafen, die die Korrekionalgerichte und gegebenenfalls die Appellationshöfe verhängen könnten, diejenigen seien, die in den für nichtig erklärten Bestimmungen festgelegt worden seien.

B.3. Durch den für nichtig erklärten Artikel 6 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 wurden die Strafen, die durch ein Korrekionalgericht für korrekionalisierte Verbrechen verhängt werden können, auf vierzig Jahre erhöht. Er fügte den in Artikel 25 des Strafgesetzbuches festgelegten Fristen drei neue Fristen hinzu, nämlich eine Gefängnisstrafe von höchstens achtundzwanzig Jahren für ein mit Zuchthausstrafe von zwanzig bis zu dreißig Jahren bedrohtes Verbrechen, das korrekionalisiert worden ist, eine Gefängnisstrafe von höchstens achtunddreißig Jahren für ein mit Zuchthausstrafe von dreißig bis zu vierzig Jahren bedrohtes Verbrechen, das korrekionalisiert worden ist, und eine Gefängnisstrafe von höchstens vierzig Jahren für ein mit lebenslänglicher Zuchthausstrafe bedrohtes Verbrechen, das korrekionalisiert worden ist.

Durch den für nichtig erklärten Artikel 121 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 wurde die erschöpfende Liste von korrekionalisierbaren Verbrechen, so wie sie in Artikel 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 4. Oktober 1867 über die mildernden Umstände festgelegt war, aufgehoben. Folglich konnten die Ratskammer, die Anklagekammer und die Staatsanwaltschaft jedes Verbrechen korrekionalisieren, indem mildernde Umstände angenommen werden, ungeachtet der Höchstdauer der Zuchthausstrafe, die im Gesetz für dieses Verbrechen vorgesehen ist, und ungeachtet von dessen Folgen für das Opfer.

B.4. In seinem Entscheid Nr. 148/2017 hat der Gerichtshof geurteilt:

« B.6.1. Die angefochtenen Artikel 6, 121 und 122 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 hängen untrennbar zusammen, da sie alle bezwecken, in Übereinstimmung mit den früheren Reformen zum gleichen Zweck die Korrekionalisierung von möglichst vielen Verbrechen zu ermöglichen und somit deren Behandlung dem Assisenhof zu entziehen zum Vorteil der Korrekionalgerichte, die fortan viel höhere Gefängnisstrafen auferlegen können.

[...]

Das Ziel der Erhöhung der Strafen für korrekionalisierte Verbrechen (Artikel 6 des Gesetzes vom 5. Februar 2016) wurde dargestellt als eine notwendige Folge der verallgemeinerten Korrekionalisierbarkeit von Verbrechen. In den Vorarbeiten zu dem angefochtenen Gesetz ist in diesem Zusammenhang Folgendes zu lesen:

‘Diese Änderungen ergeben sich aus der Verallgemeinerung der ‘Korrekionalisierbarkeit’ der Verbrechen (vgl. Kapitel 2 von Titel III dieses Entwurfs in Bezug auf Artikel 2 des Gesetzes vom 4. Oktober 1867 über die mildernden Umstände).

Die Möglichkeit, alle Verbrechen - einschließlich der schwersten - zu korrekionalisieren, die durch diesen Entwurf eingeführt werden soll, erfordert es, die Obergrenze der Gefängnisstrafe festzulegen für den Fall der Korrekionalisierung der mit lebenslänglicher Zuchthausstrafe bedrohten Verbrechen (z.B. Mord). Es wird vorgeschlagen, diese Obergrenze auf vierzig Jahre festzulegen.

Die Obergrenze der Gefängnisstrafe im Falle der Korrekionalisierung von mit Zuchthausstrafe von zwanzig bis zu dreißig Jahren bedrohten Verbrechen muss ebenfalls angepasst werden, da bisher ein Teil davon korrekionalisierbar war. Totschlag wurde beispielsweise als zu schwerwiegend erachtet, um korrekionalisiert werden zu können. Es wird vorgeschlagen, diese Obergrenze von zwanzig auf achtundzwanzig Jahre zu erhöhen. Der Staatsrat drückt in seinem Gutachten (Nr. 21) in der Tat die Befürchtung aus, dass der geringe Unterschied (2 Jahre) in der Dauer der Höchststrafe der Freiheitsentziehung, die vor und nach der Korrekionalisierung vorgesehen ist, dazu führen wird, dass die mildernden Umstände unsachgemäß berücksichtigt werden. In diesem Zusammenhang muss diese Befürchtung berücksichtigt werden, indem auf die Tragweite der Verpflichtung zur Begründung dieser Entscheidung hingewiesen wird (vgl. nachstehend, Erörterung der vorgeschlagenen Abänderung von Artikel 2 des Gesetzes vom 4. Oktober 1867).

Die Obergrenze der Gefängnisstrafe im Falle der Korrekionalisierung eines mit der (neuen) Zuchthausstrafe oder Haftstrafe von dreißig bis zu vierzig Jahren bedrohten Verbrechens wird auf achtunddreißig Jahren erhöht.

[...]

Folglich können die Korrekionalgerichte fortan Gefängnisstrafen bis vierzig Jahre aussprechen, statt 20 Jahre, wie es bisher der Fall ist.

Der doppelte Rechtszug - dessen Fehlen bei Assisenverfahren oft bemängelt wird, aber schwer mit dem System des Geschworenengerichtes vereinbar zu sein scheint - und der Umstand, dass die Korrekionalkammern kollegial tagen, in jedem Fall am Appellationshof, scheinen diesbezüglich ausreichende Garantien zu bieten ‘(Parl. Dok., Kammer, 2015-2016, DOC 54-1418/001, SS. 5-6).

[...]

B.15.2. Da die Artikel 15, 17 Nrn. 1 und 2, 18 Nrn. 1 und 2, 19 Nr. 2, 36, 122, 151, 155 und 170 Nr. 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 untrennbar mit den Artikeln 6 und 121 desselben Gesetzes zusammenhängen, sind sie ebenfalls für nichtig zu erklären.

[...]

B.17. Um Rechtsunsicherheit zu vermeiden, sind in Anwendung von Artikel 8 Absatz 3 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmungen aufrechtzuerhalten, so wie es im Tenor angegeben ist.

[...]

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

1. erklärt im Gesetz vom 5. Februar 2016 « zur Abänderung des Strafrechts und des Strafprozessrechts und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Justiz » folgende Bestimmungen für nichtig:

- die Artikel 6 und 121 bis 123 sowie die Artikel 15, 17 Nrn. 1 und 2, 18 Nrn. 1 und 2, 19 Nr. 2, 36, 151, 155 und 170 Nr. 2;

- Artikel 63 Nr. 1;

- die Artikel 127 und 137;

- Artikel 132 Nr. 1, insofern er es der im Stadium der Regelung des Verfahrens entscheidenden Ratskammer nicht erlaubt, dem Beschuldigten, der sich während der Untersuchungshaft in einer Strafanstalt aufhält, den Vorteil der Untersuchungshaft unter elektronischer Überwachung zu gewähren;

- die Artikel 148, 153 und 163;

2. beschließt die Aufrechterhaltung der Folgen

- der Artikel 6, 15, 17 Nrn. 1 und 2, 18 Nrn. 1 und 2, 19 Nr. 2, 36, 121 bis 123, 151, 155 und 170 Nr. 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 angesichts der Entscheidungen, die vor dem Datum der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids im *Belgischen Staatsblatt* aufgrund dieser Bestimmungen ergangen sind;

[...] ».



B.5. Die Entscheidung zur Aufrechterhaltung der Folgen, die in Anwendung von Artikel 8 Absatz 3 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof ergangen ist, zielt darauf ab, laut der vorgenannten B.17 des Entscheids Nr. 148/2017, Rechtsunsicherheit zu vermeiden.

Entsprechend dem vorgenannten Tenor gilt die Aufrechterhaltung der Folgen der für nichtig erklärten Artikel 6, 15, 17 Nr. 1 und 2, 18 Nr. 1 und 2, 19 Nr. 2, 36, 121 bis 123, 151, 155 und 170 Nr. 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 « im Hinblick auf die Entscheidungen, die aufgrund dieser Bestimmungen vor dem Datum der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids im *Belgischen Staatsblatt* ergangen sind », also einschließlich der aufgrund der für nichtig erklärten Bestimmungen ergangenen Entscheidungen der Untersuchungsgerichte und der Staatsanwaltschaft zur Anhängigmachung der Rechtssache beim Korrekionalgericht unter Annahme von mildern Umständen.

B.6.1. Die Aufrechterhaltung der Folgen hat zur Folge, dass die Korrekionalgerichte, die vor dem 12. Januar 2018 kraft solcher aufgrund der für nichtig erklärten Bestimmungen ergangenen Entscheidungen angerufen wurden, ab dem genannten Datum für eine Entscheidung in diesen Rechtssachen zuständig bleiben. Gleiches gilt für die Appellationshöfe und den Kassationshof, die im Berufungs- bzw. Kassationsverfahren eine Entscheidung erlassen müssen. Der Unterscheidung, die die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6497 über die Aufrechterhaltung der Folgen zwischen der Anhängigmachung der Rechtssache beim Korrekionalgericht einerseits und der Zuständigkeit dieser angerufenen Gerichte andererseits geltend machen, kann also nicht beigeplant werden.

B.6.2. Die Aufrechterhaltung der Folgen hat auch zur Folge, dass die vorgenannten Gerichte, bei der Behandlung der Rechtssachen, die so anhängig gemacht worden sind, die höheren Strafen entsprechend der Regelung in den für nichtig erklärten Bestimmungen anwenden können. In B.6.1 des Entscheids Nr. 148/2017 hat der Gerichtshof schließlich ausgeführt, dass die Artikel 6, 121 und 122 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 untrennbar zusammenhängen, weil die Verallgemeinerung der Korrekionalisierbarkeit von Verbrechen, im Geiste des Gesetzgebers, mit einer Erhöhung der Strafen verbunden ist. Es wäre folglich nicht kohärent, die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmungen, die die Korrekionalisierbarkeit von Verbrechen verallgemeinern, aufrechtzuerhalten, ohne den aufgrund der Korrekionalisierung angerufenen Gerichte weiterhin die Möglichkeit zu gewähren, die im Gesetz vom 5. Februar 2016 vorgesehenen höheren Strafen zu verhängen.

Wie die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6497 in ihrem Begründungsschriftsatz übrigens bemerken, müssen die Korrekionalgerichte, die vor dem 12. Januar 2018 kraft der aufgrund der für nichtig erklärten Bestimmungen ergangenen Verweisungsentscheidungen angerufen wurden, als auch die Appellationshöfe bzw. der Kassationshof, die in diesen Rechtssachen eine Entscheidung zu erlassen haben, bei der Bestimmung der Strafe gleichwohl darüber wachen, dass sie, in Anwendung des Grundsatzes von Gleichheit und Nichtdiskriminierung, nicht zu einer Freiheitsstrafe verurteilen, deren Dauer die Höchstfrist der Freiheitsstrafe überschreitet, die durch den Assisenhof, der mildern Umstände berücksichtigt, verhängt werden könnte. Die Höchstfrist beträgt für mit Zuchthausstrafe von zwanzig bis zu dreißig Jahren bedrohte Verbrechen zwanzig Jahre und für mit lebenslänglicher Zuchthausstrafe bedrohte Verbrechen dreißig Jahre.

B.7.1. In ihrem Begründungsschriftsatz ersuchen die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6497 den Gerichtshof, noch eine Entscheidung zu Artikel 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016, der Artikel 9 des Strafgesetzbuches geändert hat und der durch den Gerichtshof nicht für nichtig erklärt wurde, zu erlassen.

B.7.2. Der Antrag geht über die begrenzte Befassung des Gerichtshofs, wie sich diese aus dem in B.1 und B.2 genannten Inhalt der Auslegungsantragschriften des Ministerrats ergibt, hinaus.

Der Antrag bezieht sich im Übrigen auf die Auslegung von Artikel 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016, der nicht in den Rechtssachen angefochten wurde, die zum Entscheid Nr. 148/2017 geführt haben, und nicht auf eine Frage zur Auslegung des genannten Entscheids.

B.7.3. Folglich muss auf den Antrag der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6497 nicht eingegangen werden.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Die im Entscheid Nr. 148/2017 vom 21. Dezember 2017 beschlossene Aufrechterhaltung « der Folgen der Artikel 6, 15, 17 Nrn. 1 und 2, 18 Nrn. 1 und 2, 19 Nr. 2, 36, 121 bis 123, 151, 155 und 170 Nr. 2 des Gesetzes vom 5. Februar 2016 angesichts der Entscheidungen, die vor dem Datum der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids im *Belgischen Staatsblatt* aufgrund dieser Bestimmungen ergangen sind » ist dahin auszulegen, dass die Rechtsprechungsorgane, die vor dem 12. Januar 2018 kraft Entscheidungen, die aufgrund dieser für nichtig erklärten Bestimmungen ergangen sind, befasst wurden, sowie die Rechtsprechungsorgane, die in der Berufungs- oder Kassationsinstanz in denselben Sachen zu entscheiden haben, für die Behandlung dieser Sachen zuständig bleiben und dabei die Strafen, so wie sie durch die für nichtig erklärten Bestimmungen eingeführt worden sind, aussprechen können, ohne dass die Dauer der Freiheitsstrafe mehr als zwanzig Jahre für mit Zuchthausstrafe von zwanzig bis zu dreißig Jahren bedrohte Verbrechen und dreißig Jahre für mit lebenslänglicher Zuchthausstrafe bedrohte Verbrechen betragen darf.

Erlassen in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 9. März 2018.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleul

Der Präsident,  
E. De Groot

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/11050]

11 AUGUSTUS 1961. — Wet houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen ter zake van onderhoudsverplichtingen jegens kinderen, ondertekend op 15 april 1958, te 's-Gravenhage. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 11 augustus 1961 houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen ter zake van onderhoudsverplichtingen jegens kinderen, ondertekend op 15 april 1958, te 's-Gravenhage (*Belgisch Staatsblad* van 28 oktober 1961).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/11050]

11 AOUT 1961. — Loi portant approbation de la Convention concernant la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière d'obligations alimentaires envers les enfants, signée à La Haye, le 15 avril 1958. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 11 août 1961 portant approbation de la Convention concernant la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière d'obligations alimentaires envers les enfants, signée à La Haye, le 15 avril 1958 (*Moniteur belge* du 28 octobre 1961).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande de Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/11050]

**11. AUGUST 1961 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Sachen Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern, abgeschlossen in Den Haag am 15. April 1958 — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 11. August 1961 zur Billigung des Übereinkommens über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Sachen Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern, abgeschlossen in Den Haag am 15. April 1958.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## MINISTERIUM DER AUSWÄRTIGEN ANGELEGENHEITEN UND DES AUSSENHANDELS

**11. AUGUST 1961 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Sachen Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern, abgeschlossen in Den Haag am 15. April 1958**

BALDUIN, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Einziger Artikel** - Das Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Sachen Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern, abgeschlossen in Den Haag am 15. April 1958, wird voll und ganz wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 11. August 1961

BALDUIN

Von Königs wegen:

Der Vizepremierminister und Minister der Auswärtigen Angelegenheiten

P.-H. SPAAK

Für den Minister der Justiz, abwesend:

Der Minister der Öffentlichen Arbeiten

J. MERLOT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Für den Minister der Justiz, abwesend:

Der Minister der Öffentlichen Arbeiten

J. MERLOT

ÜBERSETZUNG

**ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE ANERKENNUNG UND VOLLSTRECKUNG VON ENTSCHEIDUNGEN IN SACHEN UNTERHALTSVERPFLICHTUNGEN GEGENÜBER KINDERN**

Die Unterzeichnerstaaten dieses Übereinkommens,

vom Wunsche geleitet, gemeinsame Bestimmungen zur Regelung der Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Sachen Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern aufzustellen,

haben beschlossen, zu diesem Zweck ein Übereinkommen zu schließen, und haben folgende Bestimmungen vereinbart:

**Artikel 1** - Zweck dieses Übereinkommens ist es, in den Vertragsstaaten die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen über Klagen internationalen oder innerstaatlichen Charakters sicherzustellen, die den Unterhaltsanspruch eines ehelichen, nichtehelichen oder adoptierten Kindes zum Gegenstand haben, das unverheiratet ist und das 21. Lebensjahr noch nicht vollendet hat.

Enthält die Entscheidung auch Bestimmungen über einen anderen Gegenstand als die Unterhaltsverpflichtung, so bleibt die Wirkung des Übereinkommens auf die Unterhaltsverpflichtung beschränkt.

Dieses Übereinkommen findet auf Entscheidungen in Unterhaltssachen zwischen Seitenverwandten keine Anwendung.

**Art. 2** - Unterhaltsentscheidungen, die in einem der Vertragsstaaten ergangen sind, sind in den anderen Vertragsstaaten ohne erneute Untersuchung zur Sache anzuerkennen und für vollstreckbar zu erklären,

1. wenn die Behörde, die entschieden hat, nach diesem Übereinkommen zuständig war,

2. wenn die beklagte Partei nach dem Recht des Staates, dem die entscheidende Behörde angehört, ordnungsgemäß geladen oder vertreten war.

Jedoch können im Fall einer Versäumnisentscheidung die Anerkennung und die Vollstreckung versagt werden, wenn die Vollstreckungsbehörde in Anbetracht der Umstände des Falles der Ansicht ist, dass die säumige Partei ohne ihr Verschulden von dem Verfahren keine Kenntnis hatte oder sich in ihm nicht verteidigen konnte,

3. wenn die Entscheidung in dem Staat, in dem sie ergangen ist, formelle Rechtskraft erlangt hat.



Jedoch werden vorläufig vollstreckbare Entscheidungen und vorläufige Maßnahmen trotz der Möglichkeit, sie anzufechten, von der Vollstreckungsbehörde für vollstreckbar erklärt, wenn in dem Staat, dem diese Behörde angehört, gleichartige Entscheidungen erlassen und vollstreckt werden können,

4. wenn die Entscheidung nicht in Widerspruch zu einer Entscheidung steht, die über denselben Gegenstand und zwischen denselben Parteien in dem Staat ergangen ist, in dem sie geltend gemacht wird.

Die Anerkennung und die Vollstreckung können verweigert werden, wenn in dem Staat, in dem die Entscheidung geltend gemacht wird, vor ihrem Erlass dieselbe Sache rechtshängig war,

5. wenn die Entscheidung mit der öffentlichen Ordnung des Staates, in dem sie geltend gemacht wird, nicht offensichtlich unvereinbar ist.

**Art. 3** - Nach diesem Übereinkommen sind für den Erlass von Unterhaltsentscheidungen folgende Behörden zuständig:

1. die Behörden des Staates, in dessen Hoheitsgebiet der Unterhaltspflichtige zum Zeitpunkt der Einleitung des Verfahrens seinen gewöhnlichen Wohnort hatte;

2. die Behörden des Staates, in dessen Hoheitsgebiet der Unterhaltsberechtigte zum Zeitpunkt der Einleitung des Verfahrens seinen gewöhnlichen Wohnort hatte;

3. die Behörde, deren Zuständigkeit sich der Unterhaltspflichtige entweder ausdrücklich oder dadurch unterworfen hat, dass er sich, ohne die Unzuständigkeit geltend zu machen, zur Hauptsache eingelassen hat.

**Art. 4** - Die Partei, die sich auf eine Entscheidung beruft oder ihre Vollstreckung beantragt, hat folgende Unterlagen beizubringen:

1. eine Ausfertigung der Entscheidung, die die für ihre Echtheit erforderlichen Voraussetzungen erfüllt;

2. die Urkunden, aus denen sich ergibt, dass die Entscheidung vollstreckbar ist;

3. im Falle einer Versäumnisentscheidung eine beglaubigte Abschrift des verfahrenseinleitenden Akts und die Urkunden, aus denen sich die ordnungsgemäße Zustellung dieses Akts ergibt.

**Art. 5** - Die Prüfung der Vollstreckungsbehörde beschränkt sich auf die in Artikel 2 erwähnten Voraussetzungen und die in Artikel 4 aufgezählten Urkunden.

**Art. 6** - Soweit in diesem Übereinkommen nichts anderes bestimmt ist, richtet sich das Exequaturverfahren nach dem Recht des Staates, dem die Vollstreckungsbehörde angehört.

Jede für vollstreckbar erklärte Entscheidung hat die gleiche Geltung und erzeugt die gleichen Wirkungen, wie wenn sie von einer zuständigen Behörde des Staates erlassen wäre, in dem die Vollstreckung beantragt wird.

**Art. 7** - Ist in der Entscheidung, deren Vollstreckung beantragt wird, die Unterhaltsleistung durch regelmäßig wiederkehrende Zahlungen angeordnet worden, so wird die Vollstreckung sowohl wegen der bereits fällig gewordenen als auch wegen der künftig fällig werdenden Zahlungen bewilligt.

**Art. 8** - Die Voraussetzungen, die in den vorstehenden Artikeln für die Anerkennung und die Vollstreckung von Entscheidungen im Sinne dieses Übereinkommens festgelegt sind, gelten auch für Entscheidungen einer der in Artikel 3 bezeichneten Behörden, durch die eine Verurteilung zu Unterhaltsleistungen abgeändert wird.

**Art. 9** - Ist einer Partei in dem Staat, in dem die Entscheidung ergangen ist, Gerichtskostenhilfe gewährt worden, so kommt sie auch in deren Genuss in dem Verfahren, durch das die Vollstreckung der Entscheidung erwirkt werden soll.

In den in diesem Übereinkommen vorgesehenen Verfahren braucht für die Prozesskosten keine Kautionsleistung zu werden.

In den unter dieses Übereinkommen fallenden Verfahren bedürfen die beigebrachten Urkunden keines Sichtvermerkes und keiner Legalisation.

**Art. 10** - Die Vertragsstaaten verpflichten sich, den Transfer der aufgrund von Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern zugesprochenen Beträge zu erleichtern.

**Art. 11** - Dieses Übereinkommen hindert den Unterhaltsberechtigten nicht, sich auf sonstige Bestimmungen zu berufen, die nach dem innerstaatlichen Recht des Landes, in dem die Vollstreckungsbehörde ihren Sitz hat, oder nach einem anderen zwischen den Vertragsstaaten in Kraft befindlichen Abkommen auf die Vollstreckung von Unterhaltsentscheidungen anwendbar sind.

**Art. 12** - Dieses Übereinkommen findet keine Anwendung auf Entscheidungen, die vor seinem Inkrafttreten ergangen sind.

**Art. 13** - Jeder Vertragsstaat gibt der Regierung der Niederlande die Behörden bekannt, die für den Erlass von Unterhaltsentscheidungen und für die Vollstreckbarerklärung ausländischer Entscheidungen zuständig sind.

Die Regierung der Niederlande bringt diese Mitteilung den anderen Vertragsstaaten zur Kenntnis.

**Art. 14** - Dieses Übereinkommen findet von Rechts wegen auf das Mutterland jedes Vertragsstaates Anwendung.

Wünscht ein Vertragsstaat die Inkraftsetzung des Übereinkommens in allen oder einzelnen anderen Hoheitsgebieten, deren internationale Beziehungen er wahrnimmt, so notifiziert er diese Absicht durch eine Urkunde, die beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt wird. Dieses übermittelt jedem der Vertragsstaaten auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift.

Diese Erklärung wirkt für die Hoheitsgebiete, die nicht zum Mutterland gehören, nur im Verhältnis zwischen dem Staat, der die Erklärung abgegeben hat, und den Staaten, die ihre Annahme erklärt haben. Die Annahmeerklärung wird beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt; dieses übermittelt jedem der Vertragsstaaten auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift.

**Art. 15** - Dieses Übereinkommen liegt für die bei der Achten Tagung der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht vertretenen Staaten zur Unterzeichnung auf.

Es bedarf der Ratifikation; die Ratifikationsurkunden werden beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt.

Über jede Hinterlegung einer Ratifikationsurkunde wird ein Protokoll aufgenommen, wovon jedem Unterzeichnerstaat auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift übermittelt wird.

**Art. 16** - Dieses Übereinkommen tritt am sechzigsten Tag nach der in Artikel 15 vorgesehenen Hinterlegung der vierten Ratifikationsurkunde in Kraft.

Für jeden Unterzeichnerstaat, der später ratifiziert, tritt das Übereinkommen am sechzigsten Tag nach Hinterlegung seiner Ratifikationsurkunde in Kraft.

Im Falle des Artikels 14 Absatz 2 wird das Übereinkommen am sechzigsten Tag nach Hinterlegung der Annahmeerklärung anwendbar.

**Art. 17** - Jeder bei der auf der Achten Tagung der Haager Konferenz für internationales Privatrecht nicht vertretene Staat kann diesem Übereinkommen beitreten. Der Staat, der beizutreten wünscht, hat seine Absicht durch eine Urkunde zu notifizieren, die beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt wird. Dieses übermittelt jedem der Vertragsstaaten auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift.

Das Übereinkommen tritt zwischen dem beitretenden Staat und dem Staat, der erklärt hat, diesen Beitritt anzunehmen, am sechzigsten Tag nach Hinterlegung der Beitrittsurkunde in Kraft.

Der Beitritt wirkt nur im Verhältnis zwischen dem beitretenden Staat und den Vertragsstaaten, die erklärt haben, diesen Beitritt anzunehmen. Die Annahmeerklärung wird beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt; dieses übermittelt jedem der Vertragsstaaten auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift.

Es besteht Einverständnis darüber, dass die Hinterlegung von Beitrittsurkunden erst erfolgen kann, nachdem dieses Übereinkommen gemäß Artikel 16 in Kraft getreten ist.

**Art. 18** - Jeder Vertragsstaat kann bei der Unterzeichnung oder der Ratifikation dieses Übereinkommens oder bei seinem Beitritt einen Vorbehalt anbringen in Bezug auf die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen einer Behörde eines anderen Vertragsstaates, deren Zuständigkeit durch den Wohnort des Unterhaltsberechtigten begründet ist.

Ein Staat, der diesen Vorbehalt anbringt, kann nicht verlangen, dass dieses Übereinkommen auf Entscheidungen seiner Behörden angewandt wird, deren Zuständigkeit durch den Wohnort des Unterhaltsberechtigten begründet ist.

**Art. 19** - Dieses Übereinkommen gilt für die Dauer von fünf Jahren, von dem in Artikel 16 Absatz 1 angegebenen Zeitpunkt an gerechnet. Zu demselben Zeitpunkt beginnt diese Frist auch für die Staaten zu laufen, die das Übereinkommen später ratifizieren oder ihm später beitreten.

Außer im Falle einer Kündigung wird das Übereinkommen um jeweils fünf Jahre stillschweigend erneuert.

Die Kündigung ist spätestens sechs Monate vor Ablauf der Frist dem Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande zu notifizieren; dieses gibt allen anderen Vertragsstaaten davon Kenntnis.

Die Kündigung kann sich auf alle oder einzelne Hoheitsgebiete beschränken, die in einer gemäß Artikel 14 Absatz 2 erfolgten Notifikation aufgeführt sind.

Die Kündigung ist nur für den Staat wirksam, der sie notifiziert hat. Für die anderen Vertragsstaaten bleibt das Übereinkommen in Kraft.

Zu Urkund dessen haben die hierzu ordnungsgemäß befugten Unterzeichneten dieses Übereinkommen unterschrieben.

Geschehen in Den Haag, den 15. April 1958, in einer Urschrift, die im Archiv der Regierung der Niederlande hinterlegt wird und von der jedem bei der Achten Tagung der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht vertretenen Staat sowie den später beitretenden Staaten auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift übermittelt wird.

[Unterschriften und Ratifikationsangaben: siehe Belgisches Staatsblatt vom 28. Oktober 1961, S. 8139.]

Eine Bekanntmachung mit dem Inkrafttreten dieses Übereinkommens wird zu einem späteren Zeitpunkt im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht werden.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2018/11052]

6 MEI 1966. — Wet houdende goedkeuring van het verdrag inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud, opgemaakt op 20 juni 1956, te New York. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 6 mei 1966 houdende goedkeuring van het verdrag inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud, opgemaakt op 20 juni 1956, te New York (*Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1966).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2018/11052]

6 MAI 1966. — Loi portant approbation de la convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger, faite à New York, le 20 juin 1956. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 6 mai 1966 portant approbation de la convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger, faite à New York, le 20 juin 1956 (*Moniteur belge* du 30 juillet 1966).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande de Malmedy.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2018/11052]

6. MAI 1966 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland, abgeschlossen in New York am 20. Juni 1956 — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 6. Mai 1966 zur Billigung des Übereinkommens über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland, abgeschlossen in New York am 20. Juni 1956.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## MINISTERIUM DER AUSWÄRTIGEN ANGELEGENHEITEN UND DES AUSSENHANDELS

6. MAI 1966 — Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland, abgeschlossen in New York am 20. Juni 1956

BALDUIN, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Einzigster Artikel** - Das Übereinkommen über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland, abgeschlossen in New York am 20. Juni 1956, wird voll und ganz wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 6. Mai 1966

BALDUIN

Von Königs wegen:

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten

P. HARMEL

Der Minister der Justiz

P. WIGNY

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

P. WIGNY

---

ÜBERSETZUNG

**ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE GELTENDMACHUNG VON UNTERHALTSANSPRÜCHEN IM AUSLAND**

**Präambel**

In Anbetracht der Dringlichkeit einer Lösung des humanitären Problems, das sich aus der Lage bedürftiger Personen ergibt, die für ihren Unterhalt auf Personen im Ausland angewiesen sind,

in der Erwägung, dass die Verfolgung von Unterhaltsansprüchen oder die Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen im Ausland mit schwerwiegenden rechtlichen und praktischen Schwierigkeiten verbunden ist, und entschlossen, dafür Sorge zu tragen, dass diese Probleme gelöst und diese Schwierigkeiten überwunden werden, sind die Vertragsparteien wie folgt übereingekommen:

**Artikel 1** - Gegenstand des Übereinkommens

1. Dieses Übereinkommen hat den Zweck, einer Person (nachfolgend als Unterhaltsberechtigter bezeichnet), die sich im Hoheitsgebiet einer Vertragspartei befindet, die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen zu erleichtern, die sie gegen eine andere Person (nachfolgend als Unterhaltspflichtiger bezeichnet), die der Gerichtsbarkeit einer anderen Vertragspartei untersteht, erheben zu können glaubt. Dieser Zweck wird mit Hilfe von Stellen verwirklicht, die im Folgenden als Übermittlungs- und Empfangsstellen bezeichnet werden.

2. Die in diesem Übereinkommen vorgesehenen Rechtswege ergänzen alle anderen nach innerstaatlichem oder internationalem Recht bestehenden Rechtswege, ersetzen diese aber nicht.

**Art. 2** - Bestimmung der Stellen

1. Jede Vertragspartei bestimmt zu dem Zeitpunkt, an dem sie ihre Ratifikations- oder Beitrittsurkunde hinterlegt, eine oder mehrere Gerichts- oder Verwaltungsbehörden, die in ihrem Hoheitsgebiet als Übermittlungsstellen tätig werden.

2. Jede Vertragspartei bestimmt zu dem Zeitpunkt, an dem sie ihre Ratifikations- oder Beitrittsurkunde hinterlegt, eine öffentliche oder private Stelle, die in ihrem Hoheitsgebiet als Empfangsstelle tätig wird.

3. Jede Vertragspartei unterrichtet den Generalsekretär der Vereinten Nationen unverzüglich über die Bestimmungen, die sie nach den Absätzen 1 und 2 vorgenommen hat, und über die Änderungen, die nachträglich in dieser Hinsicht eintreten.

4. Die Übermittlungs- und Empfangsstellen dürfen mit den Übermittlungs- und Empfangsstellen der anderen Vertragsparteien unmittelbar verkehren.

**Art. 3** - Einreichung von Gesuchen bei der Übermittlungsstelle

1. Befindet sich ein Unterhaltsberechtigter im Hoheitsgebiet einer Vertragspartei (nachfolgend als Staat des Unterhaltsberechtigten bezeichnet), und untersteht der Unterhaltspflichtige der Gerichtsbarkeit einer anderen Vertragspartei (nachfolgend als Staat des Unterhaltspflichtigen bezeichnet), so kann der Unterhaltsberechtigte bei einer Übermittlungsstelle des Staates, in dem er sich befindet, ein Gesuch einreichen, durch das er einen Anspruch auf Gewährung von Unterhalt gegen den Unterhaltspflichtigen geltend macht.

2. Jede Vertragspartei teilt dem Generalsekretär mit, welche Beweise nach dem Recht des Staates der Empfangsstelle für den Nachweis von Unterhaltsansprüchen in der Regel erforderlich sind, wie diese Beweise beigebracht und welche anderen Erfordernisse nach diesem Recht erfüllt werden müssen.

3. Dem Gesuch sind alle sachdienlichen Urkunden beizufügen, einschließlich einer gegebenenfalls erforderlichen Vollmacht, welche die Empfangsstelle ermächtigt, in Vertretung des Unterhaltsberechtigten tätig zu werden oder eine andere Person hierfür zu bestellen. Ferner ist ein Lichtbild des Unterhaltsberechtigten und, falls verfügbar, ein Lichtbild des Unterhaltspflichtigen beizufügen.

4. Die Übermittlungsstelle unternimmt alle geeigneten Schritte, um sicherzustellen, dass die Erfordernisse des in dem Staat der Empfangsstelle geltenden Rechts erfüllt werden; unbeschadet der Bestimmungen dieses Rechts muss das Gesuch mindestens folgende Angaben enthalten:

a) den Namen und die Vornamen, die Adresse, das Geburtsdatum, die Staatsangehörigkeit und den Beruf des Unterhaltsberechtigten sowie gegebenenfalls den Namen und die Adresse seines gesetzlichen Vertreters;

b) den Namen und die Vornamen des Unterhaltspflichtigen; ferner, soweit der Unterhaltsberechtigte hiervon Kenntnis hat, die verschiedenen Adressen des Unterhaltspflichtigen in den letzten fünf Jahren, sein Geburtsdatum, seine Staatsangehörigkeit und seinen Beruf;

c) eine ausführliche Darlegung der Gründe, auf die das Gesuch gestützt wird, den Gegenstand des Gesuchs und sonstige sachdienlichen Auskünfte, insbesondere über die finanziellen und familiären Verhältnisse des Unterhaltsberechtigten und Unterhaltspflichtigen.

#### **Art. 4 - Übermittlung der Akte**

1. Die Übermittlungsstelle übersendet die Akte der Empfangsstelle des Staates des Unterhaltspflichtigen, es sei denn, dass sie zu der Überzeugung gelangt, das Gesuch sei mutwillig gestellt.

2. Bevor die Übermittlungsstelle die Akte übersendet, überzeugt sie sich davon, dass die Schriftstücke den im Staat des Unterhaltsberechtigten geltenden Formvorschriften entsprechen.

3. Die Übermittlungsstelle kann der Empfangsstelle ihre Ansicht darüber mitteilen, ob sie das Gesuch sachlich für begründet hält; sie kann auch empfehlen, dem Unterhaltsberechtigten Gerichtskostenhilfe und die Befreiung von den Kosten zu gewähren.

#### **Art. 5 - Übermittlung von Urteilen und anderen gerichtlichen Urkunden**

1. Die Übermittlungsstelle übersendet, auf Antrag des Unterhaltsberechtigten und gemäß den Bestimmungen von Artikel 4, jegliche endgültige oder vorläufige Entscheidung und andere gerichtliche Urkunden, durch die dem Unterhaltsberechtigten bei einem zuständigen Gericht einer der Vertragsparteien Unterhalt gewährt worden ist und, falls notwendig und möglich, das Protokoll der Verhandlung, in der die Entscheidung ergangen ist.

2. Die in Absatz 1 erwähnten Entscheidungen und gerichtlichen Urkunden können anstelle oder in Ergänzung der in Artikel 3 genannten Urkunden zugestellt werden.

3. Das in Artikel 6 vorgesehene Verfahren kann entsprechend dem Recht des Staates des Unterhaltspflichtigen entweder in einem Exequatur- oder Registrierungsverfahren oder in einer neuen Klage bestehen, die sich auf eine aufgrund von Absatz 1 übersandte Entscheidung stützt.

#### **Art. 6 - Aufgaben der Empfangsstelle**

1. Die Empfangsstelle unternimmt im Rahmen der ihr vom Unterhaltsberechtigten erteilten Ermächtigung und in seiner Vertretung alle zur Geltendmachung des Unterhaltsanspruchs geeigneten Schritte; dazu gehört insbesondere eine Regelung des Anspruchs im Wege eines Vergleichs und, falls erforderlich, die Erhebung und Verfolgung einer Unterhaltsklage sowie die Vollstreckung einer Entscheidung, eines Befehls oder einer anderen gerichtlichen Urkunde.

2. Die Empfangsstelle hält die Übermittlungsstelle auf dem Laufenden. Kann sie nicht tätig werden, so teilt sie der Übermittlungsstelle die Gründe hierfür mit und sendet die Akte zurück.

3. Ungeachtet der Vorschriften dieses Übereinkommens ist bei den oben erwähnten Klagen und den damit zusammenhängenden Fragen das Recht des Staates des Unterhaltspflichtigen einschließlich des internationalen Privatrechts dieses Staates anzuwenden.

#### **Art. 7 - Rechtshilfeersuchen**

Kann nach dem Recht der beiden beteiligten Vertragsparteien um Rechtshilfe ersucht werden, so sind folgende Bestimmungen anzuwenden:

a) Ein Gericht, bei dem eine Unterhaltsklage anhängig ist, kann Rechtshilfeersuchen um Erhebung weiterer Beweise, sei es durch Urkunden oder durch andere Beweismittel, entweder an das zuständige Gericht der anderen Vertragspartei oder an jede andere Behörde oder Stelle richten, die die andere Vertragspartei, in deren Hoheitsgebiet das Rechtshilfeersuchen erledigt werden soll, bestimmt hat.

b) Um den Parteien die Anwesenheit oder Vertretung in dem Beweistermin zu ermöglichen, hat die ersuchte Behörde der beteiligten Empfangs- und Übermittlungsstelle sowie dem Unterhaltspflichtigen den Zeitpunkt und den Ort der Durchführung des Rechtshilfeersuchens mitzuteilen.

c) Rechtshilfeersuchen sind mit der gebotenen Eile auszuführen; ist ein Ersuchen nicht innerhalb von vier Monaten nach Eingang bei der ersuchten Behörde erledigt worden, so sind der ersuchenden Behörde die Gründe für die Nichterledigung oder Verzögerung mitzuteilen.

d) Für die Erledigung von Rechtshilfeersuchen werden Gebühren oder Kosten irgendwelcher Art nicht erstattet.

e) Die Erledigung eines Rechtshilfeersuchens darf nur abgelehnt werden,

1. wenn die Echtheit des Dokumentes nicht feststeht;

2. wenn die Vertragspartei, in deren Hoheitsgebiet das Ersuchen erledigt werden soll, der Auffassung ist, dass die Erledigung ihre Hoheitsrechte oder ihre Sicherheit gefährden könnte.

#### **Art. 8 - Änderung gerichtlicher Entscheidungen**

Die Bestimmungen dieses Übereinkommens gelten auch für Gesuche, die auf eine Änderung gerichtlicher Unterhaltsentscheidungen abzielen.

#### **Art. 9 - Befreiungen und Erleichterungen**

1. In Verfahren, die durch dieses Übereinkommen geregelt werden, genießen die Unterhaltsberechtigten die gleiche Behandlung und dieselben Befreiungen von der Zahlung der Verfahrenskosten wie die Bewohner oder Staatsangehörigen des Staates, in dem die Klage eingereicht wird.

2. Die Unterhaltsberechtigten sind nicht verpflichtet, wegen ihrer Eigenschaft als Ausländer oder wegen Fehlens eines inländischen Aufenthalts eine Kautions für die Prozesskosten zu leisten oder eine Zahlung oder Hinterlegung vorzunehmen.

3. Die Übermittlungs- und Empfangsstellen dürfen für ihre Dienste, die sie aufgrund dieses Übereinkommens leisten, keine Gebühren erheben.



**Art. 10 - Überweisung von Geldbeträgen**

Bestehen nach dem Recht einer Vertragspartei Beschränkungen für die Überweisung von Geldbeträgen in das Ausland, so hat diese Vertragspartei Überweisungen, die zur Erfüllung von Unterhaltsansprüchen oder zur Deckung von Verfahrenskosten aufgrund dieses Übereinkommens bestimmt sind, den größtmöglichen Vorrang zu gewähren.

**Art. 11 - Bundesstaatsklausel**

Für Bundesstaaten oder solche Staaten, die keine Einheitsstaaten sind, finden nachstehende Bestimmungen Anwendung:

a) Mit Bezug auf die Artikel dieses Übereinkommens, für deren Ausführung der Bund die Gesetzgebungsbefugnis hat, sind die Verpflichtungen der Bundesregierung die gleichen wie diejenigen der Vertragsparteien, die keine Bundesstaaten sind;

b) Die Artikel dieses Übereinkommens, für deren Ausführung die Gliedstaaten, Provinzen oder Kantone die Gesetzgebungsbefugnis haben, ohne jedoch nach der Verfassungsordnung des Bundes zur Ergreifung gesetzgeberischer Maßnahmen verpflichtet zu sein, bringt die Bundesregierung so bald wie möglich den zuständigen Behörden der Gliedstaaten, Provinzen oder Kantone befürwortend zur Kenntnis;

c) Ein Bundesstaat, der Vertragspartei dieses Übereinkommens ist, unterrichtet eine andere Vertragspartei - auf ihr durch den Generalsekretär übermitteltes Ersuchen hin - darüber, welche Rechtsvorschriften und -anwendungen innerhalb des Bundes und seiner Gliedstaaten bezüglich einer einzelnen Bestimmung des Übereinkommens besteht und inwieweit eine solche Bestimmung durch gesetzgeberische oder andere Maßnahmen wirksam geworden ist.

**Art. 12 - Räumlicher Geltungsbereich**

Die Bestimmungen dieses Übereinkommens sind auf alle Hoheitsgebiete ohne Selbstregierung, Treuhandgebiete oder andere Hoheitsgebiete, deren internationale Beziehungen eine Vertragspartei wahrnimmt, anzuwenden, es sei denn, dass sie bei der Ratifikation des Übereinkommens oder bei ihrem Beitritt erklärt hat, dass es auf eines oder mehrere dieser Hoheitsgebiete keine Anwendung findet. Jede Vertragspartei, die eine solche Erklärung abgegeben hat, kann in der Folge jederzeit durch eine an den Generalsekretär zu richtende Notifikation die Anwendung des Übereinkommens auf irgendeines oder alle dieser Hoheitsgebiete erstrecken.

**Art. 13 - Unterzeichnung, Ratifikation und Beitritt**

1. Dieses Übereinkommen liegt bis zum 31. Dezember 1956 zur Unterzeichnung durch jedes Mitglied der Vereinten Nationen und jeden Nichtmitgliedstaat auf, der Vertragspartei des Statuts des Internationalen Gerichtshofes oder Mitglied einer Sonderorganisation ist oder an den eine Einladung des Wirtschafts- und Sozialrates ergangen ist, Vertragspartei dieses Übereinkommens zu werden.

2. Dieses Übereinkommen bedarf der Ratifikation. Die Ratifikationsurkunden sind beim Generalsekretär zu hinterlegen.

3. Die in Absatz 1 angeführten Staaten können jederzeit diesem Übereinkommen beitreten. Die Beitrittsurkunden sind beim Generalsekretär zu hinterlegen.

**Art. 14 - Inkrafttreten**

1. Dieses Übereinkommen tritt am dreißigsten Tag nach dem Zeitpunkt der Hinterlegung der dritten Ratifikations- oder Beitrittsurkunde nach Artikel 13 in Kraft.

2. Für jeden Staat, der das Übereinkommen nach der Hinterlegung der dritten Ratifikations- oder Beitrittsurkunde ratifiziert oder ihm beitrifft, tritt es am dreißigsten Tag nach dem Zeitpunkt der Hinterlegung seiner Ratifikations- oder Beitrittsurkunde in Kraft.

**Art. 15 - Kündigung**

1. Jede Vertragspartei kann dieses Übereinkommen durch eine an den Generalsekretär gerichtete Notifikation kündigen. Die Kündigung kann sich auch auf einige oder alle der in Artikel 12 erwähnten Hoheitsgebiete beziehen.

2. Die Kündigung wird ein Jahr nach Eingang der Notifikation beim Generalsekretär wirksam, ohne jedoch die Fälle zu berühren, die zur Zeit des Wirksamwerdens der Kündigung anhängig sind.

**Art. 16 - Beilegung von Streitigkeiten**

Entsteht zwischen Vertragsparteien über die Auslegung oder Anwendung dieses Übereinkommens eine Streitigkeit und kann sie nicht auf andere Weise beigelegt werden, so ist sie vor den Internationalen Gerichtshof zu bringen. Die Streitigkeit wird entweder durch Notifikation einer dahingehenden Vereinbarung oder durch einseitigen Antrag einer Streitpartei vor den Gerichtshof gebracht.

**Art. 17 - Vorbehalte**

1. Macht ein Staat zum Zeitpunkt der Unterzeichnung, der Ratifikation oder des Beitritts einen Vorbehalt zu einem Artikel dieses Übereinkommens, so übermittelt der Generalsekretär den Wortlaut des Vorbehalts allen Vertragsparteien dieses Übereinkommens sowie den andern in Artikel 13 erwähnten Staaten. Jede Vertragspartei, die dem Vorbehalt widerspricht, kann innerhalb von neunzig Tagen nach dem Zeitpunkt dieser Übermittlung dem Generalsekretär notifizieren, dass sie den Vorbehalt nicht anerkennt; in einem solchen Fall tritt das Übereinkommen zwischen dem Staat, der Widerspruch erhoben hat, und dem Staat, der den Vorbehalt gemacht hat, nicht in Kraft. Jeder später beitretende Staat kann eine solche Erklärung bei seinem Beitritt abgeben.

2. Eine Vertragspartei kann einen Vorbehalt, den sie gemacht hat, jederzeit zurücknehmen; sie hat dies dem Generalsekretär zu notifizieren.

**Art. 18 - Gegenseitigkeit**

Eine Vertragspartei darf sich gegenüber einer andern Vertragspartei nur insoweit auf dieses Übereinkommen berufen, als sie selbst daran gebunden ist.

**Art. 19 - Notifikationen des Generalsekretärs**

1. Der Generalsekretär notifiziert allen Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen und den in Artikel 13 erwähnten Nichtmitgliedstaaten:

a) die Unterrichtungen nach Artikel 2 Absatz 3;

b) die Mitteilungen nach Artikel 3 Absatz 2;

- c) die Erklärungen und Notifikationen nach Artikel 12;
- d) die Unterzeichnungen, Ratifikationen und Beitrittserklärungen nach Artikel 13;
- e) den Zeitpunkt an dem dieses Übereinkommen nach Artikel 14 Absatz 1 in Kraft getreten ist;
- f) die Kündigungen nach Artikel 15 Absatz 1;
- g) die Vorbehalte und Notifikationen nach Artikel 17.

2. Der Generalsekretär notifiziert ferner allen Vertragsparteien die nach Artikel 20 eingegangenen Revisionsanträge und die Antworten darauf.

#### Art. 20 - Revision

1. Jede Vertragspartei kann jederzeit durch eine an den Generalsekretär gerichtete Notifikation die Revision dieses Übereinkommens beantragen.

2. Der Generalsekretär übermittelt diese Notifikation jeder der Vertragsparteien mit dem Ersuchen, ihm innerhalb von vier Monaten mitzuteilen, ob sie die Einberufung einer Konferenz zur Beratung der vorgeschlagenen Revision für wünschenswert erachtet. Spricht sich die Mehrheit der Vertragsparteien für die Einberufung einer Konferenz aus, so wird sie durch den Generalsekretär einberufen.

#### Art. 21 - Sprachen und Hinterlegung des Übereinkommens

Das Original dieses Übereinkommens, dessen chinesischer, englischer, französischer, russischer und spanischer Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist, wird beim Generalsekretär hinterlegt; dieser übermittelt allen in Artikel 13 erwähnten Staaten beglaubigte Abschriften.

[*Unterschriften, Liste der gebundenen Staaten und Ratifikationsangaben: siehe Belgisches Staatsblatt vom 30. Juli 1966, S. 7732 f.*]

*Gemäß Artikel 2 des Übereinkommens hat die Regierung des Königreichs Belgien das Ministerium der Justiz bestellt, um gleichzeitig die Funktion der Übermittlungs- und Empfangsstelle auszuüben.*

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2018/11051]

17 JULI 1970. — **Wet houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de wet welke op onderhoudsverplichtingen jegens kinderen toepasselijk is, opgemaakt te 's-Gravenhage op 24 oktober 1956. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet 17 juli 1970 houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de wet welke op onderhoudsverplichtingen jegens kinderen toepasselijk is, opgemaakt te 's - Gravenhage op 24 oktober 1956 (*Belgisch Staatsblad van 30 september 1970*).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2018/11051]

17 JUILLET 1970. — **Loi portant approbation de la Convention sur la loi applicable aux obligations alimentaires envers les enfants, faite à La Haye le 24 octobre 1956. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 17 juillet 1970 portant approbation de la Convention sur la loi applicable aux obligations alimentaires envers les enfants, faite à La Haye le 24 octobre 1956 (*Moniteur belge du 30 septembre 1970*).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande de Malmedy.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2018/11051]

17. JULI 1970 — **Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über das auf Unterhaltspflichten gegenüber Kindern anzuwendende Recht, abgeschlossen in Den Haag am 24. Oktober 1956 — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 17. Juli 1970 zur Billigung des Übereinkommens über das auf Unterhaltspflichten gegenüber Kindern anzuwendende Recht, abgeschlossen in Den Haag am 24. Oktober 1956.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

#### MINISTERIUM DER AUSWÄRTIGEN ANGELEGENHEITEN UND DES AUSSENHANDELS

17. JULI 1970 — **Gesetz zur Billigung des Übereinkommens über das auf Unterhaltspflichten gegenüber Kindern anzuwendende Recht, abgeschlossen in Den Haag am 24. Oktober 1956**

BALDUIN, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Das Übereinkommen über das auf Unterhaltspflichten gegenüber Kindern anzuwendende Recht, abgeschlossen in Den Haag am 24. Oktober 1956, wird voll und ganz wirksam.

**Art. 2** - In Anwendung von Artikel 2 des Übereinkommens wird das belgische Recht für anwendbar erklärt, selbst wenn das Kind seinen gewöhnlichen Wohnort im Ausland hat, insofern der Unterhaltsanspruch vor einem belgischen Gericht erhoben wird, das Kind und die Person, von der der Unterhalt verlangt wird, die belgische Staatsangehörigkeit besitzen und die letzterwähnte Person ihren gewöhnlichen Wohnort in Belgien hat.



Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 17. Juli 1970

BALDUIN

Von Königs wegen:

BALDUIN

Von Königs wegen:

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten

P. HARMEL

Der Minister der Justiz

A. VRANCKX

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

A. VRANCKX

---

ÜBERSETZUNG

#### ÜBEREINKOMMEN ÜBER DAS AUF UNTERHALTSVERPFLICHTUNGEN GEGENÜBER KINDERN ANZUWENDEnde RECHT

Die Unterzeichnerstaaten dieses Übereinkommens,

vom Wunsche geleitet, gemeinsame Bestimmungen über das auf Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern anzuwendende Recht aufzustellen,

haben beschlossen, zu diesem Zweck ein Übereinkommen zu schließen, und haben folgende Bestimmungen vereinbart:

**Artikel 1** - Das Recht des Staates, in dem das Kind seinen gewöhnlichen Wohnort hat, bestimmt ob, in welchem Ausmaß und von wem das Kind Unterhalt verlangen kann.

Wechselt das Kind seinen gewöhnlichen Wohnort, so ist vom Zeitpunkt des Wohnortwechsels an das Recht des Staates anwendbar, in dem das Kind seinen neuen gewöhnlichen Wohnort hat.

Das in den Absätzen 1 und 2 bezeichnete Recht bestimmt auch, wer die Unterhaltsklage erheben kann und welche Fristen für die Klageerhebung gelten.

„Kind“ im Sinne dieses Übereinkommens ist jedes eheliche, nichteheliche oder adoptierte Kind, das unverheiratet ist und das 21. Lebensjahr noch nicht vollendet hat.

**Art. 2** - Abweichend von den Bestimmungen des Artikels 1 kann jeder Vertragsstaat sein eigenes Recht für anwendbar erklären,

- a) wenn der Unterhaltsanspruch vor einer Behörde dieses Staates erhoben wird,
- b) wenn die Person, von der Unterhalt verlangt wird, und das Kind die Staatsangehörigkeit dieses Staates besitzen und
- c) wenn die Person, von der Unterhalt verlangt wird, ihren gewöhnlichen Wohnort in diesem Staat hat.

**Art. 3** - Entgegen den vorhergehenden Bestimmungen ist das von den innerstaatlichen Kollisionsnormen der angerufenen Behörde bezeichnete Recht anzuwenden, wenn das Recht des Staates, in dem das Kind seinen gewöhnlichen Wohnort hat, ihm jeden Anspruch auf Unterhalt versagt.

**Art. 4** - Von der Anwendung des in diesem Übereinkommen für anwendbar erklärten Rechts kann nur abgesehen werden, wenn seine Anwendung mit der öffentlichen Ordnung des Staates, dem die angerufene Behörde angehört, offensichtlich unvereinbar ist.

**Art. 5** - Dieses Übereinkommen findet auf die unterhaltsrechtlichen Beziehungen zwischen Seitenverwandten keine Anwendung.

Es regelt nur das Kollisionsrecht auf dem Gebiet der Unterhaltsverpflichtungen. Die in Anwendung dieses Übereinkommens ergangenen Entscheidungen können den Fragen der Abstammung und der familienrechtlichen Beziehungen zwischen dem Unterhaltspflichtigen und dem Unterhaltsberechtigten nicht vorgreifen.

**Art. 6** - Das Übereinkommen findet nur auf die Fälle Anwendung, in denen das in Artikel 1 bezeichnete Recht das Recht eines Vertragsstaates ist.

**Art. 7** - Dieses Übereinkommen liegt für die bei der Achten Tagung der Haager Konferenz für internationales Privatrecht vertretenen Staaten zur Unterzeichnung auf.

Es bedarf der Ratifikation und die Ratifikationsurkunden sollen beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt werden.

Über jede Hinterlegung von Ratifikationsurkunden wird ein Protokoll aufgenommen, wovon jedem Unterzeichnerstaat auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift übermittelt wird.

**Art. 8** - Dieses Übereinkommen tritt am sechzigsten Tag nach der in Artikel 7 Absatz 2 vorgesehenen Hinterlegung der vierten Ratifikationsurkunde in Kraft.

Für jeden Unterzeichnerstaat, der später ratifiziert, tritt das Übereinkommen am sechzigsten Tag nach Hinterlegung seiner Ratifikationsurkunde in Kraft.

**Art. 9** - Dieses Übereinkommen findet von Rechts wegen auf das Mutterland jedes Vertragsstaates Anwendung.

Wünscht ein Vertragsstaat die Inkraftsetzung des Übereinkommens in allen oder einzelnen anderen Hoheitsgebieten, deren internationale Beziehungen er wahrnimmt, so notifiziert er diese Absicht durch eine Urkunde, die beim Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande hinterlegt wird. Dieses übermittelt jedem der Vertragsstaaten auf diplomatischem Wege eine beglaubigte Abschrift.

Erhebt ein Staat binnen sechs Monaten nach dieser Mitteilung keinen Einspruch, so tritt das Übereinkommen zwischen ihm und jedem Hoheitsgebiet in Kraft, für das der Staat, der dessen internationale Beziehungen wahrnimmt, die Notifizierung vorgenommen hat.

**Art. 10** - Jeder bei der Achten Tagung der Haager Konferenz nicht vertretene Staat ist zum Beitritt zu diesem Übereinkommen zugelassen, es sei denn, dass ein oder mehrere Staaten, die das Übereinkommen ratifiziert haben, innerhalb einer Frist von sechs Monaten, nachdem die niederländische Regierung den Beitritt mitgeteilt hat, dagegen Einspruch erheben. Der Beitritt erfolgt in der in Artikel 7 Absatz 2 vorgesehenen Weise.

Es besteht Einverständnis darüber, dass Beitritte erst erfolgen können, nachdem dieses Übereinkommen gemäß Artikel 8 Absatz 1 in Kraft getreten ist.

**Art. 11** - Jeder Vertragsstaat kann sich bei der Unterzeichnung oder der Ratifikation dieses Übereinkommens oder bei seinem Beitritt vorbehalten, es nicht auf adoptierte Kinder anzuwenden.

**Art. 12** - Dieses Übereinkommen gilt für die Dauer von fünf Jahren, von dem in Artikel 8 Absatz 1 angegebenen Zeitpunkt an gerechnet.

Zu demselben Zeitpunkt beginnt diese Frist auch für die Staaten zu laufen, die das Übereinkommen später ratifizieren oder ihm später beitreten.

Außer im Falle einer Kündigung wird das Übereinkommen um jeweils fünf Jahre stillschweigend erneuert.

Die Kündigung ist spätestens sechs Monate vor Ablauf der Frist dem Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Niederlande zu notifizieren; dieses gibt allen anderen Vertragsstaaten davon Kenntnis.

Die Kündigung kann sich auf alle oder einzelne Hoheitsgebiete beschränken, die in einer gemäß Artikel 9 Absatz 2 erfolgten Notifikation aufgeführt sind.

Die Kündigung ist nur für den Staat wirksam, der sie notifiziert hat. Für die anderen Vertragsstaaten bleibt das Übereinkommen in Kraft.

Zu Urkund dessen haben die hierzu ordnungsgemäß befugten Unterzeichneten dieses Übereinkommen unterschrieben.

Geschehen in Den Haag, den 24. Oktober 1956, in einer einzigen Ausfertigung, die im Archiv der Regierung der Niederlande hinterlegt werden wird und von der eine beglaubigte Abschrift auf diplomatischem Wege jedem der bei der Achten Tagung der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht vertretenen Staaten und den später beitretenden Staaten übermittelt werden wird.

[Unterschriften, Liste der gebundenen Staaten und Erklärungen anderer Länder, siehe Belgisches Staatsblatt vom 30. September 1970, S. 9760 f.]

Erklärung Belgiens:

„In Anwendung von Artikel 2 des Übereinkommens wird das belgische Recht für anwendbar erklärt, selbst wenn das Kind seinen gewöhnlichen Wohnort im Ausland hat, insofern der Unterhaltsanspruch vor einem belgischen Gericht erhoben, das Kind und die Person, von der der Unterhalt verlangt wird, die belgische Staatsangehörigkeit besitzen und die letzterwähnte Person ihren gewöhnlichen Wohnort in Belgien hat.“

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/11280]

**10 JULI 2016.** — Wet tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderszids. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 10 juli 2016 tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderszids (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/11280]

**10 JUILLET 2016.** — Loi modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 10 juillet 2016 modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part (*Moniteur belge* du 29 juillet 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/11280]

**10. JULI 2016 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege und zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe einerseits und zur Abänderung des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflegeberufe andererseits — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 10. Juli 2016 zur Abänderung des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege und zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe einerseits und zur Abänderung des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflegeberufe andererseits.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,  
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT**10. JULI 2016 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege und zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe einerseits und zur Abänderung des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflegeberufe andererseits**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenkammer hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Einleitung*

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — *Abänderungen des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege und zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe*

**Art. 2** - Artikel 2 des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege und zur Abänderung des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe wird aufgehoben.

**Art. 3** - Artikel 3 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

**Art. 4** - In Artikel 23 desselben Gesetzes werden die Buchstaben *b), c), d)* und *f)* aufgehoben.

**Art. 5** - In Artikel 24 desselben Gesetzes wird Buchstabe *c)* aufgehoben.

**Art. 6** - Die Kapitel 3 und 4 desselben Gesetzes werden aufgehoben.

KAPITEL 3 — *Abänderungen des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe*

**Art. 7** - In Artikel 27 § 1 Absatz 1 und 2 des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflegeberufe werden die Wörter "und 63" durch die Wörter ", 63, 68/1, 68/2 und 68/2/1 § 2 und § 4" ersetzt.

**Art. 8** - In Artikel 28 § 1 Absatz 2 und 4 desselben Gesetzes werden die Wörter "und 63" jedes Mal durch die Wörter ", 63, 68/1, 68/2 und 68/2/1 § 2 und § 4" ersetzt.

**Art. 9** - Artikel 68/1 desselben Gesetzes, eingefügt durch Artikel 166 desselben Gesetzes, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird wie folgt abgeändert:

a) Die Wörter "Niemand darf die klinische Psychologie ausüben," werden durch die Wörter "Außer den in Artikel 3 § 1 erwähnten Fachkräften darf niemand die klinische Psychologie ausüben," ersetzt.

b) [*Abänderung des niederländischen Textes*]

c) Der Paragraph wird durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"In Abweichung von Absatz 1 dürfen auch Inhaber einer Zulassung in der klinischen Heilpädagogik, die über ausreichende Kenntnisse der klinischen Psychologie verfügen, die klinische Psychologie ausüben. Der König bestimmt die Bedingungen in Sachen Ausbildung und berufsorientiertes Praktikum, die erforderlich sind, um diese ausreichenden Kenntnisse nachzuweisen."

2. In § 2 Absatz 1 werden die Wörter "nach Stellungnahme des Föderalen Rates für klinische Psychologie und klinische Heilpädagogik" aufgehoben.

3. Paragraph 3 wird wie folgt abgeändert:

a) Die Wörter "Unter Ausübung der klinischen Psychologie versteht man" werden durch die Wörter "Unbeschadet der Ausübung der Heilkunde, wie in Artikel 3 definiert, versteht man unter der Ausübung der klinischen Psychologie" ersetzt.

b) [*Abänderung des niederländischen Textes*]

c) [*Abänderung des französischen Textes*]

d) Der Paragraph wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Der König kann die in Absatz 1 erwähnten Handlungen verdeutlichen und beschreiben und die Bedingungen für ihre Verrichtung festlegen."

4. Paragraph 4 wird wie folgt ersetzt:

"§ 4 - Im Hinblick auf die Ausübung der klinischen Psychologie absolviert der zugelassene klinische Psychologe am Ende seiner Ausbildung ein Berufspraktikum."

Die Verpflichtung, ein Berufspraktikum zu absolvieren, gilt jedoch nicht für klinische Psychologen, die am 1. September 2016 die klinische Psychologie bereits ausübten.

Die Verpflichtung gilt ebenfalls nicht für Studenten der klinischen Psychologie, die ihr Studium am 1. September 2016 begonnen haben oder spätestens im akademischen Jahr 2016-2017 beginnen.

Der König bestimmt die Modalitäten für das in Absatz 1 erwähnte Berufspraktikum.

Das Berufspraktikum findet in einer zugelassenen Praktikumeinrichtung unter der Aufsicht eines zugelassenen Praktikumsleiters statt.

Die Praktikumsleiter und Praktikumeinrichtungen im Bereich der klinischen Psychologie werden von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister oder von dem von ihm bestimmten Beamten des Föderalen Öffentlichen Dienstes Volksgesundheit, Sicherheit der Nahrungsmittelkette und Umwelt zugelassen.

Der König legt die Kriterien für die Zulassung der in Absatz 6 erwähnten Praktikumsleiter und Praktikumeinrichtungen fest."

**Art. 10** - Artikel 68/2 desselben Gesetzes, eingefügt durch Artikel 167 desselben Gesetzes, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird wie folgt abgeändert:

a) Die Wörter "Niemand darf die klinische Heilpädagogik ausüben," werden durch die Wörter "Außer den in Artikel 3 § 1 erwähnten Fachkräften darf niemand die klinische Heilpädagogik ausüben," ersetzt.

b) [*Abänderung des niederländischen Textes*]

c) Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

"In Abweichung von Absatz 1 dürfen Inhaber einer Zulassung im Bereich der klinischen Psychologie, die über ausreichende Kenntnisse der klinischen Heilpädagogik verfügen, die klinische Heilpädagogik ebenfalls ausüben."

d) Der Paragraph wird durch einen Absatz 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Der König bestimmt die Bedingungen in Sachen Ausbildung und berufsorientiertes Praktikum, die erforderlich sind, um diese ausreichenden Kenntnisse nachzuweisen."

2. In § 2 werden die Wörter "nach Stellungnahme des Föderalen Rates für klinische Psychologie und klinische Heilpädagogik" aufgehoben.

3. Paragraph 3 wird wie folgt ersetzt:

"§ 3 - Unbeschadet der Ausübung der Heilkunde, wie in Artikel 3 definiert, versteht man unter Ausübung der klinischen Heilpädagogik, die gewohnheitsmäßige Verrichtung eigenständiger Handlungen innerhalb eines wissenschaftlichen Bezugsrahmens der klinischen Heilpädagogik, die auf die Vorbeugung, die Erkennung und die Erstellung einer pädagogischen Diagnose mit besonderem Augenmerk auf kontextbezogene Faktoren und auf die Erkennung von Problemen mit Bezug auf die Erziehung, das Verhalten, die Entwicklung oder die Schulung bei Personen und die Betreuung und die Begleitung dieser Personen ausgerichtet ist.

Der König kann die in Absatz 1 erwähnten Handlungen verdeutlichen und beschreiben und die Bedingungen für ihre Verrichtung festlegen."

4. Paragraph 4 wird wie folgt ersetzt:

"§ 4 - Im Hinblick auf die Ausübung der Heilpädagogik absolviert der zugelassene klinische Heilpädagoge am Ende seiner Ausbildung ein Berufspraktikum.

Die Verpflichtung, ein Berufspraktikum zu absolvieren, gilt jedoch nicht für klinische Heilpädagogen, die am 1. September 2016 die klinische Heilpädagogik bereits ausübten.

Die Verpflichtung gilt ebenfalls nicht für Studenten der klinischen Heilpädagogik, die ihr Studium am 1. September 2016 begonnen haben oder spätestens im akademischen Jahr 2016-2017 beginnen.

Der König bestimmt die Modalitäten für das in Absatz 1 erwähnte Berufspraktikum.

Das Berufspraktikum findet in einer zugelassenen Praktikumeinrichtung unter der Aufsicht eines zugelassenen Praktikumsleiters statt.

Die Praktikumsleiter und Praktikumeinrichtungen im Bereich der klinischen Heilpädagogik werden von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister oder von dem von ihm bestimmten Beamten des Föderalen Öffentlichen Dienstes Volksgesundheit, Sicherheit der Nahrungsmittelkette und Umwelt zugelassen.

Der König legt die Kriterien für die Zulassung der in Absatz 6 erwähnten Praktikumsleiter und Praktikumeinrichtungen fest."

**Art. 11** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 68/2/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 68/2/1 - § 1 - Die Psychotherapie ist eine Behandlungsform der Gesundheitspflege, bei der auf logische und systematische Weise ein zusammenhängendes Ganzes von psychologischen Mitteln (Interventionen) eingesetzt wird, die in einem wissenschaftlichen und psychologischen Bezugsrahmen verankert sind und eine interdisziplinäre Zusammenarbeit erforderlich machen.

§ 2 - Die Psychotherapie wird durch eine Fachkraft, wie in den Artikeln 3 § 1, 68/1 und 68/2 erwähnt, im Rahmen einer Psychotherapeut-Patient-Beziehung ausgeübt mit dem Ziel, psychologische Schwierigkeiten, Konflikte und Störungen, an denen der Patient leidet, zu beheben oder zu lindern.

§ 3 - Um die Psychotherapie ausüben zu dürfen, muss die Fachkraft, wie in § 2 erwähnt, eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie an einer universitären Einrichtung oder einer Hochschule absolviert haben. Die Ausbildung umfasst mindestens 70 ECTS-Leistungspunkte.

Die Fachkraft muss ebenfalls ein Berufspraktikum im Bereich der Psychotherapie, das bei vollzeitiger Ausübung mindestens zwei Jahren oder bei teilzeitiger Ausübung einer äquivalenten Dauer entspricht, absolviert haben.

Die spezifische Ausbildung und das Berufspraktikum können gleichzeitig erfolgen.

Der König kann die Modalitäten für das in Absatz 2 erwähnte Berufspraktikum bestimmen.



§ 4 - In Abweichung von den Paragraphen 2 und 3 können auch andere Berufsfachkräfte als die in den Artikeln 3 § 1, 68/1 und 68/2 erwähnten Fachkräfte eigenständig die Psychotherapie ausüben, sofern sie zu einer der folgenden Kategorien gehören:

a) Berufsfachkräfte, die spätestens im akademischen Jahr 2015-2016 ihr Studium unter den folgenden gleichzeitig zu erfüllenden Bedingungen abgeschlossen haben:

1. Sie verfügen über eine Berufsbezeichnung gemäß dem vorliegenden Gesetz.
2. Sie haben an einer Einrichtung eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie erfolgreich abgeschlossen.
3. Sie können spätestens am 1. September 2018 den Nachweis für die Ausübung der Psychotherapie erbringen.

b) Berufsfachkräfte, die am 1. September 2016 eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie begonnen haben oder im akademischen Jahr 2016-2017 beginnen, unter den folgenden gleichzeitig zu erfüllenden Bedingungen:

1. Sie verfügen über eine Berufsbezeichnung gemäß dem vorliegenden Gesetz.
2. Sie haben an einer Einrichtung eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie erfolgreich abgeschlossen.

c) Berufsfachkräfte, die am 1. September 2016 eine Ausbildung mit mindestens Bachelor-Niveau, die zu einer Berufsbezeichnung gemäß vorliegendem Gesetz berechtigt, begonnen haben oder im akademischen Jahr 2016-2017 beginnen, unter den folgenden gleichzeitig zu erfüllenden Bedingungen:

1. Sie verfügen über eine Berufsbezeichnung gemäß dem vorliegenden Gesetz.
2. Sie haben eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie, wie in § 3 Absatz 1 erwähnt, erfolgreich abgeschlossen.

3. Sie haben ebenfalls ein Berufspraktikum, wie in § 3 Absatz 2 erwähnt, absolviert.

§ 5 - In Abweichung von den Paragraphen 2 und 4 können auch die Personen, die keine Berufsfachkräfte sind, die Psychotherapie ausüben, sofern sie gleichzeitig folgende Bedingungen erfüllen:

a) Es handelt sich um die nicht eigenständige Ausübung bestimmter psychotherapeutischer Handlungen unter der Aufsicht einer Fachkraft, wie in den Paragraphen 2 bis 4 erwähnt.

b) Die Ausübung findet in einem interdisziplinären Rahmen mit Intervision statt.

Die in Absatz 1 erwähnten Personen gehören außerdem zu einer der folgenden Kategorien:

a) diejenigen, die spätestens im akademischen Jahr 2015-2016 ihr Studium unter den folgenden gleichzeitig zu erfüllenden Bedingungen beendet haben:

1. Sie haben eine Ausbildung mit mindestens Bachelor-Niveau erfolgreich abgeschlossen.
2. Sie haben an einer Einrichtung eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie erfolgreich abgeschlossen.
3. Sie können spätestens am 1. September 2018 den Nachweis für die Ausübung der Psychotherapie erbringen,

b) diejenigen, die am 1. September 2016 eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie begonnen haben oder im akademischen Jahr 2016-2017 beginnen, unter den folgenden gleichzeitig zu erfüllenden Bedingungen:

1. Sie haben eine Ausbildung mit mindestens Bachelor-Niveau erfolgreich abgeschlossen.

2. Sie haben an einer Einrichtung eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie erfolgreich abgeschlossen,

c) diejenigen, die am 1. September 2016 eine Ausbildung mit mindestens Bachelor-Niveau begonnen haben oder im akademischen Jahr 2016-2017 beginnen, unter den folgenden gleichzeitig zu erfüllenden Bedingungen:

1. Sie haben eine Ausbildung mit mindestens Bachelor-Niveau erfolgreich abgeschlossen.

2. Sie haben eine spezifische Ausbildung in der Psychotherapie, wie in § 3 Absatz 1 erwähnt, erfolgreich abgeschlossen.

3. Sie haben ebenfalls ein Berufspraktikum, wie in § 3 Absatz 2 erwähnt, absolviert.

Das Gesetz vom 22. August 2002 über die Rechte des Patienten ist auf die im vorliegenden Paragraphen erwähnten Fachkräfte der Psychotherapie anwendbar.

§ 6 - Der König kann, durch einen im Ministerrat beratenen Erlass, nachdem er die Stellungnahme des Föderalen Rates der Gesundheitspflegeberufe eingeholt hat, auch anderen Berufsfachkräften erlauben, die Psychotherapie auszuüben. Er legt gegebenenfalls die Bedingungen fest, unter denen sie die Psychotherapie ausüben dürfen. Diese Bedingungen betreffen zumindest ihre vorbereitende Ausbildung.

§ 7 - Der König kann nach Stellungnahme des Föderalen Rates der Berufe der geistigen Gesundheitspflege die Psychotherapie näher beschreiben und die Bedingungen für die Ausübung dieses Fachbereichs festlegen, darunter den zu bearbeitenden Lehrstoff und das Berufspraktikum, wie in § 3 Absatz 2 erwähnt."

**Art. 12** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 68/2/2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 68/2/2 - § 1 - Den Berufsfachkräften, wie in den Artikeln 3 § 1, 68/1 und 68/2 erwähnt, die eigenständig die Psychotherapie ausüben, sowie den eigenständigen Berufsfachkräften der Psychotherapie, wie in Artikel 68/2/1 § 4 erwähnt, können Assistenten beistehen, die als unterstützende Berufe der geistigen Gesundheitspflege bezeichnet werden.

Die unterstützenden Berufe der geistigen Gesundheitspflege führen keinerlei eigenständige diagnostische und therapeutische Handlung aus, sondern führen Verschreibungen aus auf Anfrage und unter der Aufsicht der in Absatz 1 erwähnten Berufsfachkräfte oder der in Absatz 1 erwähnten Fachkräfte der Psychotherapie.

§ 2 - Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass nach Stellungnahme des Föderalen Rates der Berufe der geistigen Gesundheitspflege die Liste der unterstützenden Berufe der geistigen Gesundheitspflege sowie die allgemeinen Kriterien für die Zulassung der unterstützenden Berufe der geistigen Gesundheitspflege festlegen.

Der König kann nach Stellungnahme des Föderalen Rates der Berufe der geistigen Gesundheitspflege die spezifischen Kriterien, die sich auf jeden einzelnen der unterstützenden Berufe der geistigen Gesundheitspflege beziehen, festlegen."

**Art. 13** - Artikel 68/3 desselben Gesetzes wird wie folgt ersetzt:

"Art. 68/3 - § 1 - Ein Föderaler Rat der Berufe der geistigen Gesundheitspflege, nachstehend "Föderaler Rat" genannt, wird eingesetzt; er hat den Auftrag, dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister auf dessen Antrag hin oder aus eigener Initiative Stellungnahmen abzugeben zu allen Angelegenheiten in Sachen Zulassung zu den Berufen der geistigen Gesundheitspflege und Ausübung dieser Berufe, zu denen die klinische Psychologie und die klinische Heilpädagogik gehören, sowie zu allen Angelegenheiten in Sachen Ausübung der Psychotherapie.

§ 2 - Der Föderale Rat ist so zusammengesetzt, dass die zu ernennenden Mitglieder mit der Ausübung eines Berufs der geistigen Gesundheitspflege oder der Ausübung der Psychotherapie besonders vertraut sind.

§ 3 - Der Föderale Rat setzt sich aus den drei folgenden Berufsgruppen zusammen:

- a) die Berufsgruppe der klinischen Psychologen, die sechzehn klinische Psychologen umfasst,
- b) die Berufsgruppe der klinischen Heilpädagogen, die vier klinische Heilpädagogen umfasst,
- c) die Berufsgruppe der Ärzte, die acht Ärzte umfasst.

In jeder Berufsgruppe ist eine gleiche Anzahl französischsprachiger und niederländischsprachiger Mitglieder vertreten.

Jede Berufsgruppe umfasst einerseits eine gleiche Anzahl Mitglieder, die eine akademische Funktion bekleiden, und andererseits Mitglieder, die seit mindestens fünf Jahren entweder einen Beruf der geistigen Gesundheitspflege oder die Psychotherapie ausüben.

Die in Absatz 3 erwähnten Mitglieder, die eine akademische Funktion bekleiden, werden auf einer Liste mit je zwei Kandidaten von den Fakultäten vorgeschlagen, die den vollständigen Unterricht organisieren, der zu einer Ausbildung führt, die die Ausübung der klinischen Psychologie, der klinischen Heilpädagogik oder der Heilkunde erlaubt.

Die in Absatz 3 erwähnten Mitglieder, die einen Beruf der geistigen Gesundheitspflege oder die Psychotherapie ausüben, werden auf einer Liste mit je zwei Kandidaten von den repräsentativen Berufsverbänden vorgeschlagen.

Der König legt die Kriterien fest, nach denen ein Verband im Sinne von Absatz 5 als repräsentativ bezeichnet werden kann.

Sofern es in derselben Sprachgruppe der Berufsgruppe, wie in Absatz 1 Buchstabe b) erwähnt, kein Mitglied gibt, kommen auch Orthopsychologen in Betracht, um ein Mandat innerhalb dieser Berufsgruppe zu bekleiden, unter der Bedingung, dass die Berufsverbände der Psychologen, die diese Orthopsychologen vorschlagen, sich in ihrer Satzung ausdrücklich zur Orthopädagogik bekennen.

Sofern in Anwendung von Absatz 7 kein einziger Orthopsychologe vorgeschlagen werden konnte, kommen auch klinische Psychologen in Betracht, um in der in Absatz 1 Buchstabe b) erwähnten Berufsgruppe ein Amt zu bekleiden.

§ 4 - Sowohl der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Volksgesundheit gehört, als auch der Föderale Rat können Arbeitsgruppen schaffen, die entweder mit einem ständigen oder mit einem zeitweiligen Auftrag betraut sind.

Außer den Mitgliedern des Föderalen Rates können auch Sachverständige an den Arbeitsgruppen des Föderalen Rates beteiligt sein.

§ 5 - Jedem ordentlichen Mitglied des Föderalen Rates wird ein stellvertretendes Mitglied beigeordnet, das denselben Bedingungen wie es selbst entspricht.

§ 6 - Die Mitglieder des Föderalen Rates werden vom König für einen erneuerbaren Zeitraum von sechs Jahren ernannt. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Volksgesundheit gehört, bestimmt den Vorsitzenden und den Vizevorsitzenden des Föderalen Rates außerhalb der Mitglieder.

§ 7 - Der König regelt die Organisation und die Arbeitsweise des Föderalen Rates. Der Föderale Rat ist nur beschlussfähig und kann nur dann Stellungnahmen abgeben, wenn mindestens die Hälfte seiner ordentlichen Mitglieder anwesend oder durch ihre stellvertretenden Mitglieder vertreten ist.

Ist das Anwesenheitsquorum nach einem zweiten Aufruf nicht erreicht, kann der Föderale Rat in jedem Fall in Abweichung von Absatz 1 während der folgenden Sitzung rechtsgültig beraten und entscheiden.

Die Stellungnahmen des Föderalen Rates werden mit einfacher Mehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst.

Bei Stimmgleichheit ist die Stimme des Präsidenten ausschlaggebend.

§ 8 - Ist mindestens die Hälfte der Mitglieder einer der Berufsgruppen des Föderalen Rates, wie in § 3 Absatz 1 erwähnt, mit der Stellungnahme des Föderalen Rates nicht einverstanden, kann diese Berufsgruppe eine getrennte Stellungnahme abgeben, in der sie ihren Standpunkt darlegt. Diese Stellungnahme wird zusammen mit der Stellungnahme des Föderalen Rates an den Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Volksgesundheit gehört, übermittelt."

**Art. 14** - In Artikel 119 § 1 Nr. 2 Buchstabe e) Absatz 2 desselben Gesetzes, abgeändert durch Artikel 176 desselben Gesetzes, werden die Wörter ", vom Föderalen Rat für klinische Psychologie und klinische Heilpädagogik" durch die Wörter ", vom Föderalen Rat der Berufe der geistigen Gesundheitspflege" ersetzt.

**Art. 15** - In Artikel 133 Absatz 1 desselben Gesetzes, abgeändert durch Artikel 180 desselben Gesetzes, werden die Wörter ", des Föderalen Rates für klinische Psychologie und klinische Heilpädagogik" durch die Wörter ", des Föderalen Rates der Berufe der geistigen Gesundheitspflege" ersetzt.

**Art. 16** - In Artikel 143/1 desselben Gesetzes, abgeändert durch Artikel 182 desselben Gesetzes, werden die Wörter "für klinische Psychologie und klinische Heilpädagogik" jedes Mal durch die Wörter "der Berufe der geistigen Gesundheitspflege" ersetzt.

#### KAPITEL 4 — Inkrafttreten

**Art. 17** - Vorliegendes Gesetz tritt am 1. September 2016 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 10. Juli 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit

M. DE BLOCK

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/11102]

## 10 JULI 2017. — Wet tot versterking van de rol van de fiscale bemiddelingsdienst. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 10 juli 2017 tot versterking van de rol van de fiscale bemiddelingsdienst (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2017).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/11102]

## 10 JUILLET 2017. — Loi renforçant le rôle du service de conciliation fiscale. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 10 juillet 2017 renforçant le rôle du service de conciliation fiscale (*Moniteur belge* du 20 juillet 2017).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/11102]

## 10. JULI 2017 — Gesetz zur Stärkung der Rolle des Dienstes Steuerschlichtung — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 10. Juli 2017 zur Stärkung der Rolle des Dienstes Steuerschlichtung.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

## 10. JULI 2017 — Gesetz zur Stärkung der Rolle des Dienstes Steuerschlichtung

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenversammlung hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmung*

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — *Aufschiebende Wirkung eines Antrags auf Steuerschlichtung*

**Art. 2** - Artikel 116 des Gesetzes vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV) wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 Absatz 3 wird aufgehoben.

2. Zwischen den Paragraphen 1 und 2 werden die Paragraphen 1/1 und 1/2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„§ 1/1 - Ein für zulässig erklärter Schlichtungsantrag hat aufschiebende Wirkung auf jede Beschlussfassung, außer wenn die Rechte der Staatskasse gefährdet sind. Die Aussetzungsfrist läuft ab dem Datum, an dem der Antrag auf Steuerschlichtung für zulässig erklärt worden ist.

Die in Absatz 1 erwähnte Aussetzungsfrist endet an dem Tag, an dem das Kollegium der Steuerschlichter den Schlichtungsbericht billigt, außer im Falle einer Rücknahme oder einer vorherigen Vereinbarung zwischen den betreffenden Parteien, und spätestens einen Monat vor Ablauf der in Artikel 1385*undecies* Absatz 4 des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Frist.

§ 1/2 - Bezieht der Schlichtungsantrag sich auf eine Streitigkeit mit dem Einnehmer, der mit der Beitreibung der Steuerforderungen oder anderer Forderungen beauftragt ist, werden alle in Teil V Titel III des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Vollstreckungsmittel während höchstens eines Monats ausgesetzt und behalten die bereits durchgeführten Pfändungen ihre sichernde Wirkung, mit Ausnahme der bereits durchgeführten Drittpfändungen, die ihre volle Wirkung behalten.

Vorhergehendes gilt ebenfalls für die in Ausführung von Artikel 300 § 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 eingeführte Drittvollstreckungspfändung, die in Artikel 85*bis* des Mehrwertsteuergesetzbuches vorgesehene Drittvollstreckungspfändung, die in Artikel 6 des Dominalgesetzes vom 22. Dezember 1949 vorgesehene Drittvollstreckungspfändung und die in Artikel 101 der Allgemeinen Ordnung über die Gerichtskosten in Strafsachen vom 28. Dezember 1950 vorgesehene Drittvollstreckungspfändung.“

**Art. 3** - [*Bestimmung zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches*]

KAPITEL 3 — *Recht auf Teilnahme an der Anhörung*

**Art. 4** - In Artikel 116 des Gesetzes vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV) wird § 3 durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Dazu kann der Dienst Steuerschlichtung der Anhörung beiwohnen, die im Rahmen der Behandlung der Streitigkeit durchgeführt wird, für die ein Schlichtungsantrag eingereicht worden ist, ungeachtet dessen, ob dieses Recht auf Anhörung ausdrücklich im Gesetz vorgesehen ist.“

KAPITEL 4 — *Jahresbericht*

**Art. 5** - Der Minister der Finanzen sendet der Abgeordnetenversammlung jedes Jahr einen Bericht über die Anwendung von Artikel 116 des Gesetzes vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV) zu.

Die Identität der Personen, die eine Schlichtung beantragen, und der Personalmitglieder des Föderalen Öffentlichen Dienstes Finanzen darf im Bericht nicht erwähnt werden. Diese Berichte können für zweckdienlich erachtete Empfehlungen enthalten, die der Dienst Steuerschlichtung dem Präsidenten des Föderalen Öffentlichen Dienstes Finanzen zugesendet hat, und zeigen die eventuellen Schwierigkeiten auf, auf die der Dienst Steuerschlichtung bei der Ausübung seiner Aufgaben stößt.

Der Bericht wird von der Abgeordnetenversammlung veröffentlicht.

KAPITEL 5 — *Recht auf Einlegung eines gültigen Widerspruchs beim Dienst Steuerschlichtung*

**Art. 6** - In Artikel 366 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, ersetzt durch das Gesetz vom 3. August 2016, werden die Absätze 2 und 3 wie folgt ersetzt:

„Ist der Widerspruch an einen anderen als den in Absatz 1 erwähnten Beamten der mit der Festlegung der Einkommensteuern beauftragten Verwaltung, an einen Beamten der mit der Einnahme und Beitreibung der Einkommensteuern beauftragten Verwaltung oder an den in Artikel 116 des Gesetzes vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV) erwähnten Dienst Steuerschlichtung gerichtet, ist der Widerspruch am Datum seines Empfangs durch diesen Beamten oder diesen Dienst auch gültig eingelegt.“

Der in Absatz 2 erwähnte Beamte oder Dienst übermittelt den Widerspruch unverzüglich an den in Absatz 1 erwähnten Generalberater und teilt dies dem Widerspruchsführer mit.“

KAPITEL 6 — *Anpassung an die Entwicklung der Organisation und der Strukturen der Generalverwaltung Einnahme und Beitreibung*

**Art. 7** - Artikel 399bis des Einkommensteuergesetzbuches 1992, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV), wird wie folgt ersetzt:

„Art. 399bis - Ein Steuerschuldner oder jede andere Person, zu deren Lasten eine Steuer oder ein Vorabzug beigetrieben werden kann, kann im Falle einer Streitigkeit mit einem Bediensteten der mit der Einnahme und Beitreibung der Einkommensteuern beauftragten Verwaltung bei dem in Artikel 116 des Gesetzes vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV) erwähnten Dienst Steuerschlichtung einen Schlichtungsantrag einreichen.“

**Art. 8** - Artikel 85ter des Mehrwertsteuergesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV), wird wie folgt ersetzt:

„Art. 85ter - Ein Steuerschuldner oder jede andere Person, zu deren Lasten die Steuer beigetrieben werden kann, kann im Falle einer Streitigkeit mit einem Bediensteten der mit der Einnahme und Beitreibung beauftragten Verwaltung bei dem in Artikel 116 des Gesetzes vom 25. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (IV) erwähnten Dienst Steuerschlichtung einen Schlichtungsantrag einreichen.“

KAPITEL 7 — *Inkrafttreten*

**Art. 9** - Vorliegendes Gesetz tritt am ersten Tag des zweiten Monats nach dem Monat seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Gegeben zu Brüssel, den 10. Juli 2017

## PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen  
J. VAN OVERTVELDT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz  
K. GEENS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/11103]

**21 JULI 2017.** — *Wet inzake de onderwerping aan de belasting van bepaalde door Belgische zendingen lokaal aangeworven werknemers in landen waarmee België geen overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten.* — *Duitse vertaling*

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 21 juli 2017 inzake de onderwerping aan de belasting van bepaalde door Belgische zendingen lokaal aangeworven werknemers in landen waarmee België geen overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten (*Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2017).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/11103]

**21 JUILLET 2017.** — *Loi concernant l'assujettissement à l'impôt de certains travailleurs recrutés localement par des missions belges dans des pays avec lesquels la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition.* — *Traduction allemande*

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 21 juillet 2017 concernant l'assujettissement à l'impôt de certains travailleurs recrutés localement par des missions belges dans des pays avec lesquels la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition (*Moniteur belge* du 3 août 2017).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2018/11103]

**21. JULI 2017** — *Gesetz über die Steuerpflichtigkeit bestimmter Arbeitnehmer, die in Ländern, mit denen Belgien kein Abkommen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung geschlossen hat, von belgischen Missionen vor Ort angeworben werden* — *Deutsche Übersetzung*

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 21. Juli 2017 über die Steuerpflichtigkeit bestimmter Arbeitnehmer, die in Ländern, mit denen Belgien kein Abkommen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung geschlossen hat, von belgischen Missionen vor Ort angeworben werden.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

**21. JULI 2017 — Gesetz über die Steuerpflichtigkeit bestimmter Arbeitnehmer, die in Ländern, mit denen Belgien kein Abkommen zur Vermeidung der Doppelbesteuerung geschlossen hat, von belgischen Missionen vor Ort angeworben werden**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenversammlung hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

**Art. 2** - In Artikel 2 § 1 Nr. 1 Buchstabe *c*) des Einkommensteuergesetzbuches 1992, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2001, werden zwischen den Wörtern "konsularischer Vertretungen im Ausland" und den Wörtern "und in ihrem Haushalt lebende Familienmitglieder" die Wörter ", die ihre Tätigkeiten im Ausland ausüben in einem Land, dessen Staatsangehörige sie nicht sind oder in dem sie nicht ständig ansässig sind," eingefügt.

**Art. 3** - Artikel 230 Absatz 1 Nr. 3 Buchstabe *b*) desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 7. Dezember 2006 und abgeändert durch das Gesetz vom 13. Dezember 2012, wird durch einen sechsten Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"- einem in Artikel 228 § 2 Nr. 6 Buchstabe *c*) erwähnten Arbeitgeber."

**Art. 4** - Die durch vorliegendes Gesetz abgeänderten Regeln sind ab dem Steuerjahr 2018 anwendbar.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Juli 2017

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen

J. VAN OVERTVELDT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN  
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C - 2018/30493]

**4 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende besluiten in het raam van de rechtspositie van de beveiligingsassistenten van politie en de beveiligingsagenten van politie**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op het politieambt, de artikelen 44/16 en 44/17, vervangen bij de wet van 12 november 2017 betreffende de beveiligingsassistenten en -agenten van politie en tot wijziging van sommige bepalingen met betrekking tot de politie;

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 117, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 1 april 2006, artikel 121, gewijzigd bij de wet van 26 april 2002 en artikel 141, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 21 april 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten ("RPPol");

Gelet op het koninklijk besluit van 26 november 2001 tot uitvoering van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 2007 betreffende de bewapening van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, alsook de bewapening van de leden van de Diensten Enquêtes bij de Vaste Comités P en I en van het personeel van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr 409/1 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 10 maart 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 16 november 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister belast met Ambtenarenzaken, d.d. 21 november 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 24 november 2017;

Gelet op het advies van de Raad van burgemeesters, gegeven op 14 februari 2018;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR  
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C - 2018/30493]

**4 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant différents arrêtés dans le cadre de la position juridique des assistants de sécurisation de police et des agents de sécurisation de police**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur la fonction de police, les articles 44/16 et 44/17, remplacés par la loi du 12 novembre 2017 relative aux assistants et agents de sécurisation de police et portant modification de certaines dispositions concernant la police;

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 117, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 1<sup>er</sup> avril 2006, l'article 121, modifié par la loi du 26 avril 2002 et l'article 141, alinéa 2, modifié par la loi du 21 avril 2016;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police ("PJPol");

Vu l'arrêté royal du 26 novembre 2001 portant exécution de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 2007 relatif à l'armement de la police intégrée, structurée à deux niveaux, ainsi qu'à l'armement des membres des Services d'Enquêtes des Comités permanents P et R et du personnel de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale;

Vu le protocole de négociation n°409/1 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 10 mars 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 16 novembre 2017;

Vu l'accord du Ministre chargé de la Fonction Publique, donné le 21 novembre 2017;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 24 novembre 2017;

Vu l'avis du Conseil des bourgmestres, donné le 14 février 2018;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 27 december 2017 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, §4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, artikel 27;

Overwegende het koninklijk besluit van 26 juni 2002 betreffende het voorhanden hebben en het dragen van wapens door de diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht, de artikelen 1 en 2;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten*

**Artikel 1.** In artikel I.I.1, 24°, RPPol, worden de woorden “één van de vier kaders” vervangen door de woorden “één van de kaders”.

**Art. 2.** Titel II van deel I, RPPol, wordt aangevuld met de artikelen I.II.2 en I.II.3, luidende :

“**Art. I.II.2.** Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald, zijn de bepalingen van dit besluit die van toepassing zijn op de agenten van politie eveneens van toepassing op de beveiligingsagenten van politie.”

**Art. I.II.3.** Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald, zijn de bepalingen van dit besluit die van toepassing zijn op de inspecteurs van politie eveneens van toepassing op de beveiligingsassistenten van politie.”

**Art. 3.** In artikel II.II.7, tweede lid, RPPol, vervangen door het koninklijk besluit van 11 februari 2013, worden de woorden “of uit het kader van beveiligingsassistenten van politie of uit het kader van beveiligingsagenten van politie” ingevoegd tussen de woorden “agenten van politie” en de woorden “in het raam”.

**Art. 4.** In afdeling 2 van hoofdstuk I van titel II van deel II, RPPol, worden de artikelen II.II.7bis en II.II.8bis ingevoegd, luidende :

“**Art. II.II.7bis.** De graad van beveiligingsassistent van politie bevat de loonschalen BASP1, BASP2, BASP3 en BASP4.

**Art. II.II.8bis.** De graad van beveiligingsagent van politie bevat de loonschalen HAU1, HAU2 en HAU3.

De aspirant-beveiligingsagent van politie geniet de loonschaal HAU1.”

**Art. 5.** In artikel IV.I.3, eerste lid, RPPol, in de Franse tekst, wordt het woord “de” ingevoegd tussen de woorden “Sans préjudice” en de woorden “l’article 98”.

**Art. 6.** In artikel IV.II.47 RPPol, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden “aspirant-hulpagent van politie” vervangen door de woorden “aspirant-beveiligingsassistent van politie, aspirant-agent van politie, aspirant-beveiligingsagent van politie”;

2° in het tweede lid, wordt het woord “hulpagent” vervangen door het woord “agent”.

**Art. 7.** Artikel VI.II.2 RPPol wordt aangevuld met een derde en een vierde lid, luidende :

“De eerste aanwijzing van een beveiligingsagent van politie geschiedt steeds in een betrekking van het kader van beveiligingsagenten van politie.

De eerste aanwijzing van een beveiligingsassistent van politie geschiedt steeds in een betrekking van het kader van beveiligingsassistenten van politie.”

**Art. 8.** In het opschrift van onderafdeling 2 van afdeling 1 van hoofdstuk I van titel II van deel VI, RPPol, worden de woorden “het kader van beveiligingsassistenten van politie, het kader van beveiligingsagenten van politie,” ingevoegd tussen de woorden “eerste aanwijzing binnen” en de woorden “het kader van agenten van politie”.

**Art. 9.** In artikel VI.II.4sexies RPPol, worden de woorden “aspirant-beveiligingsagenten van politie, aspirant-beveiligingsassistenten van politie, de” ingevoegd tussen het woord “De” en de woorden “aspiranten-agent van politie”.

Vu la demande d’avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d’Etat le 27 décembre 2017, en application de l’article 84, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d’Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l’absence de communication de l’avis dans ce délai;

Vu l’article 84, §4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d’Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, l’article 27;

Considérant l’arrêté royal du 26 juin 2002 relatif à la détention et au port d’armes par les services de l’autorité ou de la force publique, les articles 1<sup>er</sup> et 2;

Sur la proposition du Ministre de l’Intérieur et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Modifications de l’arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l’article I.I.1<sup>er</sup>, 24°, PJPOL, les mots “l’un des quatre cadres” sont remplacés par les mots “l’un des cadres”.

**Art. 2.** Le titre II de la partie I, PJPOL, est complété par les articles I.II.2 et I.II.3, rédigés comme suit :

“**Art. I.II.2.** A moins qu’il en soit déterminé expressément autrement, les dispositions du présent arrêté applicables aux agents de police le sont également aux agents de sécurisation de police.

**Art. I.II.3.** A moins qu’il en soit déterminé expressément autrement, les dispositions du présent arrêté applicables aux inspecteurs de police le sont également aux assistants de sécurisation de police.”

**Art. 3.** Dans l’article II.II.7, alinéa 2, PJPOL, remplacé par l’arrêté royal du 11 février 2013, les mots “ou issu du cadre d’assistants de sécurisation de police ou issu du cadre d’agents de sécurisation de police” sont insérés entre les mots “d’agents de police” et les mots “dans le cadre”.

**Art. 4.** Dans la section 2 du chapitre I<sup>er</sup> du titre II de la partie II, PJPOL, il est inséré les articles II.II.7bis et II.II.8bis, rédigés comme suit :

“**Art. II.II.7bis.** Le grade d’assistant de sécurisation de police comprend les échelles de traitement BASP1, BASP2, BASP3 et BASP4.

**Art. II.II.8bis.** Le grade d’agent de sécurisation de police comprend les échelles de traitement HAU1, HAU2 et HAU3.

L’aspirant agent de sécurisation de police bénéficie de l’échelle de traitement HAU1.”

**Art. 5.** Dans l’article IV.I.3, alinéa 1<sup>er</sup>, PJPOL, dans le texte en français, le mot “de” est inséré entre les mots “Sans préjudice” et les mots “l’article 98”.

**Art. 6.** A l’article IV.II.47 PJPOL, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “aspirant agent auxiliaire de police” sont remplacés par les mots “aspirant assistant de sécurisation de police, aspirant agent de police, aspirant agent de sécurisation de police”;

2° dans l’alinéa 2, les mots “agent auxiliaire” sont remplacés par le mot “agent”.

**Art. 7.** L’article VI.II.2 PJPOL est complété par les alinéas 3 et 4, rédigés comme suit :

“La première désignation d’un agent de sécurisation de police a toujours lieu dans un emploi du cadre d’agents de sécurisation de police.

La première désignation d’un assistant de sécurisation de police a toujours lieu dans un emploi du cadre d’assistants de sécurisation de police.”

**Art. 8.** Dans l’intitulé de la sous-section 2 de la section 1<sup>ère</sup> du chapitre I<sup>er</sup> du titre II de la partie VI, PJPOL, les mots “le cadre d’assistants de sécurisation de police, dans le cadre d’agents de sécurisation de police, dans” sont insérés entre les mots “La première désignation dans” et les mots “le cadre des agents de police”.

**Art. 9.** Dans l’article VI.II.4sexies PJPOL, les mots “aspirants assistants de sécurisation de police, aspirants agents de sécurisation de police,” sont insérés entre les mots “de base, les” et les mots “aspirants agents de police”.



**Art. 10.** Artikel VI.II.77, 1°, RPPol, vervangen door het koninklijk besluit van 24 oktober 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 maart 2007, wordt aangevuld met een zin, luidende :

“Dit is evenwel niet van toepassing op de beveiligingsassistenten van politie en op de beveiligingsagenten van politie.”.

**Art. 11.** Artikel VII.II.9 RPPol, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2004, wordt vervangen als volgt :

“**Art. VII.II.9.** Een beveiligingsassistent van politie, een agent van politie en een beveiligingsagent van politie kunnen worden toegelaten tot de selectie voor overgang naar het basiskader mits zij ten minste twee jaar anciënniteit tellen in respectievelijk het kader van beveiligingsassistenten van politie, het kader van agenten van politie of het kader van beveiligingsagenten van politie.”.

**Art. 12.** Artikel VII.II.19bis RPPol, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 september 2016, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De bepalingen van dit artikel zijn van overeenkomstige toepassing op de beveiligingsassistenten van politie en op de beveiligingsagenten van politie.”.

**Art. 13.** In het opschrift van afdeling 1 van hoofdstuk IV van titel II van deel VII, RPPol, worden de woorden “van de hulpagenten van politie” vervangen door de woorden “van de agenten van politie en in het kader van beveiligingsagenten van politie”.

**Art. 14.** In hoofdstuk IV van titel II van deel VII, RPPol, wordt de afdeling 1bis, die het artikel VII.II.21bis bevat, ingevoegd, luidende :

“AFDELING 1bis. – DE BAREMISCHE LOOPBAAN IN HET KADER VAN BEVEILIGINGSASSISTENTEN VAN POLITIE

**Art. VII.II.21bis.** Er wordt een baremische loopbaan ingesteld voor overgang tussen de hieronder opgesomde loonschalen en na het aantal jaren loonschaalanciënniteit dat ernaast wordt vermeld :

- 1° van de loonschaal BASP1 naar de loonschaal BASP2 na zes jaar in de loonschaal BASP1;
- 2° van de loonschaal BASP2 naar de loonschaal BASP3 na zes jaar in de loonschaal BASP2;
- 3° van de loonschaal BASP3 naar de loonschaal BASP4 na zes jaar in de loonschaal BASP3.

De hogere loonschaal in de baremische loopbaan wordt niet toegerekend indien de evaluatie de eindvermelding “onvoldoende” draagt.

De toekenning van de loonschalen BASP2, BASP3 en BASP4 is eveneens afhankelijk van het volgen van de door Ons bepaalde voortgezette opleiding.”.

**Art. 15.** In de loonschalen in EUR van bijlage 1, RPPol wordt een bijlage Tabel 1bis “Kader van beveiligingsassistenten van politie” ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

**HOOFDSTUK 2.** — *Wijziging van het koninklijk besluit van 26 november 2001 tot uitvoering van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten*

**Art. 16.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 november 2001 tot uitvoering van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten worden de woorden “van het basis- of middenkader” opgeheven.

**HOOFDSTUK 3.** — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie*

**Art. 17.** Artikel 8, 3°, van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie wordt aangevuld met de bepalingen onder g) tot i), luidende :

- “g) de bijzondere opdrachten inzake beveiliging;
- h) de in artikel 23 van de wet op het politieambt voorziene opdrachten;
- i) sommige in artikel 25, vierde lid van de wet op het politieambt bedoelde begeleidingen.”.

**Art. 18.** Artikel 9, 3°, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepalingen onder e), luidende :

- “e) van beveiliging.”.

**Art. 10.** L'article VI.II.77, 1°, PJPo, remplacé par l'arrêté royal du 24 octobre 2003 et modifié par l'arrêté royal du 23 mars 2007, est complété par une phrase rédigée comme suit :

“Toutefois, ceci ne s'applique pas aux assistants de sécurisation de police et aux agents de sécurisation de police.”.

**Art. 11.** L'article VII.II.9 PJPo, modifié par l'arrêté royal du 3 février 2004, est remplacé par ce qui suit :

“**Art. VII.II.9.** Un assistant de sécurisation de police, un agent de police et un agent de sécurisation de police peuvent être admis à la sélection pour l'accession au cadre de base à condition d'avoir au moins deux ans d'ancienneté respectivement dans le cadre d'assistants de sécurisation de police, dans le cadre d'agents de police ou dans le cadre d'agents de sécurisation de police.”.

**Art. 12.** L'article VII.II.19bis PJPo, inséré par l'arrêté royal du 28 septembre 2016, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Les dispositions du présent article sont d'application conforme aux assistants de sécurisation de police et aux agents de sécurisation de police.”.

**Art. 13.** Dans l'intitulé de la section 1<sup>ère</sup> du chapitre IV du titre II de la partie VII, PJPo, les mots “des agents auxiliaires de police” sont remplacés par les mots “des agents de police et dans le cadre d'agents de sécurisation de police”.

**Art. 14.** Dans le chapitre IV du titre II de la partie VII, PJPo, il est inséré la section 1<sup>re</sup>bis, comprenant l'article VII.II.21bis, rédigée comme suit :

“SECTION 1<sup>re</sup>bis. - LA CARRIERE BAREMIQUE DANS LE CADRE D'ASSISTANTS DE SECURISATION DE POLICE

**Art. VII.II.21bis.** Une carrière barémique est instaurée pour l'accession aux échelles de traitement énumérées ci-dessous et après le nombre d'années d'ancienneté d'échelle de traitement en regard de celles-ci :

- 1° de l'échelle de traitement BASP1 à l'échelle de traitement BASP2 après six ans dans l'échelle de traitement BASP1;
- 2° de l'échelle de traitement BASP2 à l'échelle de traitement BASP3 après six ans dans l'échelle de traitement BASP2;
- 3° de l'échelle de traitement BASP3 à l'échelle de traitement BASP4 après six ans dans l'échelle de traitement BASP3.

L'échelle de traitement supérieure dans la carrière barémique n'est pas octroyée si l'évaluation porte la mention finale “insuffisant”.

L'octroi des échelles de traitement BASP2, BASP3 et BASP4 est également dépendant du suivi de la formation continuée déterminée par Nous.”.

**Art. 15.** Dans les échelles de traitement en EUR de l'annexe 1, PJPo, il est inséré une annexe “Tableau 1bis Cadre d'assistants de sécurisation de police” qui est jointe en annexe au présent arrêté.

**CHAPITRE 2.** — *Modification de l'arrêté royal du 26 novembre 2001 portant exécution de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police*

**Art. 16.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 26 novembre 2001 portant exécution de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, les mots “du cadre de base ou du cadre moyen” sont abrogés.

**CHAPITRE 3.** — *Modifications de l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale*

**Art. 17.** L'article 8, 3°, de l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale est complété par les g) à i) rédigés comme suit :

- “g) les missions spécialisées de sécurisation;
- h) les missions visées à l'article 23 de la loi sur la fonction de police;
- i) certaines escortes visées à l'article 25, alinéa 4 de la loi sur la fonction de police.”.

**Art. 18.** L'article 9, 3° du même arrêté est complété par le e) rédigé comme suit :

- “e) de sécurisation.”.



**HOOFDSTUK 4.** — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 betreffende de bewapening van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, alsook de bewapening van de leden van de Diensten Enquêtes bij de Vaste Comités P en I en van het personeel van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie*

**Art. 19.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 betreffende de bewapening van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, alsook de bewapening van de leden van de Diensten Enquêtes bij de Vaste Comités P en I en van het personeel van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende :

“De bewapening van de beveiligingsagenten en -assistenten van politie bevat de individuele, de collectieve en de bijzondere bewapening.”.

**Art. 20.** In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in de eerste zin van het eerste lid worden de woorden “, de beveiligingsagenten van politie en de beveiligingsassistenten van politie” ingevoegd tussen de woorden “De politieambtenaren” en het woord “kunnen”;
- 2° in de tweede zin van het eerste lid worden de woorden “, de beveiligingsagent van politie of de beveiligingsassistent van politie” ingevoegd tussen de woorden “de betrokken politieambtenaar” en het woord “afhangt”;
- 3° in de eerste zin van het vierde lid worden de woorden “, de beveiligingsagent van politie of de beveiligingsassistent van politie” ingevoegd tussen de woorden “de politieambtenaar” en de woorden “ van dienst ”.

**Art. 21.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 25/2 ingevoegd, luidende :

“Art. 25/2. De bewapening van de beveiligingsassistenten van politie, afkomstig van het veiligheidskorps van de FOD Justitie, die de door Ons bepaalde opleiding niet met vrucht hebben gevolgd, bestaat, in afwijking van artikel 3, derde lid, uitsluitend uit een slagwapen en een neutraliserend middel.

De in het eerste lid bedoelde opleiding wordt gevolgd met toestemming van het betrokken personeelslid.”.

#### HOOFDSTUK 5. — *Slotbepaling*

**Art. 22.** De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,  
J. JAMBON

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

**CHAPITRE 4.** — *Modifications de l'arrêté royal du 3 juin 2007 relatif à l'armement de la police intégrée, structurée à deux niveaux, ainsi qu'à l'armement des membres des Services d'Enquêtes des Comités permanents P et R et du personnel de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale*

**Art. 19.** A l'article 3 de l'arrêté royal du 3 juin 2007 relatif à l'armement de la police intégrée, structurée à deux niveaux, ainsi qu'à l'armement des membres des Services d'Enquêtes des Comités permanents P et R et du personnel de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

“L'armement des agents et assistants de sécurisation de police comprend l'armement individuel, l'armement collectif et l'armement particulier.”.

**Art. 20.** Dans l'article 10 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans la 1<sup>re</sup> phrase de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “, les agents de sécurisation de police et les assistants de sécurisation de police” sont insérés entre les mots “fonctionnaires de police” et le mot “peuvent”;
- 2° dans la 2<sup>e</sup> phrase de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “, l'agent de sécurisation de police ou l'assistant de sécurisation de police” sont insérés entre les mots “fonctionnaire de police” et le mot “concerné”;
- 3° dans la 1<sup>re</sup> phrase de l'alinéa 4, les mots “, l'agent de sécurisation de police ou l'assistant de sécurisation de police” sont insérés entre les mots “ fonctionnaire de police ” et les mots “ change de service”.

**Art. 21.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 25/2 rédigé comme suit :

“Art. 25/2. L'armement des assistants de sécurisation de police issus du corps de sécurité du SPF Justice qui n'ont pas suivi avec fruit la formation déterminée par Nous est, par dérogation à l'article 3, alinéa 3, exclusivement composé d'une arme de frappe et d'un moyen incapacitant.

Le suivi de la formation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est soumis au consentement du membre du personnel concerné.”.

#### CHAPITRE 5. — *Disposition finale*

**Art. 22.** Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,  
J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 4 maart 2018 tot wijziging van verschillende besluiten in het raam van de rechtspositie van de beveiligingsassistenten van politie en de beveiligingsagenten van politie

Annexe à l'arrêté royal du 4 mars 2018 modifiant différents arrêtés dans le cadre de la position juridique des assistants de sécurisation de police et des agents de sécurisation de police

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten

Annexe 1 à l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police

De loonschalen in EUR — Les échelles de traitement en EUR

Tabel 1bis. Kader van beveiligingsassistenten van politie

Tableau 1bis. Cadre d'assistants de sécurisation de police

Tussentijdse verhogingen	BASP 1	BASP 2	BASP 3	BASP 4
Augmentations intercalaires				
00	14.558,01	15.692,86	17.273,70	18.773,70

Tussentijdse verhogingen	BASP 1	BASP 2	BASP 3	BASP 4
Augmentations intercalaires				
01	14.825,32	16.004,95	17.541,01	19.041,01
02	15.092,63	16.317,04	17.808,32	19.308,32
03	15.359,94	16.629,13	18.075,63	19.575,63
04	15.359,94	16.629,13	18.075,63	19.575,63
05	15.716,28	17.164,26	18.431,97	19.931,97
06	15.716,28	17.164,26	18.431,97	19.931,97
07	16.072,62	17.699,39	18.788,31	20.288,31
08	16.072,62	17.699,39	18.788,31	20.288,31
09	16.696,23	18.234,52	19.411,92	20.911,92
10	16.696,23	18.234,52	19.411,92	20.911,92
11	17.319,84	18.769,65	20.035,53	21.535,53
12	17.319,84	18.769,65	20.035,53	21.535,53
13	17.943,45	19.304,78	20.659,14	22.159,14
14	17.943,45	19.304,78	20.659,14	22.159,14
15	18.567,06	19.839,91	21.282,75	22.782,75
16	18.567,06	19.839,91	21.282,75	22.782,75
17	19.190,67	20.375,04	21.906,36	23.406,36
18	19.190,67	20.375,04	21.906,36	23.406,36
19	19.814,28	20.910,17	22.529,97	24.029,97
20	19.814,28	20.910,17	22.529,97	24.029,97
21	20.437,89	21.445,30	23.153,58	24.653,58
22	20.437,89	21.445,30	23.153,58	24.653,58
23	21.061,50	21.980,43	23.777,19	25.277,19
24	21.061,50	21.980,43	23.777,19	25.277,19
25	21.685,11	22.515,56	24.400,80	25.900,80
26	21.685,11	22.515,56	24.400,80	25.900,80
27	22.308,72	23.050,69	25.024,41	26.524,41
28	22.308,72	23.050,69	25.024,41	26.524,41
29	22.932,33	23.585,82	25.648,02	26.921,36

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 4 maart 2018 tot wijziging van verschillende besluiten in het raam van de rechtspositie van de beveiligingsassistenten van politie en de beveiligingsagenten van politie.

FILIP

Van Koningswege :  
De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,  
J. JAMBON  
De Minister van Justitie,  
K. GEENS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 mars 2018 modifiant différents arrêtés dans le cadre de la position juridique des assistants de sécurisation de police et des agents de sécurisation de police.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,  
J. JAMBON  
Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2018/11339]

6 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met het oog op het afschaffen van de voorwaarde van het maximum bedrag van bezoldigingen van de criteria krachtens dewelke belastingplichtigen vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting in de personenbelasting

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit waarvan wij de eer hebben het ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen beoogt het afschaffen van de voorwaarde opgenomen in artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (KB/WIB 92) bestaande uit een maximum bedrag van bezoldigingen, van de criteria krachtens dewelke bepaalde belastingplichtigen vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting in de personenbelasting en een voorstel tot vereenvoudigde aangifte verkrijgen.

Overeenkomstig artikel 305 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), is elke belastingplichtige immers gehouden om jaarlijks een aangifteformulier in de personenbelasting in te dienen waarvan het model is vastgesteld door de Koning overeenkomstig artikel 307, § 1, WIB 92, en die daartoe afgeleverd wordt door de aangeduide dienst.

Evenwel machtigt artikel 306, § 1, WIB 92, Uwe Majesteit om bepaalde belastingplichtigen vrij te stellen van deze verplichting tot aangifte van de personenbelasting, door een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad. Krachtens § 2, eerste lid van dit artikel, is er vastgelegd dat er aan de in § 1 bedoelde belastingplichtigen een voorstel van vereenvoudigde aangifte zal worden toegezonden.

In uitvoering van deze bepaling, bepaalt artikel 178, § 2, KB/WIB 92 de criteria krachtens dewelke de belastingplichtigen die vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting een voorstel van vereenvoudigde aangifte krijgen. Deze criteria worden gecontroleerd op basis van gekende gegevens met betrekking tot het vorige aanslagjaar.

Artikel 178, § 2, 13°, KB/WIB 92, stelt met name als voorwaarde vast dat de bezoldigingen van de belastingplichtige niet hoger mogen zijn dan de belastingvrije som, en dat na de aftrek van de forfaitaire beroepskosten bepaald in artikel 51, WIB 92. De procedure van de vereenvoudigde aangifte is momenteel dus beperkt tot de belastingplichtigen die onder andere alleen beschikken over bescheiden beroepsinkomsten.

Het voorgestelde ontwerp beoogt deze voorwaarde af te schaffen teneinde het aantal belastingplichtigen die kunnen genieten van de procedure van de vereenvoudigde aangifte gevoelig uit te breiden. Ongeacht het bedrag van de bezoldigingen waarover de belastingplichtige beschikt en onder de veronderstelling dat de andere voorwaarden van artikel 178, KB/WIB 92 zijn vervuld, zal hij een voorstel van vereenvoudigde aangifte krijgen. Deze wijziging vormt daarom een belangrijke vooruitgang op het vlak van de administratieve vereenvoudiging.

Dit is, Sire, de draagwijdte van het besluit dat U wordt voorgelegd

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELD

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2018/11339]

6 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'article 178 § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de supprimer la condition liée à un montant maximum de rémunération des critères en vertu desquels les contribuables sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à supprimer la condition reprise à l'article 178, § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (AR/CIR 92) liée à un montant maximum de rémunération, des critères en vertu desquels certains contribuables sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques et reçoivent une proposition de déclaration simplifiée.

Conformément à l'article 305 du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), chaque contribuable est en effet tenu de remettre annuellement une formule de déclaration à l'impôt des personnes physiques dont le modèle est fixé par le Roi conformément à l'article 307, § 1<sup>er</sup>, CIR 92, et qui est délivrée par le service désigné à cet effet.

Néanmoins, l'article 306, § 1<sup>er</sup>, CIR 92, habilite Votre Majesté, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, à dispenser certains contribuables de cette obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques. En vertu du § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de cet article, il est établi qu'il sera envoyé une proposition de déclaration simplifiée aux contribuables visés au § 1<sup>er</sup>.

En exécution de cette disposition, l'article 178, § 2, AR/CIR 92 détermine les critères en vertu desquels les contribuables dispensés de l'obligation de déclaration reçoivent une proposition de déclaration simplifiée. Ces critères sont contrôlés sur la base des données connues relatives à l'exercice d'imposition précédent.

L'article 178, § 2, 13° AR/CIR 92, fixe notamment comme condition que les rémunérations du contribuable ne doivent pas excéder la quotité du revenu exemptée d'impôt, et ce après déduction des frais professionnels forfaitaires visés à l'article 51 CIR 92. La procédure de déclaration simplifiée est donc limitée actuellement aux contribuables ne disposant entre autres que de revenus professionnels modestes.

Le présent projet vise à supprimer cette condition afin d'étendre sensiblement le nombre de contribuables pouvant bénéficier de la procédure de déclaration simplifiée. Quel que soit le montant des rémunérations dont dispose le contribuable et à supposer que les autres conditions fixées par l'article 178, AR/CIR 92 soient remplies, il recevra une proposition de déclaration simplifiée. Ce changement représente à cet égard une avancée significative en matière de simplification administrative.

Telle est, Sire, la portée de l'arrêté qui Vous est soumis,

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELD

ADVIES 62.931/3 van 1 maart 2018 over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met het oog op het afschaffen van de voorwaarde van het maximum bedrag van bezoldigingen van de criteria krachtens dewelke belastingplichtigen vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting in de personenbelasting"

Op 2 februari 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met het oog op het afschaffen van de voorwaarde van het maximum bedrag van bezoldigingen van de criteria krachtens dewelke belastingplichtigen vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting in de personenbelasting".

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 1 maart 2018. De kamer was samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, Jeroen Van Nieuwenhove en Koen Muylle, staatsraden, Jan Velaers en Bruno Peeters, assessoren, en Astrid Truyens, griffier. Het verslag is uitgebracht door Frédéric Vanneste, auditeur. Het advies is gegeven op 1 maart 2018. Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De griffier  
A. Truyens

De voorzitter  
J. Baert

**6 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met het oog op het afschaffen van de voorwaarde van het maximum bedrag van bezoldigingen van de criteria krachtens dewelke belastingplichtigen vrijgesteld zijn van de aangifteverplichting in de personenbelasting**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 306, § 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 december 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 22 januari 2018;

Gelet op het advies 62.931/3 van de Raad van State, gegeven op 1 maart 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikel 6, § 1, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 178, § 2, 13°, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 februari 2014, worden de woorden "die, na aftrek van de forfaitaire beroepskosten bedoeld in artikel 51 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, niet hoger zijn dan de belastingvrije som" opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 1 treedt in werking vanaf aanslagjaar 2018.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 2018.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

AVIS 62.931/3 du 1<sup>er</sup> mars 2018 sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 178, § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de supprimer la condition liée à un montant maximum de rémunération des critères en vertu desquels les contribuables sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques"

Le 2 février 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 178, § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de supprimer la condition liée à un montant maximum de rémunération des critères en vertu desquels les contribuables sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques".

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 1<sup>er</sup> mars 2018. La chambre était composée de Jo Baert, président de chambre, Jeroen Van Nieuwenhove et Koen Muylle, conseillers d'État, Jan Velaers et Bruno Peeters, assesseurs, et Astrid Truyens, greffier. Le rapport a été présenté par Frédéric Vanneste, auditeur. L'avis a été donné le 1<sup>er</sup> mars 2018. Le projet n'appelle aucune observation.

Le greffier  
A. Truyens

Le président  
J. Baert

**6 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'article 178, § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de supprimer la condition liée à un montant maximum de rémunération des critères en vertu desquels les contribuables sont dispensés de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 306, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 décembre 2017;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 22 janvier 2018 ;

Vu l'avis 62.931/3 du Conseil d'Etat, donné le 1<sup>er</sup> mars 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 178, § 2, 13°, de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par l'arrêté royal du 21 février 2014, les mots "qui, après déduction des frais professionnels forfaitaires visés à l'article 51 du Code des impôts sur les revenus 1992, n'excèdent pas la quotité du revenu exemptée d'impôt" sont abrogés.

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup> entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2018.

**Art. 3.** Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2018/11360]

6 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de attesten die ter beschikking dienen te worden gehouden voor de toepassing van bepaalde belastingverminderingen voor hypothecaire leningen en individuele levensverzekeringen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wanneer betalingen voor individuele levensverzekeringen en hypothecaire leningen recht kunnen geven op een belastingvermindering, worden er door de verzekeraars en de financiële instellingen attesten uitgereikt die de vraag van de belastingplichtige om een belastingvermindering te verlenen, moeten staven. In beginsel gaat het om :

- een eenmalig basisattest waarin de gegevens worden meegedeeld waaruit moet blijken dat het contract in aanmerking kan komen voor een bepaalde belastingvermindering;

- jaarlijkse betalingsattesten waarin het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen worden meegedeeld en de gegevens die nodig zijn om na te gaan of de voorwaarden voor een bepaalde belastingvermindering nog altijd vervuld zijn.

Sinds aanslagjaar 2017 moeten de verzekeraars en financiële instellingen de gegevens die op die attesten vermeld staan, ook elektronisch doorgeven aan de FOD Financiën (artikelen 92 en 93 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën – koninklijk besluit van 9 februari 2017 tot uitvoering van artikel 323/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 houdende de elektronische uitwisseling van de gegevens met betrekking tot de hypothecaire leningen en individuele levensverzekeringen). Op die manier heeft de wetgever de administratieve lasten voor de burger willen verlichten en het vooraf invullen van de aangifte mogelijk willen faciliteren (*Parl. St. 54-2072/001, p. 77*).

De verplichting tot elektronische gegevensuitwisseling geldt voor de gegevens met betrekking tot de interesten en kapitaalaflossingen van hypothecaire leningen en de premies van individuele levensverzekeringen die recht kunnen geven op :

- de federale belastingvermindering lange termijnsparen en bouwsparen (artikelen 145<sup>1</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, en 526, § 2, WIB 92);

- de gewestelijke woonbonus (artikel 145<sup>37</sup>, WIB 92);

- de Vlaamse geïntegreerde woonbonus (artikel 145<sup>38/2</sup>, WIB 92);

- de gewestelijke belastingvermindering lange termijnsparen en bouwsparen (artikelen 145<sup>39</sup> tot 145<sup>42</sup>, WIB 92);

- de Waalse “chèque habitat” (artikel 145<sup>46ter</sup>, tot 145<sup>46quinquies</sup>, WIB 92);

- de federale woonbonus (artikel 539, WIB 92);

- de federale belastingvermindering voor interesten van groene leningen (artikel 145<sup>24</sup>, § 3, WIB 92), voor zover het gaat om hypothecaire leningen met een minimale looptijd van 10 jaar.

Naar aanleiding van de invoering van die elektronische gegevensuitwisseling, werd in overleg met de sector beslist om het éénmalig basisattest en het jaarlijkse betalingsattest te integreren in één enkel jaarlijks document, één voor hypothecaire leningen (attest 281.61) en één voor levensverzekeringen (attest 281.62). Om de financiële instellingen en verzekeraars de tijd te geven om die wijziging voor te bereiden, werden de modellen van die geïntegreerde attesten reeds gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juni 2016.

In overleg met de sector werd ook beslist dat voor de contracten gesloten vóór 1 januari 2016 waarvoor reeds een basisattest werd uitgereikt, een aantal gegevens niet verplicht elektronisch moeten worden meegedeeld aan de FOD Financiën. Wat de hypothecaire leningen betreft, gaat het om de gegevens met betrekking tot het doel van de lening en de ligging van de woning waarvoor de lening werd aangegaan (B.S. van 23 juni 2016, pp. 37991 tot 37993). Wat de levensverzekeringscontracten betreft, gaat het om het doel van het contract en het verzekerd bedrag bij aanvang van het contract. (B.S. van 23 juni 2016, pp. 38000 en 38001). Voor de contracten gesloten vóór 1 januari 2016 zal het jaarlijks attest dan ook eerder worden beschouwd als een jaarlijks betalingsattest en blijft de verplichting bestaan om ook het basisattest dat naar aanleiding van het aangaan van het sluiten van het contract, ter beschikking te houden van de administratie als men de toepassing vraagt van een belastingvermindering. Het fiscaal stelsel van een herfinancieringslening volgt veelal dat van de geherfinancierde lening, waarbij als aanvangsdatum van de lening de aanvangsdatum van de geherfinancierde lening in aanmerking wordt genomen. Om te bepalen welke attesten moeten worden ter beschikking gehouden van de Federale Overheidsdienst Financiën moet echter steeds de datum van de overeenkomst op zich in aanmerking worden genomen. Hetzelfde geldt voor de individuele levensverzekeringscontracten.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2018/11360]

6 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en matière d'attestations qui doivent être tenues à la disposition pour l'application de certaines réductions d'impôt pour emprunts hypothécaires et assurances-vie individuelles

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Lorsque des paiements pour une assurance-vie individuelle ou un emprunt hypothécaire peuvent donner droit à une réduction d'impôt, des attestations sont délivrées par les assureurs et les institutions financières afin de justifier la demande du contribuable d'obtenir une réduction d'impôt. En principe, il s'agit :

- d'une attestation de base unique dans laquelle doivent être communiqués les éléments desquels il ressort que le contrat peut être pris en considération pour une certaine réduction d'impôt;

- des attestations annuelles dans lesquelles le montant des paiements faits par le contribuable pendant la période imposable est communiqué, ainsi que les éléments nécessaires afin de vérifier si les conditions pour obtenir une certaine réduction d'impôt sont toujours remplies.

Depuis l'exercice d'imposition 2017 les assureurs et les institutions financières doivent également fournir les données mentionnées sur les attestations par voie électronique au SPF Finances (articles 92 et 93 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances – arrêté royal du 9 février 2017 en exécution de l'article 323/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 relatif à l'échange électronique de données relatives aux emprunts hypothécaires et aux assurances-vie individuelles). De cette manière, le législateur a voulu alléger les charges administratives du citoyen et faciliter le remplissage de la déclaration (*Parl. St. 54-2072/001, p. 77*).

L'obligation d'échange de données électroniques vaut pour les données en rapport avec les intérêts et les remboursements en capital des emprunts hypothécaires et des primes d'une assurance-vie individuelle qui peuvent donner droit à :

- la réduction d'impôt fédérale pour l'épargne à long terme et l'épargne-logement (articles 145<sup>1</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, et 526, § 2, CIR 92);

- le bonus logement régional (article 145<sup>37</sup>, CIR 92);

- le bonus logement intégré flamand (article 145<sup>38/2</sup>, CIR 92);

- la réduction d'impôt régionale pour l'épargne à long terme et l'épargne logement (articles 145<sup>39</sup> à 145<sup>42</sup>, CIR 92);

- le chèque habitat wallon (articles 145<sup>46ter</sup> à 145<sup>46quinquies</sup>, CIR 92);

- le bonus logement fédéral (article 539, CIR 92);

- la réduction d'impôt fédérale pour les intérêts de prêts verts (article 145<sup>24</sup>, § 3, CIR 92), pour autant qu'il s'agisse d'emprunts hypothécaires conclus pour une durée minimale de 10 ans.

Suite à l'introduction de cet échange électronique de données, il a été décidé en concertation avec le secteur d'intégrer l'attestation unique de base et les attestations annuelles en un seul document, un pour les emprunts hypothécaires (attestation 281.61), et un pour les assurances-vie (attestation 281.62). Pour donner le temps aux assureurs et aux institutions financières de se préparer à ce changement, les modèles des attestations intégrées ont déjà été publiés au *Moniteur belge* du 23 juin 2016.

En concertation avec le secteur, il a également été décidé que, s'agissant des contrats conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour lesquels une attestation de base a déjà été délivrée, un certain nombre d'éléments ne devront pas obligatoirement être transmis électroniquement au SPF Finances. En ce qui concerne les emprunts hypothécaires, il s'agit des données en rapport avec le but de l'emprunt et la situation de l'immeuble pour lequel l'emprunt est conclu (M.B. du 23 juin 2016, pp. 37991 à 37993). En ce qui concerne les contrats d'assurance-vie, il s'agit du but du contrat et du montant assuré à la conclusion du contrat (M.B. du 23 juin 2016, pp. 38000 à 38001). Pour les contrats conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016, l'attestation annuelle sera donc plutôt considérée comme une attestation de paiement annuelle, et l'obligation subsistera de tenir à disposition de l'administration l'attestation de base délivrée à l'occasion de la conclusion du contrat si l'on demande l'application d'une réduction d'impôt. Le système fiscal d'un emprunt de refinancement suit de façon générale celui de l'emprunt refinancé, pour lequel la date de conclusion de l'emprunt refinancé sera prise comme date de la conclusion de l'emprunt. Pour déterminer quelles attestations doivent être tenues à la disposition du Service public fédéral Finances, l'on doit toujours prendre en considération la date de conclusion du contrat en lui-même. La même chose vaut pour les contrats d'assurance-vie individuelle. Suite à l'avis du Conseil d'Etat, il



Ingevolge het advies van de Raad van State, wordt voor de vanaf 1 januari 2016 gesloten herfinancieringsleningen van vóór die datum afgesloten leningen expliciet aangegeven dat hierop de regels voor leningen gesloten vanaf 1 januari 2016 van toepassing zijn.

De verplichting om attesten ter beschikking te houden van de administratie blijft in beginsel ook behouden voor het jaarlijkse attest. Op die manier wordt vermeden dat belastingverminderingen moeten worden geweigerd omdat een financiële instelling of verzekeraar de verplichting om gegevens elektronisch mee te delen aan de FOD Financiën niet is nagekomen. Bovendien is die verplichting momenteel ook niet juridisch afdwingbaar bij buitenlandse instellingen en verzekeringsondernemingen. Het spreekt voor zich dat de fiscale administratie geen attesten zal opvragen bij de belastingplichtige wanneer ze de gegevens al via elektronische weg van de financiële instelling of de verzekeraar heeft gekregen. In dezelfde logica zal de administratie het basisattest niet opvragen voor contracten gesloten vóór 1 januari 2016 wanneer de verzekeraar of de financiële instelling ook de optionele gegevens via elektronische weg heeft meegedeeld.

Dit besluit wijzigt niet enkel de bepalingen met betrekking tot federale belastingverminderingen (i.c. de artikelen 63<sup>2</sup>, 63<sup>3</sup>, 63<sup>11ter</sup> en 255, KB/WIB 92), maar ook de bepalingen met betrekking tot gewestelijke belastingverminderingen (i.c. de artikelen 63<sup>18/10</sup>, 63<sup>18/11</sup> en 63<sup>18/12</sup>, KB/WIB 92). Vermits het een maatregel betreft die verband houdt met de dienst van de personenbelasting (controle van de aangifte), is de federale overheid hiervoor bevoegd (artikel 5/1, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten).

Artikel 145<sup>38/2</sup>, § 4, WIB 92, zoals vervangen door het decreet van 23 december 2016 houdende diverse bepalingen en bepalingen omtrent de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen, bepaalt dat om van de Vlaamse geïntegreerde woonbonus te kunnen genieten, de belastingplichtige een attest dat door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij wie de levensverzekering is aangegaan, ter beschikking moet houden (van de Federale Overheidsdienst Financiën). Er is niet expliciet geregeld dat het attest volgens een bepaald model zou moeten worden opgesteld. Het is echter aangewezen dat de verzekeraars en financiële instellingen hetzelfde attest zouden gebruiken voor alle federale en gewestelijke belastingverminderingen. In het bericht dat door de FOD Financiën werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juni 2016 is ook uitdrukkelijk vermeld dat het attest ook kan worden gebruikt voor de Vlaamse geïntegreerde woonbonus. Om het gebruik van de attesten 281.61 en 281.62 voor de Vlaamse geïntegreerde woonbonus ook afdwingbaar te maken, voegt dit besluit een artikel 63<sup>18/10/1</sup> in in het KB/WIB 92. Voor de rechtsgrond wordt, overeenkomstig het advies van de Raad van State, teruggevallen op artikel 108 van de Grondwet, samengelezen met artikel 315, eerste lid, WIB 92.

Wat de attesten in het kader van de Waalse "chèque habitat" (artikelen 145<sup>46ter</sup> tot 145<sup>46quinquies</sup>, WIB 92) betreft, wordt eveneens een nieuwe bepaling ingevoegd in het KB/WIB 92, met name artikel 63<sup>18/12/1</sup>. Ook hier wordt artikel 108 van de Grondwet, samengelezen met artikel 315, eerste lid, WIB 92 als rechtsgrond ingeroepen. Aan het Waalse Gewest werd gevraagd het besluit van 24 november 2016 tot uitvoering van het decreet van 20 juli 2016 betreffende de toekenning van een fiscaal voordeel voor de aankoop van de eigen woning : de "Chèque Habitat" (wooncheque) op te heffen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

De belastingvermindering voor interesten van groene leningen (artikel 145<sup>24</sup>, § 3, WIB 92 en artikel 63<sup>11ter</sup>, KB/WIB 92) wordt verleend voor interesten van leningen (ook niet-hypothecaire) die zijn aangegaan tussen 1 januari 2009 en 31 december 2011. Voor de niet-hypothecaire leningen en de hypothecaire leningen met een looptijd van minder dan 10 jaar wijzigt er niets op het vlak van de attesten. Voor de hypothecaire leningen met een looptijd van 10 jaar of meer, moeten de financiële instellingen aan elektronische gegevensuitwisseling doen en is ook het geïntegreerde attest van toepassing. (Wat de geherfinancierde hypothecaire lening en de hypothecaire herfinancieringslening betreft, is vereist dat zij samen een minimale looptijd van 10 jaar hebben.) Enkel voor een vanaf 1 januari 2016 gesloten hypothecaire herfinancieringsleningen van hypothecaire leningen zullen alle gegevens op het jaarlijkse attest verplicht moeten worden ingevuld. Voor de andere leningen moet in beginsel het basisattest verder worden voorgelegd.

In de artikelen 63<sup>2</sup>, 63<sup>3</sup>, 63<sup>18/10</sup>, 63<sup>18/11</sup>, 63<sup>18/12</sup> en 255, KB/WIB 92 wordt nog steeds gevraagd dat attesten worden overgelegd door de belastingplichtige tot staving van zijn vraag om een belastingvermindering te verlenen. De fiscale administratie vraagt al een aantal jaren niet meer dat de attesten bij de aangifte worden gevoegd, maar wel dat de attesten ter beschikking worden gehouden van de administratie. De voormelde artikelen worden ook in die zin aangepast (artikelen 1, 2, a), 5, 1<sup>o</sup> 7, a), 8, a), en 10, 1<sup>o</sup>, van dit besluit).

Dit besluit treedt in werking vanaf aanslagjaar 2019.

est explicitement précisé qu'en ce qui concerne les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour refinancer des emprunts conclus avant cette date, les règles pour les crédits conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 sont d'application.

L'obligation de tenir des attestations à la disposition de l'administration est en principe maintenue pour l'attestation annuelle. De cette manière on évite que des réductions d'impôt ne doivent être refusées parce qu'une institution financière ou un assureur ne respecte pas son obligation de communiquer électroniquement les éléments au SPF Finances. De plus, cette obligation n'est actuellement pas juridiquement obligatoire pour les institutions et entreprises d'assurance étrangères. Cela va de soi que l'administration fiscale ne demandera pas au contribuable de produire des attestations lorsqu'elle aura déjà reçu les données de façon électronique par les institutions financières ou l'assureur. Dans la même logique, l'administration ne demandera pas la production de l'attestation de base pour les contrats conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 lorsque l'assureur ou l'institution financière a également communiqué les données optionnelles par voie électronique.

Cet arrêté ne modifie pas seulement les dispositions relatives aux réductions d'impôt fédérales (i.c. les articles 63<sup>2</sup>, 63<sup>3</sup>, 63<sup>11ter</sup> et 255, AR/CIR 92), mais également les dispositions relatives aux réductions d'impôt régionales (i.c. les articles 63<sup>18/10</sup>, 63<sup>18/11</sup> et 63<sup>18/12</sup>, AR/CIR 92). Puisqu'il s'agit d'une mesure en relation avec le service de l'impôt des personnes physiques (contrôle de la déclaration), l'autorité fédérale est compétente (article 5/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions).

L'article 145<sup>38/2</sup>, § 4, CIR 92, comme remplacé par le décret du 23 décembre 2016 portant des dispositions fiscales diverses et des dispositions relatives au recouvrement de créances non fiscales, détermine que pour pouvoir bénéficier du bonus logement intégré flamand, le contribuable doit tenir à la disposition (du Service public fédéral Finances) une attestation délivrée par l'institution qui a octroyé l'emprunt ou par l'assureur auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu. Il n'est pas explicitement légiféré sur le fait de savoir si l'attestation doit être établie sur base d'un certain modèle. Il est toutefois approprié que les assureurs et les institutions financières utilisent la même attestation pour toutes les réductions d'impôt fédérales et régionales. Dans l'avis publié par le SPF Finances au *Moniteur belge* du 23 juin 2016, il est également explicitement indiqué que l'attestation peut également être utilisée dans le cadre du bonus logement intégré flamand. Pour rendre l'utilisation des attestations 281.61 et 281.62 obligatoire également pour le bonus logement intégré flamand, cet arrêté introduit un article 63<sup>18/10/1</sup> dans l'AR/CIR 92. Pour la base légale l'on retombe, conformément à l'avis du Conseil d'Etat, sur l'article 108 de la Constitution lu en combinaison avec 315, alinéa 1<sup>er</sup>, CIR 92.

En ce qui concerne les attestations dans le cadre du "chèque habitat" wallon (articles 145<sup>46ter</sup> à 145<sup>46quinquies</sup>, CIR 92), une nouvelle disposition est également insérée dans l'AR/CIR 92, notamment l'article 63<sup>18/12/1</sup>. Ici aussi, l'on retombe sur l'article 108 de la Constitution lu en combinaison avec l'article 315, alinéa 1<sup>er</sup>, CIR 92 pour la base légale. Il a été demandé à la Région wallonne d'abroger l'arrêté du 24 novembre 2016 portant exécution du décret du 20 juillet 2016 relatif à l'octroi d'un avantage fiscal pour l'acquisition de l'habitation propre : le "Chèque Habitat" à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

La réduction d'impôt pour intérêts de prêts verts (article 145<sup>24</sup>, § 3, CIR 92 et article 63<sup>11ter</sup>, AR/CIR 92) est octroyée pour les intérêts d'emprunts (également non-hypothécaires) conclus entre le 1<sup>er</sup> janvier 2009 et le 31 décembre 2011. Pour les emprunts non-hypothécaires et les emprunts hypothécaires avec une durée inférieure à 10 ans, rien ne change au niveau des attestations. Pour les emprunts hypothécaires avec une durée de 10 ans ou plus, les institutions financières sont tenues de procéder à l'échange de données électroniques, et l'attestation intégrée est également d'application. (En ce qui concerne l'emprunt hypothécaire refinancé et l'emprunt de refinancement hypothécaire, il faut qu'ils aient ensemble une durée minimale de dix ans.) Toutes les données ne devront réellement être remplies dans l'attestation annuelle que pour les emprunts de refinancement hypothécaires d'un emprunt hypothécaire conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016. Pour les autres emprunts, l'attestation de base doit en principe encore être produite.

Dans les articles 63<sup>2</sup>, 63<sup>3</sup>, 63<sup>18/10</sup>, 63<sup>18/11</sup>, 63<sup>18/12</sup> et 255, AR/CIR 92, il est toujours exigé du contribuable qu'il présente les attestations à l'appui de sa demande afin de lui octroyer une réduction d'impôt. Depuis un certain nombre d'années déjà, l'administration fiscale ne demande plus que les attestations soient jointes à la demande, mais bien que celles-ci soient tenues à la disposition de l'administration. Les articles précités sont également adaptés en ce sens (articles 1, 2, a), 5, 1<sup>o</sup>, 7, a), 8, a), et 10, 1<sup>o</sup>, du présent arrêté).

Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2019.

De financiële instellingen en verzekeraars hebben voor de attesten die ze voor het aanslagjaar 2017 hebben uitgereikt, de modelattesten gebruikt die op 23 juni 2016 in het *Belgisch Staatsblad* werden gepubliceerd. Hetzelfde geldt voor de attesten die ze tegen 1 maart 2018 zullen uitreiken voor het aanslagjaar 2018. De verwijzingen op die attesten zijn gebaseerd op de bestaande indeling van de artikelen in kwestie. Om verwarring te vermijden, zal dit besluit pas vanaf aanslagjaar 2019 van toepassing zijn. De administratie zal zo snel mogelijk na de publicatie van dit besluit nieuwe modelattesten publiceren met verwijzingen naar de nieuwe bepalingen.

Voor den aanslagjaren 2017 en 2018 aanvaardt de administratie de attesten die werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juni 2016 als jaarlijks betalingsattest en als basisattest voor de contracten die werden gesloten vanaf 1 januari 2016.

Dit is, Sire, de draagwijdte van het besluit dat U wordt voorgelegd. Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

ADVIES 62.646/VR VAN 23 JANUARI 2018 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT "TOT WIJZIGING VAN HET KB/WIB 92 OP HET STUK VAN DE ATTESTEN DIE TER BESCHIKKING DIENEN TE WORDEN GEHOUDEN (...) VOOR DE TOEPASSING VAN BEPAALDE BELASTINGVERMINDERINGEN VOOR HYPOTHECAIRE LENINGEN EN INDIVIDUELE LEVENSVZERKERINGEN"

Op 11 december 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot vijftienveertig dagen (\*), een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de attesten die ter beschikking dienen te worden gehouden (...) voor de toepassing van bepaalde belastingverminderingen voor hypothecaire leningen en individuele levensverzekeringen".

Het ontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 16 januari 2018.

De verenigde kamers waren samengesteld uit Jacques Jaumotte, voorzitter van de Raad van State, Jo Baert, en Martine Baguet, kamervoorzitters, Jeroen Van Nieuwenhove, Bernard Blero en Koen Muylle, staatsraden, Jan Velaers, Jacques Englebert, Marianne Dony en Bruno Peeters, assessoren, en Annemie Goossens en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffiers.

Het verslag is uitgebracht door Patrick Ronvaux, eerste auditeur, en Frédéric Vanneste, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo Baert, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 januari 2018.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

#### Strekking van het ontwerp

2. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt tot wijziging van bepalingen van en tot invoeging van nieuwe bepalingen in het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 "tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992" met betrekking tot de attesten die ter beschikking van de federale belastingadministratie moeten worden gehouden in verband met de interesten en kapitaalaflossingen van hypothecaire leningen en de premies van individuele levensverzekeringen die recht kunnen geven op :

- de federale belastingvermindering voor lange termijnsparen en bouwsparen (artikelen 145<sup>1</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, en 526, § 2, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, hierna : WIB 92);
- de gewestelijke woonbonus (artikel 145<sup>37</sup> van het WIB 92);

Pour les attestations émises pour l'exercice d'imposition 2017, les institutions financières et les assureurs ont utilisé les modèles d'attestation publiés au *Moniteur belge* le 23 juin 2016. Il en est de même pour les attestations qu'ils émettront avant le 1<sup>er</sup> mars 2018 pour l'exercice d'imposition 2018. Les références sur ces attestations sont basées sur la disposition actuelle des articles en question. Afin d'éviter toute confusion, le présent arrêté ne sera applicable qu'à partir de l'exercice d'imposition 2019. L'administration publiera des nouveaux modèles d'attestation avec des références aux nouvelles dispositions le plus rapidement possible après la publication du présent arrêté.

Pour les exercices d'imposition 2017 et 2018, l'administration accepte les attestations qui ont été publiées dans le *Moniteur belge* du 23 juin 2016 à la fois comme attestation de base et comme attestation annuelle de paiement pour les contrats conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Telle est, Sire, la portée de l'arrêté qui Vous est soumis. J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT

AVIS 62.646/VR DU 23 JANVIER 2018 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL "MODIFIANT L'AR/CIR 92 EN MATIERE D'ATTESTATIONS QUI DOIVENT ETRE TENUES A LA DISPOSITION POUR L'APPLICATION DE CERTAINES REDUCTIONS D'IMPOT POUR EMPRUNTS HYPOTHECAIRES ET ASSURANCES-VIE INDIVIDUELLES"

Le 11 décembre 2017, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé à quarante-cinq jours (\*), sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'AR/CIR 92 en matière d'attestations qui doivent être tenues à la disposition pour l'application de certaines réductions d'impôt pour emprunts hypothécaires et assurances-vie individuelles".

Le projet a été examiné par les chambres réunies le 16 janvier 2018.

Les chambres réunies étaient composées de Jacques Jaumotte, président du Conseil d'Etat, Jo Baert, et Martine Baguet, présidents de chambres, Jeroen Van Nieuwenhove, Bernard Blero et Koen Muylle, conseillers d'Etat, Jan Velaers, Jacques Englebert, Marianne Dony et Bruno Peeters, assesseurs, et Annemie Goossens et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffiers.

Le rapport a été présenté par Patrick Ronvaux, premier auditeur, et Frédéric Vanneste, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jo Baert, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 janvier 2018.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

#### Portée du projet

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de modifier certaines dispositions de l'arrêté royal du 27 août 1993 "d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992" et d'y insérer de nouvelles dispositions, concernant les attestations qui doivent être tenues à la disposition de l'administration fiscale fédérale en ce qui concerne les intérêts et les amortissements en capital d'emprunts hypothécaires et les primes d'assurances-vie individuelles qui peuvent donner droit à :

- la réduction d'impôt fédérale pour l'épargne à long terme et l'épargne-logement (articles 145<sup>1</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, et 526, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, ci-après : CIR 92) ;
- le bonus logement régional (article 145<sup>37</sup> du CIR 92) ;

- de Vlaamse "geïntegreerde woonbonus" (artikel 145<sup>38/2</sup> van het WIB 92);
- de gewestelijke belastingvermindering voor lange termijnsparen en bouwsparen (artikelen 145<sup>39</sup> tot 145<sup>42</sup> van het WIB 92);
- de Waalse "chèque habitat" (artikel 145<sup>46ter</sup> tot 145<sup>46quinquies</sup> van het WIB 92);
- de federale woonbonus (artikel 539 van het WIB 92);
- de federale belastingvermindering voor interesten van groene leningen (artikel 145<sup>24</sup>, § 3, van het WIB 92).

In de ontworpen bepalingen wordt uiteengezet om welke attesten het gaat en welke gegevens ze dienen te bevatten, en in voorkomend geval wordt ook bepaald dat de modellen ervan worden vastgesteld door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde. In sommige van de ontworpen bepalingen wordt nog verduidelijkt dat de attesten ter beschikking moeten worden gehouden van de belastingadministratie (en dus niet bij de belastingaangifte moeten worden gevoegd).

### Bevoegdheid

3. De federale overheid is bevoegd voor het verzekeren van de dienst van de personenbelasting, zoals blijkt uit artikel 5/1, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 "betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten" (hierna : bijzondere financieringswet). Dit houdt onder meer in dat belastingplichtigen de gewestelijke belastingverminderingen kunnen aanvragen via hun aangifte in de personenbelasting en dat de Federale Overheidsdienst Financiën verantwoordelijk is voor de controle van de belasting (1). In het kader van die controle kunnen aan de belastingplichtige bewijsstukken of inlichtingen worden gevraagd (zie de artikelen 315 en 316 van het WIB 92). Het staat dan aan de belastingdienst om de bewijswaarde van de voorgelegde stukken te beoordelen. Bepalen dat de belastingplichtige attesten ter beschikking moet houden van de belastingdienst, is dus eigenlijk een bepaling in verband met de controle – en dus de dienst – van de belasting, waarvoor de federale overheid bevoegd is (2).

### Rechtsgrond

4.1. Uit de aanhef van het om advies voorgelegde ontwerp blijkt dat de rechtsgrond wordt gezocht in :

- de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning (artikel 108 van de Grondwet);
- artikel 5/1, § 5, eerste lid, van de bijzondere financieringswet;
- de artikelen 145<sup>6</sup>, derde lid, 145<sup>24</sup>, § 3, vijfde lid, 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>38/2</sup>, § 4, 145<sup>40</sup>, § 5, 145<sup>46quater</sup>, § 3, van het WIB 92 en, "voor zover het artikel 115, § 3, zoals het bestond alvorens te zijn opgeheven bij artikel 22 van de wet van 8 mei 2014, van toepassing maakt", artikel 539, § 1, tweede lid, van het WIB 92.

4.2. Voor het ontworpen koninklijk besluit bieden de voormelde bepalingen onvoldoende rechtsgrond.

4.2.1. Uit artikel 5/1, § 5, eerste lid, van de bijzondere financieringswet volgt dat enkel de federale overheid bevoegd is voor de dienst van de personenbelasting, doch aan die bepaling kan de Koning geen rechtsgrond ontleen om normen uit te vaardigen.

4.2.2. Een aantal van de vermelde bepalingen van het WIB 92 hebben betrekking op belastingverminderingen waarvoor de gewesten krachtens artikel 5/5, § 4, eerste lid, 1°, van de bijzondere financieringswet exclusief bevoegd zijn. In bepalingen die tot de rechtsorde van de gewesten behoren kan de federale uitvoerende macht geen rechtsgrond vinden.

4.3. Voor het geheel van de bepalingen van het ontworpen besluit kan evenwel rechtsgrond worden gevonden in artikel 108 van de Grondwet (algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning), gelezen in samenhang met artikel 315, eerste lid, van het WIB 92, dat luidt :

"Eenieder die onderhevig is aan de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting of de belasting van niet-inwoners is verplicht de administratie, op haar verzoek, zonder verplaatsing, met het oog op het nazien ervan, alle boeken en bescheiden voor te leggen die noodzakelijk zijn om het bedrag van zijn belastbare inkomsten te bepalen."

### Onderzoek van de tekst

#### Aanhef

5. De aanhef dient in overeenstemming te worden gebracht met wat hiervoor is opgemerkt over de rechtsgrond van het ontworpen besluit. Dat betekent dat het tweede lid van de aanhef geschrapt dient te worden, terwijl het derde lid dient te worden beperkt tot een verwijzing naar artikel 315, eerste lid, van het WIB 92 (3).

- le "bonus logement intégré" flamand (article 145<sup>38/2</sup> du CIR 92) ;

- la réduction d'impôt régionale pour l'épargne à long terme et l'épargne-logement (articles 145<sup>39</sup> à 145<sup>42</sup> du CIR 92) ;
- le "chèque habitat" wallon (article 145<sup>46ter</sup> à 145<sup>46quinquies</sup> du CIR 92) ;

- le bonus logement fédéral (article 539 du CIR 92) ;
- la réduction d'impôt fédérale pour les intérêts de prêts verts (article 145<sup>24</sup>, § 3, du CIR 92).

Les dispositions en projet indiquent de quelles attestations il s'agit et quelles sont les données qu'elles doivent comporter, et prévoient aussi, le cas échéant, que leur modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué. Certaines des dispositions en projet précisent encore que les attestations doivent être tenues à la disposition de l'administration fiscale (et qu'il ne faut donc pas les joindre à la déclaration fiscale).

### Compétence

3. L'autorité fédérale est compétente pour assurer le service de l'impôt des personnes physiques, ainsi qu'il ressort de l'article 5/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 "relative au financement des Communautés et des Régions" (ci-après : loi spéciale de financement). Il s'ensuit notamment que les contribuables peuvent demander les réductions d'impôt régionales dans leur déclaration à l'impôt des personnes physiques et que le Service public fédéral Finances est responsable du contrôle de l'impôt (1). Dans le cadre de ce contrôle, il peut être demandé au contribuable de produire des pièces justificatives ou de communiquer des renseignements (voir les articles 315 et 316 du CIR 92). Il appartient alors à l'administration fiscale d'apprécier la valeur probante des pièces soumises. Dès lors, prévoir que le contribuable doit tenir des attestations à la disposition de l'administration fiscale constitue en fait une disposition en matière de contrôle – et par conséquent de service – de l'impôt, qui relève de la compétence de l'autorité fédérale (2).

### Fondement juridique

4.1. Le préambule du projet soumis pour avis indique que le fondement juridique est recherché dans :

- le pouvoir général d'exécution du Roi (article 108 de la Constitution) ;
- l'article 5/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale de financement ;
- les articles 145<sup>6</sup>, alinéa 3, 145<sup>24</sup>, § 3, alinéa 5, 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>38/2</sup>, § 4, 145<sup>40</sup>, § 5, 145<sup>46quater</sup>, § 3, du CIR 92 et, "pour autant qu'il rende applicable l'article 115, § 3, tel qu'il existait avant d'être abrogé par l'article 22 de la loi du 8 mai 2014", l'article 539, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du CIR 92.

4.2. Les dispositions précitées ne procurent pas un fondement juridique suffisant à l'arrêté royal en projet.

4.2.1. S'il résulte de l'article 5/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale de financement que l'autorité fédérale est seule compétente pour assurer le service de l'impôt des personnes physiques, le Roi n'y trouve cependant pas de fondement juridique l'autorisant à édicter des normes.

4.2.2. Un certain nombre des dispositions mentionnées du CIR 92 concernent des réductions d'impôt qui, en vertu de l'article 5/5/, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi spéciale de financement, relèvent de la compétence exclusive des régions. Le pouvoir exécutif fédéral ne peut pas trouver de fondement juridique dans des dispositions qui ressortissent à l'ordre juridique des régions.

4.3. L'ensemble des dispositions de l'arrêté en projet peuvent toutefois trouver un fondement juridique dans l'article 108 de la Constitution (pouvoir général d'exécution du Roi), combiné avec l'article 315, alinéa 1<sup>er</sup>, du CIR 92, qui énonce ce qui suit :

"Quiconque est passible de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés, de l'impôt des personnes morales ou de l'impôt des non-résidents, a l'obligation, lorsqu'il en est requis par l'administration, de lui communiquer, sans déplacement, en vue de leur vérification, tous les livres et documents nécessaires à la détermination du montant de ses revenus imposables".

### Examen du texte

#### Préambule

5. Le préambule doit être mis en conformité avec les observations formulées ci-dessus à propos du fondement juridique de l'arrêté en projet. Le deuxième alinéa du préambule doit par conséquent être omis, tandis que le troisième alinéa doit se borner à viser l'article 315, alinéa 1<sup>er</sup>, du CIR 92 (3).



Dispositief

6. In het verslag aan de Koning wordt verduidelijkt dat

"[h]et fiscaal stelsel van een herfinancieringslening (...) veelal dat van de geherfinancierde lening [volgt], waarbij als aanvangsdatum van de lening de aanvangsdatum van de geherfinancierde lening in aanmerking wordt genomen"

en dat

"[o]m te bepalen welke attesten moeten worden ter beschikking gehouden van de Federale Overheidsdienst Financiën (...) echter steeds de datum van de overeenkomst op zich in aanmerking [moet] worden genomen. Hetzelfde geldt voor de individuele levensverzekeringscontracten".

Dit blijkt niet duidelijk uit de tekst van de ontworpen bepalingen, wat dient te worden verholpen.

De griffier,

De voorzitter,

A. Goossens.

J. Jaumotte.

\* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijftienveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

(1) *Parl. St. Kamer* 2012-13, nr. 53-2974/001, 17-18. Volgens de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 13 juli 2001 "tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten" omvat de dienst van de belasting "de vaststelling van de belastinggrondslag, de berekening van de belasting, de controle van de belastinggrondslag en van de belasting, de daarop betrekking hebbende betwistingen (zowel administratief als gerechtelijk), de inning en de invordering van de belastingen (met inbegrip van de kosten en de intresten)" (*Parl. St. Kamer* 2000-01, nr. 50-1183/007, 160).

(2) De gewesten zouden enkel kunnen voorzien in attesten als een voorwaarde om de belastingvermindering te genieten.

(3) Vermits de vermelding van de artikelen waaraan gerefereerd wordt in het derde lid van de aanhef nuttig is voor een goed begrip van het te nemen besluit, kan een overweging in die zin worden opgenomen in de aanhef (zie : Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, Raad van State, 2008, nr. 40, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State : [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

**6 MAART 2018.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de attesten die ter beschikking dienen te worden gehouden voor de toepassing van bepaalde belastingverminderingen voor hypothecaire leningen en individuele levensverzekeringen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

- artikel 145<sup>o</sup>, derde lid, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992;

- artikel 145<sup>24</sup>, § 3, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2009;

- artikel 315, eerste lid;

- artikel 539, § 1, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 8 mei 2014, voor zover het artikel 115, § 3, zoals het bestond alvorens te zijn opgeheven bij artikel 22 van de wet van 8 mei 2014, van toepassing maakt;

Gelet op het KB/WIB 92;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 23 november 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting van 8 december 2017;

Gelet op advies 62.646/VR van de Raad van State, gegeven op 23 januari 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Dispositif

6. Le rapport au Roi précise que

"[l]e système fiscal d'un emprunt de refinancement suit de façon générale celui de l'emprunt refinancé, pour lequel la date de conclusion de l'emprunt refinancé sera prise comme date de la conclusion de l'emprunt"

et que,

"[p]our déterminer quelles attestations doivent être tenues à la disposition du Service public fédéral Finances, l'on doit toujours prendre en considération la date de conclusion du contrat en lui-même. La même chose vaut pour les contrats d'assurance-vie individuelle".

Ces éléments ne ressortent pas clairement du texte des dispositions en projet ; il convient d'y remédier.

Le greffier,

Le président,

A. Goossens.

J. Jaumotte.

\* Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2, des lois "sur le Conseil d'Etat", coordonnées le 12 janvier 1973, qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

(1) *Doc. Parl., Chambre*, 2012-13, n° 53-2974/001, pp 17-18. D'après les travaux préparatoires de la loi spéciale du 13 juillet 2001 "portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions", le service de l'impôt vise "l'établissement de la base imposable, le calcul de l'impôt, le contrôle de la base imposable et de l'impôt, ainsi que le contentieux y afférent (tant administratif que judiciaire), la perception et le recouvrement de l'impôt (en ce compris les frais et intérêts)" (*Doc. parl., Chambre*, 2000-01, n° 50-1183/007, p 160).

(2) Les régions pourraient uniquement prévoir des attestations comme une condition ouvrant le droit au bénéfice d'une réduction d'impôt.

(3) La mention des articles auxquels il est fait référence dans le troisième alinéa du préambule étant utile à une bonne compréhension de l'arrêté envisagé, un considérant en ce sens peut être inscrit dans le préambule (voir : Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, Conseil d'Etat, 2008, n° 40, à consulter sur le site internet du Conseil d'Etat : [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

**6 MARS 2018.** — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en matière d'attestations qui doivent être tenues à la disposition pour l'application de certaines réductions d'impôt pour emprunts hypothécaires et assurances-vie individuelles

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992 :

- l'article 145<sup>o</sup>, alinéa 3, inséré par la loi du 28 décembre 1992;

- l'article 145<sup>24</sup>, § 3, alinéa 5, inséré par la loi du 27 mars 2009;

- l'article 315, alinéa 1<sup>er</sup>;

- l'article 539, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, inséré par la loi du 8 mai 2014, pour autant qu'il rende applicable l'article 115, § 3, tel qu'il existait avant d'être abrogé par l'article 22 de la loi du 8 mai 2014;

Vu l'AR/CIR 92;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 23 novembre 2017;

Vu l'accord du ministre du Budget, donné le 8 décembre 2017;

Vu l'avis 62.646/VR du Conseil d'Etat, donné le 23 janvier 2018 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Overwegende de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, artikel 5/1, § 5, eerste lid, en het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, de artikelen 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>38/2</sup>, § 4, 145<sup>40</sup>, § 5, en 145<sup>46quater</sup>, § 3;

Op de voordracht van de Minister van Financiën;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 63<sup>2</sup> van het KB/WIB 92, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 1995 en vervangen bij het koninklijk besluit van 10 juni 2006, wordt de bepaling onder 2° als volgt vervangen :

“2° de verzekerde, naargelang het geval, het volgende attest of de volgende attesten waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en die door de verzekeraar worden uitgereikt, ter beschikking houdt van de Federale Overheidsdienst Financiën :

A. voor de contracten gesloten vóór 1 januari 2016 :

1) een eenmalig basisattest waarin de verzekeraar gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het levensverzekeringscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van de belastingvermindering voor het lange termijnsparen;

2) een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt en gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>1</sup>, 2°, van het genoemde Wetboek, gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld;

B. voor de contracten gesloten vanaf 1 januari 2016 : een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de premies die door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk zijn betaald meedeelt en gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>1</sup>, 2°, van het genoemde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”

**Art. 2.** In artikel 63<sup>3</sup> van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 1995, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 januari 2001 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 oktober 2003, 10 juni 2006 en 27 januari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de inleidende zin wordt de zinsnede “indien de belastingplichtige de volgende attesten overlegt waarvan de modellen door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde worden vastgesteld en die door de instelling die de lening heeft toegestaan worden uitgereikt “ vervangen door de zinsnede “indien de belastingplichtige, naargelang het geval, het volgende attest of de volgende attesten waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en die door de instelling die de lening heeft toegestaan worden uitgereikt, ter beschikking houdt van de Federale Overheidsdienst Financiën “;

b) de bepalingen onder 1° en 2° worden als volgt vervangen :

“1° voor de leningen gesloten vóór 1 januari 2016 :

a) een eenmalig basisattest waarin de instelling gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat de lening in aanmerking kan komen voor de toepassing van de belastingvermindering voor het lange termijnsparen;

b) een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt en gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>1</sup>, 3°, van het genoemde Wetboek, gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld;

2° voor de leningen gesloten vanaf 1 januari 2016, met inbegrip van de vanaf 1 januari 2016 gesloten leningen ter herfinanciering van vóór die datum gesloten leningen : een jaarlijks attest waarin de financiële instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt en gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>1</sup>, 3°, van het genoemde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”

**Art. 3.** In artikel 63<sup>11ter</sup> van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 juli 2009, worden de bepalingen onder 1° en 2° als volgt vervangen :

“1° voor de vanaf 1 januari 2016 gesloten hypothecaire herfinancieringsleningen van een hypothecaire lening met een minimale looptijd van 10 jaar : een jaarlijks attest waarin de kredietgever het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt en gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>24</sup>, § 3, van het genoemde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld;

Considérant la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, l'article 5/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, et le Code des impôts sur les revenus 1992, les articles 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>38/2</sup>, § 4, 145<sup>40</sup>, § 5, et 145<sup>46quater</sup>, § 3;

Sur la proposition du Ministre des Finances;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 63<sup>2</sup> de l'AR/CIR 92, inséré par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1995 et modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2016, le 2° est modifié comme suit :

“2° l'assuré tient à la disposition du Service public fédéral Finances, selon le cas, l'attestation suivante ou les attestations suivantes dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué, et qui sont délivrées par l'assureur :

A. pour les contrats conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :

1) une attestation de base unique par laquelle l'assureur communique des éléments qui démontrent que le contrat d'assurance-vie peut être pris en considération pour l'application de la réduction d'impôt pour épargne à long terme;

2) une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des primes payées par le contribuable durant la période imposable et des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>1</sup>, 2°, du Code précité sont toujours remplies;

B. pour les contrats conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 : une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des primes payées par le contribuable durant la période imposable et des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>1</sup>, 2°, du Code précité sont remplies.”

**Art. 2.** A l'article 63<sup>3</sup> du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1995, remplacé par l'arrêté royal du 30 janvier 2001 et modifié par les arrêtés royaux du 23 octobre 2003, du 10 juin 2006 et du 27 juin 2009, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans la phrase liminaire, le membre de phrase “que si le contribuable produit les attestations suivantes dont les modèles sont arrêtés par le Ministre des Finances ou son délégué, et qui sont délivrées par l'institution qui a octroyé l'emprunt : “ est remplacé par le membre de phrase, “que si le contribuable tient à la disposition du Service public fédéral Finances, selon le cas, l'attestation suivante ou les attestations suivantes dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'institution qui a octroyé l'emprunt “;

b) les 1° et 2° sont remplacés par ce qui suit :

“1° pour les emprunts conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :

a) une attestation de base unique par laquelle l'institution communique des éléments qui démontrent que le contrat d'emprunt peut être pris en considération pour l'application de la réduction d'impôt pour épargne à long terme;

b) une attestation annuelle par laquelle l'institution communique le montant des primes payées par le contribuable durant la période imposable et des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>1</sup>, 3°, du Code précité sont toujours remplies;

2° pour les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, y compris les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour refinancer des emprunts conclus avant cette date : une attestation annuelle par laquelle l'institution financière communique le montant des primes payées par le contribuable durant la période imposable et des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>1</sup>, 3°, du Code précité sont remplies.”

**Art. 3.** Dans l'article 63<sup>11ter</sup> du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 12 juillet 2009, les 1° et 2° sont remplacés comme suit :

“1° pour les emprunts de refinancement hypothécaires d'un crédit hypothécaire conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour une durée minimale de 10 ans : une attestation annuelle par laquelle le prêteur communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>24</sup>, § 3, du Code précité sont toujours remplies;



2° voor de andere dan in 1° bedoelde leningen :

a) een eenmalig basisattest waarin de kredietgever gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het leningscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van artikel 145<sup>24</sup>, § 3, van het genoemde Wetboek;

b) een jaarlijks attest waarin de kredietgever het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt en gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>24</sup>, § 3, van het genoemde Wetboek gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld.”.

**Art. 4.** In het opschrift van afdeling XXVundecies/4 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 2014, worden de woorden “artikelen 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>40</sup>, § 5, en 145<sup>45</sup>, § 2, 3°, b” vervangen door de woorden “artikelen 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>38/2</sup>, § 4, 145<sup>40</sup>, § 5, 145<sup>45</sup>, § 2, 3°, b, 145<sup>46quater</sup>, § 3, en 315, eerste lid”.

**Art. 5.** In artikel 63<sup>18/10</sup> van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin wordt de zinsnede “de volgende attesten die door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde worden vastgesteld en die worden uitgereikt door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten, worden overgelegd :” vervangen door de zinsnede “, naargelang het geval, het volgende attest of de volgende attesten waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en die worden uitgereikt door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten ter beschikking houden van de Federale Overheidsdienst Financiën :”

2° de bepalingen onder A en B worden als volgt vervangen :

“A. wat de interesten en de betalingen voor de aflossing of wedsamenstelling van de hypothecaire lening betreft :

1° voor de leningen gesloten vóór 1 januari 2016 :

a) een eenmalig basisattest waarin de instelling gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het leningscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van artikel 145<sup>37</sup> van het genoemde Wetboek;

b) een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>37</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld;

2° voor de leningen gesloten vanaf 1 januari 2016, met inbegrip van de vanaf 1 januari 2016 gesloten leningen ter herfinanciering van vóór die datum gesloten leningen : een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>37</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld;

B. wat de levensverzekeringspremies betreft :

1° voor de contracten gesloten vóór 1 januari 2016 :

a) een eenmalig basisattest waarin de verzekeraar gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het levensverzekeringscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van artikel 145<sup>37</sup> van het genoemde Wetboek;

b) een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>37</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld;

2° voor de contracten gesloten vanaf 1 januari 2016 : een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>37</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”.

**Art. 6.** In afdeling XXVundecies/4 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 2014, wordt een artikel 63<sup>18/10/1</sup> ingevoegd, luidende :

“Art. 63<sup>18/10/1</sup>. Wanneer een belastingplichtige de toepassing vraagt van de belastingvermindering als bedoeld in artikel 145<sup>38/2</sup> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor interesten en betalingen voor de aflossing of wedsamenstelling van een hypothecaire lening alsmede de bijdragen van een aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige tot uitvoering

2° pour les emprunts autres que ceux visés au 1° :

a) une attestation de base unique par laquelle le prêteur communique des éléments qui démontrent que le contrat de prêt peut être pris en considération pour l'application de l'article 145<sup>24</sup>, § 3, du Code précité;

b) une attestation annuelle par laquelle le prêteur communique le montant des primes payées par le contribuable durant la période imposable et des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>24</sup>, § 3, du Code précité sont toujours remplies.”.

**Art. 4.** Dans l'intitulé de la section XXVundecies/4 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 30 juin 2014, les mots “articles 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>40</sup>, § 5, et 145<sup>45</sup>, § 2, 3°, b” sont remplacés par les mots “articles 145<sup>38</sup>, § 3, 145<sup>38/2</sup>, § 4, 145<sup>40</sup>, § 5, 145<sup>45</sup>, § 2, 3°, b, 145<sup>46quater</sup>, § 3, et 315, alinéa 1<sup>er</sup>”.

**Art. 5.** A l'article 63<sup>18/10</sup> du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 30 juin 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase liminaire, le membre de phrase “les attestations suivantes dont les modèles sont arrêtés par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'institution qui a octroyé l'emprunt ou par l'assureur auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu” est remplacé par le membre de phrase “, selon le cas, l'attestation suivante ou les attestations suivantes dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'institution qui a octroyé l'emprunt ou par l'assureur auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu qui doivent être tenues à la disposition du Service public fédéral Finances :”

2° les A et B sont remplacés comme suit :

“A. en ce qui concerne les intérêts et les sommes affectés à l'amortissement ou à la reconstitution de l'emprunt hypothécaire :

1° pour les emprunts conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :

a) une attestation de base unique par laquelle l'institution communique des éléments qui démontrent que le contrat d'emprunt peut être pris en considération pour l'application de l'article 145<sup>37</sup> du Code précité;

b) une attestation annuelle par laquelle l'institution communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>37</sup> du même Code sont toujours remplies;

2° pour les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, y compris les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour refinancer des emprunts conclus avant cette date : une attestation annuelle par laquelle l'institution communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>37</sup> du même Code sont remplies;

B. en ce qui concerne les primes d'assurance-vie :

1° pour les contrats conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :

a) une attestation de base unique par laquelle l'assureur communique des éléments qui démontrent que le contrat d'assurance-vie peut être pris en considération pour l'application de l'article 145<sup>37</sup> du Code précité;

b) une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des paiements de primes effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>37</sup> du même Code sont toujours remplies;

2° pour les contrats conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 : une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des paiements de primes effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>37</sup> du même Code sont remplies.”.

**Art. 6.** Dans la section XXVundecies/4 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 30 juin 2014, il est inséré un article 63<sup>18/10/1</sup> comme suit :

“Art. 63<sup>18/10/1</sup>. Lorsqu'un contribuable demande l'application de la réduction d'impôt visée à l'article 145<sup>38/2</sup> du Code des impôts sur les revenus 1992 pour des intérêts et des sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire ainsi que des cotisations d'une assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a payées à titre définitif en

van een individueel gesloten levensverzekeringscontract definitief heeft betaald voor het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden en dat dient voor het wedersamenstellen of het waarborgen van een hypothecaire lening, moet hij tot staving van die vraag het volgende attest waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en dat wordt uitgereikt door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten ter beschikking houden van de Federale Overheidsdienst Financiën :

A. wat de interesten en de betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van de hypothecaire lening betreft : een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>38/2</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld;

B. wat de levensverzekeringspremies betreft : een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>38/2</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”.

**Art. 7.** In artikel 63<sup>18/11</sup>, tweede lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de zinsnede “moeten ter staving van die vraag de volgende attesten worden overgelegd die door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde worden vastgesteld en die worden uitgereikt door de in het eerste lid bedoelde onderneming bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten :” wordt vervangen door de zinsnede “moet ter staving van die vraag, naargelang het geval, het volgende attest of de volgende attesten waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en die worden uitgereikt door de in het eerste lid bedoelde onderneming bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten, ter beschikking worden gehouden van de Federale Overheidsdienst Financiën :”;

b) de bepalingen onder 1° en 2° worden als volgt vervangen :

“1° voor de contracten gesloten vóór 1 januari 2016 :

a) een eenmalig basisattest waarin de verzekeraar gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het levensverzekeringscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van de in artikel 145<sup>39</sup>, van het genoemde Wetboek vermelde belastingvermindering;

b) een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>39</sup>, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld.

2° voor de contracten gesloten vanaf 1 januari 2016 : een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>39</sup>, eerste lid, 1°, van het genoemde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”.

**Art. 8.** In artikel 63<sup>18/12</sup> van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de zinsnede “moeten ter staving van die vraag de volgende attesten worden overgelegd die door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde worden vastgesteld en die worden uitgereikt door de instelling die die lening heeft toegestaan :” wordt vervangen door de zinsnede “moeten ter staving van die vraag, naargelang het geval, het volgende attest of de volgende attesten waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en die worden uitgereikt door de instelling die die lening heeft toegestaan, ter beschikking worden gehouden van de Federale Overheidsdienst Financiën :”;

b) de bepalingen onder 1° en 2° worden als volgt vervangen :

“1° voor de leningen gesloten vóór 1 januari 2016 :

a) een eenmalig basisattest waarin de instelling gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het leningscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van de in artikel 145<sup>39</sup> van het genoemde Wetboek vermelde belastingvermindering;

b) een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>39</sup>, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld;

exécution d'un contrat d'assurance vie individuelle pour la constitution d'une rente ou d'un capital en cas de vie ou en cas de décès et qui sert exclusivement à la reconstitution ou à la garantie d'un emprunt hypothécaire, l'attestation suivante dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui est délivrée par l'institution qui a octroyé l'emprunt ou par l'assureur auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu doit être tenue à la disposition du Service public fédéral Finances à l'appui de cette demande :

A. en ce qui concerne les intérêts et les sommes affectés à l'amortissement ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire : une attestation annuelle par laquelle l'institution communique le montant des sommes payées par le contribuable pendant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>38/2</sup> du même Code sont remplies;

B. en ce qui concerne les primes d'assurance-vie : une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>38/2</sup> du même Code sont remplies.”.

**Art. 7.** Dans l'article 63<sup>18/11</sup>, alinéa 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 30 juin 2014, les modifications suivantes sont apportées :

a) le membre de phrase “les attestations suivantes dont les modèles sont arrêtés par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'entreprise visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu, doivent être produites à l'appui de cette demande :” est remplacé par le membre de phrase “selon le cas, l'attestation suivante ou les attestations suivantes, dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'entreprise visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu doivent être tenues à la disposition du Service public fédéral Finances à l'appui de cette demande :”;

b) les 1° et 2° sont remplacés comme suit :

“1° pour les contrats conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :

a) une attestation de base unique par laquelle l'assureur communique des éléments qui démontrent que le contrat d'assurance-vie peut être pris en considération pour l'application de la réduction d'impôt de l'article 145<sup>39</sup>, du Code précité;

b) une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>39</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, du même Code sont toujours remplies.

2° pour les contrats conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 : une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des paiements de primes effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>39</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, du Code précité sont remplies.”.

**Art. 8.** A l'article 63<sup>18/12</sup> du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 30 juin 2014, les modifications suivantes sont apportées :

a) le membre de phrase “les attestations suivantes dont les modèles sont arrêtés par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'institution qui a octroyé l'emprunt, doivent être produites à l'appui de cette demande :” est remplacé par le membre de phrase “selon le cas, l'attestation suivante ou les attestations suivantes dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l'institution qui a octroyé l'emprunt ou par l'assureur auprès de qui le contrat d'assurance-vie a été conclu doivent être tenues à la disposition du Service public fédéral Finances à l'appui de cette demande :”;

b) les 1° et 2° sont remplacés comme suit :

“1° pour les emprunts conclus avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016 :

a) une attestation de base unique par laquelle l'institution communique des éléments qui démontrent que le contrat d'emprunt peut être pris en considération pour l'application de la réduction d'impôt de l'article 145<sup>39</sup>, du Code précité;

b) une attestation annuelle par laquelle l'institution communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 145<sup>39</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, du Code précité sont toujours remplies;

2° voor de leningen gesloten vanaf 1 januari 2016, met inbegrip van de vanaf 1 januari 2016 gesloten leningen ter herfinanciering van vóór die datum gesloten leningen : een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 145<sup>39</sup>, eerste lid, 2°, van genoemde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”.

**Art. 9.** In afdeling XXVundecies/4 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 2014, wordt een artikel 63<sup>18/12/1</sup> ingevoegd, luidende :

“Art. 63<sup>18/12/1</sup>. Wanneer een belastingplichtige de toepassing vraagt van de belastingvermindering als bedoeld in de artikelen 145<sup>46ter</sup> tot 145<sup>46quinquies</sup> van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor interesten en betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van een hypothecaire lening alsmede de bijdragen van een aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige tot uitvoering van een individueel gesloten levensverzekeringscontract definitief heeft betaald voor het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden en dat dient voor het wedersamenstellen of het waarborgen van een hypothecaire lening, moet hij tot staving van die vraag het volgende attest waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en dat wordt uitgereikt door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten, ter beschikking houden van de Federale Overheidsdienst Financiën :

A. wat de interesten en de betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van de hypothecaire lening betreft : een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van de artikelen 145<sup>46ter</sup> tot 145<sup>46quinquies</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld;

B. wat de levensverzekeringspremies betreft : een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van de artikelen 145<sup>46ter</sup> tot 145<sup>46quinquies</sup> van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden zijn vervuld.”.

**Art. 10.** In artikel 255 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2006 en vervangen bij het koninklijk besluit van 30 september 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin wordt de zinsnede “moeten ter staving van die vraag de volgende attesten die door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde worden vastgesteld en die worden uitgereikt door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij het levensverzekeringscontract is gesloten, worden overgelegd” vervangen door de zinsnede “moeten ter staving van die vraag, naar gelang het geval, het volgende attest of de volgende attesten waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld en die worden uitgereikt door de instelling die de lening heeft toegestaan of door de verzekeraar bij wie het levensverzekeringscontract is gesloten, ter beschikking worden gehouden van de Federale Overheidsdienst Financiën”;

2° de bepalingen onder A en B worden als volgt vervangen :

“A. wat de interesten en de betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van de hypothecaire lening betreft :

1° voor de herfinancieringsleningen gesloten vanaf 1 januari 2016 : een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van de toepassing van artikel 104, 9°, van het genoemde Wetboek, zoals het krachtens artikel 539 van datzelfde Wetboek van toepassing blijft, gestelde voorwaarden zijn vervuld;

2° voor de andere dan in 1° bedoelde leningen :

a) een eenmalig basisattest waarin de instelling gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het leningscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van artikel 104, 9°, van het vernoemde Wetboek zoals het krachtens artikel 539 van datzelfde Wetboek van toepassing blijft;

b) een jaarlijks attest waarin de instelling het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane betalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 104, 9°, van het vernoemde Wetboek, zoals het krachtens artikel 539 van datzelfde Wetboek van toepassing blijft, gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld;

2° pour les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, y compris les emprunts conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour refinancer des emprunts conclus avant cette date : une attestation annuelle par laquelle l’institution communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l’application de l’article 145<sup>39</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, du même Code sont remplies.”.

**Art. 9.** Dans la section XXVundecies/4 du même arrêté, inséré par l’arrêté royal du 30 juin 2014, il est inséré un article 63<sup>18/12/1</sup>, rédigé comme suit :

“Art.63<sup>18/12/1</sup>. Lorsqu’un contribuable demande l’application de la réduction d’impôt visée aux articles 145<sup>46ter</sup> à 145<sup>46quinquies</sup> du Code des impôts sur les revenus 1992 pour des intérêts et des sommes affectées à l’amortissement ou à la reconstitution d’un emprunt hypothécaire ainsi que des cotisations d’une assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a payées à titre définitif en exécution d’un contrat d’assurance vie individuelle pour la constitution d’une rente ou d’un capital en cas de vie ou en cas de décès et qui sert exclusivement à la reconstitution ou à la garantie d’un emprunt hypothécaire, l’attestation suivante dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui est délivrée par l’institution qui a octroyé l’emprunt ou par l’assureur auprès de qui le contrat d’assurance-vie a été conclu, doit être tenue à la disposition du Service public fédéral Finances à l’appui de cette demande :

A. en ce qui concerne les intérêts et les sommes affectées à l’amortissement ou à la reconstitution de l’emprunt hypothécaire : une attestation annuelle par laquelle l’institution communique le montant des sommes payées par le contribuable pendant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l’application des articles 145<sup>46ter</sup> à 145<sup>46quinquies</sup> du même Code sont remplies;

B. en ce qui concerne les primes d’assurance-vie : une attestation annuelle par laquelle l’assureur communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l’application des articles 145<sup>46ter</sup> à 145<sup>46quinquies</sup> du même Code sont remplies.”.

**Art. 10.** A l’article 255 du même arrêté, inséré par l’arrêté royal du 10 juin 2006 et remplacé par l’arrêté royal du 30 septembre 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase liminaire, le membre de phrase “les attestations suivantes dont les modèles sont arrêtés par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l’institution qui a octroyé l’emprunt ou par l’assureur auprès de qui le contrat d’assurance-vie a été conclu doivent être produites à l’appui de cette demande” est remplacé par le membre de phrase “, selon le cas, l’attestation suivante ou les attestations suivantes dont le modèle est arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué et qui sont délivrées par l’institution qui a octroyé l’emprunt ou par l’assureur auprès de qui le contrat d’assurance-vie a été conclu doivent être tenues à la disposition du Service public fédéral Finances à l’appui de cette demande”;

2° les A et B sont remplacés comme suit :

“A. en ce qui concerne les intérêts et les sommes affectées à l’amortissement ou à la reconstitution de l’emprunt hypothécaire :

1° pour les emprunts de refinancement conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 : une attestation annuelle par laquelle l’institution communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l’application de l’article 104, 9°, du Code précité, tel qu’il reste applicable conformément à l’article 539 de ce même Code, sont toujours remplies;

2° pour les emprunts autres que ceux visés au 1° :

a) une attestation de base unique par laquelle l’institution communique des éléments qui démontrent que le contrat d’emprunt peut être pris en considération pour l’application de l’article 104, 9°, du Code précité, tel qu’il reste applicable conformément à l’article 539 de ce même Code;

b) une attestation annuelle par laquelle l’institution communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l’application de l’article 104, 9°, du Code précité, tel qu’il reste applicable conformément à l’article 539 de ce même Code, sont toujours remplies;



B. wat de levensverzekeringspremies betreft :

1° voor de contracten gesloten vanaf 1 januari 2016 : een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 104, 9°, van het genoemde Wetboek, zoals het krachtens artikel 539 van datzelfde Wetboek van toepassing blijft, gestelde voorwaarden zijn vervuld;

2° voor de andere dan in 1° bedoelde contracten :

a) een eenmalig basisattest waarin de verzekeraar gegevens meedeelt waaruit moet blijken dat het levensverzekeringscontract in aanmerking kan komen voor de toepassing van artikel 104, 9°, van het vernoemde Wetboek zoals het krachtens artikel 539 van datzelfde Wetboek van toepassing blijft;

b) een jaarlijks attest waarin de verzekeraar het bedrag van de door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk gedane premiebetalingen meedeelt, alsmede gegevens die noodzakelijk zijn om na te gaan of de voor de toepassing van artikel 104, 9°, van het vernoemde Wetboek, zoals het krachtens artikel 539 van datzelfde Wetboek van toepassing blijft, gestelde voorwaarden nog steeds zijn vervuld.”

**Art. 11.** Dit besluit is van toepassing vanaf aanslagjaar 2019.

**Art. 12.** De minister die bevoegd is voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

B. en ce qui concerne les primes d'assurance-vie :

1° pour les contrats conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 : une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des primes payées par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 104, 9°, du Code précité, tel qu'il reste applicable conformément à l'article 539 de ce même Code, sont toujours remplies;

2° pour les contrats autres que ceux visés au 1° :

a) une attestation de base unique par laquelle l'assureur communique des éléments qui démontrent que le contrat d'assurance-vie peut être pris en considération pour l'application de l'article 104, 9°, du Code précité, tel qu'il reste applicable conformément à l'article 539 de ce même Code;

b) une attestation annuelle par laquelle l'assureur communique le montant des paiements effectués par le contribuable durant la période imposable, ainsi que des éléments nécessaires pour vérifier si les conditions pour l'application de l'article 104, 9°, du Code précité, tel qu'il reste applicable conformément à l'article 539 de ce même Code, sont toujours remplies.”

**Art. 11.** Cet arrêté est d'application à partir de l'exercice d'imposition 2019.

**Art. 12.** Le ministre qui a les Finances dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2018/11342]

**1 MAART 2018.** — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte door de Belgische staat van een lening genaamd "Lineaire obligaties 1,25 % - 22 april 2033"

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 4 april 1995, 15 juli 1998, 28 februari 2002, 15 december 2004, 14 december 2005 en 2 juni 2010 en bij de koninklijk besluiten van 3 maart 2011 en 25 april 2014;

Gelet op de wet van 22 december 2017 houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2018, artikel 8, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 26 november 1998, 11 juni 2001, 5 maart 2006, 26 april 2007, 31 mei 2009, 18 juni 2014 en 19 november 2015;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 december 2000, 19 maart 2002, 26 maart 2004, 18 juli 2008, 31 oktober 2008, 21 juni 2011 en 25 december 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 januari 2018 dat de Minister van Financiën machtigt tot voortzetting, in 2018, van de uitgifte van de leningen genaamd "Lineaire obligaties", van de leningen genaamd "Staatsbons", alsook van "Euro Medium Term Notes", artikel 1,1°;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 22 maart 2002, 26 maart 2004, 21 juni 2011, 4 september 2014 en 23 december 2016;

Besluit :

**Artikel 1.** 1° In 2018 wordt een lening genaamd "Lineaire obligaties 1,25 % – 22 april 2033" uitgegeven;

2° De uitgiftedatum is 26 februari 2018;

3° De uitgifteprijs is vastgesteld op 99,466 % van de nominale waarde;

4° De eerste uitgifte van de lening gebeurt via syndicatie met vaste overname overeenkomstig de gebruiken van de markt;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2018/11342]

**1<sup>er</sup> MARS 2018.** — Arrêté ministériel relatif à l'émission par l'État belge d'un emprunt dénommé "Obligations linéaires 1,25 % - 22 avril 2033"

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifiée par les lois des 28 juillet 1992, 4 avril 1995, 15 juillet 1998, 28 février 2002, 15 décembre 2004, 14 décembre 2005 et 2 juin 2010 et par les arrêtés royaux des 3 mars 2011 et 25 avril 2014;

Vu la loi du 22 décembre 2017 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2018, l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 1°;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'État, modifié par les arrêtés royaux des 22 juillet 1991, 10 février 1993, 26 novembre 1998, 11 juin 2001, 5 mars 2006, 26 avril 2007, 31 mai 2009, 18 juin 2014 et 19 novembre 2015;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 6 décembre 2000, 19 mars 2002, 26 mars 2004, 18 juillet 2008, 31 octobre 2008, 21 juin 2011 et 25 décembre 2016;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 2018 autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2018, l'émission des emprunts dénommés "Obligations linéaires", des emprunts dénommés "Bons d'État", ainsi que des "Euro Medium Term Notes", l'article 1<sup>er</sup>, 1°;

Vu l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires, modifié par les arrêtés ministériels des 22 mars 2002, 26 mars 2004, 21 juin 2011, 4 septembre 2014 et 23 décembre 2016 ;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** 1° Il est émis, en 2018, un emprunt dénommé "Obligations linéaires 1,25 % – 22 avril 2033";

2° La date d'émission est le 26 février 2018;

3° Le prix d'émission est fixé à 99,466 % de la valeur nominale;

4° La première émission de l'emprunt a lieu par voie de syndication avec prise ferme, conformément aux usages du marché;

5° De betaal- en leveringsdatum is 5 maart 2018.

**Art. 2.** Het uitgegeven kapitaal rent tegen 1,25 % per jaar vanaf 5 maart 2018.

De intrest is betaalbaar op 22 april van de jaren 2019 tot 2033.

**Art. 3.** De lening is volledig terugbetaalbaar tegen pari op 22 april 2033.

**Art. 4.** De verhandeling van het recht op het kapitaal en het recht op iedere intrestbetaling van de "Lineaire obligaties 1,25 % - 22 april 2033" als zelfstandige gedematerialiseerde effecten kan later gemachtigd worden.

**Art. 5.** De Belgische staat heeft de intentie om uitgaven te doen in de sectoren van de energie-efficiëntie van gebouwen, de hernieuwbare energie, het vervoer, de kringlooeconomie, de bescherming van de biologische hulpbronnen en het bodembeheer (de "In Aanmerking Komende Groene Uitgaven") voor een bedrag dat gelijk is aan het huidige uitgiftebedrag.

Een eerste verslag over de toewijzing van de opgehaalde fondsen zal gepubliceerd worden in het jaar volgend op de uitgifte en vervolgens jaarlijks, totdat de toewijzing volledig is.

Een informatieverslag over de milieu-impact van de In Aanmerking Komende Groene Uitgaven wordt met een passende frequentie gepubliceerd.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 26 februari 2018. Brussel te 1 maart 2018.

Voor de Minister van Financiën afwezig,  
J. JAMBON,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

5° La date du paiement et de la livraison est le 5 mars 2018.

**Art. 2.** Le capital émis porte intérêt au taux de 1,25 % l'an à partir du 5 mars 2018.

Les intérêts sont payables le 22 avril des années 2019 à 2033.

**Art. 3.** L'emprunt est entièrement remboursable au pair le 22 avril 2033.

**Art. 4.** La négociation du droit au capital et du droit à chacun des paiements d'intérêts des "Obligations linéaires 1,25 % - 22 avril 2033" en tant que titres dématérialisés autonomes pourra être autorisée ultérieurement.

**Art. 5.** L'Etat belge a l'intention de réaliser des dépenses dans les secteurs de l'efficacité énergétique des bâtiments, des énergies renouvelables, des transports, de l'économie circulaire et de la protection des ressources vivantes et la gestion du territoire (les "Dépenses Vertes Eligibles") pour un montant équivalent à la présente émission.

Un premier rapport relatif à l'allocation des fonds levés sera publié dans l'année qui suit l'émission et, ensuite, annuellement, jusqu'à l'allocation complète.

Un rapport d'informations relatif aux impacts environnementaux des Dépenses Vertes Eligibles est publié selon une fréquence appropriée.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 26 février 2018. Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2018.

Pour le Ministre des Finances, absent,  
J. JAMBON,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2018/11228]

**1 MAART 2018.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 januari 1991 tot vaststelling van de nomenclatuur van de revalidatieverstrekingen, bedoeld in artikel 23, § 2, tweede lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot vaststelling van de honoraria en prijzen van die verstrekingen en tot vaststelling van het bedrag van de verzekerings-tegemoetkoming in die honoraria en prijzen

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 23, § 2, gewijzigd bij de wetten van 25 januari 1999, 22 augustus 2002, 13 juli 2006 en 23 december 2009 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1991 tot vaststelling van de nomenclatuur van de revalidatieverstrekingen, bedoeld in artikel 23, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot vaststelling van de honoraria en prijzen van die verstrekingen en tot vaststelling van het bedrag van de verzekerings-tegemoetkoming in die honoraria en prijzen;

Gelet op het advies van het College van Artsen-directeuren, ingesteld bij de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, gegeven op 26 oktober 2016;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, gegeven op 16 november 2016 ;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, gegeven op 21 november 2016;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 3 maart 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, gegeven op 2 oktober 2017;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2018/11228]

**1<sup>er</sup> MARS 2018.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 janvier 1991 établissant la nomenclature des prestations de rééducation visée à l'article 23, § 2, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, portant fixation des honoraires et prix de ces prestations et portant fixation du montant de l'intervention de l'assurance dans ces honoraires et prix

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 23, § 2, modifié par les lois des 25 janvier 1999, 22 août 2002, 13 juillet 2006 et 23 décembre 2009 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997 ;

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1991 établissant la nomenclature des prestations de rééducation visée à l'article 23, § 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, portant fixation des honoraires et prix de ces prestations et portant fixation du montant de l'intervention de l'assurance dans ces honoraires et prix ;

Vu l'avis du Collège des médecins-directeurs, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 26 octobre 2016 ;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 16 novembre 2016 ;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 21 novembre 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 mars 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 octobre 2017 ;



Gelet op het advies 62.608/02 van de Raad van State, gegeven op 3 januari 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 januari 1991 tot vaststelling van de nomenclatuur van de revalidatieverstrekkingen, bedoeld in artikel 23, § 2, tweede lid, van de GVVU-wet tot vaststelling van de honoraria en de prijzen van die verstrekkingen en tot vaststelling van het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming in die honoraria en prijzen, worden de bepalingen van hoofdstuk V (onder het opschrift "Verstrekkingen inzake educatie van diabetespatiënten" en ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 2010 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 mei 2014) vervangen door de volgende bepalingen:

#### 1. Definities

In dit hoofdstuk wordt verstaan onder

a) « Kalenderjaar »: een jaar dat begint op 1 januari en eindigt op 31 december;

b) « Verzekering »: verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, geregeld bij de gecoördineerde wet van 14 juli 1994;

c) « GVVU-wet »: de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

d) « Zorgtrajectcontract »: een zorgtraject-contract zoals bedoeld in artikel 5, § 1 van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 tot uitvoering van artikel 36 van de GVVU-wet;

e) « Zorgtraject diabetes »: zorgtraject geregeld door een "zorgtraject-contract" voor type 2-diabetes;

f) « Diabetesovereenkomst voor volwassenen »: de overeenkomst inzake zelfregulatie van diabetes-mellitus-patiënten ondertekend op basis van de artikelen 22, 6<sup>o</sup> en 23, § 3 van de wet betreffende de verplichte verzekering van geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

g) « Kinderdiabetesovereenkomst »: de overeenkomst inzake zelfregulatie van diabetes mellitus bij kinderen en adolescenten ondertekend op basis van de artikelen 22, 6<sup>o</sup> en 23, § 3 van de wet betreffende de verplichte verzekering van geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

h) « Diabeteseducator »: de diabeteseducator zoals bedoeld in punt 5.3. van dit hoofdstuk;

i) « Verpleegkundige »: een gegradueerde of gelijkgestelde verpleegkundige, een vroedvrouw die de verpleegkunde mag uitoefenen of een gebrevetteerde verpleegkundige, met uitzondering van elke andere bekwaming;

j) « Verstrekking opvolging »: de verstrekking 102852 – opvolging van een patiënt met diabetes mellitus type 2 volgens het zorgprotocol opgemaakt door het Verzekeringscomité, zoals bedoeld in artikel 2, B., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

k) « Gemeenschappelijke verblijfplaats »: een rust- en verzorgingsstehuis, een rustoord voor bejaarden, een centrum voor kortverblijf, een hersteloord, een tijdelijke of definitieve gemeenschappelijke woon- of verblijfplaats van mindervaliden of elke andere instelling die, zonder als rustoord te zijn erkend, de gemeenschappelijke woon- of verblijfplaats van de bejaarden is (artikel 34, 11<sup>o</sup> en 12<sup>o</sup> van de GVVU-wet);

l) « Locoregionale structuur »: een lokale of regionale structuur zoals geregeld door de gemeenschappen en de gewesten, bijvoorbeeld een lokaal multidisciplinair netwerk.

#### 2. Rechthebbenden van de verstrekkingen

A. De verstrekkingen educatie die verband houden met de verstrekking opvolging en die in punt 3.1. van dit hoofdstuk worden vermeld, komen uitsluitend in aanmerking voor een verzekeringstegemoetkoming als ze worden verleend aan een rechthebbende met type 2 diabetes die aan alle volgende voorwaarden voldoet:

a. hij is 15 jaar of ouder en heeft de leeftijd van 70 jaar nog niet bereikt op de datum van het voorschrift bedoeld in het punt 3.2., B;

b. hij heeft een verhoogd cardiovasculair risico door een BMI >30 en/of arteriële hypertensie;

Vu l'avis 62.608/2 du Conseil d'Etat, donné le 3 janvier 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe à l'arrêté royal du 10 janvier 1991 établissant la nomenclature des prestations de rééducation visée à l'article 23, § 2, alinéa 2, de la loi SSI, portant fixation des honoraires et prix de ces prestations et portant fixation du montant de l'intervention de l'assurance dans ces honoraires et prix, les dispositions du chapitre V (intitulé « Prestations d'éducation au diabète » et inséré par l'arrêté royal du 22 octobre 2010 et modifié par l'arrêté royal du 27 mai 2014) sont remplacées par les dispositions suivantes

"

#### 1. Définitions

Dans le présent chapitre, on entend par

a) « Année civile » : une année commençant le 1<sup>er</sup> janvier et se terminant le 31 décembre ;

b) « Assurance » : l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, régie par la loi coordonnée du 14 juillet 1994 ;

c) « Loi SSI » : la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;

d) « Contrat trajet de soins » : un contrat trajet de soins tel que visé par l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant exécution de l'article 36 de la loi SSI ;

e) « Trajet de soins diabète » : trajet de soins régi par un « contrat trajet de soins » pour le diabète de type 2 ;

f) « Convention diabète adultes » : la convention en matière d'autogestion de patients atteints de diabète sucré signée sur la base des articles 22, 6<sup>o</sup> et 23, § 3 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;

g) « Convention diabète enfants » : la convention en matière d'autogestion du diabète sucré chez les enfants et les adolescents signée sur la base des articles 22, 6<sup>o</sup> et 23, § 3 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;

h) « Éducateur en diabétologie » : l'éducateur en diabétologie visé au point 5.3. du présent chapitre ;

i) « Infirmier » : un infirmier gradué ou assimilé, une sage-femme habilitée à exercer l'art infirmier, ou un infirmier breveté, à l'exclusion de toute autre qualification ;

j) « Prestation de suivi » : la prestation 102852 – suivi d'un patient diabétique de type 2 selon le protocole de soins établi par le Comité de l'assurance, telle que visée à l'article 2, B., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ;

k) « Résidence collective » : une maison de repos et de soins, une maison de repos pour personnes âgées, un centre de court séjour, une maison de convalescence, un domicile ou une résidence communautaires momentanés ou définitifs de personnes handicapées ou toute autre institution qui, sans être agréée comme maison de repos, constitue le domicile ou la résidence commune de personnes âgées (article 34, 11<sup>o</sup> et 12<sup>o</sup> de la loi SSI) ;

l) « Structure locorégionale » : une structure locale ou régionale telle qu'organisée par les Communautés et les Régions, par exemple un réseau multidisciplinaire local.

#### 2. Bénéficiaires des prestations

A. Les prestations d'éducation associées à la prestation de suivi, mentionnées au point 3.1. du présent chapitre, ne peuvent donner lieu à une intervention de l'assurance que si elles sont dispensées à un bénéficiaire atteint de diabète de type 2 qui remplit toutes les conditions suivantes :

a. il a atteint son 15<sup>e</sup> anniversaire et n'a pas encore atteint son 70<sup>e</sup> anniversaire à la date de la prescription visée au point 3.2., B. ;

b. il présente un risque cardiovasculaire augmenté en raison d'un IMC >30 et/ou d'une hypertension artérielle ;

c. hij heeft voorafgaandelijk een verstrekking opvolging door een huisarts genoten in de loop van het kalenderjaar van het voorschrift of het voorgaande kalenderjaar.

B. De verstrekkingen educatie die verband houden met het zorgtraject diabetes en die in punt 4.1. van dit hoofdstuk worden vermeld, komen uitsluitend in aanmerking voor een verzekeringstegemoetkoming als ze worden verleend aan een rechthebbende met type 2 diabetes die aan alle volgende voorwaarden voldoet:

a. zijn toestand vereist en laat toe dat hij diabeteseducatieverstrekkingen krijgt;

b. hij heeft een zorgtrajectcontract voor type 2 diabetes gesloten dat nog geldig is op de datum van het voorschrift, bedoeld in het punt 4.2 B.

3. Verstrekkingen educatie die verband houden met de verstrekking opvolging

### 3.1 Vergoedbare verstrekkingen

#### 3.1.1. Individuele zittingen

794253 Individuele zitting diabeteseducatie door een diabeteseducator: informatie over de ziekte en de levensstijl gedurende minstens 30 minuten, in zijn praktijkkamer, in de praktijkkamer van de huisarts, of in een regiohuis van een locoregionale structuur R 19,71

794275 Individuele zitting diabeteseducatie door een diëtist: educatie diëtetik gedurende minstens 30 minuten, in zijn praktijkkamer, in de praktijkkamer van de huisarts, of in een regiohuis van een locoregionale structuur R 19,71

794290 Individuele zitting diabeteseducatie door een apotheker: aansporen tot therapietrouw gedurende minstens 30 minuten, in een lokaal ter beschikking gesteld door de apotheker, in de praktijkkamer van de huisarts, of in een regiohuis van een locoregionale structuur R 19,71

794312 Individuele zitting diabeteseducatie door een verpleegkundige: opvolgingsbezoek/zelfmanagementondersteuning gedurende minstens 30 minuten, bij de rechthebbende thuis R 19,71

#### 3.1.2. Groepszittingen

794334 Groepszitting diabeteseducatie door een diabeteseducator: informatie over de ziekte en de levensstijl gedurende minstens 120 minuten, voor maximaal 10 rechthebbenden, gevolgd door het opstellen en het bewaren door de diabeteseducator van een verslag waarin de identiteit van de deelnemers en de thema's die tijdens de zitting zijn behandeld, worden vermeld; per rechthebbende R 12,32

794356 Groepszitting diabeteseducatie door een diëtist: educatie diëtetik, gedurende minstens 120 minuten, voor maximaal 10 rechthebbenden, gevolgd door het opstellen en het bewaren door de diëtist van een verslag waarin de identiteit van de deelnemers en de thema's die tijdens de zitting zijn behandeld, worden vermeld; per rechthebbende R 12,32

794371 Groepszitting diabeteseducatie door een apotheker: aansporen tot therapietrouw, gedurende minstens 120 minuten, voor maximaal 10 rechthebbenden, gevolgd door het opstellen en het bewaren door de apotheker van een verslag waarin de identiteit van de deelnemers en de thema's die tijdens de zitting zijn behandeld, worden vermeld; per rechthebbende R 12,32

794393 Groepszitting diabeteseducatie door een kinesitherapeut: aansporen tot lichaamsbeweging, gedurende minstens 120 minuten, voor maximaal 10 rechthebbenden, gevolgd door het opstellen en het bewaren door de kinesitherapeut van een verslag waarin de identiteit van de deelnemers en de thema's die tijdens de zitting zijn behandeld, worden vermeld; per rechthebbende R 12,32

3.1.3. Voorwaarden verbonden aan individuele zittingen en groepszittingen

De zittingen 794253 en 794334 worden verleend door een diabeteseducator, bedoeld in punt 5.3. Het is de opdracht van de diabeteseducator tijdens die zittingen

a) de rechthebbende duidelijke en begrijpelijke informatie te geven over diabetes en de behandeling ervan:

- 1) oorzaken, verloop, eventuele verwickelingen;
- 2) herkennen, corrigeren en voorkomen van hyper- en hypoglycemieën;
- 3) effect van geneesmiddelen op de glycemie, teneinde de therapietrouw te verbeteren (met name de hoofd- en nevenwerkingen van antidiabetica of andere geneesmiddelen...);
- 4) adequaat reageren bij ziekte, koorts, braken;
- 5) op reis te nemen maatregelen.

c. il a préalablement bénéficié d'une prestation de suivi par un médecin généraliste au cours de l'année civile de la prescription ou de l'année civile qui la précède.

B. Les prestations d'éducation associées au trajet de soins diabète, mentionnées au point 4.1. du présent chapitre, ne peuvent donner lieu à une intervention de l'assurance que si elles sont dispensées à un bénéficiaire atteint de diabète de type 2 qui remplit toutes les conditions suivantes :

a. son état nécessite et permet qu'il reçoive des prestations d'éducation au diabète ;

b. il a conclu un contrat trajet de soins pour le diabète de type 2 valable à la date de la prescription visée au point 4.2 B.

3. Prestations d'éducation associées à la prestation de suivi

### 3.1 Prestations remboursables

#### 3.1.1 Séances individuelles

794253 Séance individuelle d'éducation au diabète par un éducateur en diabétologie: information sur la maladie et le mode de vie, d'une durée minimum de 30 minutes, à son cabinet, au cabinet du médecin généraliste ou dans une maison régionale d'une structure locoregionale R 19,71

794275 Séance individuelle d'éducation au diabète par un diététicien: éducation diététique, d'une durée minimum de 30 minutes, à son cabinet, au cabinet du médecin généraliste ou dans une maison régionale d'une structure locoregionale R 19,71

794290 Séance individuelle d'éducation au diabète par un pharmacien: incitation à l'observance thérapeutique, d'une durée minimum de 30 minutes, dans un local mis à disposition par le pharmacien, au cabinet du médecin généraliste ou dans une maison régionale d'une structure locoregionale R 19,71

794312 Séance individuelle d'éducation au diabète par un infirmier: visite de suivi/soutien de l'autogestion, d'une durée minimum de 30 minutes, au domicile du bénéficiaire R 19,71

#### 3.1.2 Séances de groupe

794334 Séance de groupe d'éducation au diabète par un éducateur en diabétologie: information sur la maladie et le mode de vie, d'une durée minimum de 120 minutes, pour un maximum de 10 bénéficiaires, suivie par la rédaction et la conservation par l'éducateur en diabétologie d'un rapport mentionnant l'identité des participants et les thèmes traités au cours de la séance ; par bénéficiaire R 12,32

794356 Séance de groupe d'éducation au diabète par un diététicien: éducation diététique, d'une durée minimum de 120 minutes, pour un maximum de 10 bénéficiaires, suivie par la rédaction et la conservation par le diététicien d'un rapport mentionnant l'identité des participants et les thèmes traités au cours de la séance ; par bénéficiaire R 12,32

794371 Séance de groupe d'éducation au diabète par un pharmacien: incitation à l'observance thérapeutique, d'une durée minimum de 120 minutes, pour un maximum de 10 bénéficiaires, suivie par la rédaction et la conservation par le pharmacien d'un rapport mentionnant l'identité des participants et les thèmes traités au cours de la séance ; par bénéficiaire R 12,32

794393 Séance de groupe d'éducation au diabète par un kinésithérapeute: incitation à l'activité physique, d'une durée minimum de 120 minutes, pour un maximum de 10 bénéficiaires, suivie par la rédaction et la conservation par le kinésithérapeute d'un rapport mentionnant l'identité des participants et les thèmes traités au cours de la séance ; par bénéficiaire R 12,32

3.1.3 Conditions attachées aux séances individuelles et aux séances de groupe

Les séances 794253 et 794334 sont dispensées par un éducateur en diabétologie visé au point 5.3. Durant ces séances, l'éducateur en diabétologie

a) communique au bénéficiaire des informations précises et compréhensibles relatives au diabète et à son traitement :

- 1) causes, déroulement, complications possibles ;
- 2) reconnaissance, correction et prévention des hyper- et hypoglycémies ;
- 3) effet éventuel des médicaments sur la glycémie, afin d'améliorer l'observance thérapeutique (notamment, effet principal et effets secondaires des médicaments relatifs ou non au diabète...);
- 4) réaction adéquate en cas de maladie, de fièvre, de vomissements ;
- 5) mesures à prendre en voyage .

b) de rechthebbende te motiveren om zijn levensstijl en -hygiëne aan te passen:

- 1) evenwichtige voeding, stoppen met roken, lichaamsbeweging;
- 2) voeten regelmatig controleren en gepast schoeisel dragen;
- 3) een goede mond- en tandverzorging aanhouden.

c) de rechthebbende maatschappelijke informatie te geven (meer bepaald over het rijbewijs enz.).

De zittingen 794275 en 794356 worden verleend door een diëtist. Tijdens die zittingen geeft de diëtist de rechthebbende nuttige informatie over evenwichtige voeding aangepast aan zijn diabetes:

a) bereiding en spreiding van de maaltijden in functie van de behandeling;

b) rekening houden met de soorten, de verdeling en de hoeveelheden koolhydraten en vetten;

c) etiketten op voedingsmiddelen correct lezen;

d) opvolging dieet om gewicht te verliezen.

De zittingen 794290 en 794371 worden verleend door een apotheker. Het is de opdracht van de apotheker tijdens die zittingen, de voorbereiding ervan en/of de opvolging ervan

a) voorafgaandelijk alle geneesmiddelen (antidiabetica of andere middelen) die de rechthebbende inneemt en diens therapietrouw te onderzoeken (posologie, ogenblik van de inname, ondervonden problemen, bezorgdheden, vergetelheden...);

b) gedetailleerde en begrijpelijke informatie aan de rechthebbende te geven over de geneesmiddelen, het juiste gebruik ervan, het beste moment voor de inname ervan, het omgaan met bijwerkingen, de combinaties die moeten worden vermeden (bijv. NSAID en metformine), het omgaan met problemen (bijv. hypoglycemie) en de alarmsignalen die een medische raadpleging noodzakelijk maken;

c) documentatie te verstrekken die de kernboodschappen bevat die gevalideerd zijn en afgestemd zijn op de medicatie;

d) therapietrouw te bevorderen en hulpmiddelen voor te stellen (informatiefolders, medicatieschema's, weekdoos, ...);

e) de therapietrouw inzake de medicatie op te volgen;

f) feedback te geven aan de voorschrijvende arts en deze onmiddellijk op de hoogte te brengen van elke bevinding waarvoor een snel optreden bij de rechthebbende gerechtvaardigd is.

De verstrekkingen 794312 worden verleend door een verpleegkundige. Het is de opdracht van de verpleegkundige tijdens die zittingen

a) op basis van een anamnese, de evaluatie van de algemene toestand en de opvolging ervan, de aanwezige risico's en eventuele problemen te detecteren, te onderzoeken en te objectiveren;

b) de rechthebbende op de hoogte te brengen van de conclusies over de mogelijke problemen en risico's die aan het licht zijn gekomen;

c) de rechthebbende te adviseren en hem te motiveren tot zelfzorg om over zijn eigen gezondheid te waken en zijn behandeling, dieet en levensstijl zelf in handen te nemen en nauwgezet te volgen;

d) bepaalde parameters te meten die rechtstreeks of onrechtstreeks op diabetes betrekking hebben en hiervan een longitudinaal overzicht bij te houden.

De zittingen 794393 worden verleend door een kinesitherapeut. Het is de opdracht van de kinesitherapeut tijdens die zittingen

a) de rechthebbenden te herinneren aan het belang van regelmatige lichaamsbeweging en te motiveren om hun levenswijze en levenshygiëne aan te passen en regelmatig lichaamsbeweging te hebben;

b) de rechthebbenden een individueel programma te geven met oefeningen voor thuis en hen te motiveren dit programma zelfstandig verder te zetten.

3.2. Voorschrijven en verloop van de educatieverstrekingen die verband houden met de verstreking opvolging

A. De rechthebbende en de huisarts die de recentste verstreking opvolging heeft verleend of die toegang heeft tot zijn globaal medisch dossier (GMD), maken afspraken om een diabeteseducatieprogramma op te stellen dat kadert in de verstreking opvolging. Na afloop van dit overleg schrijft de huisarts de in punt 3.1 bedoelde zittingen voor die nuttig worden geacht.

Hij stelt een voorschrift op per betrokken beroepsgroep en per type zitting (individueel of in groep).

b) motive le bénéficiaire à adapter son mode et son hygiène de vie :

1) alimentation équilibrée, arrêt du tabac, pratique d'une activité physique ;

2) contrôle régulier des pieds et port de chaussures adaptées ;

3) maintien d'une bonne hygiène buccale et dentaire.

c) fournit au bénéficiaire des informations à caractère social (notamment permis de conduire, etc).

Les séances 794275 et 794356 sont dispensées par un diététicien. Durant ces séances, le diététicien donne au bénéficiaire toutes les informations utiles pour lui permettre d'atteindre une alimentation équilibrée et adaptée à son diabète :

a) préparation et répartition des repas en fonction du traitement ;

b) prise en compte des types, répartitions et quantités de glucides et de lipides ;

c) lecture correcte des étiquettes des produits alimentaires ;

d) suivi diététique pour la perte de poids.

Les séances 794290 et 794371 sont dispensées par un pharmacien. Durant ces séances, lors de leur préparation et/ou à leur suite, le pharmacien

a) réalise un examen préliminaire de l'ensemble de la médication prise par le bénéficiaire (relative ou non au diabète) et de son observance (posologie, moment de la prise, difficultés éprouvées, craintes, oublis...);

b) fournit une information détaillée et compréhensible par le bénéficiaire sur les médicaments, leur bon usage, le moment optimal de leur prise, la gestion de leurs effets indésirables, les associations à éviter (p. ex. AINS et metformine), la conduite à tenir en cas de problème (p. ex. hypoglycémie) et les signaux d'alarme exigeant une consultation médicale ;

c) fournit des documents rappelant les messages centraux, validés et adaptés en fonction de la médication ;

d) promeut l'observance thérapeutique et propose des outils de soutien (dépliants d'information, schémas de médication, semainiers, ...);

e) suit l'observance thérapeutique de la médication ;

f) donne un feedback au médecin prescripteur et l'informe sans délai de toute constatation qui justifie une action rapide auprès du bénéficiaire.

Les séances 794312 sont dispensées par un infirmier. Durant ces séances, l'infirmier

a) détecte, objective et examine les risques présents et les problèmes potentiels, sur base d'une anamnèse, de son évaluation de la situation globale et de son suivi ;

b) communique au bénéficiaire ses conclusions relatives aux problèmes et risques potentiels relevés ;

c) conseille le bénéficiaire, afin de l'encourager aux soins autonomes à gérer lui-même et à observer scrupuleusement son traitement, son régime et son hygiène de vie ;

d) effectue la mesure et tient un relevé longitudinal des paramètres liés de manière directe ou indirecte au diabète.

Les séances 794393 sont dispensées par un kinésithérapeute. Au cours de ces séances, le kinésithérapeute

a) rappelle aux bénéficiaires l'intérêt d'une activité physique régulière et les motive à adapter leur mode et hygiène de vie ainsi qu'à pratiquer une activité physique régulière ;

b) fournit aux bénéficiaires un programme d'exercices individuels à effectuer à domicile et les motive à poursuivre ce programme de manière autonome.

3.2 Prescription et déroulement des prestations d'éducation associées à la prestation de suivi

A. Le bénéficiaire et le médecin généraliste qui lui a dispensé la prestation de suivi la plus récente, ou qui a accès à son dossier médical global (DMG), se concertent pour établir un programme d'éducation au diabète associé à la prestation de suivi. Le médecin généraliste prescrit les séances visées au point 3.1 jugées utiles à l'issue de cette concertation.

Il rédige une prescription par discipline concernée et par type de séance (individuelle ou en groupe).



Elk voorschrift bevat de volgende gegevens:

- a. de naam en voornaam van de rechthebbende;
- b. de naam, voornaam en het RIZIV-nummer van de voorschrijvende arts;
- c. de datum van het voorschrift;
- d. de handtekening van de voorschrijvende arts;
- e. de betrokken beroepsgroep en het voorgeschreven type zitting (individueel of in groep);
- f. het aantal zittingen.

B. Elk voorschrift is geldig vanaf de datum waarop het is opgesteld tot en met 31 december van het lopende kalenderjaar of, mits een expliciete vermelding van de voorschrijvende arts, van 1 januari tot en met 31 december van het volgende kalenderjaar.

C. Per kalenderjaar kan eenzelfde rechthebbende een terugbetaling krijgen voor maximum vier zittingen, bedoeld in punt 3.1.

Tijdens een opname of verblijf in een gemeenschappelijke verblijfplaats hebben patiënten geen toegang tot de terugbetaling van deze verstrekkingen, ongeacht of de patiënt daar zijn domicilie heeft of niet.

De zittingen bedoeld in de punten 3.1 mogen ook niet worden aangerekend als ze worden verricht in een fitnesszaal, in een dagverzorgingscentrum voor bejaarden of in een centrum voor dagverzorging.

Voor het tellen van het aantal zittingen telt elke individuele zitting (3.1.1) en elke groepszitting (3.1.2) mee als één eenheid.

D. In de loop van dezelfde dag mag een rechthebbende maximum ofwel 2 individuele zittingen ofwel 1 groepszitting krijgen.

E. De diabeteseducator, de diëtist, de apotheker, de verpleegkundige en de kinesitherapeut die een of meer individuele zittingen hebben verleend, stellen een beknopt verslag zoals bedoeld in punt F op voor de voorschrijvende arts, nadat de rechthebbende de voorgeschreven individuele zittingen (3.1.1) heeft gekregen of, bij ontstentenis, nadat een volledig kalenderjaar is verstreken.

Zij houden voor elke rechthebbende van individuele zittingen een dossier bij met betrekking tot de diabeteseducatie, waarin gegevens zijn opgenomen over de therapeutische doelstellingen, de inhoud van de gerealiseerde educatie en de plaats waar de verstrekkingen zijn verleend. Zij bewaren alle elementen van het dossier betreffende een educatiejaar voor een rechthebbende gedurende minstens vijf jaar vanaf 31 december van dat educatiejaar.

F. Op advies van het College van Geneesheren-directeurs kan het Verzekeringscomité richtlijnen opstellen over de inhoud van de educatieverstrekkingen per type zitting, over de vorm, de inhoud en de tijdsperiode waarbinnen de in punt E. vermelde verslagen aan de voorschrijvende arts worden gericht alsook over de inhoud van het diabeteseducatiedossier.

G. Elke zitting bedoeld in punt 3.1 waarvoor is voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in de punten 3 en 5, komt in aanmerking voor een verzekeringstegemoetkoming, ook als de rechthebbende, nadat het voorschrift is opgesteld, niet langer voldoet aan de definitie van punt 2. A.

#### 4. Educatieverstrekkingen die kaderen in het zorgtraject diabetes

##### 4.1. Vergoedbare verstrekkingen

###### 4.1.1. Individuele zittingen

794415 Individuele zitting diabeteseducatie door de diabeteseducator, gedurende minstens 30 minuten, in zijn praktijkkamer, in de praktijkkamer van de huisarts of in een regiohuis van een locoregionale structuur R 19,71

794430 Individuele zitting diabeteseducatie door de diabeteseducator, gedurende minstens 30 minuten, bij de rechthebbende thuis R 19,71

###### 4.1.2. Groepszitting

794452 Groepszitting diabeteseducatie door de diabeteseducator, gedurende minstens 120 minuten, voor maximaal 10 rechthebbenden, gevolgd door het opstellen en het bewaren door de diabeteseducator van een verslag waarin de identiteit van de deelnemers en de thema's die tijdens de zitting zijn behandeld, worden vermeld; per rechthebbende R12,32

Chaque prescription comporte les mentions suivantes :

- a. les nom et prénom du bénéficiaire ;
- b. les nom, prénom et numéro INAMI du prescripteur ;
- c. la date de la prescription ;
- d. la signature du prescripteur ;
- e. la discipline concernée et le type de séance prescrits (individuelle ou en groupe) ;
- f. le nombre de séances.

B. Chaque prescription est valable à partir de sa date de rédaction jusqu'au 31 décembre de l'année civile en cours ou, sur mention explicite du médecin prescripteur, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre de l'année civile suivante.

C. Par année civile, un même bénéficiaire peut obtenir le remboursement de maximum de 4 séances visées au point 3.1.

Les patients n'ont pas accès au remboursement de ces prestations pendant une admission ou un séjour dans une résidence collective, indépendamment du fait que le patient y est domicilié ou non.

Les séances visées aux points 3.1 ne peuvent pas non plus être portées en compte lorsqu'elles sont dispensées dans une salle de fitness, dans un centre de jour pour personnes âgées ou dans un centre de soins de jour.

Dans le décompte du nombre de séances, chaque séance individuelle (3.1.1) et chaque séance de groupe (3.1.2) compte pour une unité.

D. Au cours de la même journée, un bénéficiaire peut recevoir au maximum soit 2 séances individuelles soit 1 séance de groupe.

E. L'éducateur en diabétologie, le diététicien, le pharmacien, l'infirmier et le kinésithérapeute qui ont dispensé une ou plusieurs séances individuelles adressent un bref rapport visé au point F, au médecin prescripteur dès que le bénéficiaire a reçu les séances individuelles (3.1.1) prescrites ou, à défaut, dès qu'une année civile complète s'est achevée.

Ils tiennent à jour, pour chaque bénéficiaire de séances individuelles, un dossier d'éducation au diabète contenant des informations sur les buts thérapeutiques, le contenu de l'éducation réalisée et l'endroit où les prestations ont été dispensées. Ils conservent tous les éléments du dossier relatif à une année d'éducation pour un bénéficiaire pendant au moins 5 ans à compter du 31 décembre de cette année d'éducation.

F. Sur avis du Collège des médecins-directeurs, le Comité de l'assurance peut établir des directives concernant le contenu des prestations d'éducation selon le type de séance, la forme, le contenu et le délai endéans lequel les rapports dont question au point E. seront adressés au médecin prescripteur ainsi que le contenu du dossier d'éducation au diabète.

G. Toute séance visée au point 3.1 qui respecte les conditions fixées aux points 3 et 5 peut être remboursée par l'assurance, même si le bénéficiaire cesse de répondre à la définition du point 2. A. après que la prescription ait été rédigée.

#### 4. Prestations d'éducation associées au trajet de soins diabète

##### 4.1. Prestations remboursables

###### 4.1.1. Séances individuelles

794415 Séance individuelle d'éducation au diabète par l'éducateur en diabétologie, d'une durée minimum de 30 minutes, à son cabinet, au cabinet du médecin généraliste ou dans une maison régionale d'une structure locoregionale R 19,71

794430 Séance individuelle d'éducation au diabète par l'éducateur en diabétologie, d'une durée minimum de 30 minutes, au domicile du bénéficiaire R 19,71

###### 4.1.2. Séance de groupe

794452 Séance de groupe d'éducation au diabète par l'éducateur en diabétologie, d'une durée minimum de 120 minutes, pour un maximum de 10 bénéficiaires, suivie par la rédaction et la conservation par l'éducateur en diabétologie d'un rapport mentionnant l'identité des participants et les thèmes traités au cours de la séance ; par bénéficiaire R 12,32

#### 4.1.3. Voorwaarden verbonden aan individuele zittingen en groepszittingen

Het doel en de inhoud van de zittingen worden aan de behoeften van de rechthebbende aangepast. Men kan de rechthebbende bijvoorbeeld over de ziekte en de behandeling ervan informeren, hem leren op welke manier hij de behandeling met insuline of incretinemimetica moet toepassen, hem ertoe aansporen om die behandeling optimaal te volgen en een gezonde levensstijl aan te houden die aan zijn situatie is aangepast, hem leren omgaan met de eventuele complicaties van diabetes of met hem elke andere materie bespreken die rechtstreeks met de diabeteseducatie verband houdt.

#### 4.2. Voorschrijven en verloop van educatieverstrekingen die kaderen in het zorgtraject diabetes

A. De rechthebbende en de huisarts waarmee hij het diabeteszorgtraject heeft gesloten of die toegang heeft tot zijn globaal medisch dossier (GMD), maken afspraken om een diabeteseducatieprogramma op te stellen dat kadert in het zorgtraject diabetes. Na afloop van dit overleg schrijft deze arts de in punt 4.1 bedoelde educatieverstrekingen voor die nuttig worden geacht.

Het voorschrift bevat de volgende gegevens:

- a. de naam en voornaam van de rechthebbende;
- b. de naam, voornaam en het RIZIV-nummer van de voorschrijvende arts;
- c. de datum van het voorschrift;
- d. de handtekening van de voorschrijvende arts;
- e. de aard van de voorgeschreven zorg: een of meerdere verstrekingen diabeteseducatie die kaderen in een zorgtraject;
- f. het maximumaantal voorgeschreven zittingen, als dit lager ligt dan het maximum dat is vastgesteld in onderstaand punt C.

B. Elk voorschrift is geldig vanaf de datum waarop het is opgesteld tot en met 31 december van het lopende kalenderjaar of, mits een expliciete vermelding van de voorschrijvende arts, van 1 januari tot en met 31 december van het volgende kalenderjaar.

C. Per kalenderjaar kan eenzelfde rechthebbende een terugbetaling krijgen voor maximum vijf zittingen, bedoeld in punt 4.1.

Tijdens een opname of verblijf in een gemeenschappelijke verblijfplaats hebben patiënten geen toegang tot de terugbetaling van deze verstrekingen, ongeacht of de patiënt daar zijn domicilie heeft of niet.

De zittingen bedoeld in de punten 4.1. mogen ook niet worden aangerekend als ze worden verricht in een fitnesszaal, in een dagverzorgingscentrum voor bejaarden of in een centrum voor dagverzorging.

Elke reeks van 5 zittingen, verleend aan een zelfde rechthebbende gedurende een zelfde kalenderjaar, bevat minstens één zitting thuis (794430).

In de loop van het eerste of tweede kalenderjaar van zijn eerste reeks educatieverstrekingen die kaderen in het zorgtraject diabetes, kan de rechthebbende die aan die voorafgaande voorwaarde voldoet, voor maximum 5 bijkomende zittingen een vergoeding krijgen, nadat de eerste 5 zittingen verleend werden. De huisarts bedoeld in punt 4.2., A. schrijft die zittingen voor en vermeldt expliciet op het voorschrift dat het betrekking heeft op de bijkomende zittingen en vermeldt het precieze aantal als dit kleiner is dan het maximum van 5 zittingen.

Gedurende een kalenderjaar kan een rechthebbende dus geen terugbetaling krijgen voor meer dan 4 zittingen 794415 en 794452 samen of 9 zittingen 794415 en 794452 samen gedurende het jaar dat hij maximum 5 bijkomende zittingen krijgt. Bij het tellen van het aantal zittingen telt elke individuele zitting (4.1.1) en elke groepszitting (4.1.2) mee als één eenheid.

D. In de loop van dezelfde dag mag een rechthebbende maximum ofwel 2 individuele zittingen ofwel 1 groepszitting krijgen.

E. De diabeteseducator stelt een verslag op voor de voorschrijvende arts, zodra de rechthebbende het maximum aantal voorgeschreven zittingen individuele educatie heeft gekregen of, bij ontstentenis, nadat een volledig kalenderjaar is verstreken.

De diabeteseducator houdt voor elke rechthebbende van individuele educatie een dossier bij met betrekking tot de diabeteseducatie, waarin gegevens zijn opgenomen over de therapeutische doelstellingen, de inhoud van de gerealiseerde educatie en de plaats waar de verstrekingen zijn verleend. Hij bewaart alle elementen van het dossier over een educatiejaar voor een rechthebbende gedurende minstens vijf jaar vanaf 31 december van dat educatiejaar.

#### 4.1.3. Conditions attachées aux séances individuelles et aux séances de groupe

La finalité et le contenu des séances sont adaptés aux besoins du bénéficiaire. Il peut s'agir de l'informer sur la maladie et son traitement, de lui apprendre à mettre en œuvre le traitement par insuline ou par incrétino-mimétiques, de le motiver à observer ce traitement de manière optimale, de le motiver à mener un mode de vie sain adapté à sa situation, de lui apprendre à gérer les complications éventuelles du diabète, ou de traiter toute autre matière directement liée à l'éducation au diabète.

#### 4.2. Prescription et déroulement des prestations d'éducation associées au trajet de soins diabète

A. Le bénéficiaire et le médecin généraliste qui a conclu avec lui le contrat trajet de soins diabète, ou qui a accès à son dossier médical global (DMG), se concertent pour établir un programme d'éducation au diabète associé au trajet de soins diabète. Ce médecin prescrit les prestations d'éducation comportant les séances visées au point 4.1 jugées utiles à l'issue de cette concertation.

La prescription comporte les mentions suivantes :

- a. les nom et prénom du bénéficiaire ;
- b. les nom, prénom et numéro INAMI du prescripteur ;
- c. la date de la prescription ;
- d. la signature du prescripteur ;
- e. la nature des soins prescrits : une ou plusieurs prestations d'éducation au diabète associées à un trajet de soins ;
- f. le nombre maximum de séances prescrites, s'il est inférieur au maximum fixé au point C ci-après.

B. Chaque prescription est valable, à partir de sa date de rédaction jusqu'au 31 décembre de l'année civile en cours ou, sur mention explicite du médecin prescripteur, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre de l'année civile suivante.

C. Par année civile, un même bénéficiaire peut obtenir le remboursement de maximum 5 séances visées au point 4.1.

Les patients n'ont pas accès au remboursement de ces prestations pendant une admission ou un séjour dans une résidence collective, indépendamment du fait que le patient y est domicilié ou non.

Les séances visées aux points 4.1. ne peuvent pas non plus être portées en compte lorsqu'elles sont dispensées dans une salle de fitness, dans un centre de jour pour personnes âgées ou dans un centre de soins de jour.

Toute série de 5 séances, dispensées à un même bénéficiaire au cours d'une même année civile, comporte au minimum 1 séance à domicile (794430).

Au cours de la 1<sup>ère</sup> ou de la 2<sup>e</sup> année civile de sa première série de séances d'éducation associées à son trajet de soins diabète, le bénéficiaire qui remplit cette condition préalable peut obtenir le remboursement d'un maximum de 5 séances supplémentaires, après avoir épuisé les 5 premières séances. Le médecin généraliste visé au point 4.2., A. prescrit ces séances et mentionne explicitement sur la prescription qu'elle porte sur des séances supplémentaires et il en précise le nombre s'il est inférieur au maximum de 5 séances.

Au cours d'une année civile, un bénéficiaire ne peut donc pas obtenir le remboursement de plus de 4 séances 794415 et 794452 confondues ou de 9 séances 794415 et 794452 confondues, durant l'année au cours de laquelle il reçoit un maximum de 5 séances supplémentaires. Dans le décompte du nombre de séances, chaque séance individuelle (4.1.1) et chaque séance de groupe (4.1.2) compte pour une unité.

D. Au cours de la même journée, un bénéficiaire peut recevoir au maximum soit 2 séances individuelles soit 1 séance de groupe.

E. L'éducateur en diabétologie adresse un rapport au médecin prescripteur dès que le bénéficiaire a reçu le nombre maximum de séances d'éducation individuelle prescrites ou, à défaut, dès qu'une année civile complète s'est achevée.

Il tient à jour, pour chaque bénéficiaire d'éducation individuelle, un dossier d'éducation au diabète contenant des informations sur les buts thérapeutiques, le contenu de l'éducation réalisée et l'endroit où les prestations ont été dispensées. Il conserve tous les éléments du dossier relatif à une année d'éducation pour un bénéficiaire pendant au moins 5 ans à compter du 31 décembre de cette année d'éducation.



F. Op advies van het College van geneesheren-directeurs kan het Verzekeringscomité richtlijnen opstellen over de inhoud van de educatieverstrekkings per type zitting, over de vorm, de inhoud en de tijdsduur waarbinnen de in punt E. vermelde verslagen aan de voorschrijvende arts worden gericht alsook over de inhoud van het diabeteseducatiedossier.

G. De diabeteseducator mag alleen verstrekkingen verrichten waarvan de inhoud tot zijn wettelijke bevoegdheden behoort.

H. Elke zitting bedoeld in punt 4.1. waarvoor is voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in de punten 4 en 5, komt in aanmerking voor een verzekeringstegemoetkoming, ook als de rechthebbende, nadat het voorschrift werd opgesteld, niet langer voldoet aan de definitie van punt 2. B.

5. Gemeenschappelijke bepalingen voor de educatieverstrekkings die verband houden met de verstrekking opvolging en voor de educatieverstrekkings in het kader van het zorgtraject diabetes

5.1. Verbodsbepalingen en verplichtingen met betrekking tot de educatieverstrekkings

De diabeteseducator, de diëtist, de apotheker, de verpleegkundige en de kinesitherapeut die de in de punten 3 en 4 bedoelde diabeteseducatieverstrekkings verlenen, mogen geen voordelen, rechtstreeks noch onrechtstreeks, noch in speciën noch in natura, aanvaarden van commerciële ondernemings die diensten verlenen of die geneesmiddelen, producten, toestellen, hulpmiddelen of toebehoren vervaardigen of commercialiseren inzake diabetes, de complicaties ervan of de behandeling ervan.

Zij kunnen echter, volgens hun bevoegdheden, materiaal dat nodig is voor de diabeteseducatie, van die ondernemings krijgen (de pennen, glucometers, strips, lancetten en lancethouders) en ze als didactisch materiaal gebruiken, zodat de rechthebbenden aan wie dit materiaal wordt voorgeschreven, in functie van hun behoeften, op basis van objectieve informatie, hun eigen materiaal kunnen kiezen en het correct kunnen gebruiken.

Zij tonen of verdelen geen affiches, brochures of ander informatief of promotioneel materiaal aan de rechthebbenden dat de naam, het merk, het logo, het fysieke of elektronische adres of een ander kenteken van een commerciële onderneming draagt.

De diabeteseducator, de diëtist, de apotheker, de verpleegkundige en de kinesitherapeut die de in de punten 3.1. en 4.1., bedoelde diabeteseducatieverstrekkings verlenen, houden zich aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in dit hoofdstuk om deze diabeteseducatieverstrekkings aan te rekenen. Zij houden zich aan de honoraria die zijn vastgesteld en zij vragen geen supplement aan de rechthebbende of de verzekering.

## 5.2. Cumulatieve verboden

A. De educatieverstrekkings waarin in dit hoofdstuk is voorzien, mogen niet worden gecumuleerd

a. met de forfaitaire honoraria voor de aan diabetespatiënten verleende verstrekkingen die zijn voorzien in artikel 8, § 1, 1°, VI en 2°, VI, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

b. met de verstrekkingen van de diabetesovereenkomst voor volwassenen en de kinderdiabetesovereenkomst : elk akkoord dat aan een rechthebbende wordt gegeven voor een periode van tegemoetkoming van de verzekering in de verstrekkingen van die overeenkomsten, sluit automatisch de diabeteseducatieperiode af die dezelfde rechthebbende in toepassing van de punten 3.2., B en 4.2., B. is begonnen. De diabeteseducatieperiode loopt af aan de vooravond van de begindatum van de periode die in het kader van de diabetesovereenkomst voor kinderen of volwassenen is toegekend.

B. De periodes gedekt door de voorschriften vermeld in punt 3.2., B. en 4.2., B., mogen elkaar niet overlappen.

Wanneer een patiënt tijdens eenzelfde kalenderjaar overschakelt naar educatieverstrekkings van een ander programma (ofwel het programma educatieverstrekkings die verband houden met de verstrekking opvolging, ofwel het programma educatieverstrekkings die kaderen in het zorgtraject diabetes), loopt het oude programma educatieverstrekkings af aan de vooravond van de begindatum van het nieuwe programma educatieverstrekkings. Voor een dergelijke patiënt wordt het maximum aantal vergoedbare zittingen per kalenderjaar (totaal van de zittingen bedoeld in de punten 3.1. en 4.1.), vastgesteld op 5, behalve in het geval dat de bepalingen die de terugbetaling van 5 bijkomende zittingen mogelijk maken (punt 4.2., C), van toepassing zijn.

F. Sur avis du Collège des médecins-directeurs, le Comité de l'assurance peut établir des directives concernant le contenu des prestations d'éducation selon le type de séance, la forme, le contenu et le délai endéans lequel les rapports dont question au point E. sont adressés au médecin prescripteur ainsi que le contenu du dossier d'éducation au diabète.

G. L'éducateur en diabétologie ne peut effectuer que des prestations dont le contenu ressort de ses compétences légales.

H. Toute séance visée au point 4.1. qui respecte les conditions fixées aux points 4 et 5, peut être remboursée par l'assurance, même si le bénéficiaire cesse de répondre à la définition du point 2. B. après que la prescription ait été rédigée.

5. Dispositions communes aux prestations d'éducation associées à la prestation de suivi et aux prestations d'éducation associées au trajet de soins diabète

5.1. Interdictions et obligations liées aux prestations d'éducation

L'éducateur en diabétologie, le diététicien, le pharmacien, l'infirmier et le kinésithérapeute qui dispensent les prestations d'éducation au diabète visées aux points 3 et 4, ne peuvent obtenir aucun avantage, ni directement ni indirectement, ni en espèces ni en nature, de la part de sociétés commerciales qui prestent des services, produisent ou commercialisent des médicaments, produits, appareils, dispositifs ou accessoires concernant le diabète, ses complications et son traitement.

Ils peuvent cependant, selon leurs compétences, recevoir de ces sociétés le matériel nécessaire à l'éducation au diabète (les stylos, les glucomètres, les tigeettes, les lancettes et les porte-lancettes) et l'utiliser comme matériel didactique, afin de permettre aux bénéficiaires auxquels ce matériel a été prescrit de le choisir en fonction de leurs besoins, sur la base d'une information objective, et de l'utiliser correctement.

Ils ne font pas étalage et ne distribuent pas, à l'intention des bénéficiaires, d'affiche, de brochure ou d'autre matériel à visée informative ou promotionnelle qui porte le nom, la marque, le logo, l'adresse physique ou électronique ou tout autre signe distinctif d'une société commerciale.

L'éducateur en diabétologie, le diététicien, le pharmacien, l'infirmier et le kinésithérapeute qui dispensent les prestations d'éducation au diabète visées aux points 3.1. et 4.1., se conforment aux conditions prévues par le présent chapitre pour porter en compte ces prestations d'éducation au diabète. Ils se conforment aux honoraires prévus et ils ne réclament aucun supplément, ni au bénéficiaire ni à l'assurance.

## 5.2. Interdictions de cumul

A. Les prestations d'éducation prévues par le présent chapitre ne peuvent pas être cumulées

a. avec les honoraires forfaitaires des prestations dispensées aux patients diabétiques, prévus par l'article 8, § 1, 1°, VI et 2°, VI, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ;

b. avec les prestations de la convention diabète adultes et de la convention diabète enfants : tout accord donné à un bénéficiaire pour une période d'intervention de l'assurance dans des prestations de ces conventions clôture d'office la période d'éducation au diabète entamée par ce même bénéficiaire en application des points 3.2., B. et 4.2., B. . La période d'éducation au diabète s'achève la veille de la date de début de la période accordée dans le cadre de la convention diabète adultes ou enfants.

B. Les périodes couvertes par les prescriptions mentionnées au point 3.2., B. et 4.2., B., ne peuvent se chevaucher.

Au cours d'une même année civile, lorsqu'un patient transite vers des prestations d'éducation d'un autre programme (soit le programme de prestations d'éducation associées à la prestation de suivi, soit le programme de prestations d'éducation associées au trajet de soins diabète), l'ancien programme de prestations d'éducation est clôturé à la veille de la date de démarrage du nouveau programme de prestations d'éducation. Pour un tel patient, le nombre maximum de séances remboursables par année civile (total des séances visées dans les points 3.1. et 4.1.), est alors fixé à 5, sauf application des dispositions permettant le remboursement de 5 séances supplémentaires (point 4.2., C.).

## 5.3. Diabeteseducatoren: registratie en praktijk

## 5.3.1. Registratievoorwaarden

Alleen de zorgverlener die aan alle hieronder vastgestelde voorwaarden voldoet, mag de verstrekkingen diabeteseducatie die volgens de bepalingen van de punten 3.1 en 4.1., voorbehouden zijn aan diabeteseducatoren, verlenen en daarvoor door de verzekering worden vergoed.

## A. Hij is

a. verpleegkundige en moet zich kunnen beroepen op de bijzondere beroepsbekwaamheid van verpleegkundige met een bijzondere deskundigheid in de diabetologie, overeenkomstig de regels die zijn vastgesteld met toepassing van de wetgeving betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen,

of

b. verpleegkundige, podoloog, diëtist of kinesitherapeut en heeft met vrucht een aanvullende opleiding van diabeteseducator gevolgd, die het mogelijk maakt om 20 studiepunten te verwerven of die minstens 150 opleidingsuren omvat en die in beide gevallen minstens 100 effectieve uren theoretisch onderwijs omvat; hij is houder van een getuigschrift van de met vrucht doorlopen opleiding dat is uitgereikt door een opleidingsinstituut dat erkend is door de overheid die bevoegd is voor onderwijs.

B. Hij is als diabeteseducator geregistreerd door de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) en beschikt over een specifiek RIZIV-registratienummer.

## 5.3.2. Registratieprocedure

Om te worden geregistreerd en een specifiek RIZIV-registratienummer te verkrijgen, dient de kandidaat een aanvraag in bij de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het RIZIV die het volgende bevat:

## a. Het bewijs van zijn beroepsbekwaamheid.

1) Voor een verpleegkundige: de vermelding van zijn RIZIV-nummer;

2) Voor een podoloog: de vermelding van zijn RIZIV-nummer, of bij gebrek daaraan, het bewijs dat hij van de bevoegde overheid een erkenning van podoloog heeft gekregen;

3) Voor een diëtist: de vermelding van zijn RIZIV-nummer of bij gebrek daaraan het bewijs dat hij van de bevoegde overheid een erkenning van diëtist heeft gekregen;

4) Voor een kinesitherapeut: de vermelding van zijn RIZIV-nummer of bij gebrek daaraan het bewijs dat hij van de bevoegde overheid een erkenning van kinesitherapeut heeft gekregen.

Als hij zijn diploma in het buitenland heeft behaald, moet de kandidaat verplicht het bewijs van de officiële gelijkstelling van zijn diploma leveren.

b. Voor de verpleegkundige die de erkenning van verpleegkundige met een bijzondere deskundigheid in de diabetologie heeft behaald, het bewijs van die erkenning.

Voor de andere kandidaten, een afschrift van het getuigschrift van de met vrucht doorlopen aanvullende opleiding van diabeteseducator dat door het opleidingsinstituut is afgeleverd.

De Dienst voor Geneeskundige Verzorging kent een specifiek registratienummer toe aan de kandidaten die aan de voorwaarden voldoen.

## 5.3.3. Behoud van de registratie

A. De diabeteseducator die niet beschikt over de erkenning van verpleegkundige met een bijzondere deskundigheid in de diabetologie volgt elk kalenderjaar een opleiding van 15 uur inzake diabetes en diabeteseducatie. Hij bewaart de bewijzen van die gevolgde opleiding gedurende 5 jaar met het oog op een eventuele controle door het RIZIV.

Het Verzekeringscomité kan op advies van het College van Geneesheren-directeurs richtlijnen over de inhoud van de opleidingen uitvaardigen.

B. Indien de Dienst voor Geneeskundige Verzorging vaststelt dat een diabeteseducator niet voldoet aan de voorwaarden bedoeld in A in de loop van een of meerdere jaren van de 5 kalenderjaren die aan het jaar van die vaststelling voorafgaan, kan de dienst zijn registratie op de datum van die vaststelling intrekken. Om zijn registratie terug te krijgen, volgt de diabeteseducator bovenop de 15 uur die noodzakelijk zijn voor het lopende jaar, een aantal uren opleiding inzake diabetes en diabeteseducatie, dat minstens gelijk is aan het totale aantal ontbrekende uren in de loop van het jaar of de jaren waarvoor hij tekortschiet. Hij bezorgt het bewijs per aangetekende brief aan de Dienst voor

## 5.3. Educateurs en diabétologie : enregistrement et pratique

## 5.3.1. Conditions d'enregistrement

Seul le prestataire qui remplit toutes les conditions fixées ci-dessous peut dispenser les prestations d'éducation au diabète, qui conformément aux dispositions des points 3.1. et 4.1. sont réservées aux éducateurs en diabétologie, et en obtenir le paiement par l'assurance.

## A. Il est

a. infirmier et doit pouvoir se prévaloir de la qualification professionnelle particulière d'infirmier ayant une expertise particulière en diabétologie, conformément aux règles fixées en application de la législation relative à l'exercice des professions des soins de santé,

ou

b. infirmier, podologue, diététicien ou kinésithérapeute et a suivi avec fruit une formation complémentaire d'éducateur en diabétologie qui permet l'acquisition de 20 crédits ou qui comprend au moins 150 heures de formation, et comprend dans les 2 cas au moins 100 heures effectives d'enseignement théorique ; il détient une attestation de réussite délivrée par un Institut de formation reconnu par une autorité compétente en matière d'enseignement.

B. Il est enregistré en tant qu'éducateur en diabétologie par le Service des soins de santé de l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité (INAMI) et possède un numéro d'enregistrement INAMI spécifique.

## 5.3.2. Procédure d'enregistrement

Pour être enregistré et obtenir son numéro d'enregistrement INAMI spécifique, le candidat adresse une demande au Service des soins de santé de l'INAMI, contenant :

## a. La preuve de sa qualification professionnelle.

1) Pour un infirmier : la mention de son numéro INAMI ;

2) Pour un podologue : la mention de son numéro INAMI ou à défaut la preuve qu'il a obtenu de l'autorité compétente un agrément en tant que podologue;

3) Pour un diététicien : la mention de son numéro INAMI ou à défaut la preuve qu'il a obtenu de l'autorité compétente un agrément en tant que diététicien ;

4) Pour un kinésithérapeute : la mention de son numéro INAMI ou à défaut la preuve qu'il a obtenu de l'autorité compétente un agrément en tant que kinésithérapeute.

S'il a obtenu son diplôme à l'étranger, le candidat joint obligatoirement la preuve qu'il a obtenu une équivalence officielle de diplôme.

b. Pour l'infirmier qui a obtenu l'agrément d'infirmier ayant une expertise particulière en diabétologie, la preuve de cet agrément.

Pour les autres candidats, une copie de l'attestation de réussite de la formation complémentaire d'éducateur en diabétologie, délivrée par l'institut de formation.

Le Service des soins de santé attribue un numéro d'enregistrement spécifique aux candidats qui remplissent les conditions.

## 5.3.3. Maintien de l'enregistrement

A. L'éducateur en diabétologie qui ne possède pas l'agrément d'infirmier ayant une expertise particulière en diabétologie suit chaque année civile une formation de 15 heures relative au diabète et à l'éducation au diabète. Il conserve les preuves du suivi de cette formation durant 5 ans, en vue d'un contrôle éventuel par l'INAMI.

Sur avis du Collège des médecins-directeurs, le Comité de l'assurance peut établir des directives concernant le contenu des formations.

B. Si le Service des soins de santé de l'INAMI constate qu'un éducateur en diabétologie ne remplit pas les conditions visées en A, au cours d'une ou plusieurs des 5 années civiles précédant l'année de ce constat, il peut lui retirer son enregistrement à la date de ce constat. Pour retrouver son enregistrement, l'éducateur en diabétologie suit, en plus des 15 heures nécessaires pour l'année en cours, un nombre d'heures de formation relative au diabète et à l'éducation au diabète, au moins égal au nombre total d'heures manquantes au cours de la ou des années où il a fait défaut. Il en adresse la preuve au Service des soins de santé par courrier recommandé. Le Service des soins de santé rétablit

Geneeskundige Verzorging. De Dienst voor Geneeskundige Verzorging registreert de diabeteseducator opnieuw indien aan de vastgestelde voorwaarden wordt voldaan, met ingang ten laatste op de 1e dag van de 2e maand die volgt op de verzending van de aangetekende brief (de poststempel geldt als bewijs).

#### 5.3.4. Voorwaarden betreffende de praktijk van diabeteseducator

A. De diabeteseducator werkt samen met alle zorgverleners die deelnemen aan de verzorging van de diabetespatiënt, zoals de huisarts en de geneesheer-specialist die het zorgtrajectcontract met de patiënt hebben afgesloten, de apothekers, de leveranciers van materiaal, de paramedische hulpverleners, ...

B. Wanneer de diabeteseducator actief is in een gemeente die door een locoregionale structuur wordt bediend, integreert hij zich in die structuur en neemt hij deel aan de globale initiatieven van aanvullende opleiding inzake diabetes die door het netwerk worden genomen. Hij moet zich niet bij meer dan 1 locoregionale structuur aansluiten, ook al is hij actief in gemeenten die door verschillende structuren worden bediend.

C. Het Verzekeringscomité kan, op voorstel van het College van Artsen-directeuren, vanaf een bepaalde datum een minimaal activiteitsvolume opleggen dat uitsluitend aan de diabeteseducatieverstrekkings is gewijd; de diabeteseducator moet zich daar in ieder geval aan houden op basis van de instructies die uitgevaardigd werden door datzelfde Verzekeringscomité. Hij bewaart de bewijzen van dat activiteitsvolume gedurende 5 jaar met het oog op een eventuele controle door het RIZIV.

#### Art. 2. Overgangsbepalingen

1. De diabeteseducator die een erkenningsnummer heeft verkregen met toepassing van hoofdstuk V van de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 januari 1991 tot vaststelling van de nomenclatuur van de revalidatieverstrekkings, bedoeld in artikel 23, § 2, tweede lid van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot vaststelling van de honoraria en prijzen van die verstrekkings en tot vaststelling van het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming in die honoraria en prijzen, zoals het ingevoegd is bij het koninklijk besluit van 22 januari 2010 en gewijzigd is bij het koninklijk besluit van 27 mei 2014 of een registratienummer met toepassing van de nationale overeenkomst tussen de gegradueerde of gelijkgestelde verpleegkundigen, de vroedvrouwen, de gebrevetteerde verpleegkundigen, de verpleeg- of ziekenhuisassistenten of daarmee gelijkgestelden en de verzekeringsinstellingen, behoudt dat RIZIV-nummer bij de inwerkingtreding van onderhavig koninklijk besluit.

2. Voor elke rechthebbende voor wie in het jaar dat onderhavig koninklijk besluit in werking treedt, reeds verstrekkings zijn verricht en/of een voorschrift voor diabeteseducatie is opgemaakt met toepassing van hoofdstuk V van de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 januari 1991 tot vaststelling van de nomenclatuur van de revalidatieverstrekkings, bedoeld in artikel 23, § 2, tweede lid van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot vaststelling van de honoraria en prijzen van die verstrekkings en tot vaststelling van het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming in die honoraria en prijzen, zoals het ingevoegd is bij het koninklijk besluit van 22 januari 2010 en gewijzigd is bij het koninklijk besluit van 27 mei 2014 of in toepassing van de nationale overeenkomst tussen de gegradueerde of gelijkgestelde verpleegkundigen, de vroedvrouwen, de gebrevetteerde verpleegkundigen, de verpleeg- of ziekenhuisassistenten of daarmee gelijkgestelden en de verzekeringsinstellingen, kan de voormelde reglementering betreffende hoofdstuk V of van voormelde nationale overeenkomst verder worden toegepast tot 31 december van het jaar waarin onderhavig koninklijk besluit in werking is getreden.

Deze rechthebbenden kunnen echter in het jaar dat onderhavig koninklijk besluit in werking treedt, ook reeds de verstrekkings genieten die in dit hoofdstuk worden bepaald, rekening houdende met de voorwaarden die in dit hoofdstuk zijn vastgesteld, in het bijzonder met betrekking tot het maximumaantal vergoedbare verstrekkings per kalenderjaar, zoals bepaald in punt 4.2.C., en door elke verstrekkings die hij in het kader van het koninklijk besluit van 22 januari 2010 of van voormelde nationale overeenkomst heeft genoten, voor een eenheid mee te tellen.

**Art. 3.** Dit koninklijk besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

l'enregistrement, si les conditions fixées sont remplies, avec prise d'effet au plus tard le 1<sup>er</sup> jour du 2<sup>ième</sup> mois qui suit l'envoi du courrier recommandé (date de la poste faisant foi).

#### 4.3.4. Conditions relatives à la pratique d'éducateur en diabétologie

A. L'éducateur en diabétologie collabore avec tous les dispensateurs de soins qui participent aux soins du patient diabétique, tels que le médecin généraliste et le médecin spécialiste qui ont conclu le contrat trajet de soins avec le patient, les pharmaciens, les fournisseurs de matériel, les auxiliaires paramédicaux, ...

B. Lorsque l'éducateur en diabétologie est actif dans une commune couverte par une structure locorégionale, il intègre cette structure et participe à ses initiatives globales de formation complémentaire relatives au diabète. Il n'est pas tenu d'intégrer plus d'une structure locorégionale, même s'il est actif dans des communes couvertes par plusieurs d'entre elles.

C. Le Comité de l'assurance, sur proposition du Collège des médecins-directeurs, peut imposer, à partir d'une date déterminée, un volume d'activité minimum consacré exclusivement aux prestations d'éducation au diabète; l'éducateur en diabétologie doit en tout cas s'y conformer sur base des instructions émises par ce même Comité de l'assurance. Il conserve les preuves de ce volume d'activité durant 5 ans, en vue d'un contrôle éventuel par l'INAMI.

#### Art. 2. Dispositions transitoires

1. L'éducateur qui a obtenu un numéro d'agrément, en application du chapitre V de l'annexe à l'arrêté royal du 10 janvier 1991 établissant la nomenclature des prestations de rééducation visée à l'article 23, § 2, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, portant fixation des honoraires et prix de ces prestations et portant fixation du montant de l'intervention de l'assurance dans ces honoraires et prix, tel qu'inséré par l'arrêté royal du 22 janvier 2010 et modifié par l'arrêté royal du 27 mai 2014 ou un numéro d'enregistrement en application de la convention nationale entre infirmières graduées ou assimilées, les accoucheuses, les infirmières brevetées, les hospitalières/assistantes en soins hospitaliers ou assimilés et les organismes assureurs, conserve ce numéro INAMI lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté royal.

2. Pour chaque bénéficiaire pour lequel, durant l'année d'entrée en vigueur du présent arrêté royal, des prestations ont déjà été dispensées et/ou une prescription d'éducation au diabète est rédigée en application du chapitre V de l'annexe à l'arrêté royal du 10 janvier 1991 établissant la nomenclature des prestations de rééducation visée à l'article 23, § 2, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, portant fixation des honoraires et prix de ces prestations et portant fixation du montant de l'intervention de l'assurance dans ces honoraires et prix, tel qu'inséré par l'arrêté royal du 22 janvier 2010 et modifié par l'arrêté royal du 27 mai 2014 ou en application de la convention nationale entre infirmières graduées ou assimilées, les accoucheuses, les infirmières brevetées, les hospitalières/assistantes en soins hospitaliers ou assimilés et les organismes assureurs, la réglementation susmentionnée relative au chapitre V ou de la convention nationale susmentionnée peut être d'application jusqu'au 31 décembre de l'année d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Cependant, ces bénéficiaires peuvent, durant l'année d'entrée en vigueur du présent arrêté, déjà bénéficier des prestations qui sont visées par ce Chapitre et ce, en tenant compte des conditions que ce Chapitre fixe, en particulier en ce qui concerne le nombre de prestations maximum remboursables par année civile fixé au point 4.2.C.. Il y a lieu de compter chaque prestation qui a été dispensée dans le cadre de l'arrêté royal du 22 janvier 2010 ou de la convention nationale susmentionnée, pour une unité.

**Art. 3.** Le présent arrêté royal entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.



**Art. 4.** De minister bevoegd voor Sociale zaken wordt met de uitvoering van dit besluit belast.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
M. DE BLOCK

**Art. 4.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2018/11229]

**1 MAART 2018.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, vijfde lid, en § 2, eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

Gelet op het voorstel van de Technische Raad voor diagnostische middelen en verzorgingsmiddelen, uitgebracht op 19 oktober 2016;

Overwegende dat de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies heeft uitgebracht binnen de termijn van vijf dagen gesteld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 en dat het betreffende advies overeenkomstig deze bepaling van de wet bijgevolg geacht wordt gegeven te zijn;

Gelet op het advies van de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringsinstellingen, uitgebracht op 21 oktober 2016;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 16 november 2016;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, genomen op 21 november 2016;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 3 maart 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 oktober 2017;

Gelet op het advies 62.610/2 van de Raad van State, gegeven op 3 januari 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale zaken;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In hoofdstuk 3, afdeling 2, onderafdeling 1 § 1, van deel 1 van de bijlage gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 20°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 februari 2013 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juli 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

« Een verzekeringstegemoetkoming in de verstrekking van glucosecontrolestrips en lancetten mag worden verleend voor elke rechthebbende met type 2-diabetes die een globaal medisch dossier heeft en een geldig zorgtrajectcontract diabetes heeft afgesloten, die een behandeling begint of heeft met insuline of een incretinemimeticum en die een

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2018/11229]

**1<sup>er</sup> MARS 2018.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5 et § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° modifié par la loi du 20 décembre 1995 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

Vu la proposition du Conseil technique des moyens diagnostiques et du matériel de soins, formulée le 19 octobre 2016;

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas émis d'avis dans le délai de cinq jours, prévu à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et que l'avis concerné est donc réputé avoir été donné en application de cette disposition de la loi;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs, prise le 21 octobre 2016;

Vu l'avis de la Commission du contrôle budgétaire, donné le 16 novembre 2016;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé, prise le 21 novembre 2016 ;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 3 mars 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 octobre 2017;

Vu l'avis 62.610/2 du Conseil d'Etat, donné le 3 janvier 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au chapitre 3, section 2, sous-section 1, § 1 de la partie 1 de l'annexe jointe à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des fournitures visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 20°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, insérée par l'arrêté royal du 11 février 2013, et modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1 est remplacé par ce qui suit :

« Une intervention de l'assurance dans la délivrance des tigettes de contrôle du glucose et des lancettes peut être accordée au bénéficiaire souffrant de diabète de type 2 possédant un dossier médical global qui a conclu un contrat trajet de soins diabète qui est encore valable, qui a un traitement ou entame un traitement à l'insuline ou avec un



diabeteszelfregulatie (in het kader van zijn “zorgtraject diabetes”) met regelmatige glycemiecontrole (gemiddeld 25 metingen per maand) volgt of gaat volgen.»

2° het vijfde lid wordt vervangen als volgt:

« De rechthebbende die een zorgtrajectcontract diabetes heeft afgesloten en die een behandeling met insuline of met een incretinemimeticum heeft of begint, heeft per periode van 6 maanden, te rekenen vanaf de datum van het eerste voorschrift, recht op een pakket dat het volgende bevat:

- 3 dozen van 50 strips
- 1 doos van 100 lancetten »

3° In het zesde lid, worden de bepalingen onder 1° opgeheven.

4° In het zesde lid, worden de bepalingen onder 2° vervangen als volgt:

« 2° voor een rechthebbende die een insuliner therapie of een behandeling met een incretinemimeticum begint of heeft en een diabeteszelfregulatie (in het kader van zijn “zorgtraject diabetes”) volgt of gaat beginnen »

5° In het zesde lid, worden de bepalingen onder 3°, 4°, 5° en 6° opgeheven.

6° Het negenste lid wordt opgeheven.

7° In het tiende lid, worden de woorden “waaruit blijkt dat de voorwaarden op het vlak van de verplichte educatie vervuld zijn.” opgeheven.

8° Het twaalfde lid wordt opgeheven.

**Art. 2.** In hoofdstuk 3, afdeling 2, onderafdeling 1, § 2, van deel 1 van de bijlage gevoegd bij hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Het eerste lid wordt aangevuld met de woorden « en die een behandeling met insuline of met een incretinemimeticum heeft of begint. »

2° Het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“De bloedglucosemeter wordt voorgeschreven door de huisarts die een zorgtrajectcontract diabetes heeft afgesloten met de betrokken rechthebbende die een behandeling met insuline of met een incretinemimeticum heeft of begint of door een andere huisarts die toegang heeft tot het globaal medisch dossier van de rechthebbende.”

**Art. 3.** In hoofdstuk 3, afdeling 2, onderafdeling 1, § 3, van deel 1 van de bijlage gevoegd bij hetzelfde besluit, wordt het zevende lid opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid  
M. DE BLOCK

incrétino-mimétique et qui suit ou va suivre une autogestion diabétique (dans le cadre de son « trajet de soins diabète ») dans lequel un contrôle régulier de la glycémie (en moyenne 25 mesures par mois) est prévu.»

2° L’alinéa 5 est remplacé par ce qui suit :

« Le bénéficiaire qui a conclu un contrat trajet de soins diabète et qui a un traitement ou entame un traitement à l’insuline ou avec un incrétino-mimétique, a droit par période de 6 mois, à compter à partir de la date de la 1<sup>ère</sup> prescription, à un package comprenant :

- 3 conditionnements de 50 tiges
- 1 conditionnement de 100 lancettes »

3° Dans l’alinéa 6, le 1° est abrogé.

4° Dans l’alinéa 6, le 2° est remplacé comme suit :

« 2° pour un bénéficiaire qui entame ou qui suit une thérapie à l’insuline ou un traitement au moyen d’un incrétino-mimétique et qui suit ou va entamer une autogestion diabétique (dans le cadre de son « trajet de soins diabète ») »

5° Dans l’alinéa 6, les 3°, 4°, 5° et 6° sont abrogés.

6° L’alinéa 9 est abrogé.

7° Dans l’alinéa 10, les mots « témoignant qu’il a été satisfait aux conditions en matière d’éducation obligatoire. » sont abrogés.

8° L’alinéa 12 est abrogé.

**Art. 2.** Au chapitre 3, section 2, sous-section 1, § 2 de la partie 1 de l’annexe jointe au même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° L’alinéa 1 est complété par les mots « et qui a un traitement ou entame un traitement à l’insuline ou avec un incrétino-mimétique. »

2° L’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Le glucomètre est prescrit par le médecin généraliste qui a conclu le contrat trajet de soins diabète avec le bénéficiaire concerné qui a un traitement ou entame un traitement à l’insuline ou avec un incrétino-mimétique ou par un autre médecin généraliste qui a accès au dossier médical global du bénéficiaire. »

**Art. 3.** Au chapitre 3, section 2, sous-section 1, § 3 de la partie 1 de l’annexe jointe au même arrêté, l’alinéa 7 est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique  
M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2018/11230]

1 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 tot uitvoering van artikel 36 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de zorgtrajecten

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 36, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 en de wet van 14 januari 2002;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2018/11230]

1<sup>er</sup> MARS 2018. — Arrêté royal portant modification de l’arrêté royal du 21 janvier 2009 portant exécution de l’article 36 de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, concernant les trajets de soins

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l’article 36, modifié par l’arrêté royal du 25 avril 1997 et la loi du 14 janvier 2002 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 2009 tot uitvoering van artikel 36 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de zorgtrajecten;

Gelet op het advies van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen, gegeven op 7 november 2016;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 16 november 2016;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 21 november 2016;

Gezien de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 maart 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 2 oktober 2017;

Gelet op het advies nr. 62.609/2 van de Raad van State, gegeven op 3 januari 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 10, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 tot uitvoering van artikel 36 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de zorgtrajecten, wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Voor de rechthebbenden bedoeld in artikel 3,2°, wordt als raadpleging van een geneesheer-specialist eveneens in aanmerking genomen de aanrekening van het honorarium met de pseudocode 470293-470304 of 470330-470341 in toepassing van een overeenkomst betreffende de financiering van dialyse gesloten met een ziekenhuis overeenkomstig artikel 22,6°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.”

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 11/1 toegevoegd, luidend als volgt :

“Art. 11/1. § 1. Het forfaitair honorarium bedoeld in artikel 11,§ 2,1°, is niet verschuldigd vanaf de eerste verjaardag van het begin van het zorgtraject nadat de rechthebbende in aanmerking komt voor een tegemoetkoming in toepassing van een overeenkomst inzake zelfregulatie van diabetes-mellitus-patiënten, gesloten overeenkomstig de artikelen 22,6°, en 23,§ 3, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tenzij de rechthebbende behoort tot de groep van rechthebbenden behandeld met 2 of meer injecties glucoseverlagende middelen per etmaal of met 1 injectie per etmaal op bepaalde dagen aangevuld door een bijkomende injectie waarvan de werking verschillende etmalen bestrijkt, en multimorbiditeit, gekenmerkt door het zich voordoen van een ernstige medische situatie naast de diabetes (groep C1 van de overeenkomst). In het geval dat het Verzekeringscomité groep C1 van genoemde overeenkomst zou wijzigen, is deze wijziging ook van toepassing in het kader van dit besluit.

§ 2. Het forfaitair honorarium bedoeld in artikel 11,§ 2,2°, is niet verschuldigd vanaf de eerste verjaardag van het begin van het zorgtraject nadat de rechthebbende in aanmerking komt voor een tegemoetkoming in toepassing van een overeenkomst betreffende de financiering van dialyse gesloten met een ziekenhuis overeenkomstig artikel 22,6°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994,

**Art. 3.** Dit koninklijk besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
M. DE BLOCK

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant exécution de l'article 36 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, concernant les trajets de soins;

Vu l'avis de la Commission nationale médico-mutualiste, donné le 7 novembre 2016 ;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 16 novembre 2016;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 21 novembre 2016;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 mars 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 octobre 2017;

Vu l'avis n° 62.609/2 du Conseil d'Etat, donné le 3 janvier 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 10, 2<sup>ème</sup> alinéa, de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant exécution de l'article 36 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, concernant les trajets de soins est remplacé par la disposition suivante :

“Pour les bénéficiaires visés dans l'article 3, 2°, est également pris en compte comme consultation d'un médecin spécialiste l'attestation des honoraires avec le pseudo-code 470293-470304 ou 470330-470341 en application d'une convention relative au financement de la dialyse conclue avec un hôpital conformément à l'article 22, 6° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. »

**Art. 2.** Un article 11/1 est ajouté dans le même arrêté, libellé comme suit :

“Art. 11/1. § 1<sup>er</sup>. Les honoraires forfaitaires visés dans l'article 11, § 2, 1° ne sont pas dus à partir du premier anniversaire du début du trajet de soins après que le bénéficiaire entre en considération pour une intervention en application d'une convention en matière d'autogestion des patients atteints de diabète sucré, conclue conformément aux articles 22, 6° et 23, § 3 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, à moins que le bénéficiaire n'appartienne au groupe de bénéficiaires traités avec 2 injections d'antidiabétiques ou plus par nyctémère ou avec 1 injection par nyctémère complétée certains jours par une injection complémentaire couvrant plusieurs nyctémères, et une multimorbidité qui se caractérise par l'apparition d'une situation médicale grave à côté du diabète (groupe C1 de la convention). Dans le cas où le Comité de l'assurance modifierait le groupe C1 de la convention susnommée, cette modification serait également d'application dans le cadre du présent arrêté

§ 2. Les honoraires forfaitaires visés dans l'article 11, § 2, 2°, ne sont pas dus à partir du premier anniversaire du début du trajet de soins après que le bénéficiaire entre en considération pour une intervention en application d'une convention en matière de financement de la dialyse conclue avec un hôpital conformément à l'article 22, 6°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

**Art. 3.** Le présent arrêté royal entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
M. DE BLOCK

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2018/201328]

**8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon approuvant  
le programme communal de développement rural de la commune de Doische**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 1<sup>er</sup>, § 3;

Vu le décret du 11 avril 2014 relatif au développement rural;

Vu la délibération du conseil communal de Doische du 1<sup>er</sup> juin 2017 adoptant le projet de programme communal de développement rural;

Vu l'avis de la Commission régionale d'aménagement du territoire du 13 octobre 2017;

Considérant que la commune de Doische ne peut supporter seule le coût des acquisitions et travaux nécessaires;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le programme communal de développement rural de la commune de Doische est approuvé pour une période de 10 ans prenant cours à la date de signature du présent arrêté.

**Art. 2.** Des subventions peuvent être accordées à la commune pour l'exécution de son opération de développement rural.

**Art. 3.** Ces subventions sont accordées dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles à cet effet et aux conditions fixées par voie de convention par le Ministre ayant le Développement rural dans ses attributions.

**Art. 4.** Le taux de subvention est fixé à maximum 80 % du coût des acquisitions et des travaux nécessaires à l'exécution de l'opération, frais accessoires compris.

**Art. 5.** La commune est tenue de solliciter les subventions prévues en vertu des dispositions légales et réglementaires en vigueur.

**Art. 6.** Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 8 mars 2018.

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité,  
du Tourisme, du Patrimoine et Délégué à la Grande Région,  
R. COLLIN

---

ÜBERSETZUNG

**ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[2018/201328]

**8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung des  
kommunalen Programms zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Doische**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 1 § 3;

Aufgrund des Dekrets vom 11. April 2014 über die ländliche Entwicklung;

Aufgrund des Beschlusses des Gemeinderates von Doische vom 1. Juni 2017 zur Genehmigung des Entwurfs eines kommunalen Programms zur ländlichen Entwicklung;

Aufgrund der Stellungnahme des Regionalausschusses für Raumordnung vom 13. Oktober 2017;

In der Erwägung, dass die Gemeinde Doische nicht in der Lage ist, die Kosten der notwendigen Anschaffungen und Arbeiten alleine zu tragen;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten, Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion,

Beschließt:

**Artikel 1** - Das kommunale Programm zur ländlichen Entwicklung der Gemeinde Doische wird für eine Dauer von 10 Jahren ab dem Tag der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses genehmigt.

**Art. 2** - Der Gemeinde dürfen Zuschüsse für die Durchführung ihrer Maßnahme zur ländlichen Entwicklung gewährt werden.

**Art. 3** - Diese Zuschüsse werden im Rahmen der jährlich zu diesem Zweck verfügbaren Haushaltsmittel und unter den vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die ländliche Entwicklung gehört, durch Vereinbarung festgelegten Bedingungen gewährt.

**Art. 4** - Der Bezuschussungssatz wird auf maximal 80 % der Kosten für die Anschaffungen und Arbeiten festgesetzt, die zur Durchführung der Maßnahme notwendig sind, einschließlich der Nebenkosten.

**Art. 5** - Die gemäß den geltenden gesetzlichen und verordnungsrechtlichen Bestimmungen vorgesehenen Zuschüsse sind von der Gemeinde zu beantragen.

**Art. 6** - Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten, Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**Art. 7** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Unterzeichnung in Kraft.

Namur, den 8. März 2018

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten,  
Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion  
R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/201328]

**8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma van de gemeente Doische**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 1, § 3;

Gelet op het decreet van 11 juni 2014 betreffende de plattelandontwikkeling;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Doische van 1 juni 2017 waarbij het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma is goedgekeurd;

Gelet op het advies van de "Commission régionale d'aménagement du territoire" (Gewestelijke commissie voor ruimtelijke ordening) van 13 oktober 2017;

Overwegende dat de gemeente Doische de kosten van de nodige aankopen en werkzaamheden niet alleen kan dragen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,

Besluit :

**Artikel 1.** Het gemeentelijke plattelandontwikkelingsprogramma van de gemeente Doische is goedgekeurd voor een periode van 10 jaar, die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

**Art. 2.** Er kunnen toelagen aan de gemeente verleend worden voor de uitvoering van haar plattelandontwikkelingsprogramma.

**Art. 3.** Deze toelagen worden verleend binnen de perken van de daartoe jaarlijks beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden die bij overeenkomst bepaald worden door de Minister die voor plattelandontwikkeling bevoegd is.

**Art. 4.** Het toelagepercentage is vastgelegd op maximum 80 % van de kosten van de aankopen en werkzaamheden die nodig zijn om het programma uit te voeren, bijkomende kosten inbegrepen.

**Art. 5.** De gemeente vraagt de toelagen aan overeenkomstig de geldende wettelijke en regelgevende bepalingen.



**Art. 6.** De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 8 maart 2018.

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden,  
Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201331]

**8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon  
réglant la dissolution du comité de remembrement « Forville »**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.269, D.309 et D.424;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 juillet 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté ministériel du 15 décembre 1992 instituant le comité de remembrement « Forville »;

Considérant que le Comité de remembrement « Forville » peut être dissous car le périmètre du remembrement dont l'exécution lui a été confiée a été inclus dans le périmètre de l'aménagement foncier confié au comité d'aménagement foncier « Soile et Affluents »;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le comité de remembrement « Forville » institué par l'arrêté ministériel du 15 décembre 1992 instituant le comité de remembrement « Forville » modifié à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 est dissous.

**Art. 2.** Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 mars 2018.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité,  
du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,  
R. COLLIN

---

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/201331]

**8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Regelung  
der Auflösung des Flurbereinigungsausschusses "Forville"**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.269, D.309 und D.424;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 28. Juli 2017 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 15. Dezember 1992 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Forville";

In der Erwägung, dass der Flurbereinigungsausschuss "Forville" aufgelöst werden kann, insofern das durch die entsprechende Flurbereinigung betroffene Gebiet in das Gebiet integriert wurde, mit dessen Neuordnung der Bodenordnungsausschuss "Soile et Affluents" beauftragt worden ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der durch den in Artikel 7 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 abgeänderten Ministeriellen Erlass vom 15. Dezember 1992 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Forville" errichtete Flurbereinigungsausschuss "Forville" wird aufgelöst.

**Art. 2** - Der Minister für Landwirtschaft und ländliche Angelegenheiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 8. März 2018

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten,  
Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion  
R. COLLIN

—————  
VERTALING

**WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[2018/201331]

**8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering houdende  
regeling van de ontbinding van het verkavelingscomité "Forville"**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, artikelen D.269, D.309 en D.424;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 28 juli 2017 tot vastlegging van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 december 1992 tot instelling van het verkavelingscomité "Forville";

Overwegende dat het verkavelingscomité "Forville" ontbonden kan worden omdat de verkavelingsomtrek waarvan de uitvoering die hem is toevertrouwd binnen de omtrek van de landinrichting is opgenomen die aan het Comité voor landinrichting "Soile et Affluents" is toevertrouwd;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het verkavelingscomité "Forville", ingesteld bij het ministerieel besluit van 15 december 1992 tot instelling van het verkavelingscomité "Forville" gewijzigd in artikel 7 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 wordt ontbonden.

**Art. 2.** De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Namen, 8 maart 2018.

Voor de Regering :

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden,  
Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

—————  
**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2018/201332]

**8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté  
du Gouvernement wallon du 18 décembre 2014 relatif au comité de remembrement « Rèves »**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.269 et D.424;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 relatif à l'aménagement foncier des biens ruraux, l'article 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2014 relatif au comité de remembrement « Rèves »;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 relatif aux comités de remembrement, comités d'échange et comités provinciaux de remembrement;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer les présidents effectif et suppléant du comité de remembrement « Rèves »;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2014 relatif au comité de remembrement « Rèves », modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « Eric Meganck, attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie - Mons, est nommé et désigné président » sont remplacés par les mots « Vincent Godeaux, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie - Libramont, est nommé et désigné président »;

2° les mots « Vincent Godeaux, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie - Libramont, est nommé et désigné président suppléant » sont remplacés par les mots « Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie - Huy, est nommé et désigné président suppléant ».

**Art. 2.** Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 mars 2018.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité,  
du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,  
R. COLLIN

---

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/201332]

#### 8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2014 über den Flurbereinigungsausschuss "Rèves"

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.269 und D.424;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Mai 2014 über die Bodenordnung der ländlichen Güter, Artikel 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2014 über den Flurbereinigungsausschuss "Rèves";

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 über die Flurbereinigungsausschüsse, Austauschsausschüsse und provinziellen Flurbereinigungsausschüsse;

In der Erwägung, dass der effektive und der stellvertretende Vorsitzende des Flurbereinigungsausschusses "Rèves" zu ersetzen sind;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft und ländliche Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2014 über den Flurbereinigungsausschuss "Rèves", abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, werden folgende Änderungen vorgenommen:

1° Die Wörter "Eric Meganck, Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie - Mons, wird als Vorsitzender ernannt und bezeichnet" werden durch die Wörter "Vincent Godeaux, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie - Libramont, wird zum Vorsitzenden ernannt und bestellt" ersetzt;

2° Die Wörter "Vincent Godeaux, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie - Libramont, wird als stellvertretender Vorsitzender ernannt und bezeichnet" werden durch die Wörter "Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie - Huy, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt und bestellt" ersetzt.

**Art. 2** - Der Minister für Landwirtschaft und ländliche Angelegenheiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 8. März 2018

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten,  
Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/201332]

**8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2014 betreffende het verkavelingscomité "Rèves"**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, artikelen D.269 en D.424;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 mei 2014 betreffende de landinrichting van de landeigendommen, artikel 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2014 betreffende het verkavelingscomité "Rèves";

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 betreffende de verkavelingscomités, ruilcomités en provinciale verkavelingscomités;

Overwegende dat de gewone en plaatsvervangende voorzitters van het verkavelingscomité "Rèves" vervangen moeten worden;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2014 betreffende het verkavelingscomité "Rèves", gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "Eric Meganck, attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst - Bergen, wordt benoemd tot en aangewezen als voorzitter" worden vervangen door de woorden "Vincent Godeaux, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst - Libramont, wordt benoemd tot en aangewezen als voorzitter";

2° de woorden "Vincent Godeaux, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst - Libramont, wordt benoemd tot en aangewezen als plaatsvervangende voorzitter" worden vervangen door de woorden "Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst - Hoi, wordt benoemd tot en aangewezen als plaatsvervangende voorzitter".

**Art. 2.** De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 maart 2018.

Voor de Regering :

De Minister-President,  
W. BORSUSDe Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden,  
Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201333]

**8 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 relatif aux comités de remembrement, comités d'échange et comités provinciaux de remembrement**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.269 et D.424;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 relatif à l'aménagement foncier des biens ruraux, l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 24 mai 1974 décrétant qu'il y a lieu de procéder au remembrement des biens situés sur le territoire des communes de Focant - Beauraing - Martouzin - Neuville - Hour - Honnay - Wanlin et instituant, pour son exécution, le comité;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 relatif aux comités de remembrement, comités d'échange et comités provinciaux de remembrement;

Vu l'arrêté ministériel du 24 février 1984 instituant le comité d'échange « Moustier-Marcq » en application de l'article 3 de la loi du 12 juillet 1976;

Vu l'arrêté ministériel du 18 mars 1985 instituant le comité de remembrement « Walhain »;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mars 1993 autorisant une procédure d'échange d'exploitation sur le territoire des communes de Chièvres-Ath;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mars 1993 autorisant une procédure d'échange d'exploitation sur le territoire des communes de Enghien-Rebecq-Tubize;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 1994 instituant le comité de remembrement « Longueville »;

Vu l'arrêté ministériel du 8 juillet 1996 instituant le comité de remembrement « Bleid »;

Vu l'arrêté ministériel du 25 novembre 1996 instituant le comité de remembrement « Falmagne »;

Vu l'arrêté ministériel du 6 février 1997 instituant le comité de remembrement « Orp-Jauche »;

Vu l'arrêté ministériel du 4 avril 2000 instituant le comité de remembrement " Hotton ";



Vu l'arrêté ministériel du 5 juillet 2000 instituant le comité de remembrement « Jamagne »;

Vu l'arrêté ministériel du 13 octobre 2000 autorisant une procédure d'échange d'exploitation sur le territoire de la commune de Leuze-en-Hainaut;

Considérant la proposition du 26 octobre 2017 du Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie;

Considérant la proposition du 14 décembre 2017 du collège provincial de la province de Luxembourg;

Considérant la proposition du 25 janvier 2018 du Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer les présidents effectifs et suppléants des comités de d'échange « Chièvres-Ath », « Leuze-en-Hainaut », « Moustier-Marcq », et « Rebecq-Tubize » et de remplacer le président suppléant des comités de remembrement « Falmagne », « Focant », « Jamagne », « Longueville », « Orp-Jauche » et « Walhain »;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer le membre effectif des comités de remembrement « Bleid » et « Hotton » compétent en matière d'aménagement du territoire;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer les membres effectifs et suppléants des comités de d'échange « Chièvres-Ath », « Moustier-Marcq », et « Leuze-en-Hainaut » compétents en matière d'aménagement du territoire;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer le membre effectif du comité de remembrement « Hotton » représentant le collège provincial de la province de Luxembourg;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 24 mai 1974 décrétant qu'il y a lieu de procéder au remembrement des biens situés sur le territoire des communes de Focant - Beauraing - Martouzin - Neuville - Hour - Honnay - Wanlin et instituant, pour son exécution, le comité, remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 8<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 8<sup>o</sup> M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé Président suppléant; ».

**Art. 2.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 24 février 1984 instituant le comité d'échange « Moustier-Marcq » en application de l'article 3 de la loi du 12 juillet 1976, remplacé par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 et modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> le 1<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 1<sup>o</sup> M. Vincent Godeaux, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président effectif; »;

2<sup>o</sup> le 4<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 4<sup>o</sup> M. Cédric Dresse, directeur ff au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie, est nommé membre effectif compétent en matière d'aménagement du territoire; »;

3<sup>o</sup> le 9<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 9<sup>o</sup> M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; »;

4<sup>o</sup> le 12<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 12<sup>o</sup> M. Thierry Desinte, assistant au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie, est nommé membre suppléant compétent en matière d'aménagement du territoire; ».

**Art. 3.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 18 mars 1985 instituant le comité de remembrement "Walhain", remplacé par l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 8<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 8<sup>o</sup> M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; ».

**Art. 4.** Dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 3 mars 1993 autorisant une procédure d'échange d'exploitation sur le territoire des communes de Chièvres-Ath, remplacé par l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 et modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> le 1<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 1<sup>o</sup> M. Vincent Godeaux, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président effectif; »;

2<sup>o</sup> le 4<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 4<sup>o</sup> M. Cédric Dresse, directeur ff au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie, est nommé membre effectif compétent en matière d'aménagement du territoire; »;

3<sup>o</sup> le 9<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 9<sup>o</sup> M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; »;

4<sup>o</sup> le 12<sup>o</sup> est remplacé comme suit :

« 12<sup>o</sup> M. Thierry Desinte, assistant au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie du Service public de Wallonie, est nommé membre suppléant compétent en matière d'aménagement du territoire; ».

**Art. 5.** Dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 3 mars 1993 autorisant une procédure d'échange d'exploitation sur le territoire des communes de Enghien-Rebecq-Tubize, remplacé par l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 1° est remplacé comme suit :

« 1° M. Vincent Godeaux, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président effectif; »;

2° le 9° est remplacé comme suit :

« 9° M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; ».

**Art. 6.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 17 novembre 1994 instituant le comité de remembrement "Longueville", remplacé par l'article 11 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 8° est remplacé comme suit :

« 8° M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; ».

**Art. 7.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 8 juillet 1996 instituant le comité de remembrement "Bleid", remplacé par l'article 15 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 4° est remplacé comme suit :

« 4° M. Christian Peeters, attaché qualifié au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie, est nommé membre effectif compétent en matière d'aménagement du territoire; ».

**Art. 8.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 25 novembre 1996 instituant le comité de remembrement "Falmagne", remplacé par l'article 16 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 8° est remplacé comme suit :

« 8° M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; ».

**Art. 9.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 6 février 1997 instituant le comité de remembrement "Orp-Jauche", remplacé par l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 8° est remplacé comme suit :

« 8° M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; ».

**Art. 10.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 4 avril 2000 instituant le comité de remembrement "Hotton", remplacé par l'article 21 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 4° est remplacé comme suit :

« 4° M. Christian Peeters, attaché qualifié au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie, est nommé membre effectif compétent en matière d'aménagement du territoire; »;

2° le 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° M. Jonathan Wathelet, gradué spécifique à la province de Luxembourg, est nommé membre effectif représentant le collège provincial de la province de Luxembourg; ».

**Art. 11.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 5 juillet 2000 instituant le comité de remembrement "Jamagne", remplacé par l'article 22 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015, le 8° est remplacé comme suit :

« 8° M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; ».

**Art. 12.** Dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 13 octobre 2000 autorisant une procédure d'échange d'exploitation sur le territoire de la commune de Leuze-en-Hainaut, remplacé par l'article 23 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 février 2015 et modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 1° est remplacé comme suit :

« 1° M. Vincent Godeaux, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président effectif; »;

2° le 4° est remplacé comme suit :

« 4° M. Cédric Dresse, directeur ff au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie, est nommé membre effectif compétent en matière d'aménagement du territoire; »;

3° le 9° est remplacé comme suit :

« 9° M. Frédéric Robinet, premier attaché à la Direction de l'Aménagement foncier rural de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie, est nommé président suppléant; »;

4° le 12° est remplacé comme suit :

« 12° M. Thierry Desinte, assistant au Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie, est nommé membre suppléant compétent en matière d'aménagement du territoire; ».

**Art. 13.** Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 mars 2018.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité,  
du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,

R. COLLIN

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/201333]

**8. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 über die Flurbereinigungsausschüsse, Austauschschüsse und provinziellen Flurbereinigungsausschüsse**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.269 und D.424;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Mai 2014 über die Bodenordnung der ländlichen Güter, Artikel 4;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 24. Mai 1974, durch den verfügt wird, dass die Flurbereinigung der auf dem Gebiet der Gemeinden Focant - Beauraing - Martouzin - Neuville - Hour - Honnay - Wanlin gelegenen Güter vorzunehmen ist, und durch den zu ihrer Durchführung der Ausschuss eingerichtet wird;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 über die Flurbereinigungsausschüsse, Austauschschüsse und provinziellen Flurbereinigungsausschüsse;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 24. Februar 1984 zur Errichtung des Austauschschusses "Moustier-Marcq" in Anwendung von Artikel 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1976;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 18. März 1985 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Walhain";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 3. März 1993 zur Genehmigung eines Verfahrens zum Betriebsaustausch auf dem Gebiet der Gemeinden Chièvres-Ath;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 3. März 1993 zur Genehmigung eines Verfahrens zum Betriebsaustausch auf dem Gebiet der Gemeinden Enghien - Rebecq - Tubize;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 17. November 1994 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Longueville";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 8. Juli 1996 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Bleid";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 25. November 1996 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Falmagne";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 6. Februar 1997 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Orp-Jauche";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 4. April 2000 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Hotton";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 5. Juli 2000 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Jamagne";

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 13. Oktober 2000 zur Genehmigung eines Verfahrens zum Betriebsaustausch auf dem Gebiet der Gemeinde Leuze-en-Hainaut;

In Erwägung des Vorschlags der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie vom 26. Oktober 2017;

In Erwägung des Vorschlags des Provinzialkollegiums der Provinz Luxemburg vom 14. Dezember 2017;

In Erwägung des Vorschlags der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie vom 25. Januar 2018;

In der Erwägung, dass die effektiven und stellvertretenden Vorsitzenden der Austauschschüsse "Chièvres-Ath", "Leuze-en-Hainaut", "Moustier-Marcq" und "Rebecq-Tubize" und der stellvertretende Vorsitzende der Flurbereinigungsausschüsse "Falmagne", "Focant", "Jamagne", "Longueville", "Orp-Jauche" und "Walhain" jeweils zu ersetzen sind;

In der Erwägung, dass das für die Raumordnung zuständige effektive Mitglied der Flurbereinigungsausschüsse "Bleid" und "Hotton" jeweils zu ersetzen ist;

In der Erwägung, dass die für die Raumordnung zuständigen effektiven und stellvertretenden Mitglieder der Austauschschüsse "Chièvres-Ath", "Moustier-Marcq" und "Leuze-en-Hainaut" jeweils zu ersetzen sind;

In der Erwägung, dass das effektive Mitglied des Flurbereinigungsausschusses "Hotton", das das Provinzialkollegium der Provinz Luxemburg vertritt, zu ersetzen ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft und ländliche Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 2 des durch Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 abgeänderten Königlichen Erlasses vom 24. Mai 1974, durch den verfügt wird, dass die Flurbereinigung der auf dem Gebiet der Gemeinden Focant - Beauraing - Martouzin - Neuville - Hour - Honnay - Wanlin gelegenen Güter vorzunehmen ist, und durch den zu ihrer Durchführung der Ausschuss eingerichtet wird, wird Ziffer 8 durch Folgendes ersetzt:

"8° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenungestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 2** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 24. Februar 1984 zur Errichtung des Austauschschusses "Moustier-Marcq" in Anwendung des Artikels 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1976, ersetzt durch Artikel 4 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 und abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Juli 2017, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Ziffer 1 wird durch Folgendes ersetzt:

"1° Herr Vincent Godeaux, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenungestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Vorsitzenden ernannt;"

2° Ziffer 4 wird durch Folgendes ersetzt:

"4° Herr Cédric Dresse, diensttuender Direktor bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

3° Ziffer 9 wird durch Folgendes ersetzt:

"9° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

4° Ziffer 12 wird durch Folgendes ersetzt:

"12° Herr Thierry Desinte, Assistent bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

**Art. 3** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 18. März 1985 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Walhain", ersetzt durch Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, wird Ziffer 8 durch Folgendes ersetzt:

"8° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 4** - In Artikel 3 des Ministeriellen Erlasses vom 3. März 1993 zur Genehmigung eines Verfahrens zum Betriebsaustausch auf dem Gebiet der Gemeinden Chièvres-Ath, ersetzt durch Artikel 9 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 und abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Juli 2017, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Ziffer 1 wird durch Folgendes ersetzt:

"1° Herr Vincent Godeaux, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Vorsitzenden ernannt;"

2° Ziffer 4 wird durch Folgendes ersetzt:

"4° Herr Cédric Dresse, diensttuender Direktor bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

3° Ziffer 9 wird durch Folgendes ersetzt:

"9° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

4° Ziffer 12 wird durch Folgendes ersetzt:

"12° Herr Thierry Desinte, Assistent bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

**Art. 5** - In Artikel 3 des Ministeriellen Erlasses vom 3. März 1993 zur Genehmigung eines Verfahrens zum Betriebsaustausch auf dem Gebiet der Gemeinden Enghien-Rebecq-Tubize, ersetzt durch Artikel 10 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Ziffer 1 wird durch Folgendes ersetzt:

"1° Herr Vincent Godeaux, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Vorsitzenden ernannt;"

2° Ziffer 9 wird durch Folgendes ersetzt:

"9° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 6** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 17. November 1994 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Longueville", ersetzt durch Artikel 11 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, wird Ziffer 8 durch Folgendes ersetzt:

"8° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 7** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 8. Juli 1996 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Bleid", ersetzt durch Artikel 15 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, wird Ziffer 4 durch Folgendes ersetzt:

"4° Herr Christian Peeters, qualifizierter Attaché bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

**Art. 8** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 25. November 1996 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Falmagne", ersetzt durch Artikel 16 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, wird Ziffer 8 durch Folgendes ersetzt:

"8° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 9** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 6. Februar 1997 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Orp-Jauche", ersetzt durch Artikel 17 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, wird Ziffer 8 durch Folgendes ersetzt:

"8° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 10** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 4. April 2000 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Hotton", ersetzt durch Artikel 21 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Februar 2015, werden folgende Änderungen vorgenommen:

1° Ziffer 4 wird durch Folgendes ersetzt:

"4° Herr Christian Peeters, qualifizierter Attaché bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

2° Ziffer 5 wird durch das Folgende ersetzt:

"5° Herr Jonathan Wathélet, spezifischer Graduierte bei der Provinz Luxemburg, wird zum effektiven Mitglied ernannt, das das Provinzialkollegium der Provinz Luxemburg vertritt;"



**Art. 11** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 5. Juli 2000 zur Errichtung des Flurbereinigungsausschusses "Jamagne", ersetzt durch Artikel 22 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015, wird Ziffer 8 durch Folgendes ersetzt:

"8° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

**Art. 12** - In Artikel 3 des Ministeriellen Erlasses vom 13. Oktober 2000 zur Genehmigung eines Verfahrens zum Betriebsaustausch auf dem Gebiet der Gemeinde Leuze-en-Hainaut, ersetzt durch Artikel 23 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Februar 2015 und abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Juli 2017, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Ziffer 1 wird durch Folgendes ersetzt:

"1° Herr Vincent Godeaux, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Vorsitzenden ernannt;"

2° Ziffer 4 wird durch Folgendes ersetzt:

"4° Herr Cédric Dresse, diensttuender Direktor bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum effektiven Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

3° Ziffer 9 wird durch Folgendes ersetzt:

"9° Herr Frédéric Robinet, erster Attaché bei der Direktion der ländlichen Bodenumgestaltung der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Vorsitzenden ernannt;"

4° Ziffer 12 wird durch Folgendes ersetzt:

"12° Herr Thierry Desinte, Assistent bei der Abteilung Raumordnung und Städtebau der operativen Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, wird zum stellvertretenden Mitglied ernannt, das für die Raumordnung zuständig ist;"

**Art. 13** - Der Minister für Landwirtschaft und ländliche Angelegenheiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 8. März 2018

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident

W. BORSUS

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten,  
Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/201333]

#### 8 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 betreffende de verkavelingscomités, ruilcomités en provinciale verkavelingscomités

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, artikelen D.269 en D.424;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 mei 2014 betreffende de landinrichting van de landeigendommen, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 mei 1974 waarbij de ruilverkaveling van goederen gelegen op het gebied van de gemeenten Focant - Beauraing - Martouzin - Neuville - Hour - Honnay - Wanlin wordt uitgevaardigd en waarbij de Raad voor de uitvoering ervan wordt aangewezen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 betreffende de verkavelingscomités, ruilcomités en provinciale verkavelingscomités;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 februari 1984 tot instelling van het Ruilcomité "Moustier-Marcq" overeenkomstig artikel 3 van de wet van 12 juli 1976;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 maart 1985 tot instelling van het Verkavelingscomité "Walhain";

Gelet op het ministerieel besluit van 3 maart 1993 waarbij een gebruiksruilprocedure op het grondgebied van de gemeenten Chièvres-Aat wordt toegelaten;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 maart 1993 waarbij een gebruiksruilprocedure op het grondgebied van de gemeenten Edingen-Rebecq-Tubeke wordt toegelaten;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 1994 tot instelling van het verkavelingscomité "Longueville";

Gelet op het ministerieel besluit van 8 juli 1996 tot instelling van het verkavelingscomité "Bleid";

Gelet op het ministerieel besluit van 25 november 1996 tot instelling van het verkavelingscomité "Falmagne";

Gelet op het ministerieel besluit van 6 februari 1997 tot instelling van het verkavelingscomité "Orp-Jauche";

Gelet op het ministerieel besluit van 4 april 2000 tot instelling van het verkavelingscomité "Hotton";

Gelet op het ministerieel besluit van 5 juli 2000 tot instelling van het verkavelingscomité "Jamagne";

Gelet op het ministerieel besluit van 13 oktober 2000 waarbij een gebruiksruilprocedure op het grondgebied van de gemeente Leuze-en-Hainaut wordt toegelaten;

Gelet op het voorstel van 26 oktober 2017 van het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst;

Gelet op het voorstel van 14 december 2017 van het Provinciecollege van de provincie Luxemburg;

Gelet op het voorstel van 25 januari 2018 van het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst;

Overwegende dat de gewone en plaatsvervangende voorzitters van de ruilcomités "Chièvres-Aat", "Leuze-en-Hainaut", "Moustier-Marcq", en "Rebecq-Tubeke" moeten worden vervangen en dat de plaatsvervangende voorzitter van de verkavelingscomités "Falmagne", "Focant", "Jamagne", "Longueville", "Orp-Jauche" en "Walhain" moet worden vervangen;

Overwegende dat het gewoon lid van de verkavelingscomités "Bleid" en "Hotton" bevoegd inzake ruimtelijke Ordening moet worden vervangen;

Overwegende dat de gewone en plaatsvervangende leden van de ruilcomités "Chièvres-Aat", "Moustier-Marcq" en "Leuze-en-Hainaut" bevoegd inzake ruimtelijke ordening moeten worden vervangen;

Overwegende dat het gewoon lid van het verkavelingscomité "Hotton" dat het Provinciecollege van de provincie Luxemburg vertegenwoordigt, moet worden vervangen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 mei 1974 waarbij de ruilverkaveling van goederen gelegen op het gebied van de gemeenten van Focant - Beauraing - Martouzin - Neuville - Hour - Honnay - Wanlin wordt uitgevaardigd en waarbij de Raad voor de uitvoering ervan wordt aangewezen, vervangen bij artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 8° vervangen door wat volgt:

"8° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende Voorzitter;"

**Art. 2.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 24 februari 1984 tot instelling van het verkavelingscomité "Moustier-Marcq", overeenkomstig artikel 3 van de wet van 12 juli 1976, vervangen door artikel 4 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 en gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° de heer Vincent Godeaux, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewone voorzitter;

2° punt 4° wordt vervangen als volgt :

"4° de heer Cédric Dresse, wnd directeur bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewoon lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

3° punt 9° wordt vervangen als volgt :

"9° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende voorzitter;"

4° punt 12° wordt vervangen als volgt :

"12° de heer Thierry Desinte, assistent bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

**Art. 3.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 18 maart 1985 tot instelling van het Verkavelingscomité "Walhain", vervangen bij artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 8° vervangen door wat volgt :

"8° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende voorzitter;"

**Art. 4.** In artikel 3 van het ministerieel besluit van 3 maart 1993 waarbij een gebruiksruilprocedure op het grondgebied van de gemeenten Chièvres-Aat, vervangen door artikel 9 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 en gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt vervangen als volgt :

"1° de heer Vincent Godeaux, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewone voorzitter;"

2° punt 4° wordt vervangen als volgt :

"4° de heer Cédric Dresse, wnd directeur bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewoon lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

3° punt 9° wordt vervangen als volgt :

"9° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangend voorzitter;"

4° punt 12° wordt vervangen als volgt :

"12° de heer Thierry Desinte, assistent bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

**Art. 5.** In artikel 3 van het ministerieel besluit van 3 maart 1993 waarbij een gebruiksruilprocedure op het grondgebied van de gemeenten Edingen-Rebecq-Tubeke, vervangen door artikel 10 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt vervangen als volgt :

"1° de heer Vincent Godeaux, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewone voorzitter;"

2° punt 9° wordt vervangen als volgt :

"9° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende Voorzitter;"

**Art. 6.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 17 november 1994 tot instelling van het verkavelingscomité "Longueville", vervangen bij artikel 11 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 8° vervangen door wat volgt :

"8° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende voorzitter;"

**Art. 7.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 8 maart 1996 tot instelling van het verkavelingscomité "Bleid", vervangen bij artikel 15 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 4° vervangen door wat volgt :

"4° de heer Christian Peeters, gekwalificeerd attaché bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewoon lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

**Art. 8.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 25 november 1996 tot instelling van het verkavelingscomité "Falmagne", vervangen bij artikel 16 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 8° vervangen door wat volgt :

"8° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende voorzitter;"

**Art. 9.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 6 maart 1997 tot instelling van het verkavelingscomité "Orp-Jauche", vervangen bij artikel 17 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 8° vervangen door wat volgt :

"8° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende voorzitter;"

**Art. 10.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 4 april 2000 tot instelling van het verkavelingscomité "Hotton", vervangen bij artikel 21 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 4° wordt vervangen als volgt :

"4° de heer Christian Peeters, gekwalificeerd attaché bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewoon lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

2° punt 5° wordt vervangen als volgt :

"5° de heer Jonathan Wathelet, specifiek gegraduateerde bij de provincie Luxemburg, wordt benoemd tot gewoon lid ter vertegenwoordiging van het Provinciecollege van de Provincie Luxemburg;"

**Art. 11.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 5 juli 2000 tot instelling van het verkavelingscomité "Jamagne", vervangen bij artikel 22 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015, wordt punt 8° vervangen door wat volgt :

"8° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangende Voorzitter;"

**Art. 12.** In artikel 3 van het ministerieel besluit van 13 oktober 2000 waarbij een gebruikswaarschuwingsprocedure op het grondgebied van de gemeenten Leuze-en-Hainaut, vervangen door artikel 23 van het besluit van de Waalse Regering van 26 februari 2015 en gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt vervangen als volgt :

"1° de heer Vincent Godeaux, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewone voorzitter;"

2° punt 4° wordt vervangen als volgt :

"4° de heer Cédric Dresse, wnd directeur bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot gewoon lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

3° punt 9° wordt vervangen als volgt :

« 9° de heer Frédéric Robinet, eerste attaché bij de Directie Landinrichting van de landeigendommen van het Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangend voorzitter;"

4° punt 12° wordt vervangen als volgt :

"12° de heer Thierry Desinte, assistent bij het Departement Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw van het Operationeel Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie van de Waalse Overheidsdienst, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid bevoegd inzake ruimtelijke ordening;"

**Art. 13.** De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 8 maart 2018.

Voor de Regering :

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden,  
Toerisme, Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,

R. COLLIN

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/11282]

9 MAART 2018. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van een lid van de federale politie bij het administratief – technisch secretariaat Binnenlandse Zaken

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 2001 tot instelling bij het departement van Binnenlandse Zaken van een administratief – technisch secretariaat, inzonderheid het artikel 4, tweede lid;

Overwegende de kandidatuuroproep nr. 263 van 14 oktober 2016;  
Op voordracht van de Commissaris-generaal van de federale politie,

Besluit :

**Artikel 1.** Hoofdcommissaris van politie Olivier PIRE wordt aangewezen voor een hernieuwbaar mandaat van vijf jaren als lid van het administratief – technisch secretariaat Binnenlandse Zaken.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.  
Brussel, 9 maart 2018.

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,  
J. JAMBON

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/11282]

9 MARS 2018. — Arrêté ministériel portant désignation d'un membre de la police fédérale auprès du secrétariat administratif et technique de l'Intérieur

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 2001 établissant au sein du département de l'Intérieur un secrétariat administratif et technique, notamment l'article 4, alinéa 2;

Vu l'appel à candidatures n° 263 du 14 octobre 2016;  
Sur proposition de la Commissaire générale de la police fédérale,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Commissaire divisionnaire de police Olivier PIRE est désigné, pour un mandat de cinq ans renouvelable, à la fonction de membre du secrétariat administratif et technique de l'Intérieur.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017.  
Bruxelles, le 9 mars 2018.

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,  
J. JAMBON

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2018/11356]

Stafdienst Personeel en Organisatie  
Pensionering

Bij koninklijk besluit van 23 november 2017, wordt er eervol ontslag uit hun ambt verleend en worden zij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen, met ingang van de datum vermeld tegenover hun naam, aan :

M. JENNEN, August J J, Attaché, 1 september 2017  
M. MERCIER, Philippe R P G, Attaché, 1 september 2017  
M. GANZEMAN, Ronny F L, Adviseur, 1 oktober 2017  
M. LESIRE, Yves A L G, Adviseur, 1 oktober 2017  
M. MUNTZ, Patrick S N, Attaché, 1 oktober 2017  
M. BUSE, Philippe M E G, Adviseur, 1 november 2017  
M. SIMOENS, Daniel C C, Adviseur, 1 januari 2018  
M. VANDERMEER, Guy J M P R, Adviseur, 1 januari 2018  
M. LAMBERT, Richard D E J, Attaché, 1 februari 2018  
M. FOCANT, Marc M G, Adviseur, 1 maart 2018  
M. STOQUART, Martine, Adviseur, 1 maart 2018  
M. VAN WYNENDAELE, Hugo J, Adviseur, 1 maart 2018

De betrokkenen worden gemachtigd om de eretitel van hun ambt te voeren.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2018/11356]

Personnel et Organisation  
Mise à la retraite

Par arrêté royal du 23 novembre 2017, démission honorable de leurs fonctions avec faculté de faire valoir leurs droits à la pension est accordée à partir de la date figurant en regard de leur nom à :

M. JENNEN, August J J, Attaché, 1<sup>er</sup> septembre 2017  
M. MERCIER, Philippe R P G, Attaché, 1<sup>er</sup> septembre 2017  
M. GANZEMAN, Ronny F L, Conseiller, 1<sup>er</sup> octobre 2017  
M. LESIRE, Yves A L G, Conseiller, 1<sup>er</sup> octobre 2017  
M. MUNTZ, Patrick S N, Attaché, 1<sup>er</sup> octobre 2017  
M. BUSE, Philippe M E G, Conseiller, 1<sup>er</sup> novembre 2017  
M. SIMOENS, Daniel C C, Conseiller, 1<sup>er</sup> janvier 2018  
M. VANDERMEER, Guy J M P R, Conseiller, 1<sup>er</sup> janvier 2018  
M. LAMBERT, Richard D E J, Attaché, 1<sup>er</sup> février 2018  
M. FOCANT, Marc M G, Conseiller, 1<sup>er</sup> mars 2018  
M. STOQUART, Martine, Conseiller, 1<sup>er</sup> mars 2018  
M. VAN WYNENDAELE, Hugo J, Conseiller, 1<sup>er</sup> mars 2018

Ils sont autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions.



**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Landbouw en Visserij**

[C – 2018/11304]

**12 MAART 2018. — Besluit van het afdelingshoofd tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van het afdelingshoofd van 8 juni 2017 tot delegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de afdeling Kennis, Kwaliteit en Visserij**

HET AFDELINGSHOOFD VAN DE AFDELING KENNIS, KWALITEIT EN VISSERIJ VAN HET  
DEPARTEMENT LANDBOUW EN VISSERIJ,

Gelet op verordening (EG) nr. 1217/2009 van de Raad van 30 november 2009 tot oprichting van een boekhoudkundig informatienet betreffende de inkomens en de bedrijfseconomische positie van de landbouwbedrijven in de Europese Gemeenschap, gewijzigd bij verordening (EU) nr. 517/2013 van de Raad van 13 mei 2013 en verordening (EU) nr. 1318/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2013;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, en § 3, eerste lid, vervangen bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014;

Gelet op het bijzonder decreet van 7 juli 2006 over de Vlaamse instellingen, artikel 21;

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, artikel 4, vervangen bij de wet van 11 december 1998;

Gelet op het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur, artikel 19, artikel 20, gewijzigd bij het decreet van 27 april 2007, en artikel 28;

Gelet op het decreet van 24 december 2004 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2005, artikel 54, gewijzigd bij het decreet van 18 december 2009;

Gelet op het decreet van 3 april 2009 houdende de organisatie van co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen, artikel 7 en 11;

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 4, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 6, 9, 10, 11, artikel 14, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 15, artikel 17, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 18, 19, artikel 20, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 21, 23, 24, 28, 29, 30, 39, 40, 42, artikel 44, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 45, 54, artikel 55, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 56, artikel 57, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 58, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 59, 62, artikel 64, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, artikel 65, 69, 70, 71, 72, 73 en artikel 75, gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2005 houdende het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van groentezaad, artikel 3/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 12, 22, 24 en 25, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 maart 2005 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van groenvoedergewassen, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 5, artikel 7 en 16, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006, artikel 18, en artikel 20, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van zaaigranen, artikel 1/2, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 5, 7, 17 en 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende reglementering van de handel in en de keuring van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 5, 6, 13 en 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van bietenzaad van landbouwvrassen, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 5, 7, 17, en bijlage 1;

Gelet op het Vlaams personeelsstatuut van 13 januari 2006, artikel I 3, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, 2 december 2011 en 24 juni 2016;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 mei 2006 betreffende de loontriage van zaden van bepaalde soorten van landbouwgewassen die bestemd zijn om te worden ingezaaid, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 3 en 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van pootaardappelen, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 3, 10 en 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 2008 betreffende de toelating van de rassen van landbouwgewassen en groentegewassen tot en het behoud ervan op de rassenlijsten van landbouwgewassen en groentegewassen, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 12 en 13;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 januari 2010 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, artikel 2/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, artikel 3, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14 en 16;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2010 houdende de vaststelling van algemene maatregelen voor de co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen, artikel 1/1, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, en artikel 17, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 april 2013 houdende vaststelling en organisatie van de indeling van geslachte runderen en van geslachte varkens, artikel 1, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 19 december 2014 en 11 maart 2016, artikel 37, 38, 40, 41, 43, 51, 58, 67 en 68;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 juli 2014 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, artikel 6, 7 en 14;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juni 2004 tot vaststelling van een technisch controlereglement betreffende het bosbouwkundig teeltmateriaal, bijlage, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 mei 2006 en 24 februari 2015;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juni 2009 tot vaststelling van bepaalde afwijkingen voor de toelating van landrassen en rassen in de landbouw die zich op natuurlijke wijze hebben aangepast aan de lokale en regionale omstandigheden en die door genetische erosie worden bedreigd, en voor het in de handel brengen van zaaizaad en pootaardappelen van die landrassen en rassen, artikel 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 22 en 23;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 januari 2010 tot vaststelling van de procedures voor de rassenlijsten van landbouw- en groentegewassen, artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 april 2017 tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement van zaaizaden van landbouw- en groentegewassen;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 december 2010 tot vaststelling van bepaalde afwijkingen voor de toelating van landrassen en rassen van groenten die van oudsher op bepaalde plaatsen en in bepaalde gebieden worden gekweekt en die door genetische erosie worden bedreigd, en van groenterassen die geen intrinsieke waarde hebben voor de commerciële productie van gewassen, maar die ontwikkeld zijn voor teelt onder bijzondere omstandigheden, en voor het in de handel brengen van zaaizaad van die landrassen en rassen, artikel 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 25, 31, 33 en 34;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 oktober 2011 tot vaststelling van bepaalde afwijkingen voor het in de handel brengen van zaaizaadmengsels van groenvoergerassen die bestemd zijn voor gebruik bij het behoud van de natuurlijke omgeving, artikel 4, 8, 9, 10, 14 en 15;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 maart 2015 tot delegatie van specifieke bevoegdheden aan het hoofd van het Departement Landbouw en Visserij, artikel 3, 13, en 25;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 juli 2016 betreffende de voorschriften voor het etiketteren, plomberen en verpakken van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsook van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden, artikel 5 en 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 juli 2016 betreffende de registratie van leveranciers en van rassen, artikel 4, 6, 7, 9, 11 en 12;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 augustus 2016 betreffende de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de voorschriften voor fruitgewassen, de specifieke voorschriften waaraan leveranciers moeten voldoen, en de nadere voorschriften voor officiële inspecties, artikel 5, 6, 17 en 22;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van 24 maart 2017 tot delegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het Departement Landbouw en Visserij, artikel 13, artikel 17, gewijzigd bij het besluit van de secretaris-generaal van 18 oktober 2017, artikel 18, 58 tot en met 67, 71 tot en met 73, artikel 74, gewijzigd bij het besluit van de secretaris-generaal van 18 oktober 2017, artikel 75, 77, 79, 87, artikel 91, gewijzigd bij het besluit van de secretaris-generaal van 18 oktober 2017, en artikel 93;

Gelet op het besluit van het afdelingshoofd van 8 juni 2017 tot delegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de afdeling Kennis, Kwaliteit en Visserij,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 2 van het besluit van het afdelingshoofd van 8 juni 2017 tot delegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de afdeling Kennis, Kwaliteit en Visserij wordt een punt 6° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“6° teamhoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van een team van de afdeling.”.

**Art. 2.** Artikel 7 wordt vervangen door wat volgt:

“De diensthoofden hebben voor de afdeling delegatie om beslissingen te nemen:

1° tot openbaarmaking conform het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur en de uitvoeringsbepalingen ervan;

2° over de aanvragen tot toegang tot eigen persoonsgegevens conform artikel 10 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en de uitvoeringsbepalingen ervan.”.

**Art. 3.** In de artikelen 12 tot en met 16, 18, 20, 25 en 28 van hetzelfde besluit worden de woorden “mevrouw Ann Van Essche” telkens vervangen door de woorden “het teamhoofd team Toezicht Plantaardig Teeltmateriaal”.

**Art. 4.** In de artikelen 17, 19, 21, 29, 30, 32 en 33 van hetzelfde besluit worden de woorden ‘mevrouw Cindy Boone’ telkens vervangen door de woorden “het diensthoofd dienst Kwaliteit”.

**Art. 5.** Artikel 31 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“De personeelsleden van de dienst Kwaliteit, team Toezicht Plantaardig Teeltmateriaal, hebben voor de toepassing van het ministerieel besluit van 30 april 2017 tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement van zaaizaden van landbouw- en groentegewassen delegatie om de keurings- en certificeringsactiviteiten uit te voeren die van toepassing zijn op de handel tussen de lidstaten van de Europese Unie en op het in de handel brengen op de nationale markten.

Het teamhoofd team Toezicht Plantaardig Teeltmateriaal heeft voor de toepassing van het besluit, vermeld in het eerste lid, delegatie om:

1° nadere instructies te geven aan repelaars-stockeerdere, handelaars-bereiders van zaaizaden, bereiders van mengsels, verdelers van zaaizaad in kleine verpakkingen, verantwoordelijken voor de productie van standaardzaad, en eigenaars van een zaadpartij die onder dekking van OESO-certificaten is ingevoerd;

2° officiële examens en studiedagen te organiseren;

- 3° een akkoord te sluiten met het zaadbedrijf en degene die de keuring heeft aangevraagd voor de percelen waarop de veldkeuringen uitgevoerd moeten worden;
- 4° opdracht te geven om een controleveld aan te leggen;
- 5° het officieel te aanvaarden van de uitslagen van controlevelden uit andere lidstaten;
- 6° de richtlijnen uit te schrijven waaraan erkende bedrijfslaboratoria moeten voldoen;
- 7° een audit uit te voeren ter controle van de staalname onder officieel toezicht en de zaadontleding onder officieel toezicht;
- 8° een vermeerderingsperceelnummer toe te kennen;
- 9° het percentage vast te stellen van het totaal aan onder officieel toezicht uitgevoerde veldkeuringen, dat minimaal 5% bedraagt en waarvoor een controlekeuring moet uitgevoerd worden;
- 10° het gedeelte controlekeuringen, dat minimaal 5% bedraagt, vast te stellen op het totaal aan onder officieel toezicht uitgevoerde veldkeuringen;
- 11° afwijkingen van indieningsdata en -termijnen toe te staan;
- 12° beslissingen te nemen in verband met officiële certificaten;
- 13° een einde te maken aan een verbintenis in geval van herhaalde overtreding;
- 14° voor sommige soorten aanwijzingen te geven voor de vermeerderingscontracten;
- 15° kenmerken van vezelvlas te bepalen;
- 16° afwijkingen toe te staan op de uiterste datum waarop strovlas moet opgeraapt zijn op basis van de weersomstandigheden.

Het diensthooft dienst kwaliteit heeft inzake de toepassing van het besluit, vermeld in het eerste lid, delegatie om:

- 1° toestemming te verlenen aan een kweker of zijn mandataris om een ras in de procedure van inschrijving voor opname in een rassenlijst in de handel te brengen om van het gebruik van het ras gegevens te verzamelen in het Vlaams Gewest, in een ander gewest of in een andere lidstaat;
- 2° de hoeveelheden bekend te maken waarvoor per ras in de procedure van inschrijving voor opname in een rassenlijst toestemming wordt gegeven om in de handel te brengen;
- 3° het gebruik op het gehele grondgebied van het Vlaamse Gewest of een deel daarvan verbieden van een ras in procedure van inschrijving voor opname op een nationale rassenlijst van een andere lidstaat, waarvoor die lidstaat toestemming heeft gegeven om te gebruiken in het Vlaamse Gewest, of passende voorwaarden bepalen voor de teelt van het ras en voor het gebruik van de producten uit die teelt.

De sectorverantwoordelijke van de dienst Kwaliteit, team Toezicht Plantaardig Teeltmateriaal, heeft voor de toepassing van het besluit, vermeld in het eerste lid, delegatie om:

- 1° nadere instructies te geven over de uitvoering van de nieuwe sluiting;
- 2° aanduidingen te geven over het magazijnboek van de repelaar-stockeerder.”.

**Art. 6.** In artikel 38 van hetzelfde besluit worden de woorden “de heer Wim Van Moeseke” vervangen door de woorden “het teamhooft team Kwaliteit Dier”.

**Art. 7.** Artikel 39 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Mevr. An Van den Bossche heeft delegatie om namens het Vlaamse Gewest overeenkomsten over deelname aan het landbouwmonitoringsnetwerk met correspondenten te sluiten, te wijzigen en op te zeggen.”.

**Art. 8.** Artikel 43 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking op 3 april 2018.

Brussel, 12 maart 2018.

Het afdelingshooft van de afdeling Kennis, Kwaliteit en Visserij van het Departement Landbouw en Visserij,  
G. CRAUWELS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201326]

#### Action sociale

Un arrêté ministériel du 21 février 2018 accorde, pour une durée indéterminée prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2018, l'agrément en qualité d'épicerie sociale au Centre public d'Action sociale de Les Bons Villers, situé place de Frasnes 1, à 6210 Les Bons Villers, pour l'épicerie sociale « Au P'tit Marché » dont le siège d'activité est situé rue Jean-Baptiste Loriaux 3b, à 6210 Frasnes-lez-Gosselies. Cette épicerie sociale est classée en catégorie 3.

Cet agrément porte le numéro RW/6510-03.

Un arrêté ministériel du 21 février 2018 accorde, pour une durée indéterminée prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2018, l'agrément en qualité d'épicerie sociale au Centre public d'Action sociale de Sambreville, situé avenue Président Roosevelt 14, à 5060 Tamines, pour l'épicerie solidaire « Les Emplettes de Sainte-Barbe », dont le siège d'activités est situé rue Sainte-Barbe 73, à 5060 Tamines. Cette épicerie sociale est classée en catégorie 1.

Cet agrément porte le numéro RW/6510-01.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/201326]

## Sociale actie

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2018 wordt het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Les Bons Villers, gelegen Place de Frasnes 1, te 6210 Les Bons Villers, met ingang van 1 januari 2018 voor een onbepaalde duur als sociale kruidenier erkend voor de sociale kruidenier "Au P'tit Marché" waarvan de activiteitenzetel rue Jean-Baptiste Loriaux 3b, te 6210 Frasnes-les-Gosselies gelegen is. Deze sociale kruidenier wordt in categorie 3 ingedeeld.

Deze erkenning heeft het nummer RW/6510-03.

---

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2018 wordt het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Sambreville, gelegen Avenue Président Roosevelt 14, te 5060 Tamines, met ingang van 1 januari 2018 voor een onbepaalde duur als sociale kruidenier erkend voor de solidaire kruidenier "Les Emplettes de Sainte-Barbe" waarvan de activiteitenzetel rue Sainte-Barbe 73, te 5060 Tamines gelegen is. Deze sociale kruidenier wordt in categorie 1 ingedeeld.

Deze erkenning heeft het nummer RW/6510-01.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201327]

## Protection du patrimoine

COMINES-WARNETON. — Un arrêté ministériel du 28 décembre 2017 classe comme monument le mémorial de Ploegsteert et, comme site, le bois de Ploegsteert comprenant huit cimetières militaires du Commonwealth, des bunkers ainsi que deux trous de mines, situés à Ploegsteert (Comines-Warneton) conformément aux dispositions des articles 196 à 204 et 206 à 207 du Code du Patrimoine.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/201327]

## Bescherming van het erfgoed

KOMEN-WAASTEN. — Bij ministerieel besluit van 28 december 2017 wordt het gedenkteken van Ploegsteert als monument gerangschikt en wordt het bos van Ploegsteert bestaande uit acht militaire begraafplaatsen van de Commonwealth, bunkers en twee schietgaten, gelegen te Ploegsteert (Komen-Waasten), als site beschermd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 196 tot 204 en 206 tot 207 van het Erfgoedwetboek.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201294]

## Aménagement du Territoire

CELLES. — Un arrêté ministériel du 27 février 2018 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Celles suivant la proposition contenue dans les délibérations du conseil communal du 1<sup>er</sup> février 2018.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Celles.

---

ECAUSSINNES. — Un arrêté ministériel du 23 février 2018 approuve le plan communal n° 3 dit « Centre de Lalain - Les Douze Bonniers » étendant et révisant totalement le plan communal d'aménagement dit « Centre » d'Ecaussinnes (Ecaussinnes-Lalain) approuvé par arrêté ministériel du 29 janvier 1987, le plan communal dit « Les Douze Bonniers - Article 14 » d'Ecaussinnes (Ecaussinnes-d'Enghien) approuvé par arrêté ministériel du 12 février 1987 et le plan communal d'aménagement dit « Les Douze Bonniers - Article 15 » d'Ecaussinnes (Ecaussinnes-d'Enghien) approuvé par arrêté ministériel du 13 février 1987.

---

ITTRE. — Un arrêté ministériel du 27 février 2018 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité d'Ittre suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 30 janvier 2018.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Ittre.



MANAGE. — Un arrêté ministériel du 27 février 2018 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Manage suivant la proposition contenue dans les délibérations du conseil communal des 4 juillet et 28 novembre 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Manage.

Cet extrait remplace l'extrait publié dans le *Moniteur belge* du 31 janvier 2018, à la page 7311.

METTET. — Un arrêté ministériel du 27 février 2018 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Mettet suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 30 mars 2017.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Mettet.

ROCHEFORT. — Un arrêté ministériel du 27 février 2018 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Rochefort suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 25 janvier 2018.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Rochefort.

SERAING. — Un arrêté ministériel du 8 février 2018 approuve la révision totale avec extension de périmètre du plan communal d'aménagement n° 14 dit « Ilot compris entre les rues Renard, Lapin, Faisan et Boverie » avec extension de périmètre à Seraing (Seraing) approuvé par arrêté ministériel du 10 novembre 1983.

VERVIERS. — Un arrêté ministériel du 27 février 2018 modifie la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Verviers suivant la proposition contenue dans la délibération du conseil communal du 29 janvier 2018.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Verviers.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

### GRONDWETTELIJK HOF

[2018/201360]

#### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij vonnissen van 15 januari 2018 in zake het openbaar ministerie tegen D.D., P.S., S. D.G., P.S. en P.S., waarvan de expedities ter griffie van het Hof zijn ingekomen op 22 januari 2018, heeft de Politie rechtbank West-Vlaanderen, afdeling Veurne, de volgende prejudiciële vragen gesteld:

« 1) Schendt het artikel 14 § 1<sup>ter</sup> van de Wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in die zin dat in dit artikel 14 § 1<sup>ter</sup> bepaald wordt dat het gewoon uitstel en het probatie-uitstel kunnen herroepen worden indien diegene voor wie de maatregel is genomen wegens (1) een overtreding van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of van haar uitvoeringsbesluiten of (2) tegelijkertijd wegens een overtreding van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer of van haar uitvoeringsbesluiten en wegens een overtreding van de artikelen 419 of 420 van het Strafwetboek, gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf heeft gepleegd dat veroordeling krachtens de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer tot gevolg heeft gehad, en dit zonder enig onderscheid wat betreft de aard van het misdrijf of de zwaarte van de veroordeling, terwijl in het geval dat de maatregel genomen is wegens andere misdrijven dan deze vermeld in artikel 14 § 1<sup>ter</sup> van de Wet van 29 juni 1964, het uitstel overeenkomstig artikel 14 § 1<sup>bis</sup> van deze Wet pas kan herroepen worden indien gedurende de proeftijd een nieuw misdrijf gepleegd is dat veroordeling tot een effectieve hoofdgevangenisstraf van ten minste één maand en ten hoogste zes maanden of tot een gelijkwaardige straf die in aanmerking genomen wordt overeenkomstig artikel 99<sup>bis</sup> van het Strafwetboek, ten gevolge heeft gehad ?

2) Schendt het artikel 14 § 3 van de Wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in die zin dat in dit artikel 14 § 3 bepaald wordt dat de vordering tot herroeping van het uitstel wegens niet-naleving van de opgelegde voorwaarden moet worden ingesteld uiterlijk binnen een jaar na het verstrijken van de termijn bepaald in artikel 8 van deze wet, terwijl in het geval van herroeping van het gewoon uitstel of het probatie-uitstel wegens het plegen van een nieuw misdrijf gedurende de proeftijd overeenkomstig artikel 14 § 1<sup>ter</sup> van deze wet, deze (verval-)termijn van 1 jaar bepaald in artikel 14 § 3 van deze wet niet geldt ? ».

b. Bij vonnis van 15 januari 2018 in zake het openbaar ministerie tegen D.M., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 22 januari 2018, heeft de Politie rechtbank West-Vlaanderen, afdeling Veurne, de eerste *sub a.* vermelde prejudiciële vraag gesteld.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 6824, 6825, 6826, 6827, 6828 en 6829 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,  
F. Meersschaut

### COUR CONSTITUTIONNELLE

[2018/201360]

#### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par jugements du 15 janvier 2018 en cause du ministère public contre D.D., P.S., S. D.G., P.S. et P.S., dont les expéditions sont parvenues au greffe de la Cour le 22 janvier 2018, le Tribunal de police de Flandre occidentale, division Furnes, a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 14, § 1<sup>er</sup>ter, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il prévoit que le sursis simple et le sursis probatoire peuvent être révoqués si la personne qui fait l'objet de cette mesure du chef (1) d'une infraction à la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou à ses arrêtés d'exécution ou (2) en même temps du chef d'une infraction à la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière ou à ses arrêtés d'exécution et du chef d'une infraction aux articles 419 ou 420 du Code pénal, a, pendant le délai d'épreuve, commis une nouvelle infraction ayant entraîné une condamnation en vertu de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, et ce sans la moindre distinction quant à la nature de l'infraction ou à la gravité de la condamnation, alors que, si la mesure a été prise du chef d'autres infractions que celles mentionnées à l'article 14, § 1<sup>er</sup>ter, de la loi du 29 juin 1964, le sursis octroyé conformément à l'article 14, § 1<sup>er</sup>bis, de cette loi ne peut être révoqué que si, pendant le délai d'épreuve, il a été commis une nouvelle infraction ayant entraîné une condamnation à un emprisonnement principal effectif d'un mois au moins et de six mois au plus, ou à une peine équivalente prise en compte conformément à l'article 99bis du Code pénal ? »

2. L'article 14, § 3, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il prévoit que l'action en révocation du sursis pour inobservation des conditions imposées doit être intentée au plus tard dans l'année qui suit l'expiration du délai visé à l'article 8 de cette loi, alors qu'en cas de révocation du sursis simple ou du sursis probatoire du chef d'une nouvelle infraction commise pendant le délai d'épreuve conformément à l'article 14, § 1<sup>er</sup>ter, de cette loi, ce délai (de déchéance) d'un an prévu à l'article 14, § 3, de cette loi n'est pas applicable ? ».

b. Par jugement du 15 janvier 2018 en cause du ministère public contre D.M., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 22 janvier 2018, le Tribunal de police de Flandre occidentale, division Furnes, a posé la première question préjudicielle mentionnée *sub a*.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 6824, 6825, 6826, 6827, 6828 et 6829 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,  
F. Meersschaut

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2018/201360]

#### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. In seinen Urteilen vom 15. Januar 2018 in Sachen der Staatsanwaltschaft gegen D.D., P.S., S. D.G., P.S. und P.S., deren Ausfertigungen am 22. Januar 2018 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen sind, hat das Polizeigericht Westflandern, Abteilung Veurne, folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« 1) Verstößt Artikel 14 § 1<sup>ter</sup> des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem in diesem Artikel 14 § 1<sup>bis</sup> bestimmt wird, dass der einfache Aufschub und der Aufschub mit Bewährungsaufgaben widerrufen werden können, wenn die Person, die (1) wegen eines Verstoßes gegen das Gesetz vom 16. März 1968 über die Straßenverkehrspolizei oder seine Ausführungserlasse oder (2) gleichzeitig wegen eines Verstoßes gegen das Gesetz vom 16. März 1968 über die Straßenverkehrspolizei oder seine Ausführungserlasse und wegen eines Verstoßes gegen die Artikel 419 oder 420 des Strafgesetzbuches Gegenstand dieser Maßnahme ist, während der Probezeit eine neue Straftat begangen hat, die eine Verurteilung aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1968 über die Straßenverkehrspolizei zur Folge gehabt hat, und zwar ohne dass dabei je nach der Art des Verstoßes oder der Schwere der Verurteilung unterschieden wird, während in dem Fall, dass die Maßnahme wegen anderer als der in Artikel 14 § 1<sup>ter</sup> des Gesetz vom 29. Juni 1964 erwähnten Straftaten getroffen wurde, der Aufschub gemäß Artikel 14 § 1<sup>ter</sup> dieses Gesetzes erst widerrufen werden kann, wenn während der Probezeit eine neue Straftat begangen wurde, die eine Verurteilung zu einer effektiven Hauptgefängnisstrafe von mindestens einem Monat und höchstens sechs Monaten oder zu einer gleichwertigen Strafe, die gemäß Artikel 99bis des Strafgesetzbuches berücksichtigt wird, zur Folge gehabt hat? »

2) Verstößt Artikel 14 § 3 des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem in diesem Artikel 14 § 3 bestimmt wird, dass die Widerrufsklage wegen Nichteinhaltung der auferlegten Auflagen spätestens binnen einem Jahr nach Ablauf der in Artikel 8 dieses Gesetzes erwähnten Frist eingereicht werden muss, während in dem Fall, dass der einfache Aufschub oder der Aufschub mit Bewährungsaufgaben widerrufen wird, weil während der Probezeit gemäß Artikel 14 § 1<sup>ter</sup> dieses Gesetzes eine neue Straftat begangen wurde, die in Artikel 14 § 3 dieses Gesetzes bestimmte (Ausschluss-)Frist von einem Jahr nicht gilt? ».

b. In seinem Urteil vom 15. Januar 2018 in Sachen der Staatsanwaltschaft gegen D.M., dessen Ausfertigung am 22. Januar 2018 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Polizeigericht Westflandern, Abteilung Veurne, die erste unter a. erwähnte Vorabentscheidungsfrage gestellt.

Diese unter den Nummern 6824, 6825, 6826, 6827, 6828 und 6829 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,  
F. Meersschaut

## GRONDWETTELIJK HOF

[2018/201366]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij arrest van 4 januari 2018 in zake Thierry Storme, Dominique Storme, Brigitte Storme en Alain Storme tegen het Vlaamse Gewest, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 25 januari 2018, heeft het Hof van Cassatie de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 35 van het decreet van het Vlaams Parlement van 22 oktober 1996 betreffende de ruimtelijke ordening artikel 16 Grondwet en artikel 1 Eerste Aanvullend Protocol bij het EVRM genomen in samenhang met het gelijkheids- en non-discriminatiebeginsel uit de artikelen 10 en 11 Grondwet, in de mate dat deze bepaling een forfaitaire berekening oplegt van de planschadevergoeding, die geen of onvoldoende rekening houdt met het reële waardeverlies van het onroerend goed ingevolge de inwerkingtreding van het plan waaruit het bouwverbod voortvloeit onder meer omdat de verwervingswaarde enkel wordt geactualiseerd aan de hand van de index der consumptieprijzen, en waarbij bovendien een aftrek van 20 procent van de planschadevergoeding wordt gehanteerd ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6834 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschaut

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2018/201366]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par arrêt du 4 janvier 2018 en cause de Thierry Storme, Dominique Storme, Brigitte Storme et Alain Storme contre la Région flamande, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 25 janvier 2018, la Cour de cassation a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 35 du décret du Parlement flamand du 22 octobre 1996 relatif à l'aménagement du territoire viole-t-il l'article 16 de la Constitution et l'article 1<sup>er</sup> du Premier protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, combinés avec le principe d'égalité et de non-discrimination contenu dans les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce que cette disposition impose un calcul forfaitaire de l'indemnité du chef de dommages résultant du plan qui ne tient pas compte, ou insuffisamment, de la perte de valeur réelle de l'immeuble par suite de l'entrée en vigueur du plan dont découle l'interdiction de bâtir, notamment parce que la valeur d'acquisition est uniquement actualisée sur la base de l'indice des prix à la consommation, et dans le cadre duquel il est en outre procédé à une déduction de 20 p.c. de l'indemnité du chef de dommages résultant du plan ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6834 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschaut

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2018/201366]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In seinem Entscheid vom 4. Januar 2018 in Sachen Thierry Storme, Dominique Storme, Brigitte Storme und Alain Storme gegen die Flämische Region, dessen Ausfertigung am 25. Januar 2018 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Kassationshof folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstößt Artikel 35 des Dekrets des Flämischen Parlaments vom 22. Oktober über die Raumordnung gegen Artikel 16 der Verfassung und Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, in Verbindung mit dem in den Artikeln 10 und 11 der Verfassung verankerten Gleichheits- und Nichtdiskriminierungsgrundsatz, insofern diese Bestimmung eine pauschale Berechnung der Entschädigung für Planschäden auferlegt, die nicht oder nicht ausreichend den realen Wertverlust der Immobilie infolge des Inkrafttretens des Plans berücksichtigt, aus dem sich das Bauverbot ergibt, unter anderem weil der Erwerbswert des Gutes nur anhand des Indexes der Verbrauchspreise aktualisiert wird, wobei überdies ein Abzug der Entschädigung für Planschäden um 20 % vorgenommen wird? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6834 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschaut

## GRONDWETTELIJK HOF

[2018/201367]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij arrest van 24 januari 2018 in zake het openbaar ministerie en de Federale Overheidsdienst Financiën tegen A.V., N.S., R.H. en C.B., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 30 januari 2018, heeft het Hof van Beroep te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« I. Schenden de artikelen 220, § 1, 221, § 1, en 257, § 3, AWDA in samenhang gelezen met artikel 1382 Burgerlijk Wetboek en de daaruit voortvloeiende regel dat elke schuldenaar van een zaak als schadevergoeding de tegenwaarde ervan moet betalen indien hij ze heeft onttrokken aan zijn schuldeiser of wanneer hij, door zijn toedoen, tekort komt aan de verplichting de zaak te leveren, alsook met de artikelen 44 en 50 Strafwetboek, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in samenhang gelezen met artikel 6.1 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, in de interpretatie dat zij de strafrechter steeds verplichten om een beklagde die hij veroordeelt wegens de onttrekking van goederen aan het douanetoezicht en ten laste van wie hij de verbeurdverklaring dient te bevelen, hoofdelijk te veroordelen tot betaling, als vergoeding voor de schade volgend uit het gepleegde misdrijf zelf, van de tegenwaarde van de onttrokken, verbeurd verklaarde en niet-wederovergelegde

goederen, ongeacht of de schade die de Belgische Staat als gevolg van het misdrijf van onttrekking ondergaat beantwoordt aan de tegenwaarde van de onttrokken, verbeurd verklaarde en niet-wederovergelegde goederen, terwijl de rechter, in andere gevallen waarin hij toepassing maakt van de artikelen 1382 Burgerlijk Wetboek en 44 en 50 Strafwetboek, *in concreto* moet nagaan welke de schade is die door de fout, dan wel het misdrijf veroorzaakt is en *in concreto* moet onderzoeken welk nadeel de benadeelde niet had ondergaan indien de fout of het misdrijf niet was gepleegd ?

II. Schenden de artikelen 220, § 1, 221, § 1, en 257, § 3, AWDA in samenhang gelezen met artikel 1382 Burgerlijk Wetboek en de daaruit voortvloeiende regel dat elke schuldenaar van een zaak als schadevergoeding de tegenwaarde ervan moet betalen indien hij ze heeft onttrokken aan zijn schuldeiser of wanneer hij, door zijn toedoen, tekort komt aan de verplichting de zaak te leveren, alsook met de artikelen 44 en 50 Strafwetboek, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in samenhang gelezen met artikel 6.1 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, in de interpretatie dat zij de strafrechter steeds verplichten om een beklagde die hij veroordeelt wegens de onttrekking van goederen aan het douanetoezicht en ten laste van wie hij de verbeurdverklaring dient te bevelen, hoofdelijk te veroordelen tot betaling van de tegenwaarde van de verbeurdverklaarde goederen bij de niet-wederoverlegging ervan en dit bij wijze van schadevergoeding als burgerrechtelijk gevolg van de strafrechtelijke veroordeling tot verbeurdverklaring en op basis van de uit artikel 1382 Burgerlijk Wetboek voortvloeiende regel dat elke schuldenaar van een zaak als schadevergoeding de tegenwaarde ervan moet betalen wanneer hij, door zijn toedoen, tekort komt aan de verplichting de zaak te leveren, maar - tegelijk - ongeacht of die niet-wederoverlegging als dusdanig al dan niet het gevolg is van zijn foutief gedrag, terwijl in andere gevallen waarin toepassing gemaakt wordt van artikel 1382 Burgerlijk Wetboek, de rechter moet nagaan of de te vergoeden schade veroorzaakt is door de fout die als oorzaak wordt aangeduid, te dezen of het niet voorbrengen of het niet leveren van de verbeurd verklaarde zaak aan het toedoen of het foutief gedrag van de betrokkene te wijten is ?

III. Schenden de artikelen 220, § 1, 221, § 1, en 257, § 3, AWDA in samenhang gelezen met artikel 1382 Burgerlijk Wetboek en de daaruit voortvloeiende regel dat elke schuldenaar van een zaak als schadevergoeding de tegenwaarde ervan moet betalen indien hij ze heeft onttrokken aan zijn schuldeiser of wanneer hij, door zijn toedoen, tekort komt aan de verplichting de zaak te leveren, alsook met de artikelen 44 en 50 Strafwetboek, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in samenhang gelezen met artikel 6.1 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, in de interpretatie dat zij de strafrechter steeds verplichten om een beklagde die hij veroordeelt wegens de onttrekking van goederen aan het douanetoezicht en ten laste van wie hij de verbeurdverklaring dient te bevelen, hoofdelijk te veroordelen tot betaling van de tegenwaarde van de verbeurd verklaarde goederen bij de niet-wederoverlegging ervan, ongeacht of die niet-wederoverlegging als dusdanig al dan niet het gevolg is van zijn foutief gedrag, terwijl de Administratie Douane en Accijnzen, krachtens artikel 263 AWDA, in het kader van een transactie, bijvoorbeeld op basis van verzachtende omstandigheden of omdat de overtreder geen kennis had en ook redelijkerwijze geen kennis diende te hebben van het verdere lot van de goederen, de overtreder wel geheel of gedeeltelijk kan ontslaan van deze verplichting tot betaling van de tegenwaarde ?

IV. Schenden de artikelen 220, § 1, 221, § 1, en 257, § 3, AWDA in samenhang gelezen met artikel 1382 Burgerlijk Wetboek en de daaruit voortvloeiende regel dat elke schuldenaar van een zaak als schadevergoeding de tegenwaarde ervan moet betalen indien hij ze heeft onttrokken aan zijn schuldeiser of wanneer hij, door zijn toedoen, tekort komt aan de verplichting de zaak te leveren, alsook met de artikelen 44 en 50 Strafwetboek, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6.1 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden en met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, in de interpretatie dat zij de strafrechter steeds verplichten om een beklagde die hij veroordeelt wegens de onttrekking van goederen aan het douanetoezicht en ten laste van wie hij de verbeurdverklaring dient te bevelen, hoofdelijk te veroordelen tot betaling van de tegenwaarde bij de niet-wederoverlegging ervan, ongeacht of die niet-wederoverlegging als dusdanig al dan niet het gevolg is van zijn foutief gedrag, terwijl de verplichting tot betaling van de tegenwaarde van de verbeurd verklaarde goederen bij de niet-wederoverlegging ervan, de financiële situatie van de persoon aan wie zij wordt opgelegd, dermate kan aantasten dat zij een maatregel zou kunnen vormen die onevenredig is ten opzichte van het legitieme doel dat de wet nastreeft en een schending van het bij artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden gewaarborgde recht op het ongestoord genot van de eigendom zou kunnen uitmaken ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6837 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschant

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2018/201367]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 24 janvier 2018 en cause du ministère public et du Service public fédéral Finances contre A.V., N.S., R.H. et C.B., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 30 janvier 2018, la Cour d'appel de Bruxelles a posé les questions préjudicielles suivantes :

« I. Les articles 220, § 1<sup>er</sup>, 221, § 1<sup>er</sup>, et 257, § 3, de la loi générale sur les douanes et accises, combinés avec l'article 1382 du Code civil et avec la règle qui en découle, selon laquelle tout débiteur d'une chose doit en payer la contre-valeur à titre de dommages-intérêts s'il l'a soustraite à son créancier ou lorsque, par son fait, il manque à l'obligation de livrer la chose, ainsi qu'avec les articles 44 et 50 du Code pénal, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6.1 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, dans l'interprétation selon laquelle ils obligent toujours le juge pénal à condamner solidairement le prévenu qu'il a condamné pour soustraction de biens à la surveillance douanière - et à charge duquel il doit ordonner la confiscation - à payer, à titre de réparation du préjudice résultant de l'infraction même qui est commise, la contre-valeur des biens soustraits, confisqués et non représentés, que le préjudice subi par l'Etat belge en raison de l'infraction de soustraction correspond ou non à la contre-valeur desdits biens, alors que, dans d'autres cas où il applique l'article 1382 du Code civil et les articles 44 et 50 du Code pénal, le juge doit examiner concrètement quel est le préjudice causé par la faute ou par l'infraction et quel est le préjudice que la personne lésée n'aurait pas subi si la faute ou l'infraction n'avaient pas été commises ?

II. Les articles 220, § 1<sup>er</sup>, 221, § 1<sup>er</sup>, et 257, § 3, de la loi générale sur les douanes et accises, combinés avec l'article 1382 du Code civil et avec la règle qui en découle, selon laquelle tout débiteur d'une chose doit en payer la contre-valeur à titre de dommages-intérêts s'il l'a soustraite à son créancier ou lorsque, par son fait, il manque à l'obligation de livrer la chose, ainsi qu'avec les articles 44 et 50 du Code pénal, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6.1 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des



libertés fondamentales, dans l'interprétation selon laquelle ils obligent toujours le juge pénal à condamner solidairement le prévenu qu'il a condamné pour soustraction de biens à la surveillance douanière - et à charge duquel il doit ordonner la confiscation - à payer la contre-valeur des biens confisqués, en cas de non-représentation, et ce, à titre de dommages-intérêts comme conséquence civile de la condamnation pénale à la confiscation et sur la base de la règle, qui découle de l'article 1382 du Code civil, selon laquelle tout débiteur d'une chose doit en payer la contre-valeur à titre de dommages-intérêts s'il l'a soustraite à son créancier ou lorsque, par son fait, il manque à l'obligation de livrer la chose, mais - aussi - que cette non-représentation résulte ou non, en tant que telle, d'un comportement fautif, alors que dans d'autres cas où il applique l'article 1382 du Code civil, le juge doit examiner si le préjudice à réparer a été causé par la faute désignée comme étant à l'origine du préjudice, à savoir, en l'espèce, si la non-présentation ou la non-livraison de la chose confisquée sont dues au comportement fautif de l'intéressé ?

III. Les articles 220, § 1<sup>er</sup>, 221, § 1<sup>er</sup>, et 257, § 3, de la loi générale sur les douanes et accises, combinés avec l'article 1382 du Code civil et avec la règle qui en découle, selon laquelle tout débiteur d'une chose doit en payer la contre-valeur à titre de dommages-intérêts s'il l'a soustraite à son créancier ou lorsque, par son fait, il manque à l'obligation de livrer la chose, ainsi qu'avec les articles 44 et 50 du Code pénal, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6.1 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, dans l'interprétation selon laquelle ils obligent toujours le juge pénal à condamner solidairement le prévenu qu'il a condamné pour soustraction de biens à la surveillance douanière - et à charge duquel il doit ordonner la confiscation - à payer la contre-valeur des biens confisqués, en cas de non-représentation, que cette non-représentation résulte ou non, en tant que telle, d'un comportement fautif, alors qu'en vertu de l'article 263 de la loi générale sur les douanes et accises, l'Administration des douanes et accises peut, dans le cadre d'une transaction, par exemple sur la base de circonstances atténuantes ou parce que le contrevenant n'avait pas connaissance et ne pouvait pas non plus raisonnablement avoir connaissance de la suite réservée aux biens, dispenser le contrevenant en tout ou en partie de cette obligation de payer la contre-valeur ?

IV. Les articles 220, § 1<sup>er</sup>, 221, § 1<sup>er</sup>, et 257, § 3, de la loi générale sur les douanes et accises, combinés avec l'article 1382 du Code civil et avec la règle qui en découle, selon laquelle tout débiteur d'une chose doit en payer la contre-valeur à titre de dommages-intérêts s'il l'a soustraite à son créancier ou lorsque, par son fait, il manque à l'obligation de livrer la chose, ainsi qu'avec les articles 44 et 50 du Code pénal, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6.1 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à cette Convention, dans l'interprétation selon laquelle ils obligent toujours le juge pénal à condamner solidairement le prévenu qu'il a condamné pour soustraction de biens à la surveillance douanière - et à charge duquel il doit ordonner la confiscation - à payer la contre-valeur desdits biens en cas de non-représentation, que cette non-représentation résulte ou non, en tant que telle, d'un comportement fautif, alors que l'obligation de payer la contre-valeur des biens confisqués en cas de non-représentation de ceux-ci peut affecter à ce point la situation financière de la personne à qui elle est imposée qu'elle pourrait constituer une mesure disproportionnée à l'objectif légitime de la loi et une violation du droit au respect des biens, consacré par l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6837 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschant

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2018/201367]

### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Entscheid vom 24. Januar 2018 in Sachen der Staatsanwaltschaft und des Föderalen Öffentlichen Dienstes Finanzen gegen A.V., N.S., R.H. und C.B., dessen Ausfertigung am 30. Januar 2018 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Brüssel folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« I. Verstoßen die Artikel 220 § 1, 221 § 1 und 257 § 3 des allgemeinen Gesetzes über Zölle und Akzisen, in Verbindung mit Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches und der sich daraus ergebenden Regel, wonach jeder Schuldner einer Sache deren Gegenwert als Schadenersatz zu zahlen hat, wenn er diese seinem Gläubiger entzogen hat oder wenn er durch sein Verschulden der Verpflichtung, die Sache zu liefern, nicht nachkommt, sowie mit den Artikeln 44 und 50 des Strafgesetzbuches, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, dahin ausgelegt, dass sie den Strafrichter immer dazu verpflichten, den Angeklagten, den er wegen des Tatbestands, Waren der zollamtlichen Überwachung entzogen zu haben, verurteilt und zu dessen Lasten er die Einziehung anordnen muss, gesamtschuldnerisch zur Zahlung des Gegenwerts der entzogenen, eingezogenen und nicht wiedergestellten Waren als Entschädigung für den sich aus der Straftat selbst ergebenden Schaden zu verurteilen, unabhängig davon, ob der Schaden, der dem belgischen Staat infolge der Straftat der Entziehung zugefügt wird, dem Gegenwert der entzogenen, eingezogenen und nicht wiedergestellten Waren entspricht, während der Richter in anderen Fällen, in denen er Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches und die Artikel 44 und 50 des Strafgesetzbuches zur Anwendung bringt, *in concreto* prüfen muss, welcher Schaden durch den Fehler bzw. durch die Straftat verursacht wurde, und *in concreto* untersuchen muss, welcher Nachteil der Geschädigte nicht erlitten hätte, wenn der Fehler bzw. die Straftat nicht begangen worden wäre?

II. Verstoßen die Artikel 220 § 1, 221 § 1 und 257 § 3 des allgemeinen Gesetzes über Zölle und Akzisen, in Verbindung mit Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches und der sich daraus ergebenden Regel, wonach jeder Schuldner einer Sache deren Gegenwert als Schadenersatz zu zahlen hat, wenn er diese seinem Gläubiger entzogen hat oder wenn er durch sein Verschulden der Verpflichtung, die Sache zu liefern, nicht nachkommt, sowie mit den Artikeln 44 und 50 des Strafgesetzbuches, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, dahin ausgelegt, dass sie den Strafrichter immer dazu verpflichten, den Angeklagten, den er wegen des Tatbestands, Waren der zollamtlichen Überwachung entzogen zu haben, verurteilt und zu dessen Lasten er die Einziehung anordnen muss, gesamtschuldnerisch zur Zahlung des Gegenwerts der eingezogenen Waren im Falle ihrer Nichtwiedergestellung zu verurteilen, und zwar als Schadenersatz als zivilrechtliche Folge der strafrechtlichen Verurteilung zur Einziehung und aufgrund der sich aus Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches ergebenden Regel, wonach jeder Schuldner einer Sache deren Gegenwert als Schadenersatz zu zahlen hat, wenn er durch sein Verschulden der Verpflichtung, die Sache zu liefern, nicht nachkommt, aber - gleichzeitig - unabhängig davon, ob die Nichtwiedergestellung als solche die Folge seines fehlerhaften Verhaltens ist oder nicht, während in anderen Fällen, in denen Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches zur Anwendung gebracht wird, der Richter prüfen muss, ob der zu ersetzende Schaden durch den als Ursache angegebenen Fehler verursacht wurde, und zwar im vorliegenden Fall, ob die Nichtgestellung oder Nichtlieferung der eingezogenen Sache auf das Verschulden oder das fehlerhafte Verhalten des Betroffenen zurückzuführen ist?

III. Verstoßen die Artikel 220 § 1, 221 § 1 und 257 § 3 des allgemeinen Gesetzes über Zölle und Akzisen, in Verbindung mit Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches und der sich daraus ergebenden Regel, wonach jeder Schuldner einer Sache deren Gegenwert als Schadenersatz zu zahlen hat, wenn er diese seinem Gläubiger entzogen hat oder wenn er durch sein Verschulden der Verpflichtung, die Sache zu liefern, nicht nachkommt, sowie mit den Artikeln 44 und 50 des Strafgesetzbuches, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, dahin ausgelegt, dass sie den Strafrichter immer dazu verpflichten, den Angeklagten, den er wegen des Tatbestands, Waren der zollamtlichen Überwachung entzogen zu haben, verurteilt und zu dessen Lasten er die Einziehung anordnen muss, gesamtschuldnerisch zur Zahlung des Gegenwerts der eingezogenen Waren im Falle ihrer Nichtwiedergestellung zu verurteilen, unabhängig davon, ob die Nichtwiedergestellung als solche die Folge seines fehlerhaften Verhaltens ist oder nicht, während die Zoll- und Akzisenverwaltung kraft Artikel 263 des allgemeinen Gesetzes über Zölle und Akzisen im Rahmen eines Vergleichs, zum Beispiel aufgrund mildernder Umstände oder aus dem Grund, weil der Zuwiderhandelnde vom weiteren Schicksal der Güter keine Kenntnis hatte und vernünftigerweise auch keine Kenntnisse haben musste, den Zuwiderhandelnden wohl ganz oder teilweise von dieser Verpflichtung zur Zahlung des Gegenwerts befreien kann?

IV. Verstoßen die Artikel 220 § 1, 221 § 1 und 257 § 3 des allgemeinen Gesetzes über Zölle und Akzisen, in Verbindung mit Artikel 1382 des Zivilgesetzbuches und der sich daraus ergebenden Regel, wonach jeder Schuldner einer Sache deren Gegenwert als Schadenersatz zu zahlen hat, wenn er diese seinem Gläubiger entzogen hat oder wenn er durch sein Verschulden der Verpflichtung, die Sache zu liefern, nicht nachkommt, sowie mit den Artikeln 44 und 50 des Strafgesetzbuches, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten und Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, dahin ausgelegt, dass sie den Strafrichter immer dazu verpflichten, den Angeklagten, den er wegen des Tatbestands, Waren der zollamtlichen Überwachung entzogen zu haben, verurteilt und zu dessen Lasten er die Einziehung anordnen muss, gesamtschuldnerisch zur Zahlung des Gegenwerts der eingezogenen Waren im Falle ihrer Nichtwiedergestellung zu verurteilen, unabhängig davon, ob die Nichtwiedergestellung als solche die Folge seines fehlerhaften Verhaltens ist oder nicht, während die Verpflichtung zur Zahlung des Gegenwerts der eingezogenen Waren bei deren Nichtwiedergestellung die finanzielle Lage der Person, der sie auferlegt wird, derart beeinträchtigen könnte, dass sie eine nicht im Verhältnis zum rechtmäßigen Ziel des Gesetzes stehende Maßnahme und einen Verstoß gegen das durch Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten gewährleistete Recht auf Achtung des Eigentums darstellen könnte? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6837 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschant

## GRONDWETTELIJK HOF

[2018/201364]

### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 25 januari 2018 in zake Kader Sahin tegen de bvba « A-M Cleaning », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 2 februari 2018, heeft de Arbeidsrechtbank te Antwerpen, afdeling Antwerpen, de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 2 van de Wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 3 en 11 van het herziene Europees Sociaal Handvest, met de artikelen 22 en 23 van de Grondwet en met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre dit artikel, door als werkgever enkel die personen of ondernemingen te beschouwen die op het ogenblik dat een collectieve arbeidsovereenkomst tegen hen wordt ingeroepen al werknemers in dienst hebben, een ongelijke behandeling creëert tussen de werknemers van onderhoudsfirma's waarvan het onderhoudscontract wordt overgenomen door een persoon of onderneming die al personeel in dienst heeft op het ogenblik van de overname enerzijds, en werknemers van dezelfde firma's waarvan het onderhoudscontract wordt overgenomen door een persoon of onderneming die op het ogenblik van de overname nog geen personeel in dienst heeft anderzijds, en meer in het algemeen tussen werknemers die zich op grond van een collectieve arbeidsovereenkomst die voorziet in hun overname door een andere werkgever, richten tot een persoon of onderneming die al personeel in dienst heeft enerzijds, en werknemers die zich op grond van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst richten tot een persoon of onderneming die nog geen personeel in dienst heeft ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6843 van de rol van het Hof.

De griffier,  
F. Meersschant

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2018/201364]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 25 janvier 2018 en cause de Kader Sahin contre la SPRL « A-M Cleaning », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 2 février 2018, le Tribunal du travail d'Anvers, division Anvers, a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 2 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec les articles 3 et 11 de la Charte sociale européenne révisée, avec les articles 22 et 23 de la Constitution et avec l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que cette disposition, en considérant comme employeurs les seules personnes ou sociétés qui, au moment où une convention collective de travail est invoquée à leur encontre, occupent déjà des travailleurs, établit une inégalité de traitement entre les travailleurs de sociétés de nettoyage dont le contrat d'entretien est repris par une personne ou société qui occupe déjà du personnel au moment de la reprise, d'une part, et les travailleurs des mêmes sociétés dont le contrat d'entretien est repris par une personne ou société qui, au moment

de la reprise, n'occupe pas encore de personnel, d'autre part, et plus généralement entre les travailleurs qui, en vertu d'une convention collective de travail prévoyant leur reprise par un autre employeur, s'adressent à une personne ou société occupant déjà du personnel, d'une part, et les travailleurs qui, en vertu de la même convention collective de travail, s'adressent à une personne ou société n'occupant pas encore de personnel ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6843 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
F. Meersschaut

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2018/201364]

### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 25. Januar 2018 in Sachen Kader Sahin gegen die «A-M Cleaning» PGMbH, dessen Ausfertigung am 2. Februar 2018 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Antwerpen, Abteilung Antwerpen, folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 2 des Gesetzes vom 5. Dezember 1968 über die kollektiven Arbeitsabkommen und die paritätischen Kommissionen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 3 und 11 der revidierten Europäischen Sozialcharta, mit den Artikeln 22 und 23 der Verfassung und mit Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern dieser Artikel dadurch, dass er nur die Personen oder Unternehmen als Arbeitgeber betrachtet, die zum Zeitpunkt, zu dem ein kollektives Arbeitsabkommen gegen sie geltend gemacht wird, bereits Arbeitnehmer beschäftigen, eine Behandlungsungleichheit einführt zwischen Arbeitnehmern von Reinigungsunternehmen, deren Reinigungsvertrag von einer Person oder einem Unternehmen übernommen wird, die bzw. das zum Zeitpunkt der Übernahme bereits Personal beschäftigt, einerseits und Arbeitnehmern der gleichen Unternehmen, deren Reinigungsvertrag von einer Person oder einem Unternehmen übernommen wird, die bzw. das zum Zeitpunkt der Übernahme noch kein Personal beschäftigt, andererseits und - mehr im Allgemeinen - zwischen Arbeitnehmern, die sich aufgrund eines kollektiven Arbeitsabkommens, das ihre Übernahme durch einen anderen Arbeitgeber vorsieht, an eine Person oder ein Unternehmen wenden, die bzw. das bereits Personal beschäftigt, einerseits und Arbeitnehmern, die sich aufgrund desselben kollektiven Arbeitsabkommens an eine Person oder ein Unternehmen wenden, die bzw. das noch kein Personal beschäftigt, andererseits?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6843 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschaut

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/30638]

#### Raad van State. — Bericht

#### Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van Franstalige staatsraad

Tijdens haar openbare zitting van 5 december 2017 heeft de algemene vergadering van de Raad van State, zonder eenparigheid van stemmen, een drievoudige kandidatenlijst voorgedragen voor een vacante betrekking van Franstalige staatsraad en deze lijst doorgestuurd aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, per brief van de Eerste Voorzitter van 15 januari 2018.

Tijdens zijn plenaire vergadering van 8 februari 2018 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers de lijst bevestigd zoals voorgedragen door de Raad van State en samengesteld als volgt:

#### Eerste kandidaat:

Mevrouw Nathalie VAN LAER,  
Eerste auditeur bij de Raad van State.

#### Tweede kandidaat:

Mevrouw Élisabeth WILLEMART,  
Auditeur bij de Raad van State.

#### Derde kandidaat :

De heer Luc DONNAY,  
Auditeur bij de Raad van State.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/30638]

#### Conseil d'Etat. — Avis

#### Présentation de la liste triple de candidats à un mandat vacant de conseiller d'Etat d'expression française

En son audience publique du 5 décembre 2017, l'assemblée générale du Conseil d'Etat a présenté, en l'absence d'unanimité, une liste triple de candidats à un mandat vacant de conseiller d'Etat d'expression française et a transmis cette liste au Président de la Chambre des représentants, par lettre du Premier Président du 15 janvier 2018.

Lors de sa séance plénière du 8 février 2018, la Chambre des représentants a confirmé la liste telle que présentée par le Conseil d'Etat et composée comme suit:

#### Premier candidat:

Madame Nathalie VAN LAER,  
Premier auditeur au Conseil d'Etat.

#### Deuxième candidat:

Madame Élisabeth WILLEMART,  
Auditeur au Conseil d'Etat.

#### Troisième candidat :

Monsieur Luc DONNAY,  
Auditeur au Conseil d'Etat.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/30639]

#### Raad van State. — Bericht

#### Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van Franstalige staatsraad

Tijdens haar openbare zitting van 5 december 2017 heeft de algemene vergadering van de Raad van State, zonder eenparigheid van stemmen, een drievoudige kandidatenlijst voorgedragen voor een vacante betrekking van Franstalige staatsraad en deze lijst doorgestuurd aan de Voorzitster van de Senaat, per brief van de Eerste Voorzitter van 15 januari 2018.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/30639]

#### Conseil d'Etat. — Avis

#### Présentation de la liste triple de candidats à un mandat de conseiller d'Etat d'expression française

En son audience publique du 5 décembre 2017, l'assemblée générale du Conseil d'Etat a présenté, en l'absence d'unanimité, une liste triple de candidats à un mandat vacant de conseiller d'Etat d'expression française et a transmis cette liste à la Présidente du Sénat, par lettre du Premier Président du 15 janvier 2018.

Tijdens zijn plenaire vergadering van 23 februari 2018 heeft de Senaat de lijst bevestigd zoals voorgedragen door de Raad van State en samengesteld als volgt:

Eerste kandidaat:  
De heer Patrick RONVAUX,  
Eerste auditeur bij de Raad van State.  
Tweede kandidaat:  
De heer Marc OSWALD,  
Auditeur bij de Raad van State.  
Derde kandidaat :  
De heer Raphaël BORN,  
Auditeur bij de Raad van State.

Lors de sa séance plénière du 23 février 2018, le Sénat a confirmé la liste telle que présentée par le Conseil d'Etat et composée comme suit:

Premier candidat:  
Monsieur Patrick RONVAUX,  
Premier auditeur au Conseil d'Etat.  
Deuxième candidat:  
Monsieur Marc OSWALD,  
Auditeur au Conseil d'Etat.  
Troisième candidat :  
Monsieur Raphaël BORN,  
Auditeur au Conseil d'Etat.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2018/30640]

##### Raad van State. — Bericht

#### **Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van Franstalige staatsraad**

Tijdens haar openbare zitting van 5 december 2017 heeft de algemene vergadering van de Raad van State, zonder eenparigheid van stemmen, een drievoudige kandidatenlijst voorgedragen voor een vacante betrekking van Franstalige staatsraad en deze lijst doorgestuurd aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, per brief van de Eerste Voorzitter van 15 januari 2018.

Tijdens zijn plenaire vergadering van 8 februari 2018 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers de lijst bevestigd zoals voorgedragen door de Raad van State en samengesteld als volgt:

Eerste kandidaat:  
De heer Marc JOASSART,  
Eerste auditeur bij de Raad van State.  
Tweede kandidaat:  
Mevrouw Élisabeth WILLEMART,  
Auditeur bij de Raad van State.  
Derde kandidaat :  
Mevrouw Florence PIRET,  
Auditeur bij de Raad van State.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2018/30640]

##### Conseil d'Etat. — Avis

#### **Présentation de la liste triple de candidats à un mandat vacant de conseiller d'Etat d'expression française**

En son audience publique du 5 décembre 2017, l'assemblée générale du Conseil d'Etat a présenté, en l'absence d'unanimité, une liste triple de candidats à un mandat vacant de conseiller d'Etat d'expression française et a transmis cette liste au Président de la Chambre des représentants, par lettre du Premier Président du 15 janvier 2018.

Lors de sa séance plénière du 8 février 2018, de la Chambre des représentants a confirmé la liste telle que présentée par le Conseil d'Etat et composée comme suit:

Premier candidat:  
Monsieur Marc JOASSART,  
Premier auditeur au Conseil d'Etat.  
Deuxième candidat:  
Madame Élisabeth WILLEMART,  
Auditeur au Conseil d'Etat.  
Troisième candidat :  
Madame Florence PIRET,  
Auditeur au Conseil d'Etat.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2018/201330]

##### Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen.

Adres : Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195, van 9 tot 12 uur of met afspraak.

Telefoon : 02-233 41 48 en 49 11

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : [coa@werk.belgie.be](mailto:coa@werk.belgie.be)

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2018/201330]

##### Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions.

Adresse : rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195, de 9 à 12 heures ou sur rendez-vous.

Téléphone : 02-233 41 48 et 49 11

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : [rct@emploi.belgique.be](mailto:rct@emploi.belgique.be)

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>



PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER PORSELEINAARDE-EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIËN WAALS-BRABANT, HENEGOUWEN, LUIK, LUXEMBURG EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2018, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoeslag 58/59 jaar - werknemers die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn

- uitvoering van overeenkomst nummer 138663 van 21/03/2017

- uitvoering van overeenkomst nummer 138664 van 21/03/2017

- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 31/12/2018

- registratienummer : 145182/CO/1020500.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER PORSELEINAARDE-EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIËN WAALS-BRABANT, HENEGOUWEN, LUIK, LUXEMBURG EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2018, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoeslag 58/59 jaar met 40 jaar beroepsverleden

- uitvoering van overeenkomst nummer 138667 van 21/03/2017

- uitvoering van overeenkomst nummer 138668 van 21/03/2017

- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 31/12/2018

- registratienummer : 145183/CO/1020500.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER PORSELEINAARDE-EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIËN WAALS-BRABANT, HENEGOUWEN, LUIK, LUXEMBURG EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2018, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : tewerkstelling van de risicogroepen

- uitvoering van overeenkomst nummer 130082 van 30/09/2015

- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 31/12/2018

- registratienummer : 145184/CO/1020500.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER PORSELEINAARDE-EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIËN WAALS-BRABANT, HENEGOUWEN, LUIK, LUXEMBURG EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2018, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : vormingsinspanningen

- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 31/12/2018

- registratienummer : 145185/CO/1020500.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER PORSELEINAARDE-EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIËN WAALS-BRABANT, HENEGOUWEN, LUIK, LUXEMBURG EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2018, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : toekenning maaltijdcheques

- geldigheidsduur : van 01/01/2017 tot 31/12/2018

- registratienummer : 145186/CO/1020500.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHEIKUNDIGE NIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 22/11/2017, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten

- uitvoering van overeenkomst nummer 091503 van 20/02/2009

- vervanging van overeenkomst nummer 094405 van 27/05/2009

- vervanging van overeenkomst nummer 141283 van 21/06/2017

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/05/2017, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 145187/CO/1160000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE KAOLIN ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES DU BRABANT WALLON, DE HAINAUT, DE LIEGE, DE LUXEMBOURG ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 19/02/2018, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58/59 ans - travailleurs qui ont été occupés durant 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail

- exécution de la convention numéro 138663 du 21/03/2017

- exécution de la convention numéro 138664 du 21/03/2017

- durée de validité : du 01/01/2017 au 31/12/2018

- numéro d'enregistrement : 145182/CO/1020500.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE KAOLIN ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES DU BRABANT WALLON, DE HAINAUT, DE LIEGE, DE LUXEMBOURG ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 19/02/2018, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58/59 ans avec 40 années de carrière professionnelle

- exécution de la convention numéro 138667 du 21/03/2017

- exécution de la convention numéro 138668 du 21/03/2017

- durée de validité : du 01/01/2017 au 31/12/2018

- numéro d'enregistrement : 145183/CO/1020500.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE KAOLIN ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES DU BRABANT WALLON, DE HAINAUT, DE LIEGE, DE LUXEMBOURG ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 19/02/2018, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : emploi des groupes à risque

- exécution de la convention numéro 130082 du 30/09/2015

- durée de validité : du 01/01/2017 au 31/12/2018

- numéro d'enregistrement : 145184/CO/1020500.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE KAOLIN ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES DU BRABANT WALLON, DE HAINAUT, DE LIEGE, DE LUXEMBOURG ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 19/02/2018, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : efforts de formation

- durée de validité : du 01/01/2017 au 31/12/2018

- numéro d'enregistrement : 145185/CO/1020500.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE KAOLIN ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES DU BRABANT WALLON, DE HAINAUT, DE LIEGE, DE LUXEMBOURG ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 19/02/2018, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : octroi de chèques repas

- durée de validité : du 01/01/2017 au 31/12/2018

- numéro d'enregistrement : 145186/CO/1020500.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE

Convention collective de travail conclue le 22/11/2017, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : intervention financière dans les frais de transport

- exécution de la convention numéro 091503 du 20/02/2009

- remplacement de la convention numéro 094405 du 27/05/2009

- remplacement de la convention numéro 141283 du 21/06/2017

- durée de validité : à partir du 01/05/2017, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 145187/CO/1160000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE SCHEIKUNDIGE NIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/02/2018, neergelegd op 01/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- uitvoering van overeenkomst nummer 091503 van 20/02/2009
- vervanging van overeenkomst nummer 145187 van 22/11/2017
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145188/CO/1160000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE ONDERNEMINGEN VAN TECHNISCHE LAND- EN TUINBOUWWERKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/02/2018, neergelegd op 02/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 62 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 003884 van 25/05/1976
- vervanging van overeenkomst nummer 141608 van 13/06/2017
- geldigheidsduur : van 01/01/2018 tot 30/06/2019
- registratienummer : 145189/CO/1320000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE BINNENSCHIEPVAART

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/02/2018, neergelegd op 01/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- niet van toepassing op :
- de ondernemingen actief in de sleepvaart op binnenwateren
- onderwerp : loonnorm 2017-2018
- uitvoering van overeenkomst nummer 138662 van 21/03/2017
- vervanging van overeenkomst nummer 144454 van 14/12/2017
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145190/CO/1390000.

## PARITAIR COMITE VOOR HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/01/2018, neergelegd op 24/01/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- toepassingsgebied :
- subsector van het goederenvervoer over de weg voor rekening van derden
- subsector van goederenbehandeling voor rekening van derden
- onderwerp : schadevergoeding in geval van ontslag wegens het definitief verlies van de medische schifting voor het rijdend personeel
- geldigheidsduur : van 01/01/2018 tot 31/12/2019, met opzeggingsbeding
- registratienummer : 145191/CO/1400000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE LANDBOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2018, neergelegd op 02/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- vervanging van overeenkomst nummer 138781 van 30/03/2017
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145192/CO/1440000.

## PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2018, neergelegd op 02/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- toepassingsgebied :
- subsector aanleggen en onderhouden van parken en tuinen
- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- vervanging van overeenkomst nummer 138784 van 16/03/2017

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE

Convention collective de travail conclue le 21/02/2018, déposée le 01/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- exécution de la convention numéro 091503 du 20/02/2009
- remplacement de la convention numéro 145187 du 22/11/2017
- durée de validité : à partir du 01/02/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145188/CO/1160000.

## COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAUX TECHNIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 21/02/2018, déposée le 02/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 62 ans
- exécution de la convention numéro 003884 du 25/05/1976
- remplacement de la convention numéro 141608 du 13/06/2017
- durée de validité : du 01/01/2018 au 30/06/2019
- numéro d'enregistrement : 145189/CO/1320000.

## COMMISSION PARITAIRE DE LA BATELLERIE

Convention collective de travail conclue le 28/02/2018, déposée le 01/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- hors du champ d'application :
- les entreprises actives dans le remorquage dans les eaux intérieures
- objet : norme salariale 2017-2018
- exécution de la convention numéro 138662 du 21/03/2017
- remplacement de la convention numéro 144454 du 14/12/2017
- durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145190/CO/1390000.

## COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 18/01/2018, déposée le 24/01/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- champ d'application :
- sous-secteur du transport de choses par la route pour compte de tiers
- sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers
- objet : dédommagement en cas de licenciement suite à la perte définitive du certificat de sélection médicale du personnel roulant
- durée de validité : du 01/01/2018 au 31/12/2019, avec clause de dénonciation
- numéro d'enregistrement : 145191/CO/1400000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'AGRICULTURE

Convention collective de travail conclue le 26/01/2018, déposée le 02/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 138781 du 30/03/2017
- durée de validité : à partir du 01/02/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145192/CO/1440000.

## COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 26/01/2018, déposée le 02/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- champ d'application :
- sous-secteur de l'implantation et de l'entretien de parcs et jardins
- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 138784 du 16/03/2017

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145193/CO/1450000.

#### PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2018, neergelegd op 02/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- niet van toepassing op :
- subsector aanleggen en onderhouden van parken en tuinen
- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- vervanging van overeenkomst nummer 138786 van 30/03/2017
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145194/CO/1450000.

#### PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2018, neergelegd op 02/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- toepassingsgebied :
- boomkwekerij en bosboomkwekerij
- onderwerp : mobiliteitsvergoeding
- vervanging van overeenkomst nummer 141379 van 15/06/2017
- geldigheidsduur : van 01/01/2018 tot 31/08/2019
- registratienummer : 145195/CO/1450000.

#### PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN DER METAAL-FABRIKATENNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/02/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : werkbaar werk - loopbaanwijzigingen
- uitvoering van overeenkomst nummer 110210 van 27/06/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145196/CO/2090000.

#### PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2018, neergelegd op 28/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : verplaatsingskosten
- wijziging van overeenkomst nummer 108949 van 13/02/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145197/CO/2200000.

#### PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 16/02/2018, neergelegd op 01/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- onderwerp : betaald educatief verlof
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145198/CO/3150200.

#### PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN BEJAARDENHULP VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/02/2018, neergelegd op 02/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.

- toepassingsgebied :
- werkgevers die hun hoofdactiviteit uitoefenen in en of meer activiteiten bepaald in artikel 1, 1<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 05/02/1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 05/05/1997, 06/07/1997 en 16/04/1998, en die zijn opgericht als vzw of...
- ...of als vennootschap met sociaal oogmerk waarvan de statuten bepalen dat de vennoten geen vermogensvoordeel nastreven.

- durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145193/CO/1450000.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 26/01/2018, déposée le 02/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- hors du champ d'application :
- sous-secteur de l'implantation et de l'entretien de parcs et jardins
- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 138786 du 30/03/2017
- durée de validité : à partir du 01/02/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145194/CO/1450000.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 26/01/2018, déposée le 02/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- champ d'application :
- pépinières et sylviculture
- objet : indemnité de mobilité
- remplacement de la convention numéro 141379 du 15/06/2017
- durée de validité : du 01/01/2018 au 31/08/2019
- numéro d'enregistrement : 145195/CO/1450000.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYÉS DES FABRICATIONS METALLIQUES

Convention collective de travail conclue le 12/02/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : travail faisable - modifications de carrière
- exécution de la convention numéro 110210 du 27/06/2012
- durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145196/CO/2090000.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYÉS DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 19/02/2018, déposée le 28/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : frais de déplacement
- modification de la convention numéro 108949 du 13/02/2012
- durée de validité : à partir du 01/02/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145197/CO/2200000.

#### SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES COMPAGNIES AERIENNES

Convention collective de travail conclue le 16/02/2018, déposée le 01/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- objet : congé-éducation payé
- durée de validité : à partir du 01/02/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145198/CO/3150200.

#### SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 26/02/2018, déposée le 02/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.

- champ d'application :
- employeurs exerçant leur activité principale dans une ou plusieurs activités définies à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 05/02/1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non-marchand, modifié par les arrêtés royaux des 05/05/1997, 06/07/1997 et 16/04/1998, et qui sont constitués en asbl...
- ...ou en société à finalité sociale dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun bénéfice patrimonial.

- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd 'Fonds sectoriel Maribel RW-RB-CG' en vaststelling van zijn statuten
- vervanging van overeenkomst nummer 126647 van 23/03/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2000, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 145199/CO/3180100.

#### PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/03/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- onderwerp : permanente opleiding
  - wijziging van overeenkomst nummer 072138 van 01/07/2004
  - geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
  - registratienummer : 145200/CO/3260000.

#### PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/03/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- toepassingsgebied :
  - werknemers met arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur
  - onderwerp : landingsbanen en tijdskrediet
  - gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 122604 van 27/05/2014
  - geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
  - registratienummer : 145201/CO/3260000.

#### PARITAIR COMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS- INRICHTINGEN EN -DIENSTEN

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/12/2017, neergelegd op 31/01/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- toepassingsgebied :
  - opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en diensten die erkend en/of gesubsidieerd zijn door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest
  - onderwerp : geldelijke statuut van het personeel
  - wijziging van overeenkomst nummer 035666 van 01/03/1994
  - geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2017, voor onbepaalde duur
  - registratienummer : 145202/CO/3190000.

#### PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BETONINDUSTRIE

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/02/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 62 jaar
  - uitvoering van overeenkomst nummer 007515 van 13/05/1981
  - geldigheidsduur : van 01/01/2018 tot 31/12/2018
  - registratienummer : 145203/CO/1060200.

#### PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BETONINDUSTRIE

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/02/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- onderwerp : outplacement
  - uitvoering van overeenkomst nummer 063401 van 10/07/2002
  - vervanging van overeenkomst nummer 097025 van 14/12/2009
  - geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
  - registratienummer : 145204/CO/1060200.

#### PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BETONINDUSTRIE

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/02/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
  - vervanging van overeenkomst nummer 140948 van 13/07/2017

- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé 'Fonds sectoriel Maribel RW-RB-CG' et fixation de ses statuts
- remplacement de la convention numéro 126647 du 23/03/2015
- durée de validité : à partir du 01/10/2000, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 145199/CO/3180100.

#### COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

- Convention collective de travail conclue le 01/03/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- objet : formation permanente
  - modification de la convention numéro 072138 du 01/07/2004
  - durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
  - numéro d'enregistrement : 145200/CO/3260000.

#### COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

- Convention collective de travail conclue le 01/03/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- champ d'application :
  - travailleurs sous contrat à durée indéterminée
  - objet : emplois de fin de carrière et crédit-temps
  - prolongation partielle de la convention numéro 122604 du 27/05/2014
  - durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
  - numéro d'enregistrement : 145201/CO/3260000.

#### COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT

- Convention collective de travail conclue le 21/12/2017, déposée le 31/01/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- champ d'application :
  - établissements et services d'éducation et d'hébergement agréés et/ou subventionnés par la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale
  - objet : statut pécuniaire du personnel
  - modification de la convention numéro 035666 du 01/03/1994
  - durée de validité : à partir du 01/01/2017, pour une durée indéterminée
  - numéro d'enregistrement : 145202/CO/3190000.

#### SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU BETON

- Convention collective de travail conclue le 26/02/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- objet : chômage avec complément d'entreprise 62 ans
  - exécution de la convention numéro 007515 du 13/05/1981
  - durée de validité : du 01/01/2018 au 31/12/2018
  - numéro d'enregistrement : 145203/CO/1060200.

#### SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU BETON

- Convention collective de travail conclue le 26/02/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- objet : reclassement professionnel
  - exécution de la convention numéro 063401 du 10/07/2002
  - remplacement de la convention numéro 097025 du 14/12/2009
  - durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
  - numéro d'enregistrement : 145204/CO/1060200.

#### SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU BETON

- Convention collective de travail conclue le 26/02/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- objet : intervention financière dans les frais de transport
  - remplacement de la convention numéro 140948 du 13/07/2017



- geldigheidsduur : van 01/02/2018 tot 31/01/2019, met opzeggingsbeding
- registratienummer : 145205/CO/1060200.

#### PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/02/2018, neergelegd op 06/03/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- onderwerp : vervanging van het pensioenreglement van een sociaal sectorplan
  - wijziging van overeenkomst nummer 067731 van 16/06/2003
  - geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur
  - registratienummer : 145206/CO/1270000.

#### PARITAIR COMITE VOOR TOERISTISCHE ATTRACTIES

- Opzegging van 06/12/2017, neergelegd op 08/02/2018 en geregistreerd op 08/03/2018.
- Opzeggende partij(en) : Algemeen Belgisch Vakverbond
  - registratienummer : 145207/DO/3330000.
- Opgezegde collectieve arbeidsovereenkomst :
- gesloten op 21/01/2016,
  - registratienummer : 132779/CO/3330000.
  - toepassingsgebied :
  - ondernemingen die welke gemiddeld minstens 50 voltijdse werknemers tewerkstellen
  - zie artikel 1
  - onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
  - einde van de opzeggingstermijn : 05/06/2018

#### PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/02/2018, neergelegd op 07/03/2018 en geregistreerd op 09/03/2018.
- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoeslag 59 jaar
  - vervanging van overeenkomst nummer 138663 van 21/03/2017
  - vervanging van overeenkomst nummer 138664 van 21/03/2017
  - vervanging van overeenkomst nummer 138667 van 21/03/2017
  - vervanging van overeenkomst nummer 138668 van 21/03/2017
  - geldigheidsduur : van 01/01/2018 tot 31/12/2018, met opzeggingsbeding
  - registratienummer : 145208/CO/1270000.

#### PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE SCHEIKUNDIGE NIJVERHEID

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/02/2018, neergelegd op 08/03/2018 en geregistreerd op 09/03/2018.
- toepassingsgebied :
  - ondernemingen voor verwerking van kunststoffen in de provincie West-Vlaanderen
  - onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
  - uitvoering van overeenkomst nummer 092235 van 20/02/2009
  - vervanging van overeenkomst nummer 133122 van 15/03/2016
  - uitvoering van overeenkomst nummer 137275 van 20/12/2016
  - uitvoering van overeenkomst nummer 138670 van 21/03/2017
  - wijziging van overeenkomst nummer 141370 van 20/06/2017
  - geldigheidsduur : van 01/07/2017 tot 30/06/2019, behoudens andersluidende bepalingen
  - registratienummer : 145209/CO/2070000.

#### NATIONALE ARBEIDSRAAD

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/12/2017, neergelegd op 22/12/2017 en geregistreerd op 09/03/2018.
- onderwerp : overeenkomst nr. 46/23 tot uitvoering van de cao nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties
  - wijziging van overeenkomst nummer 025097 van 23/03/1990

- durée de validité : du 01/02/2018 au 31/01/2019, avec clause de dénonciation
- numéro d'enregistrement : 145205/CO/1060200.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES

- Convention collective de travail conclue le 21/02/2018, déposée le 06/03/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- objet : remplacement du règlement de pension d'un plan social de secteur
  - modification de la convention numéro 067731 du 16/06/2003
  - durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée
  - numéro d'enregistrement : 145206/CO/1270000.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR LES ATTRACTIONS TOURISTIQUES

- Dénonciation du 06/12/2017, déposée le 08/02/2018 et enregistrée le 08/03/2018.
- partie(s) dénonçante(s) : Fédération générale du travail de Belgique
  - numéro d'enregistrement : 145207/DO/3330000.
- Convention collective de travail dénoncée :
- conclue le 21/01/2016,
  - numéro d'enregistrement : 132779/CO/3330000.
  - champ d'application :
  - entreprises qui occupent en moyenne au moins 50 travailleurs à temps plein
  - voyez l'article 1<sup>er</sup>
  - objet : statut de la délégation syndicale
  - fin du délai de dénonciation : 05/06/2018

#### COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES

- Convention collective de travail conclue le 21/02/2018, déposée le 07/03/2018 et enregistrée le 09/03/2018.
- objet : chômage avec complément d'entreprise 59 ans
  - remplacement de la convention numéro 138663 du 21/03/2017
  - remplacement de la convention numéro 138664 du 21/03/2017
  - remplacement de la convention numéro 138667 du 21/03/2017
  - remplacement de la convention numéro 138668 du 21/03/2017
  - durée de validité : du 01/01/2018 au 31/12/2018, avec clause de dénonciation
  - numéro d'enregistrement : 145208/CO/1270000.

#### COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE

- Convention collective de travail conclue le 20/02/2018, déposée le 08/03/2018 et enregistrée le 09/03/2018.
- champ d'application :
  - entreprises de transformation de matières plastiques de la province de Flandre occidentale
  - objet : conditions de travail et de rémunération
  - exécution de la convention numéro 092235 du 20/02/2009
  - remplacement de la convention numéro 133122 du 15/03/2016
  - exécution de la convention numéro 137275 du 20/12/2016
  - exécution de la convention numéro 138670 du 21/03/2017
  - modification de la convention numéro 141370 du 20/06/2017
  - durée de validité : du 01/07/2017 au 30/06/2019, sauf dispositions contraires
  - numéro d'enregistrement : 145209/CO/2070000.

#### CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

- Convention collective de travail conclue le 19/12/2017, déposée le 22/12/2017 et enregistrée le 09/03/2018.
- objet : convention n° 46/23 exécutant la cct n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit
  - modification de la convention numéro 025097 du 23/03/1990

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 145210/CO/3000000.

#### NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/12/2017, neergelegd op 22/12/2017 en geregistreerd op 09/03/2018.

- onderwerp : overeenkomst nr. 17/38 tot wijziging en uitvoering van de cao nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen

- wijziging van overeenkomst nummer 003107 van 19/12/1974

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2018, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 145211/CO/3000000.

#### NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/01/2018, neergelegd op 07/02/2018 en geregistreerd op 09/03/2018.

- onderwerp : collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103<sup>quarter</sup> tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen.

- wijziging van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2018, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 145212/CO/3000000.

#### PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/03/2018, neergelegd op 05/03/2018 en geregistreerd op 09/03/2018.

- toepassingsgebied :

- gebaremiseerde werknemers

- onderwerp : sociale programmatie

- wijziging van overeenkomst nummer 093498 van 28/05/2009

- uitvoering van overeenkomst nummer 110237 van 28/06/2012

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2017, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 145213/CO/3260000.

- durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 145210/CO/3000000.

#### CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 19/12/2017, déposée le 22/12/2017 et enregistrée le 09/03/2018.

- objet : convention n° 17/38 modifiant et exécutant la cct n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement

- modification de la convention numéro 003107 du 19/12/1974

- durée de validité : à partir du 01/01/2018, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 145211/CO/3000000.

#### CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 29/01/2018, déposée le 07/02/2018 et enregistrée le 09/03/2018.

- objet : convention collective de travail n° 103<sup>quarter</sup> adaptant la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière.

- modification de la convention numéro 110211 du 27/06/2012

- durée de validité : à partir du 01/04/2018, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 145212/CO/3000000.

#### COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 01/03/2018, déposée le 05/03/2018 et enregistrée le 09/03/2018.

- champ d'application :

- travailleurs barémisés

- objet : programmation sociale

- modification de la convention numéro 093498 du 28/05/2009

- exécution de la convention numéro 110237 du 28/06/2012

- durée de validité : à partir du 01/01/2017, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 145213/CO/3260000.

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

[C – 2018/11310]

#### Personeelsbeleid. — Decreet Rechtspositie Personeelsleden Gemeenschapsonderwijs

Oproep tot de kandidaten voor deelname aan de opleiding voor het behalen van het vormingsattest voor het ambt van directeur/adjunct-directeur tijdens het schooljaar 2018-2019

Oproep tot de kandidaten voor deelname aan de opleiding voor het behalen van het vormingsattest voor het ambt van technisch adviseur (-coördinator) of het ambt van internaatbeheerder/hoofdopvoeder tijdens het schooljaar 2018-2019

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap informeert geïnteresseerden dat er een oproep wordt verspreid voor deelname aan bovenstaande opleidingen tijdens het schooljaar 2018-2019.

Kandidaten die tewerkgesteld zijn in een instelling van het GO! nemen contact op met de Algemeen Directeur van hun scholengroep i.v.m. de inschrijvingsmodaliteiten.

Kandidaten die tewerkgesteld zijn als pedagogisch personeelslid bij de pedagogische diensten van het GO! en kandidaten die niet tewerkgesteld zijn in een instelling van het GO! kunnen kandideren via de 'vrije instroom'. Men kan hiervoor de inschrijvingsmodaliteiten raadplegen op <http://pro.g-o.be/nascholing-en-opleiding/opleidingen-voor-selectie-en-bevoorderingsambten>.

De uiterste datum voor inzending van de kandidaturen vanuit de vrije instroom bij het GO! werd voor beide opleidingen vastgelegd op 20 april 2018.

Voor meer informatie over deze oproep kan u terecht bij de Pedagogische Begeleidingsdienst van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap, Huis van het GO!, Willebroekkaai 36, te 1000 Brussel.

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### Ruimtelijke Ordening

#### Gemeente Middelkerke

##### *Ruimtelijk uitvoeringsplan*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Middelkerke brengt, overeenkomstig de bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening ter kennis van de bevolking dat een openbaar onderzoek geopend wordt betreffende het ruimtelijk uitvoeringsplan RUP 2ter "Zeedijk-Mouchotteplein", voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 08/03/2018.

Het plan omvattende de bestaande toestand, het bestemmingsplan met de stedenbouwkundige voorschriften, ligt ter inzage van het publiek in het gemeentehuis van Middelkerke, Spermaliestraat 1, 8430 Middelkerke, dit vanaf 26/03/2018 tot en met 24/05/2018 tijdens de openingsuren.

De bezwaren en opmerkingen waartoe dit plan aanleiding kan geven dienen schriftelijk medegedeeld aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, Spermaliestraat 1, te 8430 Middelkerke of via ruimtelijkeordening@middelkerke.be ten laatste op 24/05/2018, om 12 uur.

(4941)

#### Gemeente Dilbeek

##### *Bekendmaking openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Dilbeek brengt, overeenkomstig art. 28 van de wet van 10 april 1841, op de buurtwegen, gewijzigd bij decreet van 4 april 2014, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 15 april 2014, ter kennis van de bevolking dat de gemeenteraad in zitting van 20 februari 2018, het voornemen tot afschaffing van de voetweg nr. 58 van de atlas der buurtwegen van Dilbeek goedgekeurd heeft en aan het college van burgemeester en schepenen de opdracht heeft gegeven om het openbaar onderzoek te organiseren. Het dossier ligt tijdens de openingsuren ter inzage op het gemeentebestuur (team wonen & ondernemen – Kasteelhoeve, de Heetveldelaan 4, te 1700 Dilbeek – 02-451 68 70 – wonenenondernemen@dilbeek.be).

Het openbaar onderzoek vangt aan op 20 maart 2018, en eindigt op 18 april 2018.

Eventuele bezwaren en opmerkingen kunnen binnen deze termijn via een met de post aangetekend schrijven worden gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Gemeenteplein 1, te 1700 Dilbeek.

(4986)

### Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

#### Assemblées générales et avis aux actionnaires

##### ageas

Le conseil d'administration d'ageas SA/NV invite ses actionnaires à participer à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui se tiendra le jeudi 19 avril 2018, à 10 h 30 m, dans les bâtiments d'ageas SA/NV rue du Marquis 1, bte 7, 1000 Bruxelles.

Nous attirons toutefois l'attention des actionnaires sur le fait que, sur la base de l'expérience de ces dernières années, cette assemblée ne réunira pas le *quorum* de présence requis - à savoir que 50 % au moins du capital soit représenté - et que donc cette assemblée ne pourra pas se prononcer valablement.

Les actionnaires en seront officiellement informés le samedi 14 avril 2018, et par conséquent invités aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire des actionnaires d'ageas SA/NV qui se tiendront effectivement le mercredi 16 mai 2018.

Nous attirons par ailleurs l'attention des actionnaires sur le fait qu'ils ne seront admis et ne pourront voter à l'assemblée que pour autant qu'ils soient détenteurs à la Date d'Enregistrement, du nombre d'actions pour lesquelles ils ont indiqué leur intention d'exercer leur droit de vote à l'Assemblée et ce, quel que soit le nombre d'actions qu'ils détiennent à la date de l'assemblée.

Cette Date d'Enregistrement est fixée au 5 avril 2018, à minuit (CET), conformément à l'article 18, a) des statuts de la Société.

##### ORDRE DU JOUR :

1. Ouverture
2. Modification des Statuts

##### Section : DEFINITIONS

##### 2.1 Article 4 : Objet

2.1.1 Proposition de modifier l'article 4 des Statuts par l'insertion d'un nouveau paragraphe *b*) libellé comme suit;

« *b*) Organisation et exercice d'activités de réassurance, de quelque nature que ce soit et au sens le plus large. »

2.1.2 Discussion du rapport spécial du conseil d'administration établi conformément à l'article 559 du Code des sociétés.

2.1.3 Discussion du rapport du commissaire sur l'état de l'actif et passif établi conformément à l'article 559 du Code des sociétés.

##### Section : CAPITAL – ACTIONS

##### 2.2 Article 5 : Capital

##### Annulation d'actions ageas SA/NV

Proposition d'annuler 6.377.750 actions propres acquises par la société conformément à l'article 620, § 1<sup>er</sup> du Code des sociétés. L'annulation se reflétera par une réduction du capital libéré à concurrence d'un montant de 7,40 EUR par action et pour le solde par une réduction du compte prime d'émission à concurrence d'un montant arrondi par action de 30,68 EUR. La réserve indisponible créée pour l'acquisition des actions propres en vertu de l'article 623 du Code des sociétés sera transférée aux réserves disponibles.

L'article 5 des statuts sera modifié en conséquence, de la manière suivante :

« Le capital social est fixé à un milliard cinq cent deux millions trois cent soixante-quatre mille deux cent septante-deux euros et soixante cents (1.502.364.272,60 EUR) et est entièrement libéré. Il est représenté par deux cent trois millions vingt-deux mille cent nonante-neuf (203.022.199) actions sans désignation de valeur nominale. »

L'assemblée générale décide de déléguer tous les pouvoirs au secrétaire général, agissant seul, avec possibilité de sous-délégation, afin de prendre toutes les mesures et de mener toutes les actions nécessaires pour l'exécution de cette décision d'annulation.

### 2.3 Article 6 : Capital autorisé

#### 2.3.1 Rapport spécial

Communication du rapport spécial du conseil d'administration sur l'utilisation et la destination du capital autorisé, établi conformément à l'article 604 du Code des sociétés.

2.3.2 Proposition (i) d'autoriser le conseil d'administration, pour une durée de trois ans à partir de la date de publication dans le *Moniteur belge* des modifications aux statuts de la société approuvées par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui délibérera sur ce point, à augmenter le capital de la société, en une ou plusieurs transactions, d'un montant maximum de 148.000.000 EUR comme expliqué dans le rapport spécial du conseil d'administration, et d'annuler, par conséquent, le solde inutilisé du capital autorisé mentionné à l'article 6 a) des statuts, existant à la date de publication dans le *Moniteur belge* des modifications aux statuts de la société approuvées par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui délibérera sur ce point et (ii) de modifier l'article 6 a) des statuts en ce sens, de la façon décrite dans le rapport du conseil d'administration.

### 3. Acquisition d'actions ageas SA/NV

Proposition d'autoriser le conseil d'administration de la société ainsi que les conseils de ses filiales directes, pour une nouvelle période de 24 mois prenant cours à l'issue de l'assemblée générale qui délibérera de ce point, à acquérir des actions ageas SA/NV pour une contrepartie équivalente au cours de clôture de l'action ageas SA/NV sur Euronext le jour qui précède immédiatement l'acquisition et augmenté de quinze pour cent (15 %) au maximum ou diminué de quinze pour cent (15 %) au maximum.

Le nombre d'actions que le conseil d'administration de la société ainsi que les conseils de ses filiales directes pourront acquérir dans le cadre de cette autorisation cumulée avec l'autorisation accordée par l'assemblée générale des actionnaires du 17 mai 2017, ne représentera pas plus de 10 % du capital social souscrit.

#### 4. Clôture

##### Modalités de participation

Durant cette première assemblée, conformément à l'expérience des années précédentes, il sera exclusivement constaté que celle-ci ne peut pas se prononcer valablement étant donné que le quorum requis n'a pas été atteint. Les actionnaires qui souhaiteraient néanmoins participer à cette première assemblée sont invités :

- pour les actionnaires dont les actions sont enregistrées directement auprès de la société : à aviser par écrit la société, au plus tard le vendredi 13 avril 2018, de leur présence ainsi que du nombre d'actions pour lesquelles ils souhaitent exercer leur droit de vote. La société déterminera la qualité d'actionnaire à la Date d'Enregistrement,

- pour les détenteurs d'actions dématérialisées : à se manifester au plus tard le vendredi 13 avril 2018 auprès de leur banque ou de toute autre institution financière (par le biais de leur agence). Les banques et autres institutions financières doivent communiquer à la société les instructions de leurs clients au plus tard le vendredi 13 avril 2018,

- à renvoyer éventuellement pour le vendredi 13 avril 2018, une procuration (soit à l'adresse postale, soit à l'adresse électronique mentionnée ci-dessous) s'ils souhaitent se faire représenter à l'assemblée. Un modèle de procuration peut être obtenu sur simple demande auprès du siège social de la société et peut également être téléchargé sur [www.ageas.com/fr](http://www.ageas.com/fr), rubrique « Investisseurs », suivie de la rubrique « Actionnaires – Assemblée générale des actionnaires ».

Nous attirons l'attention des actionnaires sur le fait que leur souhait de participer à l'assemblée ne sera pris en considération que pour autant qu'ils soient détenteurs d'actions enregistrées EN DATE DU JEUDI 5 AVRIL 2018, à minuit (CET).

#### Droit d'amendement de l'ordre du jour et droit d'interpellation

Un ou plusieurs actionnaire(s) représentant au moins 1 % du capital ou détenant des actions pour une valeur boursière d'au moins 50 millions EUR a (ont) le droit de faire inscrire des points à l'ordre du jour d'une assemblée générale, mais aussi de déposer des propositions de résolution relatives à des points existants ou nouveaux de l'ordre du jour.

Le droit de requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour ou de déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire à l'ordre du jour ne s'applique pas à une seconde assemblée générale extraordinaire des actionnaires convoquée en raison de l'absence des conditions de présence requises pour la première assemblée générale extraordinaire des actionnaires.

Pour pouvoir exercer ce droit d'amendement de l'ordre du jour, les actionnaires doivent prouver qu'à la date où ils introduisent leur demande, ils possèdent effectivement 1 % du capital social ou qu'ils détiennent des actions pour une valeur boursière d'au moins 50 millions EUR. Ils doivent également faire enregistrer le nombre d'actions requis à la date d'enregistrement, conformément aux formalités d'enregistrement décrites ci-dessus.

La possession d'actions, à la date de dépôt de la demande, est établie comme suit :

- pour les actions directement enregistrées auprès de la société : par l'enregistrement dans le registre des actions d'ageas SA/NV;

- pour les actions enregistrées auprès d'une banque ou d'une autre institution financière : à l'aide d'une attestation d'inscription en compte établie par un teneur de compte ou par un organisme de liquidation reconnus.

A chaque demande doit être joint le texte des points d'ordre du jour à ajouter ainsi que celui des propositions de résolution correspondantes, et/ou des propositions de résolution relatives aux points d'ordre du jour existants ou nouveaux. Les demandes doivent également mentionner l'adresse postale ou l'adresse de messagerie électronique à laquelle ageas SA/NV pourra envoyer un accusé de réception.

Les demandes d'inscription de points à l'ordre du jour et de dépôt de propositions de résolution doivent être parvenues à la société au plus tard le mercredi 28 mars 2018, à minuit (CET).

Le cas échéant, ageas SA/NV publiera un ordre du jour complété, au plus tard le mercredi 4 avril 2018. Simultanément, un modèle adapté de procuration sera publié sur le site internet. Toutes les procurations déjà transmises resteront toutefois valables pour les points de l'ordre du jour qui y sont mentionnés.

En outre, tout actionnaire a également le droit de poser aux administrateurs, avant l'Assemblée, des questions écrites relatives aux points de l'ordre du jour et à leur rapport éventuel, ainsi que le cas échéant au commissaire à propos de son rapport; il lui est également loisible de poser oralement des questions, pendant l'assemblée, sur les points de l'ordre du jour ou sur les rapports.

Les questions posées par écrit ne recevront une réponse que si l'actionnaire en question a bien rempli les formalités d'enregistrement (au plus tard à la date d'enregistrement), ainsi que les formalités de notification de son intention de participer à l'assemblée générale des actionnaires (pour le vendredi 13 avril 2018, au plus tard), pour autant que la question écrite soit parvenue à la Société au plus tard le vendredi 13 avril 2018.

Les actionnaires qui satisfont aux conditions précitées peuvent adresser leurs demandes relatives à leur droit d'amendement de l'ordre du jour et à leur droit d'interpellation à l'adresse postale, à l'adresse de messagerie électronique ou au numéro de fax mentionnés sur la présente convocation (cf. rubrique « Information pratique »).

#### Documents disponibles

Outre la procuration dont mention ci-dessus, sont gratuitement disponibles au siège social pour les actionnaires ainsi que pour tout tiers intéressé les documents suivants :

Le rapport spécial du Conseil d'Administration établi conformément à l'article 559 du Code des sociétés.



Le rapport du commissaire sur l'état de l'actif et passif établi conformément à l'article 559 du Code des sociétés.

Le rapport spécial du Conseil d'Administration établi conformément à l'article 604 du Code des sociétés.

Les documents afférents à l'Assemblée peuvent, par ailleurs, être consultés sur le site Internet [www.ageas.com/fr](http://www.ageas.com/fr), rubrique « Investisseurs », suivie de la rubrique « Actionnaires – Assemblée générale des actionnaires ».

#### Information pratique

Les actionnaires qui souhaitent obtenir plus d'information concernant les modalités de participation à l'assemblée sont invités à contacter la société :

ageas SA/NV

Corporate Administration

Rue du Marquis 1, bte 7

1000 Bruxelles

Tél. : +32 (0)2 557 57 29

Fax : +32 (0)2 557 57 57

E-mail : [general.meeting@ageas.com](mailto:general.meeting@ageas.com)

Contact presse : +32 (0)2 557 57 36

Bruxelles, le 20 mars 2018.

Le conseil d'administration.  
(4938)

ageas

De raad van bestuur van ageas SA/NV nodigt haar aandeelhouders uit om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die zal plaatsvinden op donderdag 19 april 2018, om 10 u. 30 m., in de gebouwen van ageas SA/NV Markiesstraat 1, 1000 Brussel.

Wij vestigen echter de aandacht van de aandeelhouders op het feit dat de ervaring van voorgaande jaren erop wijst dat deze Vergadering niet het vereiste aanwezigheidsquorum - te weten dat tenminste 50 % van het kapitaal vertegenwoordigd moet zijn - zal bereiken, en dat bijgevolg deze Vergadering niet rechtsgeldig zal kunnen besluiten.

De aandeelhouders zullen hierover officieel worden geïnformeerd op zaterdag 14 april 2018, en bijgevolg worden uitgenodigd voor de Gewone en buitengewone algemene vergaderingen van aandeelhouders van ageas SA/NV die effectief zullen plaatsvinden op woensdag 16 mei 2018.

We vestigen daarnaast de aandacht van de aandeelhouders op het feit dat ze enkel zullen worden toegelaten en zullen kunnen stemmen voor het aantal aandelen dat ze bezitten op de Registratiedatum en voor welke ze de intentie hebben kenbaar gemaakt om hun stemrecht uit te oefenen tijdens de Vergadering, en dit ongeacht het aantal aandelen dat ze bezitten op de dag van de Vergadering.

Deze Registratiedatum wordt vastgesteld op 5 april 2018, om middernacht (CET), overeenkomstig artikel 18, a) van de statuten van de vennootschap.

#### AGENDA :

##### 1. Opening

##### 2. Wijziging van de Statuten

Afdeling : DEFINITIEES

##### 2.1 Artikel 4 : Doel

2.1.1 Voorstel om artikel 4 van de Statuten als volgt te wijzigen door het invoegen van een nieuwe paragraaf b) :

« b) De organisatie en uitoefening van herverzekeringsactiviteiten van elk type, in de ruimste zin van het woord. »

2.1.2 Bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur opgesteld in overeenstemming met artikel 559 van het Wetboek van Vennootschappen.

2.1.3 Bespreking van het verslag van de commissaris over de staat van activa en passiva opgesteld in overeenstemming met artikel 559 van het Wetboek van Vennootschappen.

Afdeling : KAPITAAL – AANDELEN

##### 2.2 Artikel 5 : Kapitaal

Vernietiging van ageas SA/NV aandelen

Voorstel om 6.377.750 eigen aandelen te vernietigen, verkregen door de vennootschap in overeenstemming met artikel 620, § 1 van het Wetboek van Vennootschappen. De vernietiging zal resulteren in een vermindering van het volgestort kapitaal voor een bedrag van 7,40 euro per aandeel en voor het saldo in een vermindering van de uitgiftepremie rekening voor een afgerond bedrag van 30,68 euro per aandeel.

De onbeschikbare reserve aangelegd voor de verkrijging van de eigen aandelen zoals voorgeschreven door artikel 623 van het Wetboek van Vennootschappen zal worden getransfereerd naar de beschikbare reserves.

Artikel 5 van de Statuten zal overeenkomstig worden gewijzigd en als volgt worden geformuleerd :

« Het maatschappelijk kapitaal is vastgesteld op een miljard vijfhonderd en twee miljoen driehonderd vierenzestigduizend tweehonderd tweeënzeventig euro en zestig cent (1.502.364.272,60 EUR) en volledig volgestort. Het is vertegenwoordigd door tweehonderd en drie miljoen tweeëntwintigduizend honderd negennegentig (203.022.199). Aandelen zonder vermelding van nominale waarde. »

De algemene vergadering besluit om alle bevoegdheden te delegeren aan de Secretaris van de vennootschap om op individuele basis, met de mogelijkheid tot subdelegatie, alle maatregelen en acties te ondernemen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de beslissing van de vernietiging.

##### 2.3. Artikel 6 : Toegestaan kapitaal

##### 2.3.1 Bijzonder verslag

Mededeling van het bijzonder verslag van de Raad van Bestuur over het gebruik en de doeleinden van het toegestaan kapitaal opgesteld overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek van Vennootschappen.

2.3.2 Voorstel om (i) de raad van bestuur te machtigen, voor een periode van drie jaar vanaf de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de wijzigingen aan de statuten van de vennootschap zoals goedgekeurd door de buitengewone vergadering van aandeelhouders die over dit punt zal beraadslagen, om het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap, in één of meerdere verrichtingen, te verhogen met een bedrag van hoogstens 148.000.000 euro om aandelen uit te geven zoals uitgelegd in het bijzonder verslag van de raad van bestuur en om bijgevolg het niet gebruikte saldo van het toegestaan kapitaal, zoals vermeld in artikel 6 a) van de statuten, bestaand op de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de wijziging van de statuten van de vennootschap goedgekeurd door de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die over dit punt zal beraadslagen, te annuleren en (ii) artikel 6 a) van de statuten overeenkomstig te wijzigen, zoals uiteengezet in het bijzonder verslag van de raad van bestuur.

##### 3. Verrijking van ageas SA/NV aandelen

Voorstel tot machtiging van de raad van bestuur van de vennootschap, alsook van de raden van bestuur van haar rechtstreekse dochtervennootschappen, voor een periode van 24 maanden die een aanvang neemt na afloop van de algemene vergadering die over dit punt beslist, om ageas SA/NV aandelen te verkrijgen tegen een vergoeding gelijk aan de slotkoers van het ageas SA/NV aandeel op Euronext op de dag die onmiddellijk voorafgaat aan de verkrijging, vermeerderd met maximaal vijftien procent (15 %) of verminderd met maximaal vijftien procent (15 %).

Het aantal aandelen welke de Raad van Bestuur van de vennootschap, alsook de raden van bestuur van haar rechtstreekse dochtervennootschappen, kunnen verkrijgen in het kader van deze machtiging gecumuleerd met de machtiging toegekend door de algemene vergadering van aandeelhouders van 17 mei 2017, zal niet meer dan 10 % van het geplaatste kapitaal vertegenwoordigen.

## 4. Sluiting

## Deelnemingsmodaliteiten

Tijdens deze eerste vergadering zal, overeenkomstig de ervaring in de voorgaande jaren, uitsluitend worden vastgesteld dat niet rechtsgeldig kan worden besloten omdat het vereiste quorum niet is bereikt. Aandeelhouders die desondanks aan deze eerste Vergadering wensen deel te nemen, worden verzocht :

- voor de aandeelhouders van wie de aandelen direct geregistreerd zijn bij de vennootschap : om uiterlijk op vrijdag 13 april 2018, de vennootschap van hun aanwezigheid en van het aantal aandelen waarvoor zij hun stemrecht wensen uit te oefenen schriftelijk op de hoogte te brengen. De vennootschap zal dan het aandeelhouderschap op de Registratiedatum vaststellen.

- voor houders van gedematerialiseerde aandelen : om zich uiterlijk op vrijdag 13 april 2018 aan te melden bij hun bank of financiële instelling (via hun agentschap). De banken en andere financiële instellingen moeten de instructies van hun klanten ten laatste op vrijdag 13 april 2018 aan de vennootschap meedelen,

- om eventueel een volmacht tegen vrijdag 13 april 2018, terug te sturen (hetzij naar het postadres, hetzij naar het e-mailadres vermeld onderaan) indien zij zich wensen te laten vertegenwoordigen op de Vergadering. Een model van volmacht kan op eenvoudig verzoek op de maatschappelijke zetel van de vennootschap worden verkregen en kan eveneens worden gedownload op [www.ageas.com/nl](http://www.ageas.com/nl), rubriek « Investeerders », daarna doorklikken naar de rubriek « Aandeelhouders – Algemene Vergadering van Aandeelhouders ».

We vestigen de aandacht van de aandeelhouders op het feit dat hun wens om deel te nemen aan de Vergadering slechts in overweging zal worden genomen voor zover ze houder waren van aandelen geregistreerd OP DATUM VAN DONDERDAG 5 APRIL 2018 om middernacht (CET).

## Agenderingsrecht en vraagrecht

Eén of meerdere aandeelhouders die tenminste 1% van het kapitaal vertegenwoordigen of aandelen aanhouden met een beurswaarde van ten minste 50 EUR miljoen, hebben het recht om nieuwe onderwerpen op de agenda van een algemene vergadering te laten plaatsen en om voorstellen tot besluit in te dienen met betrekking tot bestaande of nieuwe agendapunten.

Het recht op het verzoek om punten aan de agenda toe te voegen of om voorstellen tot besluit in te dienen met betrekking tot bestaande agendapunten is niet van toepassing op een tweede buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die moet worden bijeengeroepen omdat op de eerste buitengewone algemene vergadering van Aandeelhouders het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt.

Om dit agenderingsrecht te kunnen uitoefenen dienen de aandeelhouders te bewijzen dat zij, op de datum waarop zij hun verzoek indienen, effectief minstens 1 % van het maatschappelijk kapitaal bezitten of aandelen aanhouden met een beurswaarde van ten minste 50 EUR miljoen. Ze dienen eveneens het desbetreffende vereiste aantal aandelen te laten registreren op de Registratiedatum overeenkomstig de hierboven beschreven formaliteiten van registratie.

Het aandelenbezit op de datum van indiening van het verzoek wordt als volgt bewezen :

- voor aandelen die direct geregistreerd zijn bij de vennootschap : door de registratie in het aandelenregister van ageas SA/NV;

- voor aandelen die geregistreerd zijn bij een bank of een andere financiële instelling : aan de hand van een attest van inschrijving op rekening, opgesteld door een erkende rekeninghouder of vereffening-instelling.

De verzoeken moeten vergezeld zijn van de tekst van de toe te voegen agendapunten en daarmee samenhangende voorstellen tot besluit, en/of van de voorstellen tot besluit met betrekking tot bestaande of nieuwe agendapunten. De verzoeken dienen ook het postadres of het e-mailadres op te geven waarnaar ageas SA/NV een ontvangstbevestiging kan sturen.

Deze verzoeken tot plaatsing van onderwerpen op de agenda en tot indiening van voorstellen van besluit dienen ten laatste op woensdag 28 maart 2018, om middernacht (CET) in het bezit te zijn van de vennootschap.

In voorkomend geval zal ageas SA/NV uiterlijk op woensdag 4 april 2018, een aangevulde agenda publiceren. Tegelijkertijd zal een aangepast model van volmacht op de website worden gepubliceerd. Niettemin blijven alle eerder ingediende volmachten geldig met betrekking tot de agendapunten die daarin vermeld zijn.

Verder hebben alle aandeelhouders het recht om vóór de Vergadering schriftelijk vragen te stellen aan de bestuurders met betrekking tot de agendapunten en eventueel hun verslag en in voorkomend geval aan de commissaris met betrekking tot zijn verslag, alsook het recht om tijdens de Vergadering mondeling vragen te stellen over de agendapunten respectievelijk verslagen.

Vragen die schriftelijk worden gesteld zullen slechts worden beantwoord indien de aandeelhouder in kwestie de hierboven vermelde formaliteiten van registratie (op de Registratiedatum) en van kennisgeving (uiterlijk op vrijdag 13 april 2018) van zijn voornemen om aan de vergadering deel te nemen, heeft nageleefd en indien de schriftelijke vraag ten laatste op vrijdag 13 april 2018, in het bezit is van de vennootschap.

De aandeelhouders die aan voormelde voorwaarden voldoen, kunnen de verzoeken met betrekking tot het agenderingsrecht en vraagrecht versturen naar het postadres, e-mailadres of faxnummer dat in deze oproeping is vermeld (zie rubriek « Praktische informatie »).

## Beschikbare documenten

Naast het hiervoor genoemde model van volmacht volmacht, worden de volgende documenten kosteloos op de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter beschikking gehouden van de aandeelhouders alsook van alle geïnteresseerde derden :

Het bijzonder verslag van de Raad van Bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 559 van het Wetboek van Vennootschappen.

Het verslag van de commissaris over de staat van de activa en passiva opgesteld in overeenstemming met artikel 559 van het Wetboek van Vennootschappen.

Het bijzonder verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek van Vennootschappen.

De op de Vergadering betrekking hebbende documenten kunnen overigens worden geraadpleegd op internet : [www.ageas.com/nl](http://www.ageas.com/nl), rubriek "Investeerders", daarna doorklikken naar de rubriek « Aandeelhouders – algemene vergadering van aandeelhouders ».

## Praktische informatie

De aandeelhouders die meer informatie willen over de wijze van deelname aan de Vergadering worden verzocht contact op te nemen met de vennootschap :

ageas SA/NV

Corporate Administration

Markiesstraat 1

1000 Brussel

Tel. : +32 (0)2 557 57 30

Fax : +32 (0) 2 557 57 57

E-mail : [general.meeting@ageas.com](mailto:general.meeting@ageas.com)

Perscontact : +32 (0)2 557 57 36

Brussel, 20 maart 2018.

De raad van bestuur.  
(4938)

**BNP Paribas B Control SA**  
**SICAV publique de droit belge - Catégorie instruments financiers et liquidités**  
**Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise : 0898.356.392  
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

*CORRECTION DE LA CONVOCATION A L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE DU 29 MARS 2018*

Le Conseil d'administration de la Sicav souhaite informer les actionnaires du compartiment « Quam Dynamic Equities » qu'une erreur s'est glissée dans le calendrier. L'erreur apparaît dans les informations aux actionnaires concernant la fusion du compartiment précité avec son absorbant, le compartiment « Equity World Low Volatility » de la Sicav de droit luxembourgeois PARVEST. Cette information erronée est reprise dans la convocation à l'Assemblée Générale Extraordinaire du 29 mars 2018, qui se prononcera sur cette fusion.

SICAV BNP PARIBAS B CONTROL				SICAV PARVEST			
Compartiment absorbé				Compartiment absorbant			
Code ISIN	Nom	Classe d'action	Dev.	Code ISIN	Nom	Classe d'action	Dev.
BE6266036308	Quam Dynamic Equities	Classic-Capitalisation	EUR	LU0823417810	Equity World Low Volatility	Classic-Capitalisation	EUR
BE6266037314	Quam Dynamic Equities	Classic-Distribution	EUR	LU0823417901	Equity World Low Volatility	Classic-Distribution	EUR

Ainsi, les derniers ordres sans frais dans les compartiments absorbés étant acceptés jusqu'au jeudi 22 mars 2018, et les ordres acceptés à cette date de centralisation étant traités à la VNI datée du vendredi 23 mars 2018 et calculée le mardi 27 mars 2018, le Conseil constate que le calendrier proposé pour la fusion doit être modifié comme suit (les modifications sont reprises en gras italique) :

Calendrier				
Date	Jour	Calendrier	Absorbés	Absorbants
15/02/2018	Jeudi		Publication de l'information aux actionnaires contenant la convocation à l'assemblée générale extraordinaire	Publication de l'information aux actionnaires.
21/02/2018	Mercredi		Début du droit pour les actionnaires de sortir sans frais.	
22/03/2018	Jeudi	J-5	Fin du droit pour les actionnaires de sortir sans frais Ordres sans frais acceptés jusqu'à 16 heures.	Fin du droit pour les actionnaires de sortir sans frais. Ordres sans frais acceptés jusqu'à 16 heures.
23/03/2018	Vendredi	J-4	Pas d'ordres acceptés Dernier calcul de VNI datée du 22/03 dans "Flexible Emerging" Calcul de VNI datée du 21/03 dans "Quam Dynamic Equities"	Ordres acceptés Calcul de VNI
26/03/2018	Lundi	J-3	Pas d'ordres acceptés Pas de calcul de VNI dans « Flexible Emerging » <b>Dernier</b> calcul de VNI datée du 22/03 dans « Quam Dynamic Equities »	Ordres acceptés Calcul de VNI
27/03/2018	Mardi	J-2	Pas d'ordres acceptés <b>Pas de calcul de VNI</b> <b>Dernier calcul de VNI datée du 23/03 dans « Quam Dynamic Equities »</b>	Ordres acceptés Calcul de VNI
28/03/2018	Mercredi	J-1	Pas d'ordres acceptés Pas de calcul de VNI	Ordres acceptés Calcul de VNI
29/03/2018	Jeudi	J	Assemblée générale extraordinaire des actionnaires.  Calcul du ratio d'échange  Validation du ratio d'échange <b>Jour effectif de la fusion</b>  Les actionnaires pourront exercer leurs droits en tant qu'actionnaire du compartiment absorbant	<b>Jour effectif de la fusion</b>  Ordres acceptés  Calcul de VNI

Il n'y a aucun impact négatif pour les actionnaires des compartiments absorbés, comme leurs ordres seront traités comme prévu dans le prospectus. Cette erreur n'entraînant pas de conséquences sur le déroulement correct de la fusion, et sur le traitement des ordres acceptés le 22 mars 2018, le Conseil est d'avis que l'Assemblée du 29 mars 2018 peut se prononcer valablement sur la fusion.

Le Conseil d'administration.  
(4939)

**BNP Paribas B Control NV**  
**Openbare bevek naar Belgisch recht - categorie financiële instrumenten en liquide middelen**  
**Warandeborg 3, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0898.356.392  
Franstalige handelsrechtbank van Brussel

*VERBETERING VAN HET BERICHT VAN OPROEPING*  
*VOOR EEN BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING OP 29 MAART 2018*

De Raad van bestuur van de Bevek wenst de aandeelhouders van het compartiment "Quam Dynamic Equities" te informeren van een vergissing in de kalender. De vergissing komt voor in de informatie aan de aandeelhouders betreffende de fusie van het voormelde compartiment met het opslorpcompartment "Equity World Low Volatility" van de Sicav naar Luxemburgs recht PARVEST. Deze foutieve informatie werd hernomen in het bericht tot oproeping voor de Buitengewone Algemene Vergadering van Aandeelhouders die zal beslissen over deze fusie.

Bevek BNP PARIBAS B CONTROL				SICAV PARVEST			
Opgeslorpt compartiment				Opslorpend compartiment			
ISIN-code	Naam	Aandelenklasse	Valuta	ISIN-code	Naam	Aandelenklasse	Valuta
BE6266036308	Quam Dynamic Equities	Classic-Kapitalisatie	EUR	LU0823417810	Equity World Low Volatility	Classic-Kapitalisatie	EUR
BE6266037314	Quam Dynamic Equities	Classic-Distributie	EUR	LU0823417901	Equity World Low Volatility	Classic-Distributie	EUR

Omdat de laatste orders zonder kosten in de geabsorbeerde compartimenten aanvaard worden tot donderdag 22 maart 2018, en omdat de orders die op deze centralisatiedatum aanvaard worden behandeld worden aan de NIW gedateerd op vrijdag 23 maart 2018 en berekend op dinsdag 27 maart 2018, stelt de Raad vast dat de voorgestelde kalender voor de fusie gewijzigd moet worden als volgt (de wijzigingen worden hernomen in vetgedrukt cursief) :

Kalender				
Datum	Dag	Kalender	Opgeslorpt	Opslorpend
15/02/2018	Donderdag		Publicatie van de informatie voor de aandeelhouders met de bijeenroeping van de buitengewone algemene vergadering	Publicatie van de informatie voor de aandeelhouders
21/02/2018	Woensdag		Aanvang van het recht op een uitstap zonder kosten voor de aandeelhouders	
22/03/2018	Donderdag	D-5	Einde van het recht op een uitstap zonder kosten voor de aandeelhouders Orders zonder kosten aanvaard tot 16.00 u	Einde van het recht op een uitstap zonder kosten voor de aandeelhouders Orders zonder kosten aanvaard tot 16.00 u
23/03/2018	Vrijdag	D-4	Geen orders aanvaard Laatste berekening van de NIW van 22/03 in 'Flexible Emerging' Berekening van de NIW van 21/03 in 'Quam Dynamic Equities'	Orders aanvaard Berekening van de NIW
26/03/2018	Maandag	D-3	Geen orders aanvaard Geen berekening van de NIW in 'Flexible Emerging' <b>Laatste</b> berekening van de NIW van 22/03 in 'Quam Dynamic Equities'	Orders aanvaard Berekening van de NIW
27/03/2018	Dinsdag	D-2	Geen orders aanvaard <del>Geen berekening van de NIW</del> <b>Laatste berekening van de NIW van 23/03 in 'Quam Dynamic Equities'</b>	Orders aanvaard Berekening van de NIW
28/03/2018	Woensdag	D-1	Geen orders aanvaard Geen berekening van de NIW	Orders aanvaard Berekening van de NIW



29/03/2018	Donderdag	D	Buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders  Berekening van de ruilverhouding  Bevestiging van de ruilverhouding <b>Effectieve fusiedag</b>  De aandeelhouders kunnen hun rechten als aandeelhouder van het opslorpemde compartiment uitoefenen.	<b>Effectieve fusiedag</b>  Orders aanvaard  Berekening van de NIW
------------	-----------	---	---	--

Er zijn geen negatieve gevolgen voor de aandeelhouders van de opgeslorpte compartimenten, omdat hun orders behandeld worden zoals voorzien in de prospectus. Omdat deze vergissing geen gevolgen heeft voor de correcte afhandeling van de fusie, en voor de behandeling van de orders aanvaard op 22 maart 2018, is de Raad van oordeel dat de Vergadering van 29 maart 2018 geldig kan beslissen over de fusie.

De Raad van bestuur.  
(4939)

### NYRSTAR, naamloze vennootschap

Maatschappelijke Zetel : Zinkstraat 1, 2490 Balen (België)

Ondernemingsnummer : 0888.728.945  
RPR Antwerpen, afdeling Turnhout

### UITNODIGING

*Gewone en buitengewone algemene vergaderingen te houden op donderdag 19 april 2018, om 10 u. 30 m.*

De houders van effecten uitgegeven door Nyrstar NV, (de « Vennootschap ») worden uitgenodigd om de gewone algemene aandeelhoudersvergadering van de Vennootschap bij te wonen. Nadat de agenda van de gewone algemene aandeelhoudersvergadering zal zijn behandeld, zal de vergadering kort worden onderbroken om vervolgens te worden voortgezet als een buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering voor een notaris.

### ALGEMENE INFORMATIE

Datum, uur en locatie : De gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen zullen plaatsvinden op donderdag 19 april 2018 om 10.30 uur, te BluePoint, A. Reyerslaan 80, 1030 Brussel, België of op een andere plaats die aldaar op dat moment zal worden bekendgemaakt. Er is geen quorumvereiste voor de gewone algemene aandeelhoudersvergadering. Er is wel een quorumvereiste voor de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering (zie ook hieronder onder « - Buitengewone Algemene Vergadering »). Indien het quorum voor de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering niet wordt bereikt, zal een tweede buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering worden gehouden voor deze punten op vrijdag 18 mei 2018, tenzij, in voorkomend geval, anders wordt beslist namens de Raad van Bestuur.

Opening van de deuren : Om het opstellen van de aanwezigheidslijst op de datum van de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen te vergemakkelijken, worden de aandeelhouders en hun vertegenwoordigers uitgenodigd om zich te registreren vanaf 9.30 uur.

### GEWONE ALGEMENE VERGADERING

Agenda en voorstellen tot besluit : De agenda en voorstellen tot besluit van de gewone algemene aandeelhoudersvergadering van de Vennootschap, die, in voorkomend geval, tijdens de vergadering namens de Raad van Bestuur kunnen worden gewijzigd, zijn als volgt :

#### 1. Verslagen over de enkelvoudige jaarrekening

Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de Raad van Bestuur en het verslag van de Commissaris over de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017.

#### 2. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening

Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017, en van de voorgestelde resultaatsbestemming.

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering keurt de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017 goed, alsook de resultaatsbestemming zoals voorgesteld door de Raad van Bestuur.

#### 3. Verslagen over de geconsolideerde jaarrekening

Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de Raad van Bestuur en het verslag van de Commissaris over de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017.

#### 4. Geconsolideerde jaarrekening

Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017.

#### 5. Kwijting aan de bestuurders

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering verleent kwijting aan elk van de bestuurders die gedurende het afgelopen boekjaar in functie was, voor de uitoefening van zijn of haar mandaat tijdens dat boekjaar.

#### 6. Kwijting aan de Commissaris

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering verleent kwijting aan de Commissaris die gedurende het afgelopen boekjaar in functie was, voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens dat boekjaar.

#### 7. Remuneratieverslag

Kennisname, bespreking en goedkeuring van het remuneratieverslag opgesteld door het Benoemings- en Remuneratiecomité en opgenomen in het jaarverslag van de Raad van Bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017.

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering keurt het remuneratieverslag opgenomen in het jaarverslag van de Raad van Bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017 goed.

#### 8. Herbenoeming van de Commissaris voor een nieuwe termijn van 3 jaar

Rekening houdend met het advies, het voorstel en de aanbeveling van het Auditcomité, hetgeen wordt gevolgd door de Raad van Bestuur, stelt de Raad van Bestuur voor dat de Commissaris wordt herbenoemd gelet op het verstrijken van het vorige mandaat van de Commissaris.

Voorstel tot besluit : Op advies, voorstel en aanbeveling van het Auditcomité, herbenoemt de algemene aandeelhoudersvergadering Deloitte Bedrijfsrevisoren BV ovve CVBA, met maatschappelijke zetel te Gateway Building, Luchthaven Nationaal 1J, 1930 Zaventem, vertegenwoordigd door Ine Nuyts, bedrijfsrevisor, als Commissaris van de Vennootschap. Het mandaat van de Commissaris geldt voor een termijn van drie jaar, die zal eindigen onmiddellijk na de gewone aandeelhoudersvergadering te houden in 2021 die zal besluiten over de jaarrekening voor het boekjaar dat zal worden afgesloten op 31 december 2020.

Voor de duur van het mandaat, bedraagt de jaarlijkse vergoeding van de Commissaris 878.500 EUR (exclusief BTW en andere uitgaven zoals van toepassing) voor de audit van de geconsolideerde jaarrekening van de groep, inclusief 44.000 EUR (exclusief BTW en andere uitgaven zoals van toepassing) voor de audit van de enkelvoudige jaarrekening van de Vennootschap.

#### 9. Op aandelen gebaseerde remuneratie voor niet-uitvoerende bestuurders

De Raad van Bestuur is van mening dat het toekennen aan de niet-uitvoerende bestuurders van de mogelijkheid om geheel of gedeeltelijk in uitgestelde aandelen van de Vennootschap te worden vergoed in plaats van in geld de niet-uitvoerende bestuurders toelaat om hun

effectieve remuneratie te verbinden aan de toekomstige prestaties van Nyrstar en om de afstemming van hun belangen op de belangen van de aandeelhouders van de Vennootschap te versterken. In het licht daarvan, rekening houdend met het advies van het Benoemings- en Remuneratiecomité, en rekening houdend met het besluit van de gewone algemene aandeelhoudersvergadering van vorig jaar, legt de Raad van Bestuur het volgende besluit ter goedkeuring voor aan de algemene aandeelhoudersvergadering.

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering keurt goed dat ieder van de niet-uitvoerende bestuurders waarnaar hieronder wordt verwezen (de « Deelnemende Bestuurders ») zal worden vergoed voor zijn of haar bestuurdersmandaat voor de periode vanaf deze algemene aandeelhoudersvergadering tot aan de gewone algemene aandeelhoudersvergadering van 2019 in de vorm van « uitgestelde aandelen units » van de Vennootschap, en niet in geld, onder voorbehoud van de hieronder uiteengezette voorwaarden. De remuneratie in aandelen zal voor iedere Deelnemende Bestuurder beperkt zijn tot het gedeelte naast zijn of haar naam aangeduid hieronder (de « Toepasselijke Aandelenremuneratie ») van de totale remuneratie die van toepassing is op het bestuurdersmandaat van de relevante Deelnemende Bestuurder in overeenstemming met de principes die werden bepaald door de gewone algemene aandeelhoudersvergadering van de Vennootschap gehouden op 27 april 2011, zoals van tijd tot tijd gewijzigd en aangevuld, en dat anderszins in geld betaalbaar zou zijn geweest (de « Toepasselijke Remuneratie »). De aandelen zullen niet onmiddellijk definitief worden verworven, maar zullen effectief definitief worden verworven en geleverd bij het zich eerder voordoen van (i) het einde van het bestuurdersmandaat van de Deelnemende Bestuurder, en (ii) een verandering van de controle over de Vennootschap. De aandelen worden gratis toegekend (met name zonder bijkomende vergoeding te betalen door de Deelnemende Bestuurder). Het aantal aandelen toe te kennen aan een Deelnemende Bestuurder zal gelijk zijn aan (i) het bedrag van de Toepasselijke Aandelenremuneratie dat anderszins in geld zou betaald zijn geweest (behoudens deze beslissing van de algemene aandeelhoudersvergadering), gedeeld door (ii) de gemiddelde sluitingsprijs van de aandelen van de Vennootschap gedurende de tien handelsdagen voorafgaand aan de datum van deze algemene aandeelhoudersvergadering, waarbij het resultaat wordt afgerond naar het dichtstbijzijnde lagere ronde getal. Onder voorbehoud van toepasselijke wettelijke bepalingen kunnen de aandelen ook worden uitgegeven als vergoeding voor een inbreng in natura van de relevante Toepasselijke Remuneratie. De Deelnemende Bestuurders en hun respectievelijke Toepasselijke Aandelenremuneratie die in uitgestelde aandelen units betaalbaar zal zijn, zijn als volgt : (i) mevrouw Anne Fahy : EUR 10.000 van haar Toepasselijke Remuneratie; (ii) mevrouw Carole Cable : 50% van haar Toepasselijke Remuneratie; (iii) de heer Martyn Konig : 100% van zijn Toepasselijke Remuneratie en (iv) de heer Christopher Cox : 100% van zijn Toepasselijke Remuneratie. De algemene aandeelhoudersvergadering keurt goed dat de aandelen definitief en volledig verworven kunnen zijn door een Deelnemende Bestuurder voorafgaand aan het einde van het derde jaar waarnaar wordt verwezen in artikel 520ter van het Wetboek van vennootschappen. De algemene aandeelhoudersvergadering keurt eveneens goed, voor zoveel als nodig en toepasselijk in overeenstemming met artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen, dat de aandelen kunnen worden geleverd bij het zich voordoen van een verandering van de controle over de Vennootschap. Voor zoveel als nodig en toepasselijk erkent de algemene aandeelhoudersvergadering dat de aandelen niet zullen worden beschouwd als « variabele vergoeding », noch als « vaste vergoeding », overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen (zoals artikelen 96, 520bis, 520ter, 524bis, 525, 526quater en 554 (indien van toepassing) van het Wetboek van vennootschappen) en gelijkwaardige of gelijkaardige bepalingen van de Belgische Corporate Governance Code van 12 maart 2009, en Bepaling 7.7 van de Belgische Corporate Governance Code van 12 maart 2009. Het Benoemings- en Remuneratiecomité van de Vennootschap zal de bevoegdheid hebben om de toekenning verder te documenteren en, onder voorbehoud van de voormelde bepalingen, de bepalingen en voorwaarden van de toekenning te bepalen, welke gangbare aanpassingsclausules zullen bevatten om rekening te houden met, en om het effect te mitigeren van, « corporate actions », dilutieve transacties en gelijkaardige gebeurtenissen, zoals (maar niet beperkt tot) aandelen-splitsingen, aandelenhergroeperingen, fusies en splitsingen, dividend-betalingen, andere distributies op aandelen, uitgiften met voorkeurrecht, en inkopen van eigen aandelen. De algemene aandeelhoudersvergadering verleent verder een bijzondere volmacht aan iedere bestuurder van de Vennootschap en aan de Company Secretary, alleen handelend en met het recht van indeplaatsstelling, om de formaliteiten te vervullen die vereist zijn krachtens artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot dit besluit.

10. Goedkeuring van de mogelijkheid om Annual Incentive Plan aanspraken uit te betalen in aandelen

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering kent de Raad van Bestuur de bevoegdheid toe om aanspraken uit te betalen aan begunstigden (met inbegrip van leden van het Nyrstar Management Committee en bestuurders van de Vennootschap, waar van toepassing) onder het Annual Incentive Plan (« AIP ») in verband met de prestaties van deze begunstigden tijdens de jaren 2018, 2019 en 2020, in het geheel of gedeeltelijk, en rechtstreeks of onrechtstreeks, in de vorm van aandelen van de Vennootschap in plaats van in geld, onder de volgende voorwaarden : (a) ten hoogste de maximum AIP aanspraak in verband met een prestatiejaar kan worden betaald in aandelen in plaats van in geld; (b) de aandelen die worden geleverd als betaling van een AIP aanspraak worden toegekend zonder bijkomende vergoeding te betalen door de betrokken begunstigde; (c) de aandelen die worden geleverd als betaling van een AIP aanspraak in verband met een relevant prestatiejaar zullen worden geleverd in het eerste of tweede jaar volgend op het relevante prestatiejaar (of op zulk ander tijdstip dat de Raad van Bestuur zal bepalen), en onder voorbehoud van zulke bijkomende voorwaarden die de Raad van Bestuur desgevallend zal bepalen (zoals, maar niet beperkt tot, de voorwaarde (waaraan kan worden verzaakt door de Raad van Bestuur) dat de begunstigde nog steeds tewerkgesteld wordt door de Vennootschap of haar dochtervennootschappen op dat moment). Onder voorbehoud van toepasselijke wettelijke bepalingen kan de Raad van Bestuur beslissen dat de aandelen te leveren overeenkomstig de voorgaande regels bestaande aandelen kunnen zijn en/of nieuwe aandelen uit te geven ter vergoeding van een inbreng in natura van een vordering met betrekking tot de betrokken relevante aanspraken. De algemene aandeelhoudersvergadering keurt goed dat de aandelen die worden geleverd als betaling van een aanspraak onder het AIP zoals voormeld definitief en volledig verworven kunnen zijn door een betrokken begunstigde voorafgaand aan het einde van het derde jaar waarnaar wordt verwezen in artikel 520ter van het Wetboek van vennootschappen. Onder voorbehoud van het voorgaande, kan de Raad van Bestuur de bepalingen en voorwaarden van de levering van aandelen aan de begunstigden (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het aantal te leveren aandelen) verder documenteren en bepalen.

11. Goedkeuring overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen in verband met de working capital facility agreement aangegaan met Trafigura

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering neemt akte van de working capital facility agreement oorspronkelijk gedaat op 4 mei 2016 tussen de Vennootschap (als garantieverstrekker (guarantor)), Nyrstar Sales & Marketing AG (« NSM ») (als kredietnemer (borrower)), Nyrstar Belgium, naamloze vennootschap, (als garantieverstrekker (guarantor)) en Trafigura Ventures V B.V. (als kredietgever (lender)) zoals gewijzigd en geherformuleerd krachtens een eerste wijzigings- en herformuleringsovereenkomst van 1 november 2016 en zoals gewijzigd en geherformuleerd krachtens een tweede wijzigings- en herformuleringsovereenkomst van 10 november 2017 tussen de Vennootschap (als garantieverstrekker (guarantor)), NSM (als kredietnemer (borrower)), Nyrstar Belgium, naamloze vennootschap, (als garantieverstrekker (guarantor)) en Trafigura Ventures V B.V. (als kredietgever (lender)) (de « Working Capital Facility »), en van de aanvullende documentatie. Voor zoveel als nodig keurt de algemene aandeelhoudersvergadering alle clausules van de Working Capital Facility (en indien van toepassing, van de aanvullende documentatie) goed die vallen of geacht kunnen worden te vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, (i) clauseule 7.2 (Mandatory prepayment – change of control) en (ii) alle andere clausules van de Working Capital Facility en aanvullende documentatie (indien van toepassing) die vallen of geacht kunnen worden te vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen (dat verwijst naar het toekennen van rechten aan derden die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting te haren laste doen ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van het uitbrengen van een openbaar overnamebod op de aandelen van de Vennootschap of van een verandering van de controle die op haar wordt uitgeoefend). De algemene aandeelhoudersvergadering verleent verder een bijzondere volmacht aan iedere bestuurder van de Vennootschap en aan de Company Secretary, alleen handelend en met het recht van indeplaatsstelling, om de formaliteiten te vervullen die vereist zijn door artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot dit besluit.

12. Goedkeuring overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen in verband met de gecombineerde zilver en goud vooruitbetalingsregeling aangegaan met Goldman Sachs International

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering neemt akte van de gecombineerde zilver en goud vooruitbetalingsregeling (combined silver and gold prepayment arrangement) aangegaan door Nyrstar Sales & Marketing AG (« NSM », een volledige dochtervennootschap van de Vennootschap) met Goldman Sachs International op 14 December 2017 (de « Gecombineerde Zilver en Goud Vooruitbetalingsregeling »), en van de aanverwante documentatie, met inbegrip van de 2002 ISDA Master Agreement tussen Nyrstar Sales & Marketing AG en Goldman Sachs International van 19 februari 2014 samen met de schedule die daaronder werd aangegaan tussen Nyrstar Sales & Marketing AG en Goldman Sachs International (de « ISDA Master Agreement »), een garantieovereenkomst (deed of guarantee) aangegaan op 29 juni 2017 tussen de daarin vernoemde partijen als garantieverstrekkers (guarantors), waaronder de Vennootschap, en Goldman Sachs International als koper (buyer) (de « Deed of Guarantee »), en een silver forward purchase confirmation aangegaan onder de ISDA Master Agreement op 14 December 2017 tussen NSM als partij B en verkoper (party B and seller), en Goldman Sachs International als partij A en koper (party A and buyer) (de « Confirmation » en samen met de ISDA Master Agreement, de « Forward Purchase Agreement ») (de Deed of Guarantee, de Forward Purchase Agreement en andere toepasselijke documentatie in verband met de Gecombineerde Zilver en Goud Vooruitbetalingsregeling gezamenlijk genoemd, de « Transactiedocumenten »). Voor zoveel als nodig keurt de algemene aandeelhoudersvergadering alle clausules van de Transactiedocumenten goed die vallen of geacht kunnen worden te vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen (dat verwijst naar het toekennen van rechten aan derden die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting te haren laste doen ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van het uitbrengen van een openbaar overnamebod op de aandelen van de Vennootschap of van een verandering van de controle die op haar wordt uitgeoefend). De algemene aandeelhoudersvergadering verleent verder een bijzondere volmacht aan iedere bestuurder van de Vennootschap en aan de Company Secretary, alleen handelend en met het recht van indeplaatsstelling, om de formaliteiten te vervullen die vereist zijn door artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot dit besluit.

13. Goedkeuring overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen in verband met een kaderovereenkomst voor kredietproducten aangegaan met Credit Suisse

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering neemt akte van de kaderovereenkomst voor kredietproducten (framework agreement for credit products) van 30 november 2017 tussen Nyrstar Finance International AG als kredietnemer (borrower) en Credit Suisse (Switzerland) Ltd. als kredietgever (lender) (de « Kaderovereenkomst »), de garantie op eerste verzoek (first demand guarantee) afgeleverd door de Vennootschap in verband hiermee, en van de aanverwante documentatie. Voor zoveel als nodig keurt de algemene aandeelhoudersvergadering alle clausules van de Kaderovereenkomst (en indien van toepassing, van de aanverwante documentatie) goed die vallen of geacht kunnen worden te vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen (dat verwijst naar het toekennen van rechten aan derden die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting te haren laste doen ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van het uitbrengen van een openbaar overnamebod op de aandelen van de Vennootschap of van een verandering van de controle die op haar wordt uitgeoefend). De algemene aandeelhoudersvergadering verleent verder een bijzondere volmacht aan iedere bestuurder van de Vennootschap en aan de Company Secretary, alleen handelend en met het recht van indeplaatsstelling, om de formaliteiten te vervullen die vereist zijn door artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot dit besluit.

14. Goedkeuring overeenkomstig artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen in verband met de uncommitted facility agreement for the issuance of L/Cs and other contingencies aangegaan met Raiffeisen Bank International AG

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering neemt akte van de uncommitted facility agreement for the issuance of L/Cs and other contingencies aangegaan tussen Nyrstar Sales & Marketing AG (« NSM », een volledige dochtervennootschap van de Vennootschap) als kredietnemer (borrower) en Raiffeisen Bank International AG als kredietgever (lender) op 8 maart 2018 (de « Facility Agreement »), en van de aanverwante documentatie, met inbegrip van een garantie (garantie) van dezelfde datum en afgeleverd door de Vennootschap (samen met de Facility Agreement, de « Facility Documents »). Voor zoveel als nodig keurt de algemene aandeelhoudersvergadering alle clausules van de Facility Documents goed die vallen of geacht kunnen worden te vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, (i) paragraaf (a) van clause 7 (Mandatory prepayment – change of control, illegality, sanctions) van de Facility Agreement en (ii) enige andere clausules van de Facility Documents die vallen of geacht kunnen worden te vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen (dat verwijst naar het toekennen van rechten aan derden die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting te haren laste doen ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van het uitbrengen van een openbaar overnamebod op de aandelen van de Vennootschap of van een verandering van de controle die op haar wordt uitgeoefend). De algemene aandeelhoudersvergadering verleent verder een bijzondere volmacht aan iedere bestuurder van de Vennootschap en aan de Company Secretary, alleen handelend en met het recht van indeplaatsstelling, om de formaliteiten te vervullen die vereist zijn door artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot dit besluit.

Geen quorum : Er is geen quorumvereiste voor de beraadslaging en stemming over de respectieve punten waarnaar wordt verwezen in de bovenstaande agenda van de gewone algemene aandeelhoudersvergadering.

Stemming en meerderheid : Onder voorbehoud van de toepasselijke wettelijke bepalingen, zal elk aandeel één stem hebben. Overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, zullen de voorgestelde besluiten waarnaar wordt verwezen in de bovenstaande agenda van de gewone algemene aandeelhoudersvergadering zijn aangenomen indien ze worden goedgekeurd met een gewone meerderheid van de geldig door de aandeelhouders uitgebrachte stemmen. Overeenkomstig artikel 537 van het Wetboek van vennootschappen mogen de houders van obligaties de algemene vergadering bijwonen, doch slechts met raadgevende stem.

#### BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

Agenda en voorstellen tot besluit : De agenda en voorstellen tot besluit van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering van de Vennootschap, die, in voorkomend geval, tijdens de vergadering namens de Raad van Bestuur kunnen worden gewijzigd, zijn als volgt :

1. Absorptie van verliezen door middel van een vermindering van uitgiftepremies

Voorstel tot besluit : De algemene aandeelhoudersvergadering besluit bestaande verliezen van de Vennootschap voor een bedrag van EUR 15.649.821,00 te absorberen en besluit, ter uitvoering hiervan, als volgt :

(a) Vermindering van uitgiftepremies : Bestaande verliezen opgelopen door de Vennootschap voor een bedrag van EUR 15.649.821,00 (zoals blijkt uit de enkelvoudige (niet-geconsolideerde) jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2017) worden volledig geabsorbeerd door de uitgiftepremies van de Vennootschap te verminderen met een bedrag van EUR 15.649.821,00 in totaal, zodat de uitgiftepremies zullen worden verminderd van EUR 1.228.124.430,00 tot EUR 1.212.474.609,00. Deze vermindering van uitgiftepremies zal eerst worden toegerekend op alle bedragen begrepen in de uitgiftepremies rekeningen die niet kwalificeren als fiscaal volstort (of daarmee gelijkgesteld) kapitaal.

(b) Geen vernietiging van bestaande aandelen : Voormelde vermindering van de uitgiftepremies zal plaatsvinden zonder vernietiging van bestaande aandelen van de Vennootschap en zal worden gedragen door elk van de bestaande aandelen op dezelfde wijze.

2. Bijzonder verslag

Kennisname van het bijzonder verslag van de Raad van Bestuur overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot het voorstel tot toekenning van een machtiging aan de Raad van Bestuur onder het toegestaan kapitaal van de Vennootschap, zoals hieronder uiteengezet in punt 3 van de agenda van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering.



### 3.Toekenning van machtiging aan de Raad van Bestuur onder het toegestaan kapitaal

Teneinde de Raad van Bestuur de flexibiliteit toe te laten om bijkomende kapitaal financiering op te halen als en wanneer de noodzaak daartoe zou kunnen ontstaan of een opportuniteit zich zou voordoen, stelt de Raad van Bestuur voor dat hij opnieuw een beperkte machtiging zou worden toegekend onder het toegestaan kapitaal om het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap te verhogen met een maximumbedrag van 30 % gedurende een termijn van drie (3) jaar, alles zoals verder hieronder uiteengezet. Voor verdere informatie over de omstandigheden waarin de Raad van Bestuur gebruik zou kunnen maken van het toegestaan kapitaal en de doelstellingen die de Raad van Bestuur zou nastreven met het toegestaan kapitaal, zie ook het bijzonder verslag waarnaar wordt verwezen in punt 2 van de agenda van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering.

Voorstel tot besluit: De algemene aandeelhoudersvergadering besluit dat de Raad van Bestuur gemachtigd zal zijn om het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap in één of meerdere malen te verhogen met een maximum totaalbedrag van 30% van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal op het ogenblik van de goedkeuring van het besluit. Deze machtiging zal geldig zijn voor een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van bekendmaking in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van een uittreksel van de notulen van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering die de machtiging toekent. De Raad van Bestuur zal de bevoegdheid hebben om de wettelijke voorkeurrechten van de aandeelhouders te beperken of op te heffen, evenwel onder voorbehoud van de beperkingen uiteengezet in het Wetboek van vennootschappen. Dienovereenkomstig zal artikel 9 van de statuten van de Vennootschap worden gewijzigd en geherformuleerd als hierna volgt (waarbij het bedrag en de datum waarnaar wordt verwezen in de passages tussen vierkante haken zullen worden bepaald op het ogenblik van de goedkeuring van het voorstel tot besluit overeenkomstig het voorstel uiteengezet in de betrokken passages):

« De raad van bestuur mag het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap in één of meerdere malen verhogen met een maximumbedrag van [30 % van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal op het ogenblik van de goedkeuring van het voorstel tot besluit].

Binnen het kader van het toegestaan kapitaal mag de raad van bestuur het maatschappelijk kapitaal verhogen door inbrengen in geld of in natura, en/of door omzetting van reserves, zowel beschikbare als onbeschikbare, al dan niet met uitgifte van nieuwe aandelen (met inbegrip van de uitgifte van nieuwe aandelen enkel voorbehouden aan werknemers van de vennootschap en haar dochtervennootschappen). De raad van bestuur mag deze machtiging gebruiken voor de uitgifte van de effecten waarvan sprake in artikel 11 hieronder.

In het geval van een kapitaalverhoging waartoe wordt besloten door de raad van bestuur overeenkomstig het toegestaan kapitaal, worden alle geboekte uitgiftepremies, zo die er zijn, geboekt op het passief van de balans van de vennootschap onder het eigen vermogen. De rekening waarop de uitgiftepremies worden geboekt vormt, zoals het maatschappelijk kapitaal, de waarborg voor derden en kan alleen worden verminderd krachtens een regelmatige beslissing van de algemene aandeelhoudersvergadering genomen op de wijze zoals vereist is voor een wijziging van de statuten van de vennootschap.

Wanneer hij zijn machtiging onder het toegestaan kapitaal uitoefent, is de raad van bestuur bevoegd om de verrichting uit te voeren met toepassing van de wettelijke voorkeurrechten van de aandeelhouders (in de betekenis van artikel 592 en volgende van het Wetboek van vennootschappen). Onder voorbehoud van toepasselijke vennootschaps-, financiële en effectenwetgeving is de raad van bestuur ook bevoegd om de wettelijke voorkeurrechten van de aandeelhouders van de vennootschap te beperken of op te heffen overeenkomstig de bepalingen van artikel 596 van het Wetboek van vennootschappen voor doeleinden van (a) een verrichting met extralegale voorkeurrechten voor de bestaande aandeelhouders, (b) een verrichting waarbij de wettelijke voorkeurrechten worden beperkt of opgeheven ten gunste van één of meerdere categorieën of klassen van investeerders en/of aandeelhouders, met inbegrip van (maar niet beperkt tot) (i) professionele, institutionele of gekwalificeerde investeerders, (ii) bestuurders, werknemers, personeel en/of dienstverleners van de vennootschap en haar dochtervennootschappen, en/of (iii) aandeelhouders en/of investeerders die zich bevinden in één of meer geografische gebieden, en (c) (openbare of niet-openbare) aanbiedingen van effecten in slechts enkele welbepaalde jurisdicties, te bepalen door de raad van bestuur. Bij het beperken of opheffen van het wettelijk voorkeurrecht van de aandeelhouders van de vennootschap zal de raad van bestuur de mogelijkheid (doch niet de verplichting) hebben om een prioritaire toekenning aan de bestaande aandeelhouders te voorzien met betrekking tot het geheel of een deel van de verrichting. Tenzij uitdrukkelijk toegestaan zoals

voormeld, is de raad van bestuur niet bevoegd om het wettelijk voorkeurrecht te beperken of op te heffen ten gunste van een bepaalde investeerder of aandeelhouder overeenkomstig de bepalingen van artikel 598 van het Wetboek van vennootschappen.

De machtiging van de raad van bestuur zoals uiteengezet in dit artikel 9 is geldig voor een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van bekendmaking in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van een uittreksel van de notulen van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering van de vennootschap gehouden op [de datum van de goedkeuring van het voorstel tot besluit].«

### 4.Technische wijziging aan de statuten

Voorstel tot besluit: De algemene aandeelhoudersvergadering besluit de laatste zin van de voorlaatste paragraaf van artikel 19 van de statuten van de Vennootschap als volgt te herformuleren: « Een bestuurder kan meer dan één van zijn of haar collega's vertegenwoordigen ».

Quorum : Overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen dient een quorum van ten minste 50 % van de uitstaande aandelen aanwezig of vertegenwoordigd te zijn op de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering voor de beraadslaging en stemming over de respectieve punten waarnaar wordt verwezen in de bovenstaande agenda van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering. Indien dit quorum niet wordt bereikt, zal een tweede buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering worden bijeengeroepen voor deze agendapunten, tenzij, in voorkomend geval, anders wordt beslist namens de Raad van Bestuur, en het quorumvereiste zal niet van toepassing zijn op de tweede vergadering.

Stemming en meerderheid : Onder voorbehoud van de toepasselijke wettelijke bepalingen, zal elk aandeel één stem hebben. Overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, zullen de voorgestelde besluiten waarnaar wordt verwezen in de bovenstaande agenda van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering zijn aangenomen indien ze worden goedgekeurd met een meerderheid van 75 % van de geldig door de aandeelhouders uitgebrachte stemmen. Overeenkomstig artikel 537 van het Wetboek van vennootschappen mogen de houders van obligaties de algemene vergadering bijwonen, doch slechts met raadgevende stem.

### DEELNAME AAN DE VERGADERINGEN

Inleiding : Houders van effecten uitgegeven door de Vennootschap die de gewone en de buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen van de Vennootschap wensen bij te wonen, dienen rekening te houden met de hieronder beschreven formaliteiten en procedures.

Registratiedatum : De registratiedatum voor de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen is donderdag 5 april 2018 om middernacht (24.00 uur, Centraal Europese Zomertijd). Alleen de personen die houders zijn van effecten uitgegeven door de Vennootschap op donderdag 5 april 2018 om middernacht (24.00 uur, Centraal Europese Zomertijd) zullen gerechtigd zijn om deel te nemen aan en, in voorkomend geval, te stemmen op de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen. Enkel de houders van aandelen zijn gerechtigd te stemmen. De houders van obligaties kunnen de algemene vergaderingen bijwonen, doch slechts met raadgevende stem. Zowel de houders van aandelen als de houders van obligaties moeten de formaliteiten naleven zoals beschreven in « Deelname aan de vergaderingen ».

Deelname aan de vergaderingen : Om aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen te kunnen deelnemen, moet een houder van effecten uitgegeven door de Vennootschap aan twee voorwaarden voldoen: (a) geregistreerd zijn als houder van effecten op de registratiedatum en (b) hiervan kennis geven aan de Vennootschap, zoals hierna uiteengezet.

(a) Registratie : Ten eerste, het recht voor een houder van effecten om deel te nemen aan en, indien toepasselijk, te stemmen op de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen wordt enkel verleend op grond van de registratie van de betrokken effecten, op de voormelde registratiedatum om middernacht, door inschrijving in het toepasselijke register op naam van de betrokken effecten (voor effecten op naam) of op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of de relevante vereffeninginstelling voor de betrokken effecten (voor gedematerialiseerde effecten of effecten in girale vorm).

(b) Kennisgeving : Ten tweede, om tot de gewone en de buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen te kunnen worden toegelaten, moeten de houders van effecten uitgegeven door de Vennootschap, de Vennootschap of KBC Bank kennis geven dat zij deel wensen te nemen aan de vergaderingen. De houders van effecten die zulke kennisgeving wensen te doen, kunnen gebruik maken van het kennisgevingsformulier dat beschikbaar is op de maatschappelijke



zetel van de Vennootschap en op de website van de Vennootschap ([www.nyrstar.com](http://www.nyrstar.com)). De kennisgeving moet de Vennootschap bereiken per post op de maatschappelijke zetel (Zinkstraat 1, 2490 Balen, België, ter attentie van Virginie Lietaer, Company Secretary) of per e-mail aan [registrations@nyrstar.com](mailto:registrations@nyrstar.com) ten laatste op de zesde kalenderdag voorafgaand aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, met name vóór of ten laatste op vrijdag 13 april 2018. De kennisgeving aan KBC Bank kan worden gedaan aan het loket van KBC Bank vóór of ten laatste op vrijdag 13 april 2018. Voor de houders van gedematerialiseerde effecten of effecten in girale vorm dient de kennisgeving een attest te bevatten dat het aantal effecten bevestigt dat op hun naam was ingeschreven op de registratiedatum. Het attest kan door de houder van de gedematerialiseerde effecten of effecten in girale vorm worden verkregen bij een erkende rekeninghouder of de relevante vereffeningsinstelling voor de betrokken effecten.

**Stemmen per brief :** De aandeelhouders kunnen stemmen per brief overeenkomstig artikel 28 van de statuten van de Vennootschap. De stemming per brief moet gebeuren door middel van het daartoe door de Vennootschap opgestelde formulier. Het formulier voor de stemming per brief is beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap en op de website van de Vennootschap ([www.nyrstar.com](http://www.nyrstar.com)). Het formulier voor de stemming per brief dient schriftelijk of elektronisch te worden ondertekend. De elektronische handtekening dient een gekwalificeerde elektronische handtekening te zijn in de zin van Verordening (EU) Nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, of een elektronische handtekening in overeenstemming met de voorwaarden uiteengezet in artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek. Het ondertekende formulier voor de stemming per brief moet de Vennootschap bereiken per post op de maatschappelijke zetel (Zinkstraat 1, 2490 Balen, België, ter attentie van Virginie Lietaer, Company Secretary) of per e-mail aan [registrations@nyrstar.com](mailto:registrations@nyrstar.com) ten laatste op de zesde kalenderdag voorafgaand aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, met name vóór of ten laatste op vrijdag 13 april 2018. Een aandeelhouder die wenst te stemmen per brief moet in elk geval de voorwaarden naleven om te kunnen deelnemen aan de vergaderingen, zoals beschreven in « -Deelname aan de vergaderingen ».

**Vertegenwoordiging per volmacht :** Houders van effecten kunnen de vergaderingen bijwonen en stemmen, indien toepasselijk, door een volmachthouder. De volmachtformulieren zijn beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap en op de website van de Vennootschap ([www.nyrstar.com](http://www.nyrstar.com)). Het volmachtformulier dient schriftelijk of elektronisch te worden ondertekend. De elektronische handtekening moet aan dezelfde vereisten voldoen als de elektronische handtekening voor de stemming per brief (zie ook « - Stemmen per brief »). Ondertekende volmachten moeten de Vennootschap per post bereiken op de maatschappelijke zetel (Zinkstraat 1, 2490 Balen, België, ter attentie van Virginie Lietaer, Company Secretary) of per e-mail aan [registrations@nyrstar.com](mailto:registrations@nyrstar.com) ten laatste op de zesde kalenderdag voorafgaand aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, met name vóór of ten laatste op vrijdag 13 april 2018. De aanwijzing van een volmachthouder dient te gebeuren conform de ter zake geldende Belgische wetgeving, met inbegrip van die inzake belangenconflicten en het bijhouden van een register. Houders van effecten die per volmacht vertegenwoordigd wensen te worden, moeten in elk geval de voorwaarden naleven om te kunnen deelnemen aan de vergaderingen, zoals beschreven in « - Deelname aan de vergaderingen ».

**Wijzigingen aan de agenda en bijkomende voorstellen tot besluit :** Aandeelhouders die alleen of samen met andere aandeelhouders ten minste 3% van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten, hebben het recht om bijkomende punten op de agenda van de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen te plaatsen en om voorstellen tot besluit in te dienen in verband met punten die in de agenda opgenomen waren of opgenomen moeten worden. Indien het vereiste quorum voor de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering niet wordt bereikt en een tweede buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering wordt bijeengeroepen om over zulke punten te beraadslagen en te stemmen, geldt dit recht niet met betrekking tot de agenda van de tweede buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering. Aandeelhouders die dit recht wensen uit te oefenen moeten op de datum van hun verzoek bewijzen dat zij ten minste 3 % van de uitstaande aandelen bezitten. Voor gedematerialiseerde aandelen dient dit bewijs gebaseerd te zijn op een attest opgesteld door de toepasselijke vereffeningsinstelling voor de betrokken effecten, of door een erkend rekeninghouder, dat het aantal

effecten bevestigt dat op naam van de betrokken aandeelhouders is ingeschreven en, voor aandelen op naam, op een certificaat van inschrijving van de betrokken aandelen in het register van aandelen op naam van de Vennootschap. Bovendien moet de betrokken aandeelhouder in elk geval de voorwaarden naleven om te kunnen deelnemen aan de vergaderingen, zoals beschreven in « -Deelname aan de vergaderingen », met ten minste 3 % van de uitstaande aandelen. Een verzoek om bijkomende punten op de agenda te plaatsen en/of om voorstellen tot besluit in te dienen moet schriftelijk ingediend worden, en moet, ingeval van een bijkomend agendapunt, de tekst van het betrokken agendapunt bevatten en, ingeval van een voorstel tot besluit, de tekst van het voorstel tot besluit. Het verzoek dient ook het post- of e-mailadres te bevatten waarnaar de Vennootschap de bevestiging van ontvangst van het verzoek dient op te sturen. Het verzoek moet de Vennootschap bereiken per post op de maatschappelijke zetel (Zinkstraat 1, 2490 Balen, België, ter attentie van Virginie Lietaer, Company Secretary) of per e-mail aan [registrations@nyrstar.com](mailto:registrations@nyrstar.com) ten laatste op de tweeëntwintigste kalenderdag vóór de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, met name vóór of ten laatste op woensdag 28 maart 2018. Ingeval van wijzigingen aan de agenda en bijkomende voorstellen tot besluit zoals voormeld, zal de Vennootschap een gewijzigde agenda publiceren met, in voorkomend geval, bijkomende agendapunten en bijkomende voorstellen tot besluit ten laatste op de vijftiende kalenderdag vóór de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, met name vóór of ten laatste op woensdag 4 april 2018. Bovendien zal de Vennootschap gewijzigde formulieren ter beschikking stellen voor de stemming per brief en stemming bij volmacht. Volmachten en stemmen per brief die de Vennootschap bereiken voorafgaand aan de publicatie van een gewijzigde agenda blijven geldig voor de agendapunten waarop de volmachten en stemmen per brief betrekking hebben, evenwel onder voorbehoud van de toepasselijke wetgeving en de verdere verduidelijkingen uiteengezet in de volmachtformulieren en de formulieren voor de stemming per brief.

**Vraagrecht :** Elke aandeelhouder heeft het recht om vragen te stellen aan de bestuurders en de commissaris met betrekking tot punten op de agenda van een algemene aandeelhoudersvergadering. Vragen kunnen tijdens de vergaderingen worden gesteld of kunnen voorafgaand aan de vergaderingen schriftelijk worden ingediend. Schriftelijke vragen moeten de Vennootschap bereiken per post op de maatschappelijke zetel (Zinkstraat 1, 2490 Balen, België, ter attentie van Virginie Lietaer, Company Secretary) of per e-mail aan [registrations@nyrstar.com](mailto:registrations@nyrstar.com) ten laatste op de zesde kalenderdag voorafgaand aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, met name vóór of ten laatste op vrijdag 13 april 2018. Schriftelijke en mondelinge vragen zullen tijdens de betrokken vergaderingen worden beantwoord overeenkomstig de toepasselijke wetgeving. Bovendien, opdat schriftelijke vragen in aanmerking zouden komen, moeten de aandeelhouders die de betrokken schriftelijke vragen indienden de voorwaarden naleven om te kunnen deelnemen aan de vergaderingen, zoals beschreven in « - Deelname aan de vergaderingen ».

**Toegang tot de vergaderzaal :** De natuurlijke personen die de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen bijwonen in hun hoedanigheid van effectenhouder, volmachthouder of vertegenwoordiger van een rechtspersoon moeten een bewijs van hun identiteit kunnen voorleggen teneinde toegang te verkrijgen tot de vergaderzaal. Bovendien moeten de vertegenwoordigers van rechtspersonen de documenten overhandigen die hun hoedanigheid als vennootschapsrechtelijke vertegenwoordiger of volmachthouder vaststellen.

#### BESCHIKBARE INFORMATIE

De volgende documentatie is beschikbaar op de website van de Vennootschap (<http://www.nyrstar.com/investors/du/shareholderinformation/Pages/Shareholder-Meetings.aspx>): de oproeping tot de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen, een toelichtende nota bij de agenda en voorstellen tot besluit of, indien geen besluiten worden voorgesteld, een commentaar door de Raad van Bestuur, een nieuwe versie van de agenda en voorstellen tot besluit, ingeval van wijzigingen aan de agenda en voorstellen tot besluit, de documenten die voorgelegd dienen te worden aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen zoals voorzien in de agenda van de vergaderingen, kennisgevingsformulieren voor registratie, de formulieren voor de stemming per brief, en de volmachtformulieren. Voorafgaand aan de gewone en buitengewone algemene aandeelhoudersvergaderingen kunnen de houders van effecten van de Vennootschap ook gratis een kopie verkrijgen van deze documentatie

op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap (Zinkstraat 1, 2490 Balen, België). De voormelde website vermeldt ook het totaal aantal uitstaande aandelen en stemrechten van de Vennootschap.  
Namens de Raad van Bestuur.

DIT DOCUMENT IS GEEN AANBOD TOT VERKOOP OF EEN SOLLICITATIE VAN EEN AANBOD TOT AANKOOP VAN AANDELEN, OBLIGATIES OF ANDERE EFFECTEN VAN NYRSTAR NV. DE INFORMATIE HIERIN VERVAT IS NIET VOOR VRIJGAVE, PUBLICATIE OF DISTRIBUTIE (RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS) IN OF NAAR DE VERENIGDE STATEN, AUSTRALIË, CANADA, JAPAN, ZUID-AFRIKA OF ENIGE ANDERE JURISDICTIE WAAR DIT ONWETTIG ZOU ZIJN.

(4940)

## Openstaande betrekkingen

### Places vacantes

#### Province de Liège

Appel public, en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement, d'INSPECTEUR COORDINATEUR (masculin/féminin) - Echelle E 438 - pour l'ensemble des Etablissements provinciaux d'enseignement.

Le formulaire de candidature devra être adressé, par pli recommandé, déposé à la poste, dans un délai de 15 jours à dater de la publication au *Moniteur belge* (le cachet de la poste faisant foi).

DG TRANSVERSALE - Province de Liège

Service Recrutement et Sélection - DGT/3.1.2

Rue Georges Clémenceau 15, 4000 LIEGE

Renseignements et obtention du formulaire: Direction Générale Transversale de la Province de Liège - Service Recrutement et Sélection - Bureau DGT/3.1.2 - Rue Georges Clémenceau 15, à 4000 LIEGE, tous les jours ouvrables, de 8 heures à 16 h 30 m (téléphone : 04-220 21 31).

Vous pouvez également télécharger le formulaire précité via le lien suivant : <http://www.provincedeliege.be/fr/examen/inscription>

(4942)

#### UZ Gent

Het UZ GENT zoekt momenteel: Opleidingsconsulent dienst Vorming.

Uiterste inschrijvingsdatum : 10 april 2018.

Interesse?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op [www.uzgent.be/jobs](http://www.uzgent.be/jobs)

(4987)

## Bewindvoerders

### Administrateurs

#### Betreuer

#### Justice de paix Canton de Limbourg, siège de Limbourg

##### Désignation

Par ordonnance du 7 mars 2018 (rép. 307/2018), le Juge de Paix Canton de Limbourg, siège de Limbourg a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Patrizia VIANINI, née à Jambes, le 21 juillet 1950, domiciliée et résidant à la Maison de Repos "Domaine du Bel'Fays" sise à 4830 Limbourg, avenue Reine Astrid, 85.

Maître Geoffrey SAIVE, avocat, dont le cabinet est établi à 4800 Verviers, rue Joseph Wauters 53, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Suite à un procès-verbal de saisine d'office établi conformément à l'article 1247 du C.J. par le Tribunal de céans en date du 25 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) FERY Gisèle

2018/112454

#### Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin

##### Mainlevée

Par ordonnance du 14 mars 2018, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin a mis fin à la mesure mesure de protection des biens concernant :

Monsieur Daniel DE TEMMERMAN, né à Binche le 29 mars 1958, domicilié à 5670 Viroinval, rue Chantecler 1.

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Massinon Magali

2018/112490

#### Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville

##### Désignation

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Travis COLLART, né à Chimay le 3 août 2000, domicilié à 5600 Philippeville, Allée des Aulnes 177/G000.

Maître Mireille TOTH-BUDAI, avocat, dont les bureaux sont établis 5600 Philippeville, Chemin de Souleme 38, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La mesure de protection entrera en vigueur le 03 août 2018, date de la majorité de Travis.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Massinon Magali

2018/112492

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville***Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville Couvin a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Pamela TROGH, née à Charleroi (D4) le 8 novembre 1994, domiciliée à 5600 Philippeville, rue du Faubourg 65.

Monsieur DA SOGHE Luciano, domicilié à 5600 Sautour, rue du Faubourg 65, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne, de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Massinon Magali  
2018/112493

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville***Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Mariette, Yolande, DRIESEN, née à Hasselt le 22 novembre 1933, domiciliée à 5600 Philippeville, rue de la Place 4, résidant Hôpital Sainte Thérèse - rue Trieu Kaisin 134 à 6061 Montignies-Sur-Sambre

Madame Patricia Françoise, Gilberte, Arnoldine HINAND, SPF Justice-ASP- Et. pénitentiaire Jamioulx, domiciliée à 5600 Philippeville, rue de la Place 4,, résidant Chemin du Ry 2 à 1430 Rebecqa été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Massinon Magali  
2018/112496

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville***Mainlevée*

Par ordonnance du 14 mars 2018, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville Couvin a mis fin à la mesures de protection des biens concernant :

DUMONT Christelle, domiciliée à 5600 Philippeville, rue de la Gendarmerie 18, la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Massinon Magali  
2018/112491

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 31-01-2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Franco Luigi CAFISO, né à Charleroi le 16 mars 1956, domicilié à 5630 Cerfontaine, Grand'Rue 19/D et résidant Résidence "Les Amarantes", rue de Philippeville 128-130 à 6280 Gerpinnes

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Massinon Magali  
2018/112494

**Justice de paix Huy II - Hannut, siège de Huy***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix Huy II - Hannut, siège de Huy a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeanine Marie VANMANSHOVEN, née à Liège le 4 janvier 1967, Résidence "Les Jolis Bois" à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Petite Bourroux 11.

Madame Marie-Anne VANMANSHOVEN, domiciliée à 4537 Verlaine, rue de Fize-Fontaine 36, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) NAOME Christine  
2018/112527

**Justice de paix Huy II - Hannut, siège de Huy***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix Huy II - Hannut, siège de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Elisabeth Marie Emilie SERET, née à Grivegnée le 24 septembre 1931, domiciliée à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Warfusée 40, résidant à la M.R.S. "Les Jolis Bois", rue Petite Bourroux 11 à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse

Madame Danielle LHONNEUX, domiciliée à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Warfusée 30, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) NAOME Christine  
2018/112538

**Justice de paix Huy II - Hannut Hannut***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix Huy II - Hannut Hannut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jacques DE COCKER, né à Ixelles le 4 août 1939, Home le "HESBIN" 4219 Wasseiges, Rue du Baron d'Obin 66.

Maître Françoise MALHERBE, domiciliée à 1300 Wavre, Rue de Bruxelles 37, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 mars 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) RYCKEN Jeannine  
2018/112486



**Justice de paix Huy II - Hannut Hannut***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix Huy II - Hannut Hannut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Anna Maria VERPOORTEN, née à Schaerbeek le 19 novembre 1921, Home Le Hesbin 4219 Wasseiges, Rue du Baron d'Obin 66.

Maître Fabienne HOECK, Avocat, domiciliée à 4287 Lincet, Chemin de Lincet 1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 mars 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) RYCKEN Jeannine  
2018/112487

**Justice de paix de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Spa***Désignation*

Par ordonnance du 6 mars 2018, le Juge de Paix de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Spa a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria Andrée Elise Constance Hubertine RENKENS, née à Remersdaal le 6 septembre 1932, domiciliée à 3791 Fourons, Bois Rouge 7, résidant au Domaine de Nivezee, route du Tonnelet, 76 à 4900 Spa

Madame Régine Maria Alphonsine Ghislaine PELSSER, domiciliée à 4890 Thimister-Clermont, Elseroux 56A, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Boisdequin Cécile  
2018/112562

**Justice de paix du 4ème canton de Bruxelles***Remplacement*

Par ordonnance du 8 mars 2018, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du 4ème canton de Bruxelles a mis fin à la mission de Monsieur l'avocat Pushtrig MUHADRI, dont les bureaux sont sis à 1030 Schaerbeek, Boulevard Lambermont 138/2, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Grégory André Patrick HERIN, né à Bruxelles le 2 mars 1983, domicilié à 1190 Bruxelles, avenue d'Uccle 10.

Madame l'avocat Anne DAUVIRIN, dont les bureaux sont sis à 1040 Etterbeek, Rue Jonniaux 14, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TEMPIO Davide  
2018/112485

**Justice de paix du 6ième canton de Bruxelles***Désignation*

Par ordonnance du 5 mars 2018, le Juge de Paix du 6ième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à

la dignité humaine, concernant : Madame Eliane Pauline Victorine DEMOULIN, née à Berchem-Sainte-Agathe le 20 juillet 1937, résidant dans la maison de repos "ARMONEA" à 1020 Bruxelles, rue De Wand 209.

Madame Nadine STERCKX, domiciliée à 1800 Vilvoorde, Steenstraat 189, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 16 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) De Brabanter Frank  
2018/112580

**Justice de paix du 6ième canton de Bruxelles***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 30 avril 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant la personne protégée :

Monsieur Charles René Jean DE VOGELAERE, né à Anderlecht le 16 novembre 1933, de son vivant domicilié à 1020 Bruxelles, avenue des Croix de Guerre 173,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

La mission de Me BENOIT Alexandra, avocate, dont les bureaux sont établis à 1081 Koekelberg, avenue du Château 22 b15, en tant qu'administrateur des biens et de la personne protégée susdite a pris fin le 30 avril 2017, suite au décès de la personne protégée.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) De Brabanter Frank  
2018/112567

**Justice de paix du canton de Boussu***Désignation*

Par ordonnance du 5 mars 2018, le Juge de Paix du Canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nancy DENIS, registre national n°75.12.10-314.75, née à Baudour le 10 décembre 1975, sans profession, domiciliée à 7387 Montignies-Sur-Roc, Chaussée Brunehault 44.

Maître Luc VAN KERCKHOVEN, Avocat à 7000 Mons, Rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène  
2018/112570

**Justice de paix du canton de Boussu***Désignation*

Par ordonnance du 5 mars 2018, le Juge de Paix du Canton de Boussu a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur François DEBIEVE, né à Boussu le 25 juin 1993, domicilié à 7387 Roisin, rue Joncelle 13.

Madame Patricia DEHON, domiciliée à 7387 Roisin, rue Joncelle 13, a été désignée en qualité d'Administrateur de la personne de la personne protégée susdite.



Maître Luc VAN KERCKHOVEN, Avocat à 7000 Mons, Rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène

2018/112577

#### Justice de paix du canton de Tubize

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 19 février 2018, le Juge de Paix du Canton de Tubize a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Denise Hélène Françoise MARINUS, née à Uccle le 19 février 1930, domiciliée à 1480 Tubize, Neuve Cour 76.

Il a été pourvu au remplacement de Monsieur Alain FIXELLES, décédé, domicilié en son vivant à 7850 Enghien, rue des Déportés 72, qui avait été désigné en qualité d'administrateur provisoire de la personne protégée susdite.

Monsieur Didier FIXELLES, domicilié à 7060 Soignies, avenue des Cerisiers 26, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bruylant Anne

2018/112549

#### Justice de paix du canton de Binche

##### *Désignation*

Par ordonnance du 6 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudine FONTEYN, née à Mons le 26 avril 1944, domiciliée à 7120 Estinnes, "Le Rouveroy" Rue Roi Albert 40.

Maître Olivier LESUISSE, avocat, dont le cabinet est situé à 7000 Mons, Croix-Place 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gustin Christel

2018/112495

#### Justice de paix du canton de Binche

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 06-03-2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Suzanne Ida Clémence DINOIRE, née à Morlanwelz le 2 octobre 1927, domiciliée à 7140 Morlanwelz, "Résidence Mariemont Village", rue Général De Gaulle 68,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) George Maryline

2018/112448

#### Justice de paix du canton de Binche

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 13 février 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Roger FAUCHE, né à Leval-Trahegnies le 14 septembre 1942, domicilié à 7141 Morlanwelz, Place de Carnières 35.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) George Maryline

2018/112582

#### Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

##### *Désignation*

Par ordonnance du 6 mars 2018, le Juge de Paix du canton de CINEY-ROCHEFORT siège de Ciney a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Blanche Maria Constance BRIXHE, née à Sart (lez-Spa) le 4 mars 1936, domiciliée à 6929 Daverdisse, rue des Buts 10, résidant les Adrets rue Wéris 30 à 5376 Miécret

Maître Patrice HAECK, avocat, domicilié à 6983 Ortho, rue de Thimont 11, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) DEWEZ Colette

2018/112479

#### Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

##### *Désignation*

Par ordonnance du 6 mars 2018, le Juge de Paix du canton de CINEY-ROCHEFORT siège de Ciney a mis fin au statut de mineur prolongée suite à l'ordonnance prononcée le 29 novembre 2011 par le tribunal de première instance de bruxelles et a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Luc Georges Ghislain LEMAIRE, né à Etterbeek le 1 avril 1968, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue d'Opale 53/4, résidant IMS-Les Chemins d'Ariane Tienne à la Justice 24 à 5590 Ciney

Monsieur Marc LEMAIRE, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue des Frères Legrain 82, a été désigné en qualité d'Administrateur à la personne et aux biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) DEWEZ Colette

2018/112545

**Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine,  
siège de Colfontaine***Désignation*

Par ordonnance du 2 mars 2018, Monsieur le Juge de Paix du canton de Dour-Colfontaine siège de Colfontaine a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lucienne CANTINEAU, née à Wasmes le 9 février 1930, domiciliée à 7080 Frameries, rue de l'Industrie 2/1 et résidant à 7080 Sars-La-Bruyère, "Le Rambour", Chaussée Brunehault 36.

Maître Vincent LIEGEOIS, avocat à 7080 Frameries, rue Joseph Dufrane 12, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 23 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doye Géraldine  
2018/112518

**Justice de paix du canton de Fléron***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Agnès MIEVIS, née à Landen le 12 octobre 1929, domiciliée à 4051 Chaudfontaine, rue clos de la Terre des Chênes 17.

Maître Olivier DEVENTER, avocat au Barreau de Liège, dont les bureaux sont établis 4000 Liège, rue Sainte Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 5 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) CATRICE Aurélie  
2018/112551

**Justice de paix du canton de Fléron***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur François Joseph, Clément, Ghislain BONFOND, né à Harzé le 23 juillet 1934, domicilié à 4050 Chaudfontaine, rue de la Casmaterie 50.

Maître Thierry JAMMAER, avocat, dont les bureaux sont établis 4000 Liège, rue Courtois 16, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 23 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) CATRICE Aurélie  
2018/112554

**Justice de paix du canton de Fléron***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 23 février 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Madame Suzanne Mireille Louise SOUKIM, née à Ougrée

le 14 mai 1955, domiciliée à 4051 Chaudfontaine, rue des Sopreyes 1, résidant Rés. Saint-Remacle-La Reverdie, Grand'route 274 à 4610 Beyne-Heusay ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) CATRICE Aurélie  
2018/112575

**Justice de paix du canton de Fléron***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 2 janvier 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeanne Marie SAINTE, née à Ans le 18 mai 1931, domiciliée à 4620 Fléron, rue des Ecoles 5, résidant Rés. Saint Remacle, rue Grand'route 274 à 4610 Beyne-Heusay ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) CATRICE Aurélie  
2018/112576

**Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt,  
siège de Florennes***Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Chloé LEMAIRE, née à Dinant le 8 août 1987, domiciliée à 5524 Onhaye, rue Boursoit 3.

Monsieur Jean-Pol LEMAIRE, domicilié à 5524 Onhaye, rue Boursoit 1, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hiernaux Fabienne  
2018/112498

**Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt,  
siège de Florennes***Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Monique VAN DEN BRANDEN, née à Florenville le 6 août 1943, domiciliée à 5541 Hastière, rue de la Meuse 25.

Monsieur Jean GEORGES, domicilié à 5541 Hastière, rue de la Meuse 25, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hiernaux Fabienne  
2018/112526

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 29 janvier 2018 à Courcelles, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Madame Paulette Chantal DELBROUC, née à Charleroi

le 17 mars 1950, en son vivant domiciliée et résidant à l'ISPPC Heureux Séjour 6180 Courcelles, rue de la Ferme 4, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Bastien Fabienne

2018/112524

#### Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

##### *Désignation*

Par ordonnance du 9 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Grâce-Hollogne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jacqueline Agnès Eugénie Marguerite Joséphine TASSIN, née à Awans le 3 novembre 1954, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, Rue Mathieu de Lexhy 151 B001, résidant Avenue Henri Lonay 131 à 4430 Ans

Maître Joël CHAPELIER, avocat, dont le cabinet est établi 4000 Liège, rue Félix Vandernoek 31, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dosseray Simon

2018/112578

#### Justice de paix du canton de Herstal

##### *Mainlevée*

Par ordonnance du 14 mars 2018, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Herstal a mis fin à dater du 31 mars 2018 à la mission de l'administrateur des biens Maître Jean-Manuel MARTIN, avocat à 4040 Herstal, désigné le 4 février 2015 par le juge de paix du 2ème canton de Liège (MB 201-03-02) concernant :

Madame Jessica Sylvianne Annie GUILMOT, née à Liège le 4 avril 1981, domiciliée à 4040 Herstal, Avenue de l'Europe 17/11.

Madame Jessica GUILMOT ci-avant nommée sera à nouveau apte à se gérer à dater du 1er avril 2018.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Deflandre Chantal

2018/112552

#### Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 14 février 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ernest KEST, né à Jodoigne-Souveraine le 7 juillet 1936, domicilié de son vivant à 1370 Jodoigne, Rue Chapelle Stevenaert 150 et résidant de son vivant à la Résidence du Lothier sis à Rue Couture Mathy 7 à 1470 Genappe

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) Legros Noël

2018/112572

#### Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 12 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy a prononcé le remplacement de l'administrateur provisoire dans le dossier de procédure concernant :

Madame Violette Angelina COPPE, née à Seraing le 30 janvier 1946, domiciliée à 6940 Durbuy, Rue du Ténimont 4/5.

Monsieur Daniel ZAMARIOLA, avocat à 6900 Marche-en-Famenne, Al Gloriette, Lignièrès 20, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire de la personne protégée susdite en remplacement de Maître Jacqueline PETIT, avocate dont les bureaux sont situés à 6940 Barvaux-sur-Ourthe (Oppagne), rue de Soy, N° 4.

Pour extrait conforme : Le greffier, (signé) Bockiau Marie

2018/112480

#### Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 12 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy a prononcé le remplacement de l'administrateur provisoire dans le dossier de procédure concernant :

Monsieur Jordan Jean, Joseph, Victor BURION, né à Huy le 17 janvier 1996, domicilié à 6941 Durbuy, Rue de Barvaux 14/4.

Monsieur Daniel ZAMARIOLA, avocat à 6900 Marche-en-Famenne, Al Gloriette, Lignièrès 20, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire de la personne protégée susdite en remplacement de Maître Jacqueline PETIT, avocate dont les bureaux sont situés à 6940 Barvaux-sur-Ourthe (Oppagne), rue de Soy, N° 4.

Pour extrait conforme : Le greffier, (signé) Bockiau Marie

2018/112481

#### Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 12 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy a prononcé le remplacement de l'administrateur provisoire dans le dossier de procédure concernant :

Monsieur Léon Emile, Charles SPARMONT, né à Ougrée le 1 juillet 1954, domicilié à 6940 Durbuy, Rue de la Petit Chaise, Petithan 1/3.

Monsieur Daniel ZAMARIOLA, avocat à 6900 Marche-en-Famenne, Al Gloriette, Lignièrès 20, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire de la personne protégée susdite en remplacement de Maître Jacqueline PETIT, avocate dont les bureaux sont situés à 6940 Barvaux-sur-Ourthe (Oppagne), rue de Soy, N° 4.

Pour extrait conforme : Le greffier, (signé) Bockiau Marie

2018/112482

#### Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 12 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy a prononcé le remplacement de l'administrateur provisoire dans le dossier de procédure concernant :

Madame Marie-France LEJEUNE, née à Saint-Josse-Ten-Noode le 4 janvier 1971, domiciliée à 6940 Durbuy, Résidence Service - La Rose Blanche, Voie d'Andenne, 13.

Monsieur Daniel ZAMARIOLA, avocat à 6900 Marche-en-Famenne, Al Gloriette, Lignières 20, a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire de la personne protégée susdite en remplacement de Maître Jacqueline PETIT, avocate dont les bureaux sont situés à 6940 Barvaux-sur-Ourthe (Oppagne), rue de Soy, N° 4.

Pour extrait conforme : Le greffier, (signé) Bockiau Marie  
2018/112483

**Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Marche-en-Famenne**

*Désignation*

Par ordonnance du 8 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Marche-en-Famenne a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Josette, Ida, Félicie, Ghislaine ANCIEN, née à Bande le 21 mars 1952, domiciliée à 6900 Marche-en-Famenne, Rue Victor Libert 3/1.

Maître Cécile DEBATTY, avocat, dont les bureaux sont sis 6900 Marche-en-Famenne, rue du Presbytère 38, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 novembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bockiau Marie  
2018/112542

**Justice de paix du canton de Saint-Gilles**

*Désignation*

Par ordonnance du 7 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Saint-Gilles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Judith Augusta Ferreira da Silva, née à Nova Fozcon le 1 septembre 1923, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, Rue Emile Feron 178 RC.mais résidant au Home "Les Tilleuls" rue Arthur Diderich 32 à 1060 Saint-Gilles,

Maître Annick DEBROUX, avocate dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Stevens Philippe  
2018/112484

**Justice de paix du canton de Thuin**

*Désignation*

Par ordonnance du 22 février 2018, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Romain Marcel SUINEN, né à La Louvière le 11 décembre 1997, domicilié à 7141 Morlanwelz, Place Mont Sainte Aldegonde 34, résidant au centre Arthur Regniers, Rue Baronne E. Drory 2 à 6543 Bienne-Lez-Happart

Monsieur Michaël SUINEN, domicilié à 7141 Morlanwelz, Place de Mont Sainte Aldegonde 34, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François  
2018/112530

**Justice de paix du canton de Waremme**

*Désignation*

Par ordonnance du 7 mars 2018, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Huberte LORENT, née à Grivegnée le 24 février 1929, MRS Les Heures Paisibles 4300 Waremme, Avenue de la Résistance 4.

Maître Xavier SCHURMANS, Avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique  
2018/112467

**Justice de paix du canton de Waremme**

*Mainlevée*

Par ordonnance du 7 mars 2018, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Waremme a mis fin à la mission de Maître Marc MASSET, domicilié à 4600 Visé, rue de Berneau 66, en qualité d'administrateur des biens de :

Madame Linda Simone Clémence Garbi, née à Waremme le 4 octobre 1977, domiciliée à 4400 Flémalle, rue Bois Linette 1.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) COLARD Véronique  
2018/112468

**Justice de paix du canton de Waremme**

*Mainlevée*

Par ordonnance du 7 mars 2018 (rép. 638/2018), le Juge de Paix de la Justice de paix du canton de Waremme a mis fin à la mission de Maître Marc MASSET, domicilié à 4600 Visé, rue de Berneau 66, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Marc Georges MATTHIJS, né à Liège le 16 avril 1963, registre national n° 63041637115, domicilié à 4400 Flémalle, rue Bois Linette 1.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) COLARD Véronique  
2018/112469

**Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre**

*Désignation*

Par ordonnance du 1 février 2018, le Juge de Paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Luisa Angela STORER, née à Roncade le 5 septembre 1938, domiciliée à 1140 Evere, Avenue Notre-Dame 150, résidant RESIDENCE NEERVELD Avenue du Mistral 91 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert



Monsieur l'avocat Bernard VINCOTTE, avocat, dont le cabinet est sis à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, Rue de la Cambre 22C/9, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) STEELS Isabelle  
2018/112497

#### Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

##### *Désignation*

Par ordonnance du 7 mars 2018, le Juge de Paix du cinquième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame x NYATI EKILA, né à Kinshasa le 6 juin 1961, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Boulevard Edmond Machtens 1 / 0025 et résidant CHU-BRUGMANN, Place Van Gehuchten 4 à 1020 Bruxelles

Maître Alexandre REYNDERS, avocat à 1020 Laeken, Av. Jean de Bologne 5/2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Ghasemy Bavandpoer Ashkan

2018/112459

#### Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

##### *Désignation*

Par ordonnance du 27 février 2018, le Juge de Paix du cinquième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Aoudou CISSÉ, né à Jette le 13 juin 2000, domicilié à 1020 Bruxelles, Chaussée Romaine 771.

Monsieur Adamou CISSÉ, domicilié à 1020 Bruxelles, Chaussée Romaine 771/b001, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Hassanatou Manour BAH, domiciliée à 1020 Bruxelles, Chaussée Romaine 771, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La mesure de protection entre en vigueur au moment où la personne protégée devient majeur, à savoir le 13 juin 2018.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Ghasemy Bavandpoer Ashkan

2018/112460

#### Justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht

##### *Désignation*

Par ordonnance du 9 mars 2018, le Juge de Paix du deuxième canton d'Anderlecht a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Judith Julie Renelde Maxime Giorgia Clio HALIN, née à Bruxelles le 28 septembre 1963, domiciliée à 7500 Tournai, Rue Saint-Martin (TOU) 48 01, résidant à 1070 Anderlecht, route de Lennik 808, Hôpital Erasme.

Maître Erika SWYSEN, avocat, dont les bureaux sont établis à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, Chaussée de Zellik 12/1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DENEUMOSTIER Emilie

2018/112519

#### Justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 2 mars 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Yves Jean Baptiste Nicolas DELIEVRE, né à Schaerbeek le 28 août 1965, de son vivant domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Linné 136 ET02, résidant à 1090 Bruxelles, avenue de l'Exposition 218, Clinique sans souci ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

La mission de Maître MERTENS Thomas, avocat, dont le cabinet est établi à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 116/15 en qualité d'administrateur des biens a pris fin au décès de la personne protégée.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Chevalier Christine

2018/112515

#### Justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 5 mars 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly HEYNEN, née à Berchem-Sainte-Agathe le 29 août 1939, de son vivant domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue du Bien-Etre 15, " Home Scheutbos " ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

La mission de Maître QUACKELS Françoise, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, avenue F.D. Roosevelt 143/21 en qualité d'administrateur de la personne et des biens a pris fin au décès de la personne protégée.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Chevalier Christine

2018/112516

#### Justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 22 février 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria DIERICKX, née à Anderlecht le 2 août 1921, de son vivant domiciliée à 1070 Anderlecht, rue du Sillon 121, " Résidence du Golf " ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

La mission de Maître REIZER Martin, avocat, dont le cabinet est établi à 1150 Bruxelles, avenue de Tervueren, 447 bte 15 en qualité d'administrateur de la personne et des biens à pris fin au décès de la personne protégée.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Chevalier Christine

2018/112517

#### Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

##### *Désignation*

Par ordonnance du 5 mars 2018, le Juge de Paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Willy Lucien Léon Victor BLONDIAU, né à Montroeuil-sur-Haine le 4 août 1930, domicilié à 6001 Charleroi, rue Raymond Jacques 6/0011, résidant GHDC site Saint Thérèse, rue Trieu Kaisin 134 à 6061 Montignies-Sur-Sambre

Madame Yvette DEHON, domiciliée à 6001 Charleroi, rue Raymond Jacques 6-11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 23 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Bultynck Fabienne

2018/112536

#### Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 21 février 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Ginette FERAILLE, née à Montignies-sur-Sambre le 5 janvier 1931, domiciliée de son vivant à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue 't Serclaes de Tilly, 13/0001, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) DEMARTEAU Jean-Marie

2018/112559

#### Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

##### *Désignation*

Par ordonnance du 2 mars 2018, le Juge de Paix délégué du premier canton d' Anderlecht a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marcelline STEYAERT, née à Mouscron le 9 avril 1936, domiciliée à 1070 Anderlecht, Boulevard Prince de Liège 38, Résidence "TEN PRINS".

Maître Kathleen VERCRAEYE, avocat, dont les bureaux sont établis à 1853 Grimbergen, Sint Amandsplein 1A, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 5 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DENEUMOSTIER Emilie

2018/112504

#### Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

##### *Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton d' Anderlecht a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Concetta CERAULO, née à Comitini le 3 novembre 1946, domiciliée à 1070 Anderlecht, Avenue Marc Henri Van Laer 68 / 0001.

Maître Patrick LECLERC, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine

2018/112507

#### Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

##### *Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton d' Anderlecht a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Rose Daniel Emilienne COLLIER, née à Bruxelles le 4 février 1963, domiciliée à 1070 Anderlecht, Rue des Goujons 61, 0014.

Maître Yannick BLANC, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, Boulevard de la Cambre 74, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 mars 2018.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine

2018/112509

#### Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

##### *Désignation*

Par ordonnance du 14 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton d' Anderlecht a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jonathan Schroeder, né à Bruxelles le 23 septembre 1986, domicilié à 1070 Anderlecht, Avenue Raymond Vander Bruggen 62, résidant à 1070 Anderlecht, Place Ministre Wauters 5

Maître Marie GODEFRIDI, avocat, dont le cabinet est établi à 1070 Anderlecht, rue Docteur Huet 91, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) DECREME Nadine

2018/112512

**Justice de paix du premier canton d'Anderlecht***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 21 janvier 2018, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Simone Marie Jeanne Julie DEVRESSE, née à Antwerpen le 9 mai 1937, de son vivant domiciliée à 1070 Anderlecht, Boulevard Prince de Liège 38 " Résdene Ten Prins " ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée et il a été constaté la fin de la mission de Madame LAMNOUAR Najette, domiciliée à 1030 Shaerbeek avenue Paul Deschanel 151/12.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) DECREME Nadine  
2018/112508

**Justice de paix du premier canton d'Anderlecht***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 16 octobre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Elvire Josette FELLER, née à Wegnez le 1 juillet 1928, de son vivant domiciliée à 1070 Anderlecht, Rue des Citoyens 27-29 "Résidence la Roseraie", ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite, et il a été constaté la fin de la mission de Maître LECLERCQ Patrick, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) CASOLO Madison  
2018/112511

**Justice de paix du premier canton d'Anderlecht***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 7 novembre 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Vincent FRERE, né à Bruxelles le 13 septembre 1980, de son vivant domicilié à 1180 Uccle, Chaussée de Neers-talle 390 bte 523 ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée et il a été constaté la fin de la mission de Maître DE RIDDER Olivier, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 200 bte 15.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) DECREME Nadine  
2018/112513

**Justice de paix du premier canton de Charleroi***Désignation*

Par ordonnance du 5 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudette Lina RAMOS, née à Hirson, dép.Aisne le 27 juillet 1948, domiciliée à 6000 Charleroi, rue Marie Danse, 76/B.

Madame Claire WOLTER, domiciliée à 6030 Charleroi, rue Edmond Jacquin, 43, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pirmez Valérie

2018/112463

**Justice de paix du premier canton de Liège***Désignation*

Suite à la requête déposée le 19 février 2018, par ordonnance du 9 mars 2018, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens à l'égard de Monsieur Axel Jean Francis Marie OURY, né à Oupeye le 9 mai 1993, domicilié à 4020 Liège, Place du Congrès 19, résidant à l'ISOSL, site AGORA, Service DEDALE à Montagne Sainte-Walburge 4a, à 4000 Liège, en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Maître Tanguy KELECOM, avocat, dont le cabinet est sis à 4020 Liège, rue des Ecoliers 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN Anne-Françoise

2018/112560

**Justice de paix du premier canton de Liège***Désignation*

Suite à la requête déposée le 20 février 2018, par ordonnance du 9 mars 2018, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens à l'égard de Madame Fabienne Pascale Jeannine TROCH, née à Hermalle-sous-Argenteau le 23 juillet 1971, domiciliée à 4020 Liège, rue Pré Bolet 7, en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Maître Thibaut FONTAINE, avocat dont le cabinet est sis à 4601 Visé, chaussée d'Argenteau 54, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN Anne-Françoise

2018/112568

**Justice de paix du premier canton de Namur***Désignation*

Par ordonnance du 13 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Louis DEGUELDRE, né à Namur le 17 janvier 1936, domicilié à 5100 Naninne, Rue des Phlox 4, résidant Résidence Béthanie, Chaussée de Waterloo 146 à 5002 Saint-Servais

Madame l'avocat Caroline DELORGE, Avocat, dont le cabinet se situe à 5101 Erpent, chaussée de Marche 496/11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Malotiaux Pascale

2018/112457

#### Justice de paix du premier canton de Wavre

##### *Désignation*

Par ordonnance du 7 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Marino BELLENS, né à Wavre le 16 juillet 1957, domicilié à 1450 Chastre, route de Gembloux 2. et résidant Clinique de la Forêt de Soignes, Chemin du Sanatorium 1 à 1310 La Hulpe

Maître Quentin REY, avocat, 1050 Ixelles, avenue Louise, 522/3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Deblauwe Véronique

2018/112499

#### Justice de paix du premier canton de Wavre

##### *Désignation*

Par ordonnance du 6 mars 2018, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeannine PICCART, née à Uccle le 7 février 1936, domiciliée à 1348 Louvain-la-Neuve, Parvis de la Cantilene 3bte4. et résidant LA RESIDENCE DU LAC, Avenue Albert 1er, 319 à 1332 Rixensart

Monsieur Serge LEONARD, domicilié à 1332 Rixensart, avenue du Sartage 3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Deblauwe Véronique

2018/112500

#### Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

##### *Désignation*

Par ordonnance du 7 mars 2018, le juge de paix de Charleroi IV a prononcé les mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Louise MERCIER, née à Ernage le 19 avril 1926, domiciliée à la résidence " Brise d'Automne " sise à 6043 Ransart, rue Cgarbonnel n° 107/115A

Madame Cécile MERCIER, domiciliée à 6040 Jumet, rue du Château Mondron n° 52, a été confirmée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme, le Greffier assumé, Claudine ROUYER (s)

2018/112455

#### Justice de paix du quatrième canton de Liège

##### *Désignation*

Par ordonnance du 8 mars 2018, le Juge de Paix du quatrième canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pedro CAMBON DIETENS, né à Rocourt le 19 mars 1973, domicilié à 4020 Liège, Rue Saint Léonard 36/031.

Maître Olivier DEVENTER, dont les bureaux sont sis 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bontemps Catherine

2018/112489

#### Justice de paix du second canton de Tournai

##### *Désignation*

Par ordonnance du 12 mars 2018, le Juge de Paix du second canton de Tournai a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pietro LION, né à Mons le 13 septembre 1970, domicilié à 7500 Tournai, E.D.S, pav. Les Roses, rue Despars 94.

Maître Geoffroy HUEZ, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen Christophe

2018/112540

#### Justice de paix du second canton de Tournai

##### *Désignation*

Par ordonnance du 12 mars 2018, le Juge de Paix du second canton de Tournai a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Hakim AKHEDDIOU, né à Bruxelles le 11 juillet 1970, domicilié à 7500 Tournai, E.D.S, pav. Les Roses, rue Despars 94.

Maître Geoffroy HUEZ, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen Christophe

2018/112550



**Justice de paix du second canton de Tournai***Remplacement*

Par ordonnance du 2 mars 2018, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du second canton de Tournai a mis fin à la mission de Maître Virginie DE WINTER en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Alain DESAEVER, né à La Panne le 19 mars 1941, domicilié à 7742 Pecq, chaussée d'Audenarde 134/B0.

Madame Virginie DESAEVER, domiciliée à 7740 Pecq, rue de Saint Léger 61, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 janvier 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen Christophe  
2018/112556

**Justice de paix du second canton de Wavre***Désignation*

Par ordonnance du 1 mars 2018, le Juge de Paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Emmanuel Oleg LECOCQ, né à Brest le 24 janvier 2000, domicilié à 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue des Iris 35.

Madame Sylviane CATRY, domiciliée à 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue des Iris 35, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 février 2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MURAILLE Véronique  
2018/112514

**Justice de paix du second canton de Wavre***Désignation*

Par ordonnance du 1 mars 2018, le Juge de Paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Florian VERVENNE, né à Etterbeek le 19 janvier 1991, domicilié à 1490 Court-Saint-Etienne, rue de Mont-Saint-Guibert, 10.

Monsieur Edwin VERVENNE, domicilié à 1490 Court-Saint-Etienne, rue de Mont-Saint-Guibert, 10, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du .  
Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delcorps Audrey  
2018/112581

**Justice de paix du troisième canton de Liège***Désignation*

Par ordonnance du 27 février 2018, le Juge de Paix du troisième canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marcelle RESTEIGNE, née le 5 juin 1944, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Presbytère 26, résidant à ISO SL site Le Péri Montagne Sainte Walburge 4b à 4000 Liège

Maître Michaël DINEUR, avocat ayant ses bureaux à 4100 Seraing, rue du Chêne 4, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laloyaux Damien  
2018/112462

**Justice de paix du troisième canton de Liège***Désignation*

Par ordonnance du 26 février 2018, le Juge de Paix du troisième canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yvette MANTANUS, née le 31 octobre 1931, domiciliée à 4000 Liège, avenue Emile Digneffe 18/0061, résidant au "Valdor" à 4020 Liège, rue Basse Wez 145

Madame Josette JORISSEN, née le 6 janvier 1941, domiciliée à 4400 Flémalle, rue Max Buset 150, a été désignée en qualité d'administratrice de la personne de la personne protégée susdite (uniquement pour le choix de la résidence).

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laloyaux Damien  
2018/112464

**Vrederegerecht kanton Ieper II-Poperinge Poperinge***Aanstelling*

Bij beschikking van 13 maart 2018 heeft de Vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Femke LEROY, geboren te Ieper op 21 oktober 1999, wonende te 8954 Heuvelland, Kleikouter 16.

Mevrouw Emelie LEROY, wonende te 8954 Heuvelland, Kleikouter 16, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 31 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Verkruysse Kathy  
2018/112451

**Vrederegerecht van het 11de kanton Antwerpen***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018 heeft de Vrederechter van het 11de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Geert VALK, geboren te Naaldwijk/Nederland op 30 november 1936, wonende te 2180 Antwerpen, Villapark 2/8, thans verblijvende in het ZNA JAN PALFIJN, Lange Bremstraat 70, te 2170 Merksem.

Mijnheer de advocaat Michel HENQUIN, kantoorhoudende 2940 Stabroek, Kerkstraat 39 B, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Patricia Beuckelaers  
2018/112452

**Vrederecht van het 11de kanton Antwerpen***wijziging*

Bij beschikking van 15 maart 2018, heeft de Vrederechter van het 11de kanton Antwerpen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Anna VAN DEN BOGAERT, geboren te Zandvliet op 25 maart 1931, met rijksregisternummer 31032537829, wonende te 2040 Antwerpen, Spaanse Molenstraat 45, thans verblijvende te WZC Zonnewende te 2950 Kapellen

Het bewind werd uitgebreid voor wat betreft de persoon:

de heer VAN DER RIET Johannes, geboren te Ossendrecht (Nederland) op 1 juni 1954, gepensioneerde, wonende te 2040 Zandvliet, De Keyserhoeve 21, huidige bewindvoerder over de goederen, werd eveneens aangesteld als bewindvoerder over de persoon van voormelde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de leidinggevend griffier, (get) Saskia Blockx

2018/112470

**Vrederecht van het 12de kanton Antwerpen***Aanstelling*

Bij beschikking van 13 maart 2018 heeft de Vrederechter van het 12de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Marcha Frank Yvette BERVOETS, geboren te Antwerpen district Merksem op 3 april 1996, wonende te 2100 Antwerpen, Ter Rivierenlaan 119, verblijvende te 2100 Deurne, Ter Rivierenlaan 293 bus 001.

Mevrouw de advocaat Isabel GORIS, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Pascale Henri Marana VETS, wonende te 2100 Antwerpen, Ter Rivierenlaan 119, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Britt VERHEYEN

2018/112471

**Vrederecht van het 6de kanton Brussel***Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 29 januari 2018 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende de beschermde persoon:

Mevrouw Melania Joanna Eleonora BYWALEC, geboren te Piotrowice/Polen op 22 februari 1926, in leven wonende te 1120 Brussel, Beizegemstraat 65.

De opdracht van Meester Ann VANDERMOTTEN, advocaat te 1740 Ternat, Bodegemstraat 1, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van wijlen WYALEC Melania, wordt op 29 januari 2018 beëindigd.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Frank De Brabanter

2018/112539

**Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018 heeft de Vrederechter van het achtste kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Peter René Louis VAN PASSEL, geboren te Leopoldstaat (Belgisch Congo) op 27 juli 1956, wonende te 2550 Kontich, Boutersemstraat 45/C031, verblijvend, Katrinahome, De Stappe 33 te 2640 Mortsel

Mevrouw Véronique VAN PASSEL, wonende te 2630 Aartselaar, Tulpenlaan 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 30 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Christine Engelen

2018/112502

**Vrederecht van het eerste kanton Aalst***Aanstelling*

Bij beschikking van 13 maart 2018 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Aalst beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Elisabeth OTTOY, geboren te Nieuwerkerken op 30 augustus 1928, wonende te 9420 Erpe-Mere, Aaigemdorp 68.

Mijnheer Jozef VAN IMPE, wonende te 9451 Haaltert, Mosveldstraat 53, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Luc Renneboog

2018/112525

**Vrederecht van het eerste kanton Aalst***Afschaffing*

Bij beschikking van het vrederecht eerste kanton aalst dd.13/03/2018 werd

Meester Johan VAN WILDER, wonende te 9300 Aalst, Korte Zoutstraat 32 C, werd aangesteld als voorlopig bewindvoerder over

Mevrouw Arianne VAN MUYLEM, geboren te Meerbeke op 26 augustus 1944, wonende te 9340 Lede, Reymeersstraat 13A.

Ontslagen van zijn taak, daar de beschermde persoon in staat is haar goederen zelf te beheren.

2018/112544

**Vrederecht van het eerste kanton Hasselt***Aanstelling*

Bij beschikking van 7 maart 2018, is de Vrederechter van het eerste kanton Hasselt:

in toepassing van artikel 227 laatste lid van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid (BS 14 juni 2013), overgegaan tot de OMZETTING van de staat van voorlopige bewindvoering over de goederen van TEUCHY Frank naar bewindvoering over de goederen op basis van de nieuwe wettelijke bepalingen en

werd Henri TEUCHY, wonende te 3500 Hasselt, Sint-Truidersteenweg 171 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van Frank TEUCHY, geboren te Gent op 16 april 1966, wonende te 3500 Hasselt, Sint-Truidersteenweg 171

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Veronique Baeyens  
2018/112546

#### Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 7 maart 2018, is de Vrederechter van het eerste kanton Hasselt:

in toepassing van artikel 227 laatste lid van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid (BS 14 juni 2013), overgegaan tot de OMZETTING van de staat van voorlopige bewindvoering over de goederen van THOELEN Christoph naar bewindvoering over de goederen op basis van de nieuwe wettelijke bepalingen en werden:

Willy THOELEN, wonende te 3500 Hasselt, Hendrik Vanveldekesingel 1 bus 3, aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging en

Elly MEYNEN, wonende te 3500 Hasselt, Hendrik Vanveldekesingel 1 bus 3, aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van

Christoph THOELEN, geboren te Hasselt op 9 maart 1972, met rijksregisternummer 72030916927, wonende te 3500 Hasselt, Hendrik Vanveldekesingel 1 bus 2

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Veronique Baeyens  
2018/112547

#### Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 7 maart 2018 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Hasselt beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Maria SARAIVA NOGUEIRA, geboren te Caria-Belmonte op 3 februari 1956, wonende te 3500 Hasselt, Vossenbergsstraat 45 bus A000, verblijvend Jessa Ziekenhuis Campus Virga Jesse, Stadsomvaart 11 te 3500 Hasselt

Frederika VAN SWYGENHOVEN, hebbende haar kantoor gevestigd te 3500 Hasselt, Van Dijkklaan 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Veronique Baeyens  
2018/112548

#### Vrederecht van het eerste kanton Oostende

##### *Vervanging*

Bij beschikking van 26 februari 2018, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Oostende de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Develter Nancy, geboren te Roeselare op 22 augustus 1970, wonende te 8400 Oostende, Schippersstraat 13

Marnix Decloedt, wonende te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 89 werd vervangen als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon door;

Rika Slabbinck, wonende te 8400 Oostende, Koningsstraat 104/8 die werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nancy Impens  
2018/112569

#### Vrederecht van het kanton Aarschot

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 12 maart 2018 heeft de vrederechter van het kanton Aarschot beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria Anna JACOBS, geboren te Tielt (Brabant) op 9 januari 1929, wonende te 3390 Tielt-Winge, Reststraat 52, verblijvende in het WZC Dommelhof, Halensebaan 25 te 3390 Tielt-Winge

Mevrouw Patricia STEVENS, advocaat, met kantoor te 3130 Begijnendijk, Raystraat 61 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 17 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Elfi Van der Geeten  
2018/112533

#### Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme, Dendermonde

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 6 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton DENDERMONDE-HAMME Dendermonde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Antoine Emiel BOSMAN, geboren te Asse op 5 augustus 1950, Rustoord De Heymeulen VZW 9255 Buggenhout, Molenstraat 140.

Mijnheer de advocaat Bart DE WINTER, met kantoor te 9200 Dendermonde, L. Dosfelstraat 65, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de Leidinggevend griffier, (get) Peter De Bruycker  
2018/112535

#### Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme, Hamme

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 8 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton DENDERMONDE-HAMME Hamme beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Jaqueline Christina Josephien Maria SEGERS, geboren te Moerzeke op 7 juli 1932, wonende te 9220 Hamme, Kasteellaan 24, verblijvend WZC SINT-JOZEF, Molenstraat 11 te 9220 Moerzeke

Meester Raya MARIEVOET, met kantoor te 9200 Dendermonde, Noordlaan 172/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.



Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 30 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christophe Dewitte  
2018/112528

**Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hamme, Hamme**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton DENDERMONDE-HAMME Hamme beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Gabriella Joanna Julia Maria SEGERS, geboren te Moerzeke op 29 november 1934, wonende te 9220 Hamme, Kasteellaan 24, verblijvend WZC SINT-JOZEF, Molenstraat 11 te 9220 Moerzeke

Meester Raya MARIEVOET, met kantoor te 9200 Dendermonde, Noordlaan 172/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 30 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christophe Dewitte  
2018/112541

**Vrederecht van het kanton Dendemonde-Hamme, Hamme**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 maart 2018 heeft de vrederechter van het kanton DENDERMONDE-HAMME Hamme de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Merouw Jeannine Philomena Victorine PEELMAN, geboren te Hamme op 16 april 1947, wonende te 9220 Hamme, Molenstraat 11.

Mijnheer Luc Julien PEELMAN, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Weimanstraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christophe Dewitte  
2018/112561

**Vrederecht van het kanton Dendermonde-HAMme, Hamme**

*Vervanging*

Bij beslissing van 8 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton DENDERMONDE-HAMME Hamme, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, een einde gesteld aan de opdracht van Lidy DE WILDE in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van:

Mevrouw Lieveke Annemie Karlos VAN HEMELRIJCK, geboren te Sint-Niklaas op 22 oktober 1969, wonende te 9250 Waasmunster, Camille Boschmandreef 8.

Meester Michel DU TRE, met kantoor te 9250 Waasmunster, Sousebeekstraat 93, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christophe Dewitte  
2018/112574

**Vrederecht van het kanton Dendermonde-Hemme, met zetel te Hamme**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 februari 2018 heeft de Vrederechter van het kanton DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Carlos Edmond Myriam DE SMEDT, geboren te Aalst op 14 november 1941, wonende te 9250 Waasmunster, WZC 't Heuvelveld, Molenstraat 41.

Meester Veerle VAN DEN BROECKE, met kantoor te 9160 Lokeren, Heirbrugstraat 57, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 december 2017.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Vanessa Van Heck  
2018/112566

**Vrederecht van het kanton Deinze**

*Aanstelling*

Bij beschikking van 13 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Deinze beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Jeannine SOKAY, geboren te Aarlen op 2 augustus 1946, wonende te 9800 Deinze, Amakers 55,

Patricia DHOORE, wonende te 9800 Deinze, Groenstraat 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Rentergem Carine  
2018/112553

**Vrederecht van het kanton Geel**

*Opheffing*

Bij beschikking van 12 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Geel een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Niels VERWIMP, geboren te Geel op 2 februari 1990, wonende te 2440 Geel, Stationsstraat 82 A000, verblijvende Hollandsebaan 44 A te 2440 Geel, aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Karel Thys  
2018/112521

**Vrederecht van het kanton Geel**

*Opheffing*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Geel dd. 12 maart 2018 werd een einde gesteld aan de bewindvoering van Mr. Bieke VERHAEGEN, advocaat, kantoorhoudende te 2200 Herentals, Lierseweg 102-104, (hiertoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Herentals dd. 04.11.2008, rolnr. 08B201, rep. nr. 3951/2008, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19.11.2008, blz. 61599 onder nr. 72789) over de



goederen van Mijnheer Aloysius Alphonsus Julia SPAEPEN, geboren te Lichtaart op 15 augustus 1931, laatst wonende te 2460 Kasterlee, De Witte Bergen, Diestweg 1, gezien de beschermde persoon overleden is te Kasterlee op 21 februari 2018.

Voor eensluidend afschrift :de Griffier, Karel Thys.

2018/112522

#### Vrederecht van het kanton Geel

##### *Opheffing*

Bij beschikking van 12 maart tweeduizend achttien heeft de Vrederechter van het kanton Geel een einde gesteld aan de bewindvoering van Meester HUYGAERTS Manuël, advocaat, kantoorhoudende te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8 (hiertoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Turnhout dd. 09.06.1999, rolnr. 99B58, rep.nr. 2431/1999 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17.06.1999, blz. 22877 onder nr. 63933) over de goederen van Mevrouw Rosita Joseph Maria HEYNS, geboren te Antwerpen op 11 mei 1954, laatst wonende te 2440 Geel, Dr.- Sanodreef 4, gezien de beschermde persoon overleden is te Geel op 12 februari 2018.

2018/112523

#### Vrederecht van het kanton Genk

##### *Opheffing*

Bij beslissing van 12 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Genk beslist om vanaf 31 maart 2018 een einde te maken aan de opdracht van Mijnheer David VANDENHOUDI, advocaat, met burelen gevestigd te 3600 Genk, André Dumontlaan 210 in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mijnheer Marc Nicole Tony VERSPELT, geboren te Hasselt op 9 april 1967, met rijksregisternummer 67040902177, wonende te 3600 Genk, Neerzijstraat 101 bus 2.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 11 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Vicky Coenen

2018/112529

#### Vrederecht van het kanton Harelbeke

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 2 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Bernard VANHAUWAERT, geboren te Kuurne op 7 februari 1957, wonende te 8520 Kuurne, Abelenstraat 7.

Mevrouw Beatrijs MAERTENS, wonende te 8520 Kuurne, Abelenstraat 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Lien Nicole VANHAUWAERT, wonende te 8531 Harelbeke, Wantestraat 4, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 oktober 2017.

Voor eensluidend uittreksel de erehoofdgriffier, (get) Petra Missant

2018/112466

#### Vrederecht van het kanton Hoogstraten

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 12 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Pieter Celestina Gerardus Kegelaers, geboren te Lier op 28 augustus 1956, wonende te 2560 Nijlen, Broechemsesteenweg 154 E000, verblijvende te 2275 Gierle, Het GielsBos, Vosselaarseweg 1.

de volgende persoon wordt AANGESTELD:

Kegelaers Gerarda Juliana Emma Maria, geboren te Lier op 26 februari 1958, wonende te 2560 Nijlen, Broechemsesteenweg 154 E000 in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen, die haar opdracht aanvaard heeft tijdens het verhoor van heden.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Annita Brosens

2018/112531

#### Vrederecht van het kanton Hoogstraten

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 12 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Luc Clementina Eduard Lenaerts, geboren te Lier op 19 juni 1964, wonende te 2275 Lille, Het GielsBos, Vosselaarseweg 1.

de volgende persoon wordt AANGESTELD:

VEKEMANS Giovanni, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Rechtstraat 4 bus 1, in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen, die zijn opdracht schriftelijk aanvaard heeft tijdens het verhoor van heden.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Annita Brosens

2018/112532

#### Vrederecht van het kanton Kontich

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer M'Hamed DAHRI, geboren te Douar Izakiren/Marokko op 20 februari 1979, wonende te 2140 Antwerpen, Schoenstraat 55, verblijvend PC Multiversum campus Amedeus, Deurnestraat 252 te 2640 Mortsel

Meester Roeland LEENAARDS, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen, Ridderveld 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 23 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Christine Engelen

2018/112503

**Vrederecht van het kanton Kontich***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Kimberley RODENS, geboren te Edegem op 11 januari 1998, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Diksmuidelaan 367.

Meester Patricia VAN GELDER, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (Berchem), Grotesteenweg 638, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 23 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Christine Engelen

2018/112505

**Vrederecht van het kanton Kontich***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Ilse ROTTIE, geboren te Diest op 15 maart 1971, wonende te 3290 Diest, Frankenstraat 7 bus 1, verblijvend PC Multiversum campus Amedeus, Deurnestraat 252 te 2640 Mortsel

Mijnheer Daniel ROTTIE, wonende te 2840 Rumst, Mechelsesteenweg 98, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 23 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Christine Engelen

2018/112506

**Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen***Opheffing*

Bij beschikking van 14 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Landen een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Etienne LANGENAKERS, geboren te op 2 april 1953, wonende te 3400 Landen, Eeuwfeeststraat 31C

aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Annick Dehaen

2018/112458

**Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen***Opheffing*

Bij beschikking van 14 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Landen een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de

wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Etienne LANGENAKERS, geboren te op 2 april 1953, wonende te 3400 Landen, Eeuwfeeststraat 31C

aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Annick Dehaen

2018/112461

**Vrederecht van het kanton Lier***Aanstelling*

Bij beschikking van 8 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Lier beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer François Jansen, geboren te Merksem op 28 september 1931, wettelijk gedomicilieerd te 2240 Zandhoven, Hogeweg 27, verblijvend Psychiatrisch Ziekenhuis Duffel, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel

Mijnheer de advocaat Filip Laeveren, - advocaat, kantoorhoudende 2220 Heist-op-den-Berg, Palmbosstraat 18A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 13 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Gerlinda Meulenbrouck

2018/112465

**Vrederecht van het kanton Lokeren***Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 24 januari 2018 te Laarne eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Etienne LATOMME, geboren te Zomergem op 2 januari 1946, wonende te 9270 Laarne, Schoolstraat 15 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon met als bewindvoerder over de persoon en de goederen LATOMME Jenny, wonende te 9920 Lovendegem, Nieuwstraat 54

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Wicke Annick

2018/112579

**Vrederecht van het kanton Meise***Aanstelling*

Bij beschikking van 9 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Meise beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Denise Emma Maria VAN ONGEVALLE, geboren te Deftinge op 1 juni 1934, wonende te 1785 Merchtem, WZC Ter Stelten, Gasthuisstraat 19.

Meester Sophie VANHEMMENS, advocaat met kantoor te 1840 Londerzeel, Herpoel 30, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 1 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christa Van den Broeck  
2018/112488

#### Vrederecht van het kanton Meise

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 9 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Meise beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Fernand Alphonse Julie CORRYN, geboren te Etterbeek op 21 oktober 1928, wonende te 1785 Merchtem, WZC Ter Stelten, Gasthuisstraat 19.

Meester Sophie VANHEMMENS, advocaat met kantoor te 1840 Londerzeel, Herpoel 30, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 1 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christa Van den Broeck  
2018/112501

#### Vrederecht van het kanton Meise

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 13 maart 2018 heeft de vrederechter van het kanton Meise de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nadia RAIS, geboren te Brussel op 20 mei 1990, wonende te 1731 Asse, Cesar Van Malderenstraat 27 bus 2.

Meester Olivia DE DEKEN, advocaat met kantoor te 1780 Wommel, de Limburg Stirumlaan 192, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Geert Hellinckx  
2018/112557

#### Vrederecht van het kanton Mol

##### *Aanstelling*

#### OMVORMING

Bij beschikking van 28 februari 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Mol de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: LAENEN Karel, geboren te Geel op 18 juli 1956, wonende te 2300 Turnhout, Graatakker 150 bus 5, verblijvend O.P.Z. Dr. Sanodreef 4 te 2440 Geel

VAN DONINCK Maria Yvonne Florentina, geboren te Bouwel op 23 mei 1952, wonende te 2250 Olen, Schietboom 16 werd aangesteld als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Mitch Feyen  
2018/112563

#### Vrederecht van het kanton Mol

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 5 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Mol beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: HUYSMANS Benjamin Eddy Linda, geboren te Gent op 23 april 1999, wonende te 2490 Balen, Rijsbergpad 11

Meester Bram CLAES, kantoorhoudende 2490 Balen, Veststraat 5 bus 1 werd aangesteld als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Mitch Feyen  
2018/112564

#### Vrederecht van het kanton Mol

##### *Aanstelling*

#### OMVORMING

Bij beschikking van 28 februari 2018 heeft de vrederechter van het kanton Mol de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: PEETERS Sonja Rita Hubertus, wonende te 2400 Mol, Galbergen 21

HUYGAERTS Manuël, advocaat, met kantoor te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8, werd aangesteld als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Mitch Feyen  
2018/112565

#### Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 5 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw, Mijnheer Germaine HOEREE, geboren te Oudenaarde op 15 maart 1942, WZC DE MEERSPOORT 9700 Oudenaarde, Meerpoort 30.

Mevrouw Hilde LEFEVRE, wonende te 9700 Oudenaarde, Lijsterbestraat 39, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 31 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Filip Baguet  
2018/112534

#### Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 5 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet



van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria PAREZ, geboren te Oudenaarde op 11 oktober 1951, wonende te 9700 Oudenaarde, Tuinwijk 39.

Mijnheer Kristof SLABINCK, wonende te 8310 Brugge, Maaibilk 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Filip Baguet  
2018/112571

#### Vrederecht van het kanton Roeselare

##### *Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift, neergelegd ter griffie op 15 februari 2018, heeft de vrederechter van het kanton Roeselare bij beschikking van 13 maart 2018 beschermingsmaatregelen uitgesproken als bedoeld in artikel 492 BW en volgende betreffende SCHELDÉMAN Marleen, met rijksregisternummer 66.06.21-062.57, geboren te Roeselare op 21 juni 1966, wonende te 8800 Roeselare, Dennenstraat 14. Meester PRIEM Tom, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358, werd toegevoegd als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Mestdag Alain  
2018/112450

#### Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 6 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Mevrouw Maria Louisa DELMOTTE, geboren te Bommershoven op 13 april 1923, wonende te 3870 Heers, Vechmaallaan 69, verblijvend Woonzorgcentrum Sint Franciscus, Wijkstraat 102 te 3700 Tongeren. Mevrouw Marie-Louise GIELEN, wonende te 3870 Heers, Vechmaallaan 69, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anja Vandevenne  
2018/112558

#### Vrederecht van het kanton Tielst

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 28 februari 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Tielst beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Alice Josephine Maria DEWEERDT, geboren te Zwevezele op 4 juli 1928, wonende te 8750 Wingene, Meiboomstraat 75,

Meester Kris DE ZUTTER, advocaat, met kantoor te 8700 Tielst, Sint-Janstraat 97, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Sofie Lanckriet  
2018/112510

#### Vrederecht van het kanton Torhout

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Torhout beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Benjamin Baert, geboren te Brugge op 16 maart 2000, wonende te 8211 Zedelgem, Ichtegemsestraat 11.

Mijnheer Dominique Baert, wonende te 8211 Zedelgem, Ichtegemsestraat 11, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Sonia Bonte, wonende te 8210 Zedelgem, Gentweg 8, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Meester Annette Vermout, met kantoor te 8210 Zedelgem, Burg. Jos. Lievensstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Greta Lambrecht  
2018/112573

#### Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

##### *Inkanteling*

Bij beschikking van 14 februari 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort zetel Veurne de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Mireille MAENHOUDT, geboren te Oostende op 7 april 1959, wonende te 8670 Koksijde, Zeelaan 164/0202.

De heer Johan DECADT, advocaat, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Duinkerkestraat 34, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel de erehoofdgriffier, (get) Gina Huyghe  
2018/112555

#### Vrederecht van het kanton Vilvoorde

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 1 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Vilvoorde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Elke Achiel Maria GEERTS, geboren te Vilvoorde op 22 oktober 1973, wonende te 1830 Machelen, Weerstandersstraat 1, doch verblijvend in ONS TEHUIS BRABANT te 1910 Kampenhout, Perksesteenweg 126.

Mevrouw Ilse Herman Eliane GEERTS, wonende te 1652 Beersel, Elfbunderslaan 78, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Wilfried Emiel Joanna GEERTS, wonende te 1830 Machelen, Weerstandersstraat 1, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Erica Burm  
2018/112472



**Vrederechtere van het kanton Vilvoorde***Aanstelling*

Bij beschikking van 1 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Vilvoorde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annie Marie Léonie WORMS, geboren te Vilvoorde op 17 mei 1952, wonende te 1800 Vilvoorde, Parkstraat 34/0046, doch verblijvende in het AZ JAN PORTAELS - PAAZ te 1800 Vilvoorde, Gendarmeriestraat 65.

Mevrouw Celine TACHELET, advocaat, kantoorhoudende te 1860 Meise, Liefdadigheidslaan 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 31 januari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Erica Burm

2018/112473

**Vrederechtere van het kanton Vilvoorde***Aanstelling*

Bij beschikking van 1 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Vilvoorde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Hubert Valeer VAN LABEKE, geboren te Gavere op 6 december 1934, wonende te 1800 Vilvoorde, Rooseveltlaan 24 4/2, doch verblijvende in het WZC FILFURDO te 1800 Vilvoorde, Harensesteenweg 72.

Mevrouw Nadine Marie VAN LABEKE, wonende te 1850 Grimbergen, Dressaertlaan 107, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Ann Brigitte VAN LABEKE, wonende te 1840 Londerzeel, Meerstraat 196, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Erica Burm

2018/112476

**Vrederechtere van het kanton Vilvoorde***Vervanging*

Bij beslissing van 1 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Vilvoorde, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van de heer Frans Jozef DE COCK, wonende te 9400 Ninove, Nederwijk 179, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mevrouw Veronique Betty Josephina DE LEENEER, geboren te Ninove op 17 juli 1992, wonende en verblijvende in "Ons Tehuis Brabant" te 1910 Kampenhout, Perksesteenweg 126.

Mevrouw An TOCK, advocaat met kantoor te 1800 Vilvoorde, HendrikI-lei 34, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Erica Burm

2018/112474

**Vrederechtere van het kanton Vilvoorde***Vervanging*

Bij beslissing van 1 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Vilvoorde, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van mevrouw Anita Julia Peter ONSEA, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 309, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mevrouw Wendy Yvonna Jozef ONSEA, geboren te Mechelen op 30 mei 1984, wonende en verblijvende in "Ons Tehuis Brabant" te 1910 Kampenhout, Perksesteenweg 126.

Mevrouw An TOCK, advocaat met kantoor te 1800 Vilvoorde, HendrikI-lei 34, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Erica Burm

2018/112475

**Vrederechtere van het kanton Waregem***Vervanging*

Bij beschikking van 5 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Waregem de gerechtelijke beschermingsmaatregel die uitgesproken werd door de vrederechter van het kanton Deinze op 5 mei 2015 bevestigd, de heer VAN ACKER Eric werd bij zelfde beschikking van 5 maart 2018 ontslagen van zijn opdracht, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Melissa GEUBELS, geboren te Dendermonde op 20 juli 1990, wonende te 8790 Waregem, Kleithoekstraat 9;

Meester Valentine DESIMPEL, advocaat te 8790 Waregem, Stationsstraat 155 werd aangesteld als nieuw bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De heer VAN ACKER Eric, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Marika Wullemans

2018/112537

**Vrederechtere van het kanton Zelzate***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Jacques DE SMEDT, geboren te La Louvière op 26 januari 1950, wonende te 9185 Wachtebeke, Zwaluwlaan 28.

mr. Ryckaert Lieve, advocaat te 9060 Zelzate, Westkade 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen

Voor eensluidend uittreksel de Griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2018/112478

**Vrederecht van het kanton Zelzate***Aanstelling*

Bij beschikking van 14 maart 2018, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Alphonse DE SMEDT, geboren te Gent op 19 mei 1933, verblijvende in het WZC Zilverbos te 9060 Zelzate, Bloemenboslaan 30.

Mr Bart Heytens, advocaat, met kantoor te 9060 Zelzate, Westkade 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen

Voor eensluidend uittreksel de Griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2018/112477

**Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem***Aanstelling*

Bij beschikking van 8 maart 2018 heeft de Vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele zetel Zottegem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Guy DE VOS, geboren te Zottegem op 4 mei 1958, wonende te 9620 Zottegem, Kloosterstraat 104.

Meester Francis DE VLEESCHOUWER, gevestigd te 9620 Zottegem, Kleine Nieuwstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nancy Geerts

2018/112453

**Vrederecht van het tweede kanton Anderlecht***Aanstelling*

Bij beschikking van 9 maart 2018 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Anderlecht beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer René Paul DUMONT, geboren te Mechelen op 24 februari 1952, wonende te 1070 Anderlecht, Strobloemenlaan 2, Rusthuis "Edelweiss".

Meester Kathleen VERCRAEYE, advocaat, met kantoor te 1853 Grimbergen, Sint-Amandsplein 1a, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 februari 2018.

Voor eensluidend uittreksel de toegevoegd griffier, (get) Marie Van Humbeek

2018/112520

**Vrederecht van het tweede kanton Brugge***Aanstelling*

Bij beschikking van 2 februari 2018 heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Rony OVERSTRAETE, geboren te Brugge op 28 maart 1958, wonende te 8000 Brugge, Gebroeders Marreytstraat 3 0203.

Patrick OVERSTRAETE, wonende te 8210 Zedelgem, Hamersvelde 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) D'Hont Sigrid

2018/112449

**Vrederecht van het tweede kanton Hasselt***Aanstelling*

Bij beschikking van 7 maart 2018 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Hasselt beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Sylva TROONBEECKX, geboren te Lummen op 4 april 1951, wonende te 3560 Lummen, Hegstraat 4, verblijvend WZC Meerlehof, Wijngaardstraat 15 te 3560 Lummen

Pierre KNAEPEN, wonende te 3560 Lummen, Hegstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Kim Vangansewinkel

2018/112543

**Vrederecht van het vierde kanton Brugge***Aanstelling*

Bij beschikking van 5 maart 2018 heeft de Vrederechter van het vierde kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maaike SCHEYVING, geboren te Brugge op 24 april 1989, wonende te 8000 Brugge, Snaggaardstraat 56.

Meester Annette VERMOUT, advocaat te 8210 Zedelgem, Burg. Jos. Lievensstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Stefaan Van Welden

2018/112456

## Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

### Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Bij akte, verleden voor notaris Lisbeth BUYTAERT, te Brasschaat, op 27 februari 2018, geregistreerd, heeft de heer SERMEUS, Marc Henri, ongehuwd, geboren te Antwerpen op 11 oktober 1958, rijksregister-nummer 58.10.11-447.26, wonende te 2960 Brecht, R. Van Ostaeyenlaan 10, verklaard, de nalatenschap van mevrouw MOUREAU, Elisabeth Cecile Ghislaine, geboren te Zoutleeuw op 18 juni 1933, rijksregisternummer 33.06.18-326.63, laatst wonende te 2960 Brecht, R. Van Ostaeyenlaan 47, overleden te Malle op 11 december 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Lisbeth Buytaert, te Brasschaat, Bredabaan 114.

Brasschaat, 6 maart 2018.

(Get.) Lisbeth BUYTAERT, notaris.

(4943)

D'un acte reçu par le notaire Léopold DERBAIX, à la résidence de Binche, en date du 7 mars 2018, il résulte que Monsieur CAPUTO, Nello Calogero, né à Licata le 26 mars 1966 (NN 66.03.26-383.50), époux de Madame PEDULLA, Joséphine, née à La Hestre le 30 avril 1960, mariés sous le régime légal aux termes d'un acte reçu par Maître Yves-Marie LEVIE, notaire, ayant résidé à La Louvière, en date du 28 novembre 1984, régime non modifié, domicilié à 7130 Binche (Bray), rue Maton 40, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur CAPUTO, Michele, né en Italie (Palermo CALABRO) le 12 mai 1934 (NN 34.05.12-153.42), domicilié à BLANKENBERGE, Prins Karellaan 10, bte 3A3, et décédé à Brugges le 28 octobre 2017, avec élection de domicile en l'étude du notaire Léopold Derbaix, à 7130 Binche, avenue Wanderpepen 76.

Pour extrait analytique conforme : Léopold DERBAIX, notaire.

(4944)

Déclaration faite devant Maître Bernard DAUBIT, notaire de résidence à Liège. Adresse : Mont Saint-Martin 67, à 4000 Liège.

E-mail : bernard.daubit@belnot.be

Identité des déclarants :

1. Monsieur DOR, Matthieu Emmanuel, né à Liège le 21 septembre 1984, (NN : on omet), domicilié à 4350 Remicourt, place Constant Vanderbemden 13.

2. Monsieur DOR, Guillaume Jacques André, né à Liège le 28 avril 1987 (NN : on omet), domicilié à 4683 Oupeye, rue de la Digue 87.

3. Monsieur DOR, Blaise Gilles, né à Liège le 19 octobre 1990 (NN : on omet), domicilié à 4031 Liège, rue de Renory 293.

4. Mademoiselle DOR, Camille Coralie Caroline, née à Liège le 28 avril 1993 (NN : on omet), domiciliée à 4020 Liège, quai Mativa 70.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Bernard DAUBIT, notaire à Liège.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire d'une succession.

A la succession de Monsieur DOR, Patrice Jean Michel, né à Liège le 17 février 1946 (NN : 46.02.17-009.73), en son vivant divorcé, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4900 Spa, rue Dagly 14/1, est décédé à Bex (VD - Suisse) le 9 août 2017.

Déclaration faite le 12 février 2018.

INVITATION AUX CREANCIERS

Conformément à l'article 793 du Code civil, les créanciers et légataires du défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu des comparants, dans un délai de trois mois à compter de la date de publication par mention au *Moniteur belge* de l'acceptation sous bénéfice d'inventaire.

Liège, le 15 mars 2018.

Pour extrait conforme : (Signé) Bernard DAUBIT, notaire.

(4976)

Par déclaration faite devant le notaire Fabienne HOUMARD, à Amay, en date du 21 février 2018, Maître DUVEILLER, Stéphanie, avocate à Huy, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame VILLES, Michelle Marie Joséphe, née à Saint-Brieuc (France) le premier octobre mil neuf cent trente-cinq, veuve de Monsieur CAPITAINE, Gaston Louis, domiciliée à 4540 Amay, chaussée Roosevelt 184, est décédée à Amay le vingt-sept octobre deux mil dix-sept, au nom et pour le compte de son administrée, Mademoiselle CAPITAINE, Fanny Françoise Jenny, née à Huy le 21 décembre 1985, domiciliée à 4540 Amay, rue Désiré Léga 30, y ayant été autorisé préalablement en vertu d'une autorisation délivrée le 21 février 2018, par le juge de paix du premier canton de Huy.

Pour extrait conforme : (signé) Fabienne HOUMARD, notaire.

(4988)

## Verwerping nalatenschap

Burgerlijk Wetboek - artikel 784

### Renonciation aux successions

Code civil - article 784

Verklaring zuivere verwerping nalatenschap ten overstaan van notaris Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris, te Hamme, op 13/03/2018 door 1. mevrouw YSEWYN, Milly, geboren te Hamme op negentwintig januari negentienhonderdneuentwintig, wonende te 9220 Hamme, Neerstraat 98. 2. de heer VAN DE VOORDE, Alain Joseph Elvire, geboren te Leopoldstad (Congo) op zeventien oktober negentienhonderddrieënvijftig, wonende te 9200 Dendermonde, Scheldepreef 18A. 3. mevrouw VAN DE VOORDE, Barbara Willy E, geboren te Leopoldstad (Congo) op elf mei negentienhonderdzevenenvijftig, wonende te 8020 Ruddervoorde, Liematestraat 6, optredend in hun persoonlijke naam. Voor de nalatenschap van de heer VAN DE VOORDE, Serge Maria Adrienne Polydoor, geboren te Leopoldstad-Kinshasa (Congo) op achtentwintig februari negentienhonderdvijfenvijftig, in leven wonende te 9000 Gent, Stokerijstraat 37A, overleden te Gent op twee januari tweeduizend achttien.

(Get.) Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris.

(4945)

Verklaring zuivere verwerping nalatenschap ten overstaan van notaris Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris, te Hamme, op 13/03/2018, door

1. de heer VAN DE VOORDE, Olivier Bertrand M, geboren te Hamme op twaalf augustus negentienhonderdvierenzeventig, wonende te 9220 Hamme, Brugstraat 22. 2. de heer VAN DE VOORDE, Laurens Brigitte D, geboren te Dendermonde op dertig december negentienhonderdtweënnegentig, wonende te 1020 Laken, Emile Bockstaellaan 195. 3. de heer SLEECKX, Xavier Silver M, geboren te Sint-Niklaas op zestien september negentienhonderdvijftachtig, wonende te 9140 Tielrode, Weelstraat 3, optredend in hun persoonlijke naam. Voor



de nalatenschap van de heer VAN DE VOORDE, Serge Maria Adrienne Polydoor, geboren te Leopoldstad-Kinshasa (Congo) op achtentwintig februari negentienhonderdvijfenvijftig, in leven wonende te 9000 Gent, Stokerijstraat 37A, overleden te Gent op twee januari tweeduizend achttien.

(Get.) Sarah De Jonghe, geassocieerd notaris.

(4946)

Op 6 maart 2018 hebben mevrouw LUYCKX, Gerda Hendrika Maria, geboren te Wilrijk op tweeëntwintig april negentienhonderd zesenvierzig, (rijksregisternummer 46.04.22-166.71) (identiteitskaartnummer 592-5863518-46), echtgescheiden en verklarende geen verklaring van wettelijk samenwonen te hebben afgelegd, wonende te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Uitspanningstraat 47, bus 12 en mevrouw LUYCKX, Christel Hendrika Maria, geboren te Wilrijk op vijftwintig augustus negentienhonderd eenenvijftig, (rijksregisternummer 51.08.25-418.56) (identiteitskaartnummer 592-2249831-94), echtgenote van de heer VONCKX, Maurice Christine, geboren te Etterbeek op tweeëntwintig december negentienhonderd eenenvijftig, (rijksregisternummer 51.12.22-421.74), wonende te 2160 Wommelgem, Doornaardstraat 46, bij akte verleden voor notaris Luc Mortelmans, te Antwerpen (Deurne), de verklaring van verwerping van de nalatenschap afgelegd voor de nalatenschap van de heer LUYCKX, Antoon, geboren te Antwerpen op negentien april negentienhonderd tweeëntwintig, overleden te Antwerpen (Berchem) op tien november tweeduizend zeventien, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Mortselsesteenweg 186, weduwnaar van mevrouw VLEESHOUWERS, Hilda Maria Henrica, (rijksregisternummer 22.04.19-349.56).

Luc Mortelmans, notaris.

(4947)

Op 6 maart 2018, hebben de heer DE COCK, Guido Willy Maria, geboren te Antwerpen op vierentwintig augustus negentienhonderd zestig, (rijksregisternummer 60.08.24-461.38) (identiteitskaartnummer 592-1769470-77), echtgenoot van mevrouw STUYTS, Sabine Alexander Maria, geboren te Deurne (Ant.) op twee juli negentienhonderd zeventig, (rijksregisternummer 70.07.02-458.31), wonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Cockerillplaats 36 en mevrouw DE COCK, Shana Stefan Peggy, geboren te Antwerpen (Merksem) op drie september negentienhonderd tweeënnegentig, (rijksregisternummer 92.09.03-358.92) (identiteitskaartnummer 592-5022794-21), ongehuwd en verklarende geen verklaring van wettelijk samenwonen te hebben afgelegd, wonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Cockerillplaats 36 bij akte verleden voor notaris Luc Mortelmans, te Antwerpen (Deurne), de verklaring van verwerping van de nalatenschap afgelegd voor de nalatenschap van mevrouw DE COCK, Simonne Melanie, geboren te Hoboken op twee juli negentienhonderd veertig, (rijksregisternummer 40.07.02-176.71), overleden te Antwerpen (Deurne) op vijftien december tweeduizend vijftien, laatst wonende te 2050 Antwerpen, Waterhoenlaan 15, bus 5, weduwe van de heer VAN DER GUCHT Frank Jozef Marie.

Luc Mortelmans, notaris.

(4948)

Uit een akte verleden voor notaris Erik Houben, te Hoboken, op 22 februari 2018, akte nr. 2180072 rep.nr. 2260, blijkt dat de heer RASPOET, Steven Petrus Lucien, geboren te Brussel op 10 november 1977, wonende te 2660 Antwerpen (Hoboken), Leopoldlei 101, de nalatenschap van wijlen mevrouw DE VRIESE, Marie-Claire Suzanne, geboren te Mouscron op 20 oktober 1950, overleden te Jette op 12 mei 2017, rijksregisternummer 50.10.20-402.21, weduwe, wonende te 1070 Anderlecht, Adolphe Willemynsstraat 369, bus 31, zuiver heeft verworpen. Dit betreft een kosteloze verwerping zoals bedoeld in artikel 784, derde lid van het Burgerlijk Wetboek.

Hoboken, 22 februari 2018.

Erik Houben, notaris.

(4949)

Blijkens akte verleden op 14 maart 2018, voor notaris Michaël Van der Linden, te Hasselt, heeft de heer DAENEKINDT, Carlos Mathias Albertus, geboren te Genk op 16 oktober 1953, wettelijk gescheiden, wonende te 3500 Hasselt, Lazarijstraat 108, bus 8, de nalatenschap verworpen van mevrouw GERITS, Maria Louisa, geboren te Gellik op 5 april 1929, laatst wonende te 3620 Lanaken, Houterstraat 12, overleden te Lanaken op 12 januari 2018.

Michaël Van der Linden, notaris.

(4950)

Ingevolge een akte van verwerping verleden voor notaris Greet Van Eepoel, te Lille, op 12 maart 2018, hebben :

1. De heer GOETELLEN, Luc Jozef Anna, geboren te Turnhout op 25 maart 1964, rijksregisternummer 64.03.25-043.87, echtgenoot van mevrouw Poels Véronique, wonende te 2350 Vosselaar, Heidestraat 61

a) in zijn persoonlijke naam

b) in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde : vader over het volgend minderjarige kind : Jongheer GOETELLEN Quint, geboren te Turnhout op 2 juli 2003, rijksregisternummer 03.07.02-099.79, wonende te 2350 Vosselaar, Heidestraat 61, optredend krachtens een machtiging verleend op 23 februari 2018, door de vrederechter van het kanton Turnhout.

2. Juffrouw GOETELLEN, Indy, geboren te Turnhout op 16 juni 1999, rijksregisternummer 99.06.16-248.35, ongehuwd, wonende te 2350 Vosselaar, Heidestraat 61.

de nalatenschap van wijlen mevrouw GILS, Maria Leonia Lambertus, geboren te Turnhout op 26 augustus 1931, in leven wonende te 2350 Vosselaar, Regtenboom 15, en overleden op 9 december 2017 te Vosselaar, verworpen.

Greet Van Eepoel, notaris.

(4951)

Verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Stephane VAN ROOSBROECK, notaris, met standplaats te Boechout.

Adres : 2530 Boechout, Heuvelstraat 54

E-mail : info@notariaatboechout.be

Identiteit van de declarant : mevrouw Ingrid Elisabeth Augustinus MYLEMANS, geboren te Mortsel op 13 november 1958, wonende te 2540 Hove, Kapelstraat 30, bus 3; woonplaats kiezende op het kantoor van notaris Stephane Van Roosbroeck, te Boechout optredend in haar persoonlijke naam.

Voorwerp van de verklaring : Verwerping van een nalatenschap

Voor de nalatenschap van de heer Ronald Louis Germaine VAN KIELDONCK, geboren te Antwerpen op 17 april 1959; overleden te Hove op 24 april 2017, laatst wonende te 2540 Hove, Kapelstraat 9, bus 3.

Verklaring afgelegd op 4 juli 2017.

(Get.) Stephane VAN ROOSBROECK, notaris.

(4952)

D'un acte reçu par le notaire Léopold DERBAIX, à la résidence de Binche, en date du 8 mars 2018, il résulte que Madame BARA, Anne-Marie (NN 37.12.06-052.47), domiciliée à Estinnes, rue Grande 83, Monsieur SLAGMOLEN, Daniel (NN 62.07.14-073.82), époux de Madame BAYART, Muriel, domicilié à Haulchin, rue Joseph Wauters 14, Monsieur SLAGMOLEN, Mathieu (NN 92.05.26-191.26), domicilié à Estinnes, rue des Trieux 20, Melle SLAGMOLEN, Leana (NN 14.05.02-144.57), domiciliée à Estinnes, rue des Trieux 20, Monsieur SLAGMOLEN, Thalia (NN 17.03.21-306.53), domicilié à Estinnes, rue des Trieux 20, Madame SLAGMOLEN, Marie (NN 87.08.13-118.17), domiciliée à Haulchin, rue Joseph Wauters 14, Monsieur SLAGMOLEN, Jean-Baptiste (NN 89.12.22-215.11), domicilié à Haulchin, rue Joseph Wauters 14, Madame SLAGMOLEN, Brigitte (NN 59.12.14-032.95), épouse de Monsieur MATHIEU, Christian, domiciliée à Carnières, cité Bougard 23, Madame WATHELET, Erika (NN 79.06.22-092.76), épouse de Monsieur Vivaldi, domiciliée à Strépy-Bracquegnies, rue des Canadiens 102, Madame WATHELET, Françoise (NN 78.01.05-140.94), domiciliée à Péruwelz, rue des Américains 72,



Madame RIGAUX, Julie (NN 83.09.29-068.92), domiciliée à Leval-Trahegnies, rue d'Haine 54, Monsieur LEROY, Ryley (NN 13.04.08-059.31), domicilié à Leval-Trahegnies, rue d'Haine 54, Monsieur LEROY, Axel (NN 17.08.25-145.32), domicilié à Leval-Trahegnies, rue d'Haine 54, Madame SLAGMOLEN, Angélique (NN 76.07.07-338.30), domiciliée à Binche, rue de Buvrines 45, Monsieur MAHIEU, Ronan (NN 06.08.11-235.34), domicilié à Binche, rue de Buvrines 45, ont renoncé sous le bénéfice de la GRATUITÉ à la succession de Monsieur SLAGMOLEN, Bernard (NN 58.10.12-045.10), domicilié à Trazegnies, rue Adolphe Rectem 57/0/2, et décédé à La Louvière le 22 octobre 2017.

Pour extrait analytique conforme : Léopold DERBAIX, notaire.  
(4953)

Déclaration faite devant le notaire Vinciane DEGREVE, de résidence à 7950 Chièvres, rue de Saint-Ghislain 20, en date du 14 mars 2018.

Identité de la déclarante : LANDRIEUX, Camille, née à Ath le 4 mai 1991, célibataire, domiciliée à 7610 Rumes, rue du Sentier 58/D, agissant en son nom personnel.

Objet de la déclaration : renonciation à la succession de la personne ci-après identifiée.

Personne décédée : LANDRIEUX, Dominique Bernard Paul Charles, né à Tournai le 18 mai 1965, divorcé non remarié, en son vivant domicilié à 7950 Chièvres (Vaudignies), cité La Payelle 27, et décédé à Chièvres le 9 février 2018.

La déclarante a en outre déclaré sur l'honneur qu'à sa connaissance, l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros.

Vinciane DEGREVE, notaire.  
(4954)

Par acte du notaire Bernard GROSFILS, à Lodelinsart, en date du 12 mars 2018, Madame LIESSE, Isabelle Ghislaine, née à Montignies-sur-Sambre le neuf février mille neuf cent septante-trois, inscrite au registre national sous le numéro 73.02.09-310.94, épouse de Monsieur DENIS, Pascal, domiciliée à Charleroi (Lodelinsart), rue des Sartys 46, et Monsieur DENIS, Alexandre William Christian Ghislain, né à Charleroi (D 1) le dix-sept avril mille neuf cent nonante-deux, inscrit au registre national sous le numéro 92.04.17-259.27, célibataire, domicilié à Charleroi (Lodelinsart), rue des Sartys 46, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur LIESSE, François Désiré Jean Claude, né à Châtelaineau le trente décembre mille neuf cent quarante-neuf, inscrit au registre national sous le numéro 49.12.30-163.50, divorcé, domicilié à Charleroi (section de Gilly), rue de la Tourelle 30, décédé à Charleroi (section de Gilly) le vingt-sept février deux mille dix-huit.

Bernard GROSFILS, notaire.  
(4955)

Déclaration faite devant Maître Joost DE POTTER, notaire, membre de la société civile à forme de société privée à responsabilité limitée dénommée « Van den Eynde, notaires associés », ayant son siège à Saint-Josse-ten-Noode, numéro d'entreprise 0841.984.150 RPM Bruxelles.

Identité du déclarant : Madame DETOURNAY, Stéphanie, née à Bruxelles le 30 novembre 1986 (numéro national 86.11.30-290.14), célibataire, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Carl Requette 10.

Agissant en son nom personnel.

Objet de la déclaration : renonciation à la succession de Madame BAERT, Justine.

Madame BAERT, Justine Jeanne Euphrasie, née à Ixelles le 3 décembre 1942, décédée à Bruxelles le 8 janvier 2018 (numéro national 42.12.03-010.90), veuve de Monsieur VAN LOO, William, domiciliée à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue Verboeckhaven 52.

Déclaration faite le 5 mars 2018, à Saint-Josse-ten-Noode.  
Joost DE POTTER, notaire.  
(4956)

Par acte authentique du 14 mars deux mil dix-huit, le notaire Gilles FRANCE, de résidence à Gilly, a reçu la déclaration de renonciation pure et simple à la succession de Madame Andrée DEBONTRIDDER née à Uccle le 3 décembre 1952, inscrite au registre national sous le numéro 52.12.03-416.88, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Louis Corhay 48/0006, par les successibles suivants : Monsieur BECKX, Fabian Roger J., né à Liège le 2 juin 1986, inscrit au registre national sous le numéro 86.06.02-053.86, et son épouse, Madame DE PREZ, Madison Rosie, née à Bruxelles le 19 mars 1994, inscrite au registre national sous le numéro 94.03.19-362.93, domiciliée à 6060 Gilly (Charleroi), chaussée de Fleurus 126/11. Mariés à Forest le 8 août 2014, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage. Régime non modifié à ce jour. Agissant conjointement en tant que titulaires de l'autorité parentale des enfants mineurs suivants :

Mademoiselle BECKX, Sophia Mélina Jessica, née à Uccle le 28 juin 2013, inscrite au registre national sous le numéro 13.06.28-176.07, domiciliée à 6060 Gilly (Charleroi), chaussée de Fleurus 126/11. Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 6 mars 2018, par le juge de paix du premier canton de Charleroi, dont une copie est annexée au présent acte.

Gilles FRANCE, notaire.  
(4957)

Déclaration de renonciation à succession : suivant acte reçu par Maître Virginie SHERRINGTON, notaire associé à Herstal le 13 mars 2018 :

Madame REIJNAERS, Christelle Anne Christine, née à Liège le 28 mars 1988, domiciliée à 4000 Liège, rue des Tawes 153.

A déclaré renoncer à la succession de Madame GIACOMINO, Josiane Marie Anne Ghislaine, née à Namur le 17 septembre 1946, divorcée de Monsieur DEVILLE, Christian Antoine Hubert Marcel, domiciliée en son vivant à 4000 Liège, rue des Tawes 153, décédée à Liège le 16 décembre 2017.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil, la personne renonçant ayant déclaré sur l'honneur qu'à sa connaissance, l'actif net de la succession ne dépasse pas 5.000,00 euros.

Virginie SHERRINGTON, notaire associé.  
(4958)

L'an deux mille dix-huit, le treize mars, devant nous, Maître Marc BOELAERT, notaire résidant à Bruxelles (Ganshoren) :

ONT COMPARU :

1/ Monsieur WONGOLA, Lohato Joseph né à Lubefu (Congo) le 26 février 1956, numéro national 56.02.26-603.01 (numéro de passeport OB0450792), domicilié à 1083 Ganshoren, avenue Charles Quint 30.

Lequel nous déclare agir en son nom personnel.

2/ Monsieur DJIONGAMBO, Njaji Hippolyte, né à Lubefu (Congo) le 13 août 1967, numéro national 67.08.13-373.21, époux de Madame ANAHANDO, Kilombo, domicilié à 1083 Ganshoren, avenue Charles Quint 30.

EXPOSE PREALABLE

Les comparants nous ont exposé ce qui suit :

Madame DIKOMBA, Olondo, née à Esanga Dive (Congo belge) en 1928, numéro national 28.00.00-768.14, veuve de Monsieur ONOMBA, Okitosammalo, ayant eu son dernier domicile à Molenbeek-Saint-Jean, et décédée le 15 avril 2017.

Laquelle est ci-après désignée par l'expression « le *de cuius* ».

OBJET DES DECLARATIONS

Les comparants sub 1/ et 2/, déclarent renoncer purement et simplement à la succession ordinaire du *de cuius*, conformément à l'article 784 du Code civil.

Les comparants confirment que le notaire les a informés des conséquences civiles et fiscales de leur choix.

## CONFIRMATION DE L'IDENTITE

Le notaire soussigné confirme les identités des parties comparantes aux vues de leurs cartes d'identité. Les parties comparantes autorisent expressément le notaire soussigné à reproduire aux présentes leur numéro national.

## PUBLICITE

Dans les quinze jours qui suivent la signature des présentes, les déclarations de renonciation seront publiées par mention au *Moniteur belge*, par les soins du notaire soussigné, conformément à l'article 784, alinéa 2, du Code civil.

## DECLARATION SUR L'HONNEUR

Les personnes qui renoncent déclarent sur l'honneur qu'à leur connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas cinq mille euros (€ 5.000,00).

## DISPOSITION FISCALE

Le présent acte sera enregistré gratuitement conformément à l'article 161, 18° du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et exemptée de paiement de droit d'écriture conformément à l'article 21, 13°, du Code des droits et taxes divers.

## DONT ACTE.

Passé à Bruxelles (Ganshoren), en l'étude, date que dessus.

Lecture intégrale et commentée faite, les parties comparantes ont signé, ainsi que nous, notaire.

Pour expédition conforme : Marc BOELAERT, notaire.

(4959)

Suivant acte dressé par Maître Jean-Luc ANGENOT, notaire associé, à 4840 Welkenraedt, en date du 06.09.2017, Madame DE WOLF, Angélique (NN 87.07.26-180.43), domiciliée à 4830 Limbourg, chemin du Cimetière 15, a déclaré renoncer à la succession de Monsieur DE WOLF, André (NN 57.01.18-109-70), domicilié à 4840 Welkenraedt, rue Grande Bruyère 51, décédé à Welkenraedt le 9 août 2016.

(Signé) Jean-Luc ANGENOT, notaire associé.

(4960)

Le notaire Jean-Louis BROHEE, de résidence à Bruxelles, a reçu le 28 février 2018, une déclaration faite par Madame RAES, Aurélie Julie Francine, née à Bruxelles le 19 octobre 1990 (NN 90.10.19-386.34), célibataire, domiciliée à 1070 Anderlecht, place Martin Luther King 5/0034, par laquelle elle renonce en son nom personnel à la succession de son père, Monsieur RAES, Benedikt Jean-Marie, né à Saint-Trond le 18 mai 1951 (NN 51.05.18-007.74), divorcé, domicilié à 1070 Anderlecht, place Martin Luther King 5/0034, et décédé à Anderlecht le 12 février 2018.

Jean-Louis BROHEE, notaire.

(4977)

Suivant acte dressé par Maître François ANGENOT, notaire associé à 4840 Welkenraedt, en date du 28.02.2018, Monsieur KERF, Jean-Christophe (NN 74.07.19-201.56), domicilié à 4831 Limbourg, Neupré 35, et Mademoiselle KERF, Sofia (NN 16.01.04-140.15), domiciliée à 4831 Limbourg, Neupré 35, ont déclaré renoncer à la succession de Monsieur KERF, Maurice (NN 40.11.25-105.62), domicilié à 4900 Spa, avenue J.-B. Romain 26, boîte A, décédé à Verviers le 4 décembre 2017.

(Signé) Jean-Luc ANGENOT, notaire associé.

(4978)

Déclaration faite devant Maître Bernard DAUBIT, notaire de résidence à Liège. Adresse : Mont Saint-Martin 67, à 4000 Liège.

E-mail : [bernard.daubit@belnot.be](mailto:bernard.daubit@belnot.be)

Identité des déclarants :

1) Monsieur MALOU, Rudy Freddy José, né à Montignies-sur-Sambre le 5 juillet 1968 (NN : on omet), et son épouse, Madame HADRI, Fériale, née à Avion dép. de Pas de Calais (France) le 4 mai 1965 (NN : on omet), domiciliés à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 36 - 0001.

Agissant conjointement, en leur qualité de père et mère de leurs enfants mineurs ci-après désignés, suivant ordonnance rendue par Monsieur le juge de paix du deuxième canton de Liège le 5 février 2018, dont une copie est ci-annexée autorisant les mineurs repris sous a) à c) à renoncer à la succession de leur grand-père, plus amplement qualifié ci-après :

a) Monsieur MALOU, Karl Rudy Vincent André, né à Liège le 30 août 2001 (NN : on omet), célibataire, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 36 - 0001.

b) Monsieur MALOU, Timothy André Hervé, né à Liège le 5 août 2003 (NN : on omet), célibataire, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 36 - 0001.

c) Monsieur MALOU, Quentin Charles Django, né à Liège le 15 février 2009 (NN : on omet), célibataire, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 36 - 0001.

2) Monsieur MALOU, Igor Marcellin André Yves, né à Liège le 20 janvier 2000 (NN : on omet), célibataire, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 36 - 0001.

Objet de la déclaration : renonciation.

A la succession de Monsieur MALOU, André Marcel Graakjaer, né le 14 juin 1947, à Copenhague (Danemark), en son vivant, divorcé de Madame CHIPER, Catalina, domicilié dernièrement à Aiseau-Presles (Aiseau), rue du Centre 84, est décédé le 26 décembre 2016, à Aiseau-Presles.

Déclaration faite le 20 février 2018.

Liège, le 15 mars 2018.

Pour extrait conforme : (signé) Bernard DAUBIT, notaire.

(4979)

Déclaration faite devant Maître Bernard DAUBIT, notaire de résidence à Liège.

Adresse : Mont Saint-Martin 67, à 4000 Liège.

E-mail : [bernard.daubit@belnot.be](mailto:bernard.daubit@belnot.be)

Identité des déclarantes :

1. Madame DI MERCURIO, Dominique Marie Louise Ghislaine, née à Liège le 30 avril 1967 (NN : on omet), épouse de Monsieur LÜTTGENS, Jean Luc, domiciliée à 4610 Beyne-Heusay, rue Belle Epine 43.

Epouse mariée à Fléron le 29 août 1991, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, régime inchangé depuis lors, tel que déclaré.

2. Madame DI MERCURIO, Ninfa Paola Ghislaine, née à Liège le 19 mars 1970, épouse de Monsieur MOERMANS, Stephan, domiciliée à 4630 Soumagne, rue d'Oultremont 19, (NN : on omet).

Epouse mariée à Bassenge le 22 août 1992, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, régime inchangé depuis lors, tel que déclaré.

3. Monsieur MOERMANS, Dylan Christian Dominique, né à Liège le 13 mai 1994 (NN : on omet), célibataire, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 4630 Soumagne, rue d'Oultremont 19.

4. Madame DI MERCURIO, Leonarda Michela Ghislaine, née à Liège le 2 avril 1975 (NN : on omet), épouse de Monsieur ALBERT, Alain, domiciliée en France à 11700 PEPIEUX, rue Georges Brassens 14.

Epouse mariée à Soumagne le 16 septembre 1995, sous le régime de la séparation de biens suivant contrat de mariage reçu le 31 mai 1995, par Maître Dominique VOISIN, notaire à Soumagne, régime inchangé depuis lors, tel que déclaré.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Bernard DAUBIT, notaire à Liège.

Agissant en leur nom personnel.

Objet de la déclaration : renonciation.

A la succession de Monsieur DI MERCURIO, Gaspare, né à Partinico (Italie) le 13 juillet 1944, de nationalité italienne, époux en son vivant de Madame TARANTOLA, Laura, domicilié dernièrement en son vivant à 4000 Liège, Degrés-des-Tisserands 31 - 0021, est décédé le 23 octobre 2017, à Liège.

Déclaration faite le 16 novembre 2017.

Liège, le 19 février 2017.

Pour extrait conforme : (signé) Bernard DAUBIT, notaire.

(4980)

## Gerechtigde reorganisatie

### Réorganisation judiciaire

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, zitting derde kamer, d.d. 6 maart 2018, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van Kristof Bosmans BVBA, met zetel te 9041 Gent (Oostakker), Drieselstraat 5, met ondernemingsnummer 0839.049.109, het reorganisatieplan neergelegd ter griffie op 7 februari 2018, gehomologeerd.

Beveelt de sluiting van de reorganisatieprocedure, onder voorbehoud van de betwistingen die voortvloeien uit de uitvoering van het plan.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) A. Bruynooghe.

(4961)

#### Tribunal de commerce du Brabant wallon

Par jugement du 26 février 2018, et en application des articles 59 et suivants de la loi relative à la continuité des entreprises, le tribunal de commerce du Brabant wallon a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire et en a octroyé le bénéfice à Monsieur Godefroid BUKASA-MULUMBA, exerçant ses activités sous l'enseigne « NICKEL SERVICES », domicilié à 1357 NEERHEYLISSSEM, rue d'Ardevoor 21, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0659.638.897.

Le tribunal a dit que le sursis prend cours au 26 février 2018, pour se terminer le 30 avril 2018, et a désigné comme mandataire de justice chargé de réaliser et d'organiser le transfert au nom et pour le compte de Monsieur Godefroid BUKASA-MULUMBA, Me Luc GOETHALS, avocat à 1400 NIVELLES, rue de Charleroi 2, en laissant l'objet du transfert à son appréciation.

La cause est refixée à l'audience de la troisième chambre du lundi 6 avril 2018, à 10 heures.

(Signé) Luc GOETHALS, avocat.

(4962)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 08/02/2018, et non du 08/02/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL GEOCART, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0476.947.020, dont le siège social est établi à 5101 NAMUR, avenue des Dessus-de-Lives 2, société active dans le secteur du support publicitaire cartographique.

Ayant pour conseil, Me DALLA FAILLE, Patrick, avocat à 1000 Bruxelles, avenue du Port 86c, bte 113.

La durée du sursis est de trois mois prenant cours le 08/02/2018, pour se terminer le 08/05/2018.

Le même jugement fixe au jeudi 19 avril 2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Madame Nadia AJVAZOV, juge consulaire, désignée par ordonnance du 25/01/2018.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD.

(4963)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 13/03/2018, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SA SERENITY CONSTRUCT, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0861.572.014, dont le siège social est établi à 5380 FERNELMONT, rue Ernest Montellier 8, exerçant l'activité d'entreprise générale de construction, maçonnerie et béton.

Ayant pour conseil, Me RIGO, Georges, avocat à 4460 Grâce-Hollogne, Liège Airport Business Center, rue de l'Aéroport, bât. 58.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 13/03/2018, pour se terminer le 13/09/2018.

Le même jugement fixe au jeudi 6 septembre 2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Madame Nadia AJVAZOV, juge consulaire, désignée par ordonnance du 02/03/2018.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD.

(4981)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 13/03/2018, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a octroyé une prorogation de sursis à la SPRL INCOMAT, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0471.447.219, dont le siège social est établi à 5031 Gembloux, section Grand-Leez, rue de Meux 34, ayant pour activité, l'achat et la vente de produits d'hygiène, de consommables et d'alimentation médicale destinés aux maisons de repos.

Ayant pour conseil, Me BAYER J.-P., avocat, dont le cabinet est sis à 5004 Bouge, route de Hannut 47/1.

La durée du sursis supplémentaire est d'un mois, pour se terminer le 21/04/2018.

Le même jugement fixe une nouvelle date au jeudi 19/04/2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Namur, place du Palais 5, à 5000 Namur, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Jean-Luc MASSION.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD.

(4982)



**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 13/03/2018, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a octroyé une prorogation de sursis à la SPRL TOITURES ROBERT, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.136.612, dont le siège social est établi à 5380 Marchovelette, rue de Franc-Warêt 21, la société étant active dans le secteur de la toiture, couverture du bâtiment, bardage et isolation.

Ayant pour conseil, Me Caroline CRAPPE, avocat, dont le cabinet est sis à 5310 Eghezée, chaussée de Namur 262a.

Proroge le sursis accordé à la SPRL TOITURES ROBERT jusqu'au 21/05/2018.

Le même jugement fixe une nouvelle date au jeudi 03/05/2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Namur, place du Palais 5, à 5000 Namur, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Baudouin DURIEUX.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD.

(4983)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 13/03/2018, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a octroyé une prorogation de sursis à la SPRL PIERRE FREDERIC, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0824.634.018, dont le siège social est établi à 5380 Marchovelette, rue de Franc-Warêt 21, la société étant active dans la gestion financière et administrative des activités de la SPRL TOITURES ROBERT.

Ayant pour conseil, Me Caroline CRAPPE, avocat, dont le cabinet est sis à 5310 Eghezée, chaussée de Namur 262a.

Proroge le sursis accordé à la SPRL PIERRE FREDERIC, jusqu'au 21/05/2018.

Le même jugement fixe une nouvelle date au jeudi 03/05/2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Namur, place du Palais 5, à 5000 Namur, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Baudouin DURIEUX.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD.

(4984)

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Par jugement du 13/03/2018, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a octroyé une prorogation de sursis à la SPRL GILLES COLIN, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0458.679.841, dont le siège social est établi à 5310 Eghezée, route de Gembloux 8, ayant pour activité, la vente au détail de fleurs, plantes, graines, engrais et des aliments et accessoires pour animaux.

Ayant pour conseil, Me LEJEUNE, Lionel, avocat dont le cabinet est sis à 5000 Namur, avenue Cardinal Mercier.

La durée du sursis supplémentaire est d'un mois, pour se terminer le 21/04/2018.

Le même jugement fixe une nouvelle date au jeudi 19/04/2018, à 10 h 30 m précises, à l'audience de la quatrième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Namur, place du Palais 5, à 5000 Namur, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Madame Nadia AJVAZOV.

Adresse électronique : namursecretariatprj@just.fgov.be

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PICARD.

(4985)

**Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement****Infractions liées à l'état de faillite****Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van achtentwintig juni tweeduizend en zeventien, gewezen bij verstek en betekend op 02.10.2017 per brief door de AC1 kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen rechtdoende in correctionele zaken, werd de genaamde : VAN DEN EIJNDE, Alex René, geboren te Mechelen op 8 mei 1956, wonende te 2060 ANTWERPEN, Everaertsstraat 57, als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap, met name van de BVBA N & S GARANT, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer 0895.072.844, waarvan de voornaamste handelsactiviteiten bestond in ontwikkeling van residentieële bouwprojecten, met laatste maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, Brusselstraat 51, die zich in staat van faillissement bevond en failliet verklaard werd bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtbank van koophandel of van het hof van beroep, te weten bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, uitgesproken op 24 december 2015

uit hoofde van de vermengde feiten :

zich in staat van faillissement bevinden, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet - boekhouding en jaarrekening in de ondernemingsgebreekte boekhouding

veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van ZES MAANDEN

een geldboete van 200 euro vermeerderd met 70 decimes = 1600 euro of 2 maanden vervangende gevangenisstraf

beroepsverbod voor een periode van 5 jaar in toepassing van art. 1 en 1bis van het KB n° 22, d.d. 24/10/1934

De rechtbank beveelt dat een uittreksel van onderhavig vonnis zal gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*.

De feiten werden gepleegd te Antwerpen, tussen 30 maart 2015 en 29 maart 2017.

Tegen bovenvermeld vonnis is tot op heden ter griffie geen enkel rechtsmiddel gekend, wat betreft deze beklagde.

Voor eensluidend verklaard uittreksel afgeleverd aan het Openbaar Ministerie

Antwerpen, 20 november 2017.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(4964)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde**

Bij definitief vonnis van 2 juni 2017, uitgesproken op tegenspraak, werd door de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, D13M kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde : Kurtoglu, Emruh, arbeider, geboren te Dendermonde op 7 augustus 1989, wonende te 9220 Hamme, Damstraat 129, in zijn hoedanigheid van bestuurder van de gefailleerde GLOBAL SERVICE EUROPE BVBA, met KBO-nummer 0846.505.241, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Knaptandstraat 219, bus 1, failliet verklaard bij vonnis, d.d. 17 maart 2014, van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, doch reeds virtueel failliet sedert 1 juni 2013



veroordeeld uit hoofde van :

A. Schending van het beroepsverbod

het verbod niet te hebben nageleefd om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een cotperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondenteffectenmakelaar uit te oefenen

B. verduistering van activa

met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen

C. misbruik van geduldige schuldeisers

met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen

D. laattijdige aangifte

met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement

E. Gebrekkige medewerking met de curator

verzuimd te hebben, zonder wettig verhinderd te zijn, de verplichtingen na te leven, te weten gevolg te geven aan de oproepingen die zij of hij heeft ontvangen van de rechter-commissaris en van de curator en alle vereiste inlichtingen te verschaffen

tot :

een hoofdgevangenisstraf van 12 maanden,

een geldboete van 200 euro, verhoogd met 50 deciem, of 1.200 euro; die bij niet betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, kan vervangen worden door een gevangenisstraf van 2 maanden,

gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging van het geheel van de opgelegde hoofdgevangenisstraf voor een periode van vijf jaar

een beroepsverbod van 10 jaren

25 euro, met 70 deciem verhoogd, 200 euro, te betalen bij wijze van bijdrage tot financiering van het Fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden,

51,20 euro kosten van de strafprocedure, een hoofdelijke veroordeling van 529,64 euro gerechtskosten

Er werd tevens bevolen dat dit vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 13 juni 2017.

(Get.) S. D'Hoe, griffier.

(4965)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,  
afdeling Dendermonde

Bij definitief vonnis van 2 juni 2017, uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, D13M kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde : Buys, Ivo, Annie, Emiel, zonder gekend beroep, geboren te Porz Rhein (Duitsland) op 30 april 1959, wonende te 9140 Temse, Haasdonksesteenweg 31D

in zijn hoedanigheid van bestuurder van de gefailleerde B.V.B.A. FLOOR CONCEPTS, met K.B.O.-nr 0882.843.916, met zetel te 9120 Beveren-Waas, Warande 26, bus 301, als zodanig verklaard bij vonnis, d.d. 12 oktober 2015 van de rechtbank van Koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, met als curator Ivan Reyns, Grote Baan 68, te 9120 Beveren-Waas, doch reeds virtueel failliet sedert 28 september 2011 (stuk 71 : veroordeling bij verstek door Rb v. Koophandel op dagvaarding van 2voor5 BVBA)

veroordeeld uit hoofde van :

A. Misbruik van vertrouwen

bij inbreuk op artikel 491 lid 1 Strafwetboek, ten nadele van een ander, goederen, gelden, koopwaren, biljetten, kwijtingen, geschriften van om het even welke aard, die een verbintenis of een schuldbevrijding inhielden of tweewegbrachten en die hem overhandigd waren onder verplichting om ze terug te geven of ze voor een bepaald doel te gebruiken of aan te wenden, bedrieglijk te hebben verduisterd of verspild ten nadele van KBC Lease

B. laattijdige aangifte

bij inbreuk op artikel 489bis 4° Strafwetboek, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement,

E. Gebrekkige medewerking met de curator

bij inbreuk op art. 489, 2° Strafwetboek., verzuimd te hebben, zonder wettig verhinderd te zijn, de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven, te weten gevolg te geven aan de oproepingen die zij of hij heeft ontvangen van de rechter-commissaris en van de curator en alle vereiste inlichtingen te verschaffen

F. niet voeren van passende boekhouding

Als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, geen aan de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen

tot :

een hoofdgevangenisstraf van 4 maanden,

een geldboete van 200 euro, verhoogd met 50 deciem, of 1.200 euro; die bij niet betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, kan vervangen worden door een gevangenisstraf van 2 maanden,

gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging van het geheel van de opgelegde hoofdgevangenisstraf voor een periode van drie jaar

een beroepsverbod van 3 jaar met gewoon uitstel voor een periode van 3 jaar

25 euro, met 70 deciem verhoogd, 200 euro, te betalen bij wijze van bijdrage tot financiering van het Fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden,

51,20 euro kosten van de strafprocedure en 27,79 euro gerechtskosten.

Er werd tevens bevolen dat dit vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 13 juni 2017.

(Get.) S. D'Hoe, griffier.

(4966)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,  
afdeling Dendermonde

Bij definitief vonnis van 2 juni 2017 uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, D13M kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde : EL MOSSAOUI, Hakim, zonder beroep, geboren te Lokeren op 12 mei 1989, wonende te 9160 Lokeren, Molenstraat 179.

Als zaakvoerder van de B.V.B.A. REMOSS, met maatschappelijke zetel te 9160 Lokeren, Brugstraat 122, met ondernemingsnummer 0843.521.797, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde bij vonnis van 12 mei 2014.

veroordeeld uit hoofde van :

B. Te 9160 Lokeren, meermaals in de periode van 13 juni 2013 tot 12 mei 2014

Mededaderschap;

Met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen.

D. Te 9160 Lokeren, meermaals in de periode van 8 februari 2012 tot 30 juni 2013

Mededaderschap;

Met bedrieglijk opzet, minstens wetens en willens, niet een voor de aard en de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf in acht genomen te hebben.

tot :

een hoofdgevangenisstraf van 1 maand, met uitstel voor een periode van 3 jaar voor het geheel van de hoofdgevangenisstraf

een geldboete van 100 euro, verhoogd met 50 deciem, of 600 euro; die bij niet betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, kan vervangen worden door een gevangenisstraf van 1 maand,

25 euro, met deciem verhoogd, 150 euro, te betalen bij wijze van bijdrage tot financiering van het Fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden,

51,20 euro kosten van de strafprocedure, en 1/5 van 55,58 euro van de kosten bij verstek en 55,00 kosten van het verzet

Er werd tevens bevolen dat dit vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 9 maart 2018.

(Get.) S. D'Hoe, griffier.

(4967)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,  
afdeling Dendermonde

Bij definitief vonnis van 2 juni 2017, uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, D13M kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde : Kurtoglu, Devris, zaakvoerder, geboren te Hamme op 1 juli 1984, wonende te 9120 Beveren, Lindenlaan 126, in zijn hoedanigheid van bestuurder van de gefailleerde GLOBAL SERVICE EUROPE BVBA, met KBO-nummer 0846.505.241 met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Knaptandstraat 219, bus 1, failliet verklaard bij vonnis, d.d. 17 maart 2014, van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, doch reeds virtueel failliet sedert 1 juni 2013

veroordeeld uit hoofde van :

B. verduistering van activa

met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen

C. misbruik van geduldige schuldeisers

met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen

D. laattijdige aangifte

met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement

E. Gebrekkige medewerking met de curator

verzuimd te hebben, zonder wettig verhinderd te zijn, de verplichtingen na te leven, te weten gevolg te

geven aan de oproepingen die zij of hij heeft ontvangen van de rechter-commissaris en van de curator en alle vereiste inlichtingen te verschaffen

tot :

een hoofdgevangenisstraf van 9 maanden,

een geldboete van 200 euro, verhoogd met 50 deciem, of 1.200 euro; die bij niet betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, kan vervangen worden door een gevangenisstraf van 2 maanden,

gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging van het geheel van de opgelegde hoofdgevangenisstraf voor een periode van vijf jaar

een beroepsverbod van 5 jaren

25 euro, met 70 deciem verhoogd, 200 euro, te betalen bij wijze van bijdrage tot financiering van het Fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden,

51,20 euro kosten van de strafprocedure, hoofdelijke veroordeling van 529,64 euro gerechtskosten

Er werd tevens bevolen dat dit vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Dendermonde, 13 juni 2017.

(Get.) S. D'Hoe, griffier.

(4968)

**Faillissement**

—

**Faillite**

—————

**Tribunal de commerce de Liège, division Huy**

—

Clôture de la liquidation de la SPRL L'Etrier de Bronze, dont le siège social est établi chaussée des Romains 4, à 4577 Modave, par une assemblée générale extraordinaire du 26 février 2018, sur convocation du liquidateur, Me Marielle DONNE, après approbation du plan de répartition par jugement du tribunal de commerce du 9 septembre 2009.

Il s'avère que la liquidation est déficitaire : la réalisation de l'actif couvre à peine les frais de la liquidation. Les documents relatifs à la liquidation de la société, établis postérieurement au 15 octobre 2008, resteront en possession de Me Marielle DONNE, avocat à 4171 POULSEUR, place Puissant 11-13, pendant cinq ans.

(4969)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: EL SAYED HASHEM ATTIA MAHDY, GUIDO GEZELLELAAN 113/GLV, 2640 MORTSEL, geboortedatum en -plaats: 3 maart 1965 SHARKIA, EGYPTE.

Referentie: 20180281.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: vennoot van HORECA JOZEF VOF

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112418

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: VERSTRAELEN GREGORY, WINDHOEK 104, 2640 MORTSEL, geboortedatum en -plaats: 27 juli 1987 WILRIJK.

Referentie: 20180272.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: vennoot van HIPPER COMM. V

Curator: Mr HENDRICKX JEAN, LANGE LOZANASTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112409

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: YOUSSEF MOHAMED ABDOU EL SAIED ZONDER GEKEEN WOONPLAATS, VERBLIJFPLAATS OF GEKOZEN WOONPLAATS IN BELGIE OF IN HET BUITENLAND VOORHEEN WONENDE TE, LEOPOLD DE WAELESTRAAT 3, 2000 ANTWERPEN 1, geboortedatum en -plaats: 2 januari 1959 KAFR ABU-NADJAH, EGYPTE.

Referentie: 20180282.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: vennoot van HORECA JOZEF VOF

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112419

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ALLAERTS MARC, KOMITEITSTRAAT 29, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), geboortedatum en -plaats: 7 juni 1957 TURNHOUT.

Referentie: 20180264.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: vennoot van EDS COMM. V

Curator: Mr LEENDERS SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112403

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: GUIDE BVBA, KONINKLIJKELAAN 1/15, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Referentie: 20180274.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: algemene bouw van residentiële gebouwen

Ondernemingsnummer: 0415.927.090

Curator: Mr HERMANS TOM, AMERIKALEI 122, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112411

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: LANDINVEST NV, LANGE LOZANASTRAAT 152, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180278.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer en bedrijfsvoering

Ondernemingsnummer: 0435.093.104

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112414

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: STATECO NV, UITBREIDINGSTRAAT 84/3, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Referentie: 20180275.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: diensten op het gebied van informatietechnologie en computer

Ondernemingsnummer: 0435.811.991

Curator: Mr HERMANS TOM, AMERIKALEI 122, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112412

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DE WIELTJENS NV, SCHALIËNSTRAAT 14/41, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180269.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: bewakingsbedrijven en beveiligingsdiensten

Ondernemingsnummer: 0439.690.310

Curator: Mr HENDRICKX JEAN, LANGE LOZANASTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112406

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DECREA BVBA, TER RIVIERENLAAN 6/8, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Referentie: 20180265.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: restaureren van bouwwerken

Ondernemingsnummer: 0444.920.093

Curator: Mr LAUGS GUY, MECHESESTEENWEG 12/8, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112404

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HIPPER COMM. V, HERENTALSEBAAN 417 / ZERECHT, 2160 WOMMELGEM.

Referentie: 20180271.

Datum faillissement: 15 maart 2018.



Handelsactiviteit: ontwerpen en programmeren van computerprogramma's

Ondernemingsnummer: 0518.919.019

Curator: Mr HENDRICKX JEAN, LANGE LOZANASTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112408

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HORECA JOZEF VOF, LEOPOLD DE WAELESTRAAT 3, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180280.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment

Ondernemingsnummer: 0535.982.507

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112417

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: VARIAS CONSULTING VOF, NATIONALESTRAAT 45/2, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180277.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer en bedrijfsvoering

Ondernemingsnummer: 0562.899.908

Curator: Mr HEYSSE BARBARA, ESMOREITLAAN 5, 2050 ANTWERPEN 5.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112416

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: PETITSABLON BVBA, BREDABAAN 273, 2930 BRASSCHAAT.

Referentie: 20180268.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: eetgelegenheden met volledige bediening

Ondernemingsnummer: 0649.832.989

Curator: Mr LOYENS JAN, GROTE STEENWEG 417, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112422

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SHIRLEY'S PLACE BVBA, HANEGRAEFSTRAAT 30, 2050 ANTWERPEN 5.

Referentie: 20180273.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: eetgelegenheden met beperkte bediening

Ondernemingsnummer: 0657.758.780

Curator: Mr HENQUIN MICHEL, KERKSTRAAT 39B, 2940 STABROEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112410

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: 3CRT+ BVBA, PELIKAANSTRAAT 78/508, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180262.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: groothandel in diamant en andere edelstenen

Ondernemingsnummer: 0839.032.182

Curator: Mr LEENDERS SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112400

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: STEMA SUPER BVBA, VAN LISSUMSTRAAT 34, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Referentie: 20180267.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen

Ondernemingsnummer: 0847.317.368

Curator: Mr LOYENS JAN, GROTE STEENWEG 417, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112421

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: EDS COMM. V, KOMITEITSTRAAT 31, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Referentie: 20180263.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: bouwmarkten en andere doe-het-zelfzaken in bouwmaterialen, algemeen assortiment

Ondernemingsnummer: 0867.054.393

Curator: Mr LEENDERS SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112401

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: IMADAX BVBA, FRANKRIJKLEI 49/9, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180276.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: reclamebureaus

Ondernemingsnummer: 0872.019.112

Curator: Mr HEYSSE BARBARA, ESMOREITLAAN 5, 2050 ANTWERPEN 5.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112413

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: AVENTRA BVBA, VAN AMSELSTRAAT 96, 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN).

Referentie: 20180266.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur

Ondernemingsnummer: 0882.313.087

Curator: Mr LOYENS JAN, GROTE STEENWEG 417, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112420

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: NIMMAN BVBA, STADSWAAG 9/10, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20180261.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: eetgelegenheden met volledige bediening

Ondernemingsnummer: 0890.954.403

Curator: Mr LEENDERS SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112399

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: AD VERMOO BVBA, UITBREIDINGSTRAAT 84/3, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Referentie: 20180270.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: dakwerkzaamheden

Ondernemingsnummer: 0894.123.135

Curator: Mr HENDRICKX JEAN, LANGE LOZANASTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112407

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: AMITIS BVBA, DIEPESTRAAT 17, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie: 20180279.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: overige eetgelegenheden

Ondernemingsnummer: 0894.331.981

Curator: Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 11 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112415

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: PADUWAT ANNY, PARKLAAN 27/82, 9300 AALST, geboortedatum en -plaats: 30 mei 1937 AALST.

Referentie: 20180132.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: vennoot j & m consulting vof

Curator: Mr CREYTENS ERIC, CENTRUMLAAN 48, 9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 30/06/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 27 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2018/112337

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: PODOBELL BVBA, KLOOSTERSTRAAT (BEV) 5, 9120 BEVEREN-WAAS.

Referentie: 20180133.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: detailhandel schoenen

Ondernemingsnummer: 0443.863.783

Curator: Mr PAUWELS PIETER, APOSTELSTRAAT 29, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 27 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2018/112338

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: CRESPI PETER, INAKKER 27 BUS 5, 3550 HEUSDEN-ZOLDER, geboortedatum en -plaats: 20 juli 1971 GENK.

Referentie: 20180084.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: vennoot van de COMM.V. CRESPI

Curatoren: Mr DEHAESE LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DEHAESE JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DECKMYN JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112358

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: P.T.M.C. BVBA, EUROPAWEG 23, 3560 LUMMEN.

Referentie: 20180079.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: plastics

Ondernemingsnummer: 0451.225.489

Curatoren: Mr DEHAESE JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DEHAESE LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DECKMYN JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 09/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112364

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: GREEN-POWERCLEAN COMPANY BVBA, SINT-TRUIDERSTEENWEG 39, 3500 HASSELT.

Referentie: 20180076.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Ondernemingsnummer: 0534.556.211

Curator: Mr BUSSERS PATRICK, VISSERIJSTRAAT, 4, 3590 DIEPEN-BEEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112361



**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: MA PARTS COMM.V, KEURSTRAAT 35, 3520 ZONHOVEN.

Referentie: 20180075.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Ondernemingsnummer: 0546.670.323

Curator: Mr BUSSERS PATRICK, VISSERIJSTRAAT, 4, 3590 DIEPENBEEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112357

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: YILDIZ KEBAP BVBA, STATIONSSTRAAT 16, 3970 LEOPOLDSBURG.

Referentie: 20180078.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Ondernemingsnummer: 0556.727.936

Curatoren: Mr DEHAESE JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DEHAESE LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DECKMYN JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112363

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: NIEUWENDAM BVBA, BALENDIJK 127, 3920 LOMMEL.

Referentie: 20180077.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Ondernemingsnummer: 0628.483.289

Curatoren: Mr DEHAESE JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DEHAESE LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DECKMYN JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112362

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: CRESPI COMM.V, EVERSELSTRAAT 38, 3580 BERINGEN.

Referentie: 20180083.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: Electro-techniek

Ondernemingsnummer: 0644.906.478

Curatoren: Mr DEHAESE LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DEHAESE JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DECKMYN JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112356

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ZENTRADE BVBA, TULPENSTRAAT 34, 3590 DIEPENBEEK.

Referentie: 20180080.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: horeca

Uitbatingadres: GENKERSTEENWEG 399, 3500 HASSELT

Ondernemingsnummer: 0649.470.626

Curator: Mr BUSSERS PATRICK, VISSERIJSTRAAT, 4, 3590 DIEPENBEEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 31/01/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112365

—————  
**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**  
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: MELOTTE ARMAND, KEURSTRAAT 35, 3520 ZONHOVEN.

Referentie: 20180086.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Ondernemingsnummer: 0773.013.883

Curator: Mr BUSSERS PATRICK, VISSERIJSTRAAT, 4, 3590 DIEPENBEEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112359

—————  
**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**  
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: TAVERNE BACCARA BVBA, CICINDRIASTRAAT 11, 3800 SINT-TRUIDEN.

Referentie: 20180082.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: Taverne Café

Ondernemingsnummer: 0837.378.234

Curator: Mr BUSSERS PATRICK, VISSERIJSTRAAT, 4, 3590 DIEPENBEEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 12/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112355

—————  
**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**  
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DAKWERKEN LUYKX & ZONEN BVBA, HERKKANT-STRAT 15, 3512 STEVOORT.

Referentie: 20180081.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: dakwerken

Ondernemingsnummer: 0847.775.050

Curator: Mr BUSSERS PATRICK, VISSERIJSTRAAT, 4, 3590 DIEPENBEEK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/01/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112354

—————  
**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**  
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: YEDI KARDESLER BVBA, SPRINGSTRAAT 22, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN.

Referentie: 20180085.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: groenten-en fruitzaak

Ondernemingsnummer: 0861.900.032

Curatoren: Mr DEHAESE LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DEHAESE JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT; Mr DECKMYN JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 10/01/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 26 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2018/112360

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: CLAUWAERT YOKA, TRANSVAALSTRAAT 23, 8793 WAREGEM, geboortedatum en -plaats: 27 december 1973 OUDENAARDE.

Referentie: 20180060.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Venoot van de Comm.V. I.A.D

Curator: Mr FRANCOIS Yves, EERTBRUGGESTRAAT 10, 8790 WAREGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112165

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DEVRIESE RITA, BLEKERIJSTRAAT 38, 9700 OUDENAARDE.

Geboortedatum en -plaats: 7 april 1949 OUDENAARDE.

Referentie: 20180061.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Venoot van de Comm.V. I.A.D

Curator: Mr FRANCOIS Yves, EERTBRUGGESTRAAT 10, 8790 WAREGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112166

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HAINAUT SULLIVAN, RUE SAUDEUR 13, F 59300 VALENCIENNES FRANCE.

Referentie: 20180063.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Venoot van de Comm.V. Oasis

Curator: Mr DEKEYZER JONAH, OUDE IEPPERSTRAAT 4, 8560 GULLEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112168

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SERBAN DANIELA-NATALIA THANS: ZONDER GEKENDE WOON-OF VERBLIJFPLAATS, VOORHEEN: MENENSTRAAT 359, 8560 WEVELGEM, geboortedatum en -plaats: 15 januari 1971 HUNEDOARA (ROEMENIE).

Referentie: 20180064.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Venoot van de Comm.V. Oasis

Curator: Mr DEKEYZER JONAH, OUDE IEPPERSTRAAT 4, 8560 GULLEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112169

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: I.A.D. COMM.V, TRANSVAALSTRAAT 23, 8793 WAREGEM.

Referentie: 20180059.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven - Overige posteries en koeriers

Ondernemingsnummer: 0473.402.362

Curator: Mr FRANCOIS Yves, EERTBRUGGESTRAAT 10, 8790 WAREGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112164

—————  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**  
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: OASIS COMM.V. VOORHEEN: MENENSTRAAT 359, 8560 WEVELGEM, SINDS01/09/2016:NEERSTALLESTEENWEG 483, 1180 UKKEL.

Referentie: 20180062.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Cafés en bars

Ondernemingsnummer: 0478.107.456

Curator: Mr DEKEYZER JONAH, OUDE IEPEERSTRAAT 4, 8560 GULLEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112371

—————  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**  
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: PAGE D'EUX BVBA, ZIJSTRAAT 21/6, 8800 ROESELARE.

Referentie: 20180065.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Onderneming voor het uitvoeren van voegwerken - Managementsactiviteiten van holdings

Ondernemingsnummer: 0478.893.948

Curator: Mr STERCKX AN, KACHTEMSESTRAAT 334, 8800 ROESELARE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112170

—————  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**  
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: M.C. TRUCKING BVBA, TRANSVAALSTRAAT 23, 8793 WAREGEM.

Referentie: 20180066.

Datum faillissement: 14 maart 2018.

Handelsactiviteit: Goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven

Ondernemingsnummer: 0894.974.062

Curator: Mr DELABIE GUY, ENGELSE WANDELING 74, 8510 MARKE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 2 mei 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2018/112171

—————  
**Rechtbank van koophandel Leuven**  
—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: JOSE DEGRYSE BVBA, MARTELARENSTRAAT 39, 3200 GELRODE.

Referentie: 20180053.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: kleinhandel in nieuwe en gebruikte auto's, algemeen onderhoud

Ondernemingsnummer: 0419.950.315

Curator: Mr CELIS CHRISTOPHE, F. ALLENSTRAAT 4, 3290 DIEST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 24 april 2018.



De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112374

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HELI INVEST CVBA, INDUSTRIETERREIN 2 5, 3290 DIEST.

Referentie: 20180054.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: verhuur en leasing van transportmiddelen voor luchtvervoer

Ondernemingsnummer: 0476.788.058

Curator: Mr DE MAESENEER DIRK, BRUSSELSESTEENWEG 62, 3000 LEUVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 24 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112375

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: RD VOEGERS BVBA, SCHOONAERDE 59, 3290 DIEST.

Referentie: 20180056.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: voegwerken

Ondernemingsnummer: 0540.804.593

Curatoren: Mr CONVENTS JAN, KONING LEOPOLD 1 STRAAT 28, 3000 LEUVEN; Mr DE VLEESHOUWER ANOUK, K LEOPOLD 1 STRAAT 28, 3000 LEUVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 24 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112377

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: VAN BAELEN TIMMY, MECHELBAAN 12, 3200 AARSCHOT, geboortedatum en -plaats: 10 juli 1970 HEIST-OP-DEN-BERG.

Referentie: 20180052.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: ruimen en bouwrijp maken van terreinen, grondverzet

Ondernemingsnummer: 0841.595.655

Curator: Mr CELIS CHRISTOPHE, F. ALLENSTRAAT 4, 3290 DIEST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 24 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112373

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: MEMALA BVBA, MATHIEU DE LAYENSPLEIN 1, 3000 LEUVEN.

Referentie: 20180055.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: brasserie, horeca

Handelsbenaming: DE LANGE TRAPPEN

Ondernemingsnummer: 0864.385.113

Curatoren: Mr CONVENTS JAN, KONING LEOPOLD 1 STRAAT 28, 3000 LEUVEN; Mr DE VLEESHOUWER ANOUK, K LEOPOLD 1 STRAAT 28, 3000 LEUVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 24 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112376

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: CREVIDO BVBA, VROENTESTRAAT 2, 3290 DIEST.

Referentie: 20180051.

Datum faillissement: 15 maart 2018.

Handelsactiviteit: groothandel in computers, randapparatuur en software

Ondernemingsnummer: 0894.311.195

Curator: Mr CELIS CHRISTOPHE, F. ALLENSTRAAT 4, 3290 DIEST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/03/2018

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 24 april 2018.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112372

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: AAVISION SPRL, AYE, RUE DE LA SCIENCE 8, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE.

Référence: 20180010.

Date de faillite: 15 mars 2018.

Activité commerciale: conseil pour les affaires et autres conseils de gestion

Numéro d'entreprise: 0533.829.008

Curateur: VAJDA OLIVIER, RUE VICTOR LIBERT, 45, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 26 avril 2018.

Pour extrait conforme: Le greffier, J.-M.Collard

2018/112384

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: LELEU GEOFFREY, RUE DOCTEUR ROMEDENNE (AUV) 13/B, 5060 SAMBREVILLE, date et lieu de naissance: 6 janvier 1984 CHARLEROI.

Référence: 20180050.

Date de faillite: 15 mars 2018.

Activité commerciale: maçonnerie

Dénomination commerciale: GOEDEN CONSTRUCT

Numéro d'entreprise: 0672.574.145

Curateur: GYSELINX JEAN MARIE, RUE HENRI LEMAITRE 53, 5000 NAMUR.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 25 avril 2018.

Pour extrait conforme: Le greffier, A.-P.Dehant

2018/112368

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: NEW IDEA SPRL, RUE CAPITAINE JOMOUTON (JB) 43, 5100 NAMUR.

Référence: 20180049.

Date de faillite: 15 mars 2018.

Activité commerciale: services informatiques - création de sites internet

Numéro d'entreprise: 0828.075.736

Curateur: GRAVY OLIVIER, CHAUSSEE DE DINANT 1060, 5100 WEPION.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 25 avril 2018.

Pour extrait conforme: Le greffier, A.-P.Dehant

2018/112366

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: TERSHANA SPRL, CHAUSSEE DE LOUVAIN (CH) 740, 5020 CHAMPION.

Référence: 20180048.

Date de faillite: 15 mars 2018.

Activité commerciale: rénovation de façade d'immeubles

Dénomination commerciale: TERSHANA

Siège d'exploitation: CHAUSSE DE LOUVAIN 740, 5020 CHAMPION

Numéro d'entreprise: 0893.553.409

Curateur: GYSELINX JEAN MARIE, RUE HENRI LEMAITRE 53, 5000 NAMUR.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances: le 25 avril 2018.

Pour extrait conforme: Le greffier, A.-P.Dehant

2018/112367

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur avenue, de : GLOBAL PROPERTIES SPRL, AVENUE MONTJOIE 31, 1180 UCCLE.

Référence : 20180598.

Date de faillite : 12 mars 2018.

Activité commerciale : immobilier

Numéro d'entreprise : 0537.507.979

Curateur : BRODER ARMAND, GALERIE DU ROI 27, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 avril 2018.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111833

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur avenue, de : YASMINE DU NORD SPRL, CHAUSSEE DE JETTE 124, 1081 KOEKELBERG.

Référence : 20180602.

Date de faillite : 13 mars 2018.

Activité commerciale : café

Numéro d'entreprise : 0808.243.689

Curateur : HUART SOPHIE, AVENUE MOLIERE 256, 1180 UCCLE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be).

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 mai 2018.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111834

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Prorogation du sursis de la réorganisation judiciaire de :

LIQUIDE FILING CONSULTANT SPRL (LFC) CHEMIN PREUS-CAMP 12, 7822 MESLIN-L'EVEQUE.

Numéro d'entreprise : 0447.906.309

Date du jugement : 14/03/2018

Référence : 20170016

Objectif de la procédure : réorganisation judiciaire par accord collectif

Juge délégué : MICHEL PETIT - adresse électronique est : [michel.petit@tchainaut.be](mailto:michel.petit@tchainaut.be).

Date d'échéance du sursis : 20/09/2018.

Vote des créanciers : le mercredi 12/09/2018 à 09 :00 en la salle d'audience du tribunal de commerce sise à 7500 Tournai, rue du Château 47.

Pour extrait conforme : Le Greffier, S. GUERET.

2018/112440

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai.

Ouverture de la réorganisation judiciaire de :

MAHIEU GILLES, CHAUSSEE BRUNEAULT 5, 7911 OEUDE-GHIEN, né (e) le 09/04/1970 à MONS.

Activité commerciale : garagiste pour engins agricoles, véhicules utilitaires ou particulier

Numéro d'entreprise : 0656.393.654

Date du jugement : 14/03/2018

Référence : 20180005

Objectif de la procédure : réorganisation judiciaire par accord collectif

Juge délégué : LILIANE STRADIOT - adresse électronique est : [liliane.stradiot@tchainaut.be](mailto:liliane.stradiot@tchainaut.be).

Date d'échéance du sursis : 14/09/2018.

Pour extrait conforme : Le Greffier, S. GUERET.

2018/112441

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Faillissement van: BLOK BVBA

Geopend op 13 maart 2018

Referentie: 20180257

Datum vonnis: 15 maart 2018

Ondernemingsnummer: 0427.379.228

Ambtshalve vervanging van curator Mr LANNOY CATHÉRINE door Mr MARINOWER CLAUDE, CONSCIENCestraat 7, 2018 ANTWERPEN 1.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112402

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Faillissement van: SOCOI, GEVEL- EN REINIGINGSWERKEN BVBA

Geopend op 21 september 2017

Referentie: 20170929

Datum vonnis: 15 maart 2018

Ondernemingsnummer: 0835.563.839

Terugbrenging van de datum van staking van betaling op 21 maart 2017

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2018/112405

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Afsluiting door vereffening van: BAVADI BVBA

Geopend op 16 december 2014

Referentie: 7691

Datum vonnis: 15 maart 2018

Ondernemingsnummer: 0871.681.590

Aangeduide vereffenaar (s): GEVERS KIM, 3E REG. LANSIERS-STRAAT 38, 3300 TIENEN; PERSOONE DIMITRI, 3E REG. LANSIERS-STRAAT 38, 3300 TIENEN.

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2018/112378

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LES AMBULANCES DU LUXEMBOURG SPRL - ROUTE DE LA BARRIERE 76, 6971 CHAMPLON

Numéro d'entreprise : 0460.710.111

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112379

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LOUBERT SPRL - RUE DE LIEGE 2, 6941 BOMAL-SUR-OURTHE

Numéro d'entreprise : 0461.255.883

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112386

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : KILOUTOU SA - RUE DU MONUMENT 21, 6971 CHAMPLON

Numéro d'entreprise : 0461.319.528

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112387

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LAIT DE THUDINIE SA - ROUTE DE LA BARRIERE, CHAMPLON 31, 6971 CHAMPLON

Numéro d'entreprise : 0462.558.851

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112388

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DUSSART - BEAU-FAYS SPRL - RUE DU PARC 22, 6990 HOTTON

Numéro d'entreprise : 0468.229.094

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112389

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : NZINLANS SPRL - RUE DES ECOLES 30, 6990 HOTTON

Numéro d'entreprise : 0474.454.912

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112385

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LES JARDINS D'HOUFFALIZE SPRL - CETTURU,TAVIGNY 46, 6662 TAVIGNY

Numéro d'entreprise : 0475.297.822

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112398

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : TLO CONSULT SPRL - MARCHE, R.NOTRE DAME DE GRACES 79, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE

Numéro d'entreprise : 0480.172.269

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112397

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : CHAMPLON BOIS SPRL - ROUTE DE LA BARRIERE, CHAMPLON 84/A, 6971 CHAMPLON

Numéro d'entreprise : 0809.380.173

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112380



**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : SCORPIONS SPRL - WILLOGNE, MONT 10/A, 6661 MONT (LUX.)

Numéro d'entreprise : 0816.581.533

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112396

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : M.A.K. SPRL - MARLOIE, CHAUSSEE DE ROCHEFORT 84, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE

Numéro d'entreprise : 0816.720.501

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112395

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : ART & DRAGONS SPRL - MORVILLE 5, 6940 DURBUY

Numéro d'entreprise : 0828.918.745

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112394

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Clôture sommaire de la faillite de : ANSLOT NICOLAS

déclarée le 3 janvier 2013

Référence : 20130002

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0829.519.056

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112382

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LUPETTO SPRL - COURTIL 50, 6671 BOVIGNY

Numéro d'entreprise : 0839.219.749

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112393

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DUCA-LOC SPRL - MARCHE, RUE DES BRASSEURS 5, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE

Numéro d'entreprise : 0843.736.286

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112392

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : JMC DISTRI SPRL - MARCHE, RUE DES SAVOYARDS 11, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE

Numéro d'entreprise : 0843.927.714

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112391

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Clôture sommaire de la faillite de : VANKRIEKELSVENNE SVEN déclarée le 6 avril 2017

Référence : 20170015

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0863.853.294

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112383

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : L'ITALIEN SPRL - RUE JONFOSSÉ 99, 4000 LIEGE 1

Numéro d'entreprise : 0874.936.832

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112381

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : SOCIETE ETS GENERALE CONSTRUCTION J ET J SPRL - PETITE-MORMONT, WIBRIN 1/H, 6666 WIBRIN

Numéro d'entreprise : 0896.843.093

Date du jugement : 15 mars 2018

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2018/112390

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : FRANGI SPRL - RUE DE BOUSSOIT 31, 7110 MAURAGE

Numéro d'entreprise : 0474.408.984

Date du jugement : 12 mars 2018

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2018/112428

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LES DOUYS SPRL "SIMPLE COMME BONJOUR"-"HOSTELLERIE LAFARQUE"

déclarée le 19 décembre 2013

Référence : 20130207

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0435.535.047

Liquidateur (s) désigné (s) : FRANCOIS FREDERICK, RUE DU PALAIS 64, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112435

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : ENGRAIS NATURO SC SCRL

déclarée le 30 mars 2016

Référence : 20160046

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0443.016.123

Liquidateur (s) désigné (s) : ANTOINE BARTHELEMY, RUE DE BARISART 229, 4900 SPA.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112431

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : EUROPACK SPRL - CHEMIN DE LA FOURCHETTE (SART) 5, 4845 JALHAY

Numéro d'entreprise : 0455.768.257

Date du jugement : 14 mars 2018

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112429

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DESOSMODEL SPRL - RUE DES NOISETIERS 9, 4840 WELKENRAEDT

Numéro d'entreprise : 0460.249.657

Date du jugement : 14 mars 2018

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112430

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BATY SPRL

déclarée le 29 janvier 2004

Référence : 20040013

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0460.645.377

Liquidateur (s) désigné (s) : ROBERT TOUPY, RUE DE L'ABATTOIR 15, 4650 HERVE.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112439

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BOURS MAXIME

déclarée le 11 janvier 2016

Référence : 20160009

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0556.863.934

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112438

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : D TOITURES SPRL

déclarée le 27 juillet 2017

Référence : 20170101

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0642.879.277

Liquidateur (s) désigné (s) : DIDIER DOHOGNE, PROMENADE D'ORLEANS 16, 4900 SPA.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2018/112432

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : TOUPY ROBERT

déclarée le 29 janvier 2004

Référence : 20040012

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0723.202.207

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2018/112437

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : HUBERTY ANNICK  
"HOBBY MAXIMUM"

déclarée le 9 janvier 2007

Référence : 20070001

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0756.389.865

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2018/112436

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : MUNOVA SPRL

déclarée le 8 juin 2015

Référence : 20150088

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0841.497.863

Liquidateur (s) désigné (s) : SEMRA MUNOVA, RUE DES FABRI-  
QUES 190, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2018/112434

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : METAL SOLUTIONS SPRL

déclarée le 25 octobre 2017

Référence : 20170136

Date du jugement : 14 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0874.000.781

Liquidateur (s) désigné (s) : DANIEL DECROUPET, CHAMPS DES  
OISEAUX 42, 4802 HEUSY.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2018/112433

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CHAUSSURES CECIL SA  
déclarée le 2 novembre 2015

Référence : 20151562

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0400.607.525

Liquidateur (s) désigné (s) : PHILIPPE VAN MULLEM, RUE DE  
LA VANNE 41/B002, 1000. BRUXELLES; NICOLA DI CAPUA,  
AVENUE DE TERVUEREN 97/B1, 1040 BRUXELLES 4.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111924

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LES ETIQUETTES  
RAMGAL SA

déclarée le 16 novembre 2009

Référence : 20091871

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0418.036.742

Liquidateur (s) désigné (s) : ETIENNE RAMBOUX, RUE ALFRED  
DUBOIS 7, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111912

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : HOBBY PHOTO VIDEO  
SPRL

déclarée le 9 mai 2016

Référence : 20160502

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0418.703.567

Liquidateur (s) désigné (s) : RAYMOND CNOP, RUE DE WIMPEL-  
BERG 161, 1120 NEDER-OVER-HEEMBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111930

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : TEK COOP SCRL

déclarée le 28 septembre 2015

Référence : 20151400

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0428.899.059

Liquidateur (s) désigné (s) : NATHALIE ROTSAERT, AVENUE  
LEON DEBATTY 13B, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111907

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : IMMO CITY SA

déclarée le 28 octobre 2013

Référence : 20132525

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0429.530.153

Liquidateur (s) désigné (s) : JACQUES SCOURNEAU, QUAI DU COMMERCE 18, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111898

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SOFI-MODE SPRL (SIEGE D'EXPLOITATION A 1601 RUISBROEK, BEEMDSTRAAT, 2)

déclarée le 23 mai 2011

Référence : 20110964

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0430.874.889

Liquidateur (s) désigné (s) : ABDELHAMID CHATT, RUE DU TROIS ARBRES 22, 1180 UCCLÉ.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111905

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MST RENOVATION SPRL

déclarée le 4 mars 2013

Référence : 20130471

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0434.678.477

Liquidateur (s) désigné (s) : DANIEL FILIPSON, RUE DES JARDINS 17, 1300 WAVRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111918

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WERLY SA

déclarée le 7 août 2015

Référence : 20151191

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0436.856.821

Liquidateur (s) désigné (s) : SALVATORE GRAMIGNANO, RUE AUGUSTE LAMBIOTTE 87, 1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111856

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ALCO SPRL

déclarée le 13 octobre 2014

Référence : 20141938

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0439.147.110

Liquidateur (s) désigné (s) : MARIA RUSNOV, RUE GOFFART 10, 1050 IXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111841

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : FULL PRODUCTIONS SPRL

déclarée le 24 mars 2014

Référence : 20140543

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0451.764.137

Liquidateur (s) désigné (s) : RONALD VAN CUTSEM, EENE-BOOMLAAN 15, 1930 ZAVENTEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111921

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : R.A.G. SA

déclarée le 12 janvier 2015

Référence : 20150051

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0452.121.948

Liquidateur (s) désigné (s) : JEAN-PAUL RONDIAT, AVENUE DES CROIX DE GUERRE 181/5, 1020 LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111895

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : IMAXO SPRL

déclarée le 23 mai 2011

Référence : 20110958

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0453.418.283

Liquidateur (s) désigné (s) : AMIRAR SAMIRA, RUE FR VAN CUTSEM 56, 1140 EVERE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111934



**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : HAPPY NEW WEAR SA  
déclarée le 31 mai 2010

Référence : 20100893

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0457.814.264

Liquidateur (s) désigné (s) : ALAIN TASTIEL, AVENUE DU MONT  
MARCURE 44, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111913

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : KARRAH SPRL  
déclarée le 24 septembre 2012

Référence : 20121757

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0462.760.274

Liquidateur (s) désigné (s) : GRIGORE BOLCHIS, RUE GATTI DE  
GAMOND 291, 1180 UCCLÉ.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111940

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : POWER PEOPLE MUSIC &  
COMMUNICATION SPRL

déclarée le 4 avril 2017

Référence : 20170420

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0463.965.450

Liquidateur (s) désigné (s) : BAPTISTE SOHIE, BREEMWEG 2,  
1861 WOLVERTEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111845

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ADB TTV TECHNOLO-  
GIES SA

déclarée le 3 novembre 2014

Référence : 20142024

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0464.722.842

Liquidateur (s) désigné (s) : CHRISTIAN LEONARD, RUE DE LA  
MARNE 41 F-92410 VILLE D'AVRAY (FRANCE); JEAN-FRANCOIS  
D'HAUSSY, RUE VERTE 10 F-80240 ROISEL (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111932

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BELI-RENO SPRL

déclarée le 10 juin 2014

Référence : 20141349

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0467.208.616

Liquidateur (s) désigné (s) : DOROTA SIKORA, CLOS DU VAL AU  
BOIS 2, 1950 KRAAINEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111848

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : COMEDI SPRL

déclarée le 13 juin 2016

Référence : 20160647

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0467.896.623

Liquidateur (s) désigné (s) : ANTONY MANTOVANNI, RUE  
MASSART, NOV 2 BTE 1, 5380 FERNELMONT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111894

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DEMOBEL SPRL

déclarée le 9 décembre 2011

Référence : 20112474

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0474.248.143

Liquidateur (s) désigné (s) : MESUT YAVAS, AVENUE DAILLY 247,  
1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111942

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ANGAD SPRL

déclarée le 13 juin 2016

Référence : 20160664

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0479.849.102

Liquidateur (s) désigné (s) : LHAJ ADARDOUR, AVENUE  
ADOLPHE DEMEUR 30/0003, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111855

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SD FACTORY SPRL

déclarée le 13 juin 2017

Référence : 20170812

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0511.962.139

Liquidateur (s) désigné (s) : IOAN-MIREL BUGA, CHAUSSEE D'ANVERS 441/, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111850

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CLS INVEST SPRL

déclarée le 27 juin 2017

Référence : 20171036

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0511.998.662

Liquidateur (s) désigné (s) : CAROLINE NEUSY, CLOS DU CHAMP DE COQUIANE 11, 7850 ENGHEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111836

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MIAN AND BROTHERS SPRL

déclarée le 18 septembre 2017

Référence : 20171320

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0521.773.688

Liquidateur (s) désigné (s) : PAULO ALEXANDRE BELO SOUSA, AVENUE REINE ASTRID 422, 1950 KRAAINEM; PAULO ALEXANDRE BELO SOUSA, AVENUE DE LA REINE ASTRID 422, 1950 KRAAINEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111865

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : KOHLIPE SPRL

déclarée le 20 janvier 2016

Référence : 20160052

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0521.954.030

Liquidateur (s) désigné (s) : JAVIER DE MAURICO SANCHO, AVENUE EUGENE PLASKY 189 BTE 016, 1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111933

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : H&O SPRL

déclarée le 28 juillet 2017

Référence : 20171097

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0534.711.312

Liquidateur (s) désigné (s) : MOHAMED ELHANAOUI, RUE DE LA LOYAUTE 37, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112347

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DF 19 SPRL

déclarée le 5 décembre 2016

Référence : 20161454

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0534.808.312

Liquidateur (s) désigné (s) : VITO DI FALCO, VAN ESPENLAAN 22, 1930 ZAVENTEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111897

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : HALMA NEGOCE SCS

déclarée le 23 mai 2017

Référence : 20170730

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0536.619.143

Liquidateur (s) désigné (s) : MAÎTRE POL MASSART, CHAUSSEE DE LA HULPE 110 BTE 5, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111871

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : THE INTERNATIONAL SCHOOL OF PROTOCOL AND

déclarée le 10 octobre 2016

Référence : 20161198

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0536.813.935

Liquidateur (s) désigné (s) : INES RAQUEL PIRES SIMOES RODRIGUES, RUE DE PASQUALE 16, 1040 ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111911

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LES CAVES DU SABLON SPRL  
déclarée le 16 mai 2017

Référence : 20170679

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0537.170.261

Liquidateur (s) désigné (s) : ANTOINE ISENBRANDT, RUE CHARLES HANSENS 17, 1000. BRUXELLES; ERWAN MEVEL, AVENUE ERNESTINE 11/3E, 1050. IXELLES; DAMIEN WOLINER, RUE DE ROLLEBEEK 27, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112350

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ROYAL PHONE SPRL  
déclarée le 28 juillet 2017

Référence : 20171100

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0544.327.376

Liquidateur (s) désigné (s) : BEEMAL HOSSANY, RUE JOSAPHAT 195/ETSS, 1030. Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111860

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TAXIS BLANCS SPRL  
déclarée le 27 juin 2017

Référence : 20170953

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0545.990.927

Liquidateur (s) désigné (s) : YAHIAOUI MOHAMED, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112351

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : AIN GROUP SPRL  
déclarée le 13 mars 2017

Référence : 20170264

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0547.906.874

Liquidateur (s) désigné (s) : AHMED ARSHAD, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111888

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MH FOOD SPRL  
déclarée le 29 février 2016

Référence : 20160210

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0548.854.011

Liquidateur (s) désigné (s) : HICHAM EL-KAROUNI, ALBERT TIMMERMANSTRAAT 7/1V, 1731 ZELLIK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111923

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ILI SPRL  
déclarée le 3 octobre 2016

Référence : 20161162

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0548.959.919

Liquidateur (s) désigné (s) : HU GUILANG, VIA DEI GARZA-ROLLI 207/A - 34170 GORIZIA (ITALIE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111906

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : IRINA IMAAN SPRL  
déclarée le 27 mars 2017

Référence : 20170360

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0550.380.869

Liquidateur (s) désigné (s) : AYI ADJIGNON, RUE FERNAND BERNIER 40, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111862

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : M.L. DEMENAGEMENT GROUPE SPRL

déclarée le 23 mai 2017

Référence : 20170711

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0630.865.432

Liquidateur (s) désigné (s) : CHRISTIAN LEDOUX, AVENUE RAYMOND VANDER BRUGGEN 62, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111887

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BIO-FRAIS SPRL  
déclarée le 26 septembre 2016

Référence : 20161117

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0634.817.686

Liquidateur (s) désigné (s) : ALAIN SHYAKA, PAMELSTRAAT 240,  
9400 NINOVE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111931

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : INTERNATIONAL BELGIUM  
SCS

déclarée le 25 septembre 2017

Référence : 20171332

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0645.954.672

Liquidateur (s) désigné (s) : MOHAMED KEHLI, RUE DE  
LOMBARTZYDE 185, 1120 NEDER-OVER-HEEMBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/112342

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DELI FRITES BURGER  
SPRL

déclarée le 30 janvier 2017

Référence : 20170101

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0652.968.465

Liquidateur (s) désigné (s) : FARIS ANAJJAR, AVENUE JEAN  
DUBRUCQ 160, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111941

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : JOCH SPRL

déclarée le 25 avril 2017

Référence : 20170485

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0808.084.729

Liquidateur (s) désigné (s) : HICHAM SALIM, RUE DE L'ABON-  
DANCE 15/1ER ETAGE, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/112346

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SCHIBA-SCDA SPRL  
déclarée le 16 septembre 2013

Référence : 20132024

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0808.781.941

Liquidateur (s) désigné (s) : PAUL NGOY NGUEKOLE, CHAUSSEE  
DE GAND 428, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111851

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : TASNIM SPRL  
déclarée le 3 février 2014

Référence : 20140194

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0808.953.076

Liquidateur (s) désigné (s) : MAHMOUD AL AHMAD, RUE  
CHARLES BORREMANS 6, 1430 REBECQ.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111925

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GO ALIMENTARY SPRL  
déclarée le 24 septembre 2012

Référence : 20121755

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0811.545.649

Liquidateur (s) désigné (s) : JEAN BACQUET, BOULEVARD  
EDMOND MACHTENS S184/4, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111939

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : HAIRMOSA SPRL  
déclarée le 21 décembre 2015

Référence : 20151752

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0820.948.018

Liquidateur (s) désigné (s) : LAURENT DE PARMIENTER, AVENUE  
DES QUATRE-VENTS 17, 1780 WEMMEL.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111854



**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WISSAME SPRL  
déclarée le 16 février 2015

Référence : 20150205

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0822.346.303

Liquidateur (s) désigné (s) : ZOUHAIER EL HAMDAOUI, RUE MONTAGNE DES CERISIERS 3 BTE 4, 1200. WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111884

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SAI-CONCEPT SPRL  
déclarée le 28 juillet 2017

Référence : 20171117

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0823.638.876

Liquidateur (s) désigné (s) : JACQUELINE NGUYEN, RUE GRETY 49/2, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111843

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : XAVIER OLIVIER SPRL  
déclarée le 24 juillet 2015

Référence : 20151160

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0826.437.030

Liquidateur (s) désigné (s) : OLIVIER MARNEFFE, RUE DE FROCOURT 6, 5310 EGHEZEE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111896

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ECOPOSTALE SA  
déclarée le 21 mars 2016

Référence : 20160323

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0826.824.040

Liquidateur (s) désigné (s) : NICOLAS ETIENNE, AVENUE DE LA COURONNE 4, 1050. IXELLES; JACQUES REYMANN, RUE ROBERT JONES 58, 1180. UCCLE; SPRL PME ATTITUDES, RUE DE GENVAL 20, 1301 BIERGES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111901

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MAZEL INVESTISSEMENTS SPRL

déclarée le 15 juillet 2016

Référence : 20160779

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0827.762.564

Liquidateur (s) désigné (s) : SARAH KAPLAN, PLACE DE LA MAIRIE 4 - 78610 AUFRAGIS (FRANCE); ROBERT KAPLAN, PLACE DE LA MAIRIE 4 - 78610 AUFRAGIS (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111881

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ELEKSAM SCRIS

déclarée le 2 février 2015

Référence : 20150130

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0827.938.550

Liquidateur (s) désigné (s) : IVAN TARAKCHIEV, RUE DE L'EGLISE SAINT MARTIN 97/2, 1083 GANSHOREN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112345

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BELLEROSEPLACE SPRL

déclarée le 4 avril 2017

Référence : 20170416

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0830.797.377

Liquidateur (s) désigné (s) : MARINE MOYSENS, AVENUE DE LA CONSTITUTION 64 BTE 1, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111844

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : WV CATERING SPRL

déclarée le 22 août 2014

Référence : 20141597

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0832.160.822

Liquidateur (s) désigné (s) : FREDERIC VAN DEN DAELE, RUE DU BRAGARD 2, 1340 OTTIGNIES; MELODIE WARZEE, RUE DU BRAGARD 2, 1340 OTTIGNIES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111902

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MMN TRANSPORT SA  
déclarée le 30 septembre 2013

Référence : 20132232

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0832.188.239

Liquidateur (s) désigné (s) : YVES PALM, DWARSSTRAAT 33,  
8660 DE PANNE; SA P4P, CHAUSSEE DE MONS 691,  
1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111929

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : OVNH SPRL  
déclarée le 28 juillet 2017

Référence : 20171112

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0833.645.021

Liquidateur (s) désigné (s) : VINCDNG DE VALKENEER, AVENUE  
D'AUDERGHEM 312, 1040 ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112353

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DETI IMMO II SPRL  
déclarée le 14 septembre 2016

Référence : 20160992

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0834.122.202

Liquidateur (s) désigné (s) : FRANCOISE VAN VAERENBERG, RUE  
DES POSTES 11, 7090 BRAINE-LE-COMTE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111878

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : E.L.M. SCS  
déclarée le 26 septembre 2016

Référence : 20161067

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0836.998.053

Liquidateur (s) désigné (s) : MAITRE POL MASSART, CHAUSSEE  
DE LA HULPE 110 BTE 5, 1150. WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111870

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : FIENNE SPRL  
déclarée le 9 mai 2017

Référence : 20170532

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0837.166.814

Liquidateur (s) désigné (s) : BILAL GUMUS, RUE DE  
L'AIGUILLE 46, 1070. ANDERLECHT; AKGUN DERVIS, RUE DU  
FEU 33 BTE 1, 1190 FOREST.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111879

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DOJE SPRL  
déclarée le 13 juin 2017

Référence : 20170809

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0839.848.368

Liquidateur (s) désigné (s) : MELANIE ISABELLE PIMENTAO, RUE  
MEYERBEER 97/6, 1180 UCCLÉ.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112340

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NESKUR EUROPE SPRL  
déclarée le 13 octobre 2014

Référence : 20141941

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0840.958.425

Liquidateur (s) désigné (s) : ME DEWAIDE XAVIER, RUE AUGUSTE  
PICCARD 12, 6041 GOSSÉLIES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111861

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SOFT & COOL DRINK SPRL  
déclarée le 31 mars 2017

Référence : 20170394

Date du jugement : 13 février 2018

Numéro d'entreprise : 0841.804.602

Liquidateur (s) désigné (s) : DANAIL STOYANOV, RUE DE  
L'EGLISE SAINT MARTIN 97/2, 1083 GANSHOREN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112098

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : RENOV'TOITURE SPRL  
déclarée le 3 avril 2015

Référence : 20150513

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0843.376.002

Liquidateur (s) désigné (s) : LAURENT PYCKMAN, QUAI ARTHUR RIMBAUD 11/01, 6000 CHARLEROI.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111853

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ILIR DOME SPRL  
déclarée le 26 août 2016

Référence : 20160869

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0844.083.112

Liquidateur (s) désigné (s) : ALMA DAFOTA, CHAUSSEE DE GAND 766, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111928

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MCO SPRL EXERÇANT SOUS LA DÉNOMINATION

déclarée le 4 avril 2017

Référence : 20170405

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0844.827.141

Liquidateur (s) désigné (s) : MOHAMMED FADIL, CORSO RACONIGI 12 - TORINO (ITALIE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111885

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LE TOIT-ARTHUR SPRL  
déclarée le 27 juin 2016

Référence : 20160723

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0845.442.003

Liquidateur (s) désigné (s) : MOHAMED EL MOUSSATI, RUE VERTE 181, 1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111899

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NOUBA GROUP SPRL  
déclarée le 20 juin 2016

Référence : 20160686

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0845.968.969

Liquidateur (s) désigné (s) : NAJIB BOUZID, AV MIJAS 18 ESC 3 3E DRCHA-29640 FUENGIRLOA (MALAGA).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111849

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : YASER COMPANY SPRL  
déclarée le 21 mars 2016

Référence : 20160316

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0847.198.493

Liquidateur (s) désigné (s) : YURLI STOYANOV, RUE ELOY 94 BTE 1, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111874

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TUMUS SPRL  
déclarée le 12 décembre 2016

Référence : 20161504

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0848.992.401

Liquidateur (s) désigné (s) : HAMDI CALISKAN, 145 BD ADOLPHE MAX, 1000. BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111857

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : KRAKOV SPRL  
déclarée le 9 mai 2017

Référence : 20170581

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0849.569.451

Liquidateur (s) désigné (s) : MAMADOU PEREZ ISAR, RUE EDMOND TOLLENAERE 13, 1020. LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/112352

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ATN INVEST SPRL

déclarée le 27 septembre 2010

Référence : 20101631

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0872.059.692

Liquidateur (s) désigné (s) : SERGE POMA-KANDULU, RUE DU CHEVREUIL 20 B, 1000 BRUXELLES 1.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111877

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : HASO TRANS SPRL

déclarée le 3 juillet 2015

Référence : 20151074

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0873.231.810

Liquidateur (s) désigné (s) : HASAN KABAKLAR, BOULEVARD LOUIS METTEWIE 465/8, 1080. MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111909

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GENERAL CENTRAL SPRL

déclarée le 8 juin 2015

Référence : 20150905

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0876.288.102

Liquidateur (s) désigné (s) : ORWA AL ATTAR, BOEKHOUTS-TRAAT 27, 1670 PEPINGEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112348

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : EGON MELLIUM SPRL

déclarée le 10 décembre 2007

Référence : 20071696

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0876.452.210

Liquidateur (s) désigné (s) : RUBEN DE ALMEIDA DA CUNHA, RUE DOUMIER 83, 4430 ANS.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111910

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : UNLUSOY SPRL

déclarée le 13 février 2017

Référence : 20170150

Date du jugement : 15 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0876.734.597

Liquidateur (s) désigné (s) : MARCO ROSSETTO, AVENUE LAMBRET 2, 59000 LILLE (FRANKRIJK).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112344

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MAILING EXPRESS SPRL

déclarée le 13 juin 2008

Référence : 20080958

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0878.611.350

Liquidateur (s) désigné (s) : CORINE DINDELEUX, RUE DE LA QUIÉZE 239, 59310 NOMAIN (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111916

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MADTEC SPRL

déclarée le 8 juillet 2008

Référence : 20081151

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0882.054.751

Liquidateur (s) désigné (s) : FABRICE WILLOT, RUE LEGERE EAU 34, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111926

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : TA SPRL

déclarée le 27 mars 2017

Référence : 20170367

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0885.228.631

Liquidateur (s) désigné (s) : TAYEB AAMOUTACHE, RUE ANATA-LOLE FRANCE 41, 1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111943



**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : STOCLET ETTERBEEK SPRL

déclarée le 4 mai 2015

Référence : 20150682

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0885.825.378

Liquidateur (s) désigné (s) : GARRETT KELLEHER, 32 HERBERT PARK - DUBLIN 4 - IRLANDE; SARAH MC DONNEL, DUNLOE 9 - ABBEY STREET - HOWTH, CO. DUBLIN (IRLANDE); CHARLES O'CARROLL, LOW ROAD, BUNRATTY EAST, NEWMARKT ON FERGUS CO. CLARE (IRLANDE); EMMET O'REILLY, 19 COWPER ROAD, RATHMINES DUBLIN 6 - IRLANDE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111880

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : COULEURS SOLEIL SPRL

déclarée le 13 juin 2017

Référence : 20170800

Date du jugement : 6 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0887.767.754

Liquidateur (s) désigné (s) : ALEXANDRU DEMIAN, POTHOEKS-TRAAT 69, 2060 ANTWERPEN 6.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/112099

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DB RENOVATION SPRL

déclarée le 22 août 2014

Référence : 20141598

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0888.213.855

Liquidateur (s) désigné (s) : BAYRAM DISLI, RUE POTAGERE 89, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111903

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MYLABIS SPRL

déclarée le 18 octobre 2010

Référence : 20101806

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0889.541.567

Liquidateur (s) désigné (s) : BILJER RAMADANI, AVENUE PRINCESSE ELISABETH 160, 1030 Schaerbeek.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111915

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ELEGANCIA DESIGNÉ SPRL

déclarée le 11 août 2017

Référence : 20171152

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0893.275.275

Liquidateur (s) désigné (s) : JOSE VELOSO, RUE DU FORT 99, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111893

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ABC&twosuperior;J SPRL

déclarée le 22 août 2014

Référence : 20141596

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0893.496.692

Liquidateur (s) désigné (s) : CHRISTIAN BRENEZ, KLEINE SNIK-BERGSTRAAT 12, 1700 DILBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111904

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : OUBE M SPRL

déclarée le 18 octobre 2010

Référence : 20101805

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0893.704.946

Liquidateur (s) désigné (s) : ZAIDI FATEHE, RUE SAINT DENIS 48B 28100 DREUX (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2018/111914

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : EDELWEISS CONCEPT SPRL

déclarée le 17 mars 2014

Référence : 20140510

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0894.522.815

Liquidateur (s) désigné (s) : EDUARD-KONSTANTIN RODU, RUE HENRI VIEUXTEMPS 38, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111920

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CLINICA AESTHETICA SPRL  
déclarée le 30 mai 2016

Référence : 20160566

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0896.479.443

Liquidateur (s) désigné (s) : PHILIPPE MADANI, AVENUE GILBERT MULLIE 25/B39, 1200. WOLUWE-SAINT-LAMBERT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111882

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : I.RISK SPRL  
déclarée le 13 juin 2017

Référence : 20170861

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0897.110.735

Liquidateur (s) désigné (s) : BRUNO LEBLANC, RUE CONARD 18, 6044 ROUX.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111889

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NEW GRAND HOTEL SPRL  
déclarée le 28 octobre 2013

Référence : 20132524

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0897.740.542

Liquidateur (s) désigné (s) : CLAUDE CISSOKO, CHAUSSEE DE NINOVE 664, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111842

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : S.KABA LOGISTICS SPRL  
déclarée le 28 septembre 2015

Référence : 20151399

Date du jugement : 13 mars 2018

Numéro d'entreprise : 0898.864.554

Liquidateur (s) désigné (s) : MORY KABA, VISSERVELDSTRAAT 21, 1770 LIEDEKERKE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2018/111919

—  
**Tribunal de commerce du Brabant wallon**  
—

Par jugement du 01/03/2018, le tribunal de commerce du Brabant wallon a prononcé la dissolution judiciaire de la SA BRAINEUROPE, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0446.953.036, et dont le siège social est sis à 1410 Waterloo, avenue Louis Le Vau 7, et a désigné en qualité de liquidateur judiciaire, Me Nathalie CROCHELET, avocat, avenue Fernand CHARLOT 5A.

Les créanciers sont invités à adresser leur déclaration de créance au liquidateur, dans le mois de la présente publication.

Pour extrait conforme : (signé) N. CROCHELET, liquidatrice judiciaire.  
(4970)

—  
**Onbeheerde nalatenschap**  
—

**Succession vacante**  
—

—  
**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**  
—

Par ordonnance du 29 janvier 2018 (RR 17/1901/B - ADM 2144), Martine MICHEL, vice-président, faisant fonction de président de division du tribunal de première instance du HAINAUT, division CHARLEROI, assistée de Madame Séverine STASSIN, greffier, a désigné Maître Ariane REGNIERS, avocat à 6000 CHARLEROI, rue Tumelaire 19, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Monsieur Raymond SIMON, né à SOMZEE le 21 mai 1926, domicilié de son vivant, rue Albert I<sup>er</sup> 346/3, à 6560 ERQUELINNES, décédé le 3 mars 2016, à LOBBES.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact avec Maître REGNIERS, dans les meilleurs délais et en toute hypothèse dans les deux mois à dater de la présente parution.

Ariane REGNIERS, avocat.  
(4971)

—  
**Tribunal de première instance de Liège, division Liège**  
—

Par décision du tribunal de première instance de Liège du 11 décembre 2017, Me François DEMBOUR, avocat, juge suppléant, place de Bronckart 1, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de feu BOUFFA, Jacques Odon Camille, né le 03/09/1934, de son vivant domicilié avenue des Trois Couronnes 16, à 4130 ESNEUX, et décédé le 23/06/2017.

Les créanciers sont invités à envoyer leur déclaration de créance au curateur endéans les trois mois.

F. DEMBOUR, avocat.  
(4972)

**Tribunal de première instance francophone de Bruxelles**  
—

Par ordonnance rendue par la treizième chambre du tribunal de la Famille du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, a désigné Monsieur Luc Jean VAN den BROECK, avocat, ayant son cabinet à 1070 Bruxelles, boulevard Paepsem 20, en qualité de curateur à succession vacante de Charles TROCH, né le 23-07-1933, à FOREST; de son vivant domicilié à 1190 Bruxelles, rue de la Teinturerie 38, bte 2, et décédé à Forest le 22 août 2014.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître, par lettres recommandées, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Luc Jean VAN den BROECK, curateur.

(4973)

**Tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon**  
—

Suivant ordonnance du 6 juin 2017, le tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon, a procédé à la désignation de Maître Damien PONCELET, avocat, avenue de Mersch 108, à 6700 Arlon, en qualité de curateur de la succession réputée vacante de feu Monsieur Christian CHARLIER, né à Sainte-Marie-sur-Semois le 24 février 1956, décédé à Saint-Mard le 30 décembre 2016.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Damien PONCELET, avocat.

(4974)

**Tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon**  
—

Suivant ordonnance du 6 novembre 2017, le tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon, a procédé à la désignation de Maître Damien PONCELET, avocat, avenue de Mersch 108 à 6700 Arlon, en qualité de curateur de la succession réputée vacante de feu Monsieur Dimitri VANSIMPSEN, né à Liège le 1<sup>er</sup> avril 1976, décédé à Vaux-sur-Sûre le 26 février 2012.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Damien PONCELET, avocat.

(4975)